imburgs agblad

Dep. v. Ne... 1 JU... 199.. Publikaties KB

oensdag 27 mei 1992

74e jaargang nr. 125.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad. Zie pagina 18

Fraudeonderzoek bij Geleense bouwbedrijven

DOOR ERIC VAN DORST

GELEEN – Bij een aantal bedrijven in Geleen loopt al geruime tijd een justitieel onderzoek naar fraude op grote schaal. Het betreft firma's die vooral bouwwerkzaamheden verrichten op het DSM-complex in Geleen. Ze zouden gewerkt hebben met valse facturen, waardoor grote sommen aan sociale lasten en loonbelasting niet werden afgedragen maar in de zakken van de firmanten verdwenen. De vermeende totale fraude loopt in de miljoenen. Persofficier mr Nabben in Maastricht heeft dit gisteren bevestigd.

Onlangs heeft de eigenaar van één van de bedrijven in hechtenis gezeten. Hij is dagenlang verhoord. Nabben kon niet zeggen om welke firma het ging en of nog meer aanhoudingen zouden volgen. „Dat laatste is koffiedik kijken. Het onderzoek loopt nog volop."

Zie verder pagina 19
● GAK en FIOD werken ook aan fraudezaak



● Ernst Happel

Reeks gevaarlijke stoffen overschrijdt kritische grenswaarde

Te veel gif in Limburgse lucht

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Ten minste negen stoffen die voorkomen op de zwarte lijst als zijnde bijzonder schadelijk voor milieu en volksgezondheid komen in te hoge concentraties voor in de Limburgse lucht. Ze overschrijden niet alleen de door rijk en provincie gehanteerde streefwaarde, maar ook de norm die geldt als kritische grens. Het leeuwedeel van die uiterst giftige stoffen – waaronder benzeen, kwik, asbest, PAK's en lood – komt uit de schoorsteen of smeerpijp van zowel grote als kleinere bedrijven, verspreid over heel de provincie.

Dat is de belangrijkste uitkomst van een grootscheeps onderzoek naar de luchtkwaliteit in Limburg, dat het voorbije anderhalf jaar is uitgevoerd door onderzoeksinstituut TNO. De studie, in soort en omvang volgens milieugedeputeerde Jan Tindemans een landelijke primeur, werd verricht in opdracht van en in nauwe samenwerking met de provincie. Daarbij werd de Limburgse lucht in totaal op 17 gevaarlijke stoffen getest, een relatief groot aantal.

Zwarte lijst

Tot de reeks toonaangevende Limburgse bedrijven die te hoge concentraties gevaarlijke stoffen uitstoten, behoren DSM in Geleen (vinylchloride), Solvay Chemie in Roermond (kwik, benzeen), diens plaatsgenoot Rockwool (zwavelwaterstof) en Nedcar in Born. Laatstgenoemde onderneming loost volgens TNO niet alleen te veel benzeen, maar ook een overmaat aan PAK's. In Maastricht staat zowel Ciba Geigy (chroom en lood) als Thomas Regout (PAK's) op de 'zwarte lijst'.

Stilleggen

Tindemans, die de onderzoeksresultaten gistermiddag wereldkundig maakte, benadrukte dat in geen van de geconstateerde overschrijdingsgevallen sprake is van acuut gevaar voor de volksgezondheid. „Er hoeven dus ook zeker geen mensen geëvacueerd te worden of zo. En er hoeft ook nergens een bedrijf te worden stilgelegd. Maar het gaat hier wél om stoffen die mogelijk tot gevaarlijke situaties kunnen leiden. Dit onderzoek is dan ook eerst en vooral bedoeld als inventarisatie ten behoeve van ons milieubeleid."

Zie verder pagina 21
● 'Van milieudelicten kan nog geen sprake zijn'

De baas kijkt toe



● Minister Ritzen (r.) volgt vanaf de publieke tribune de verrichtingen van zijn staatssecretaris Wallage. Foto: ANP

Europese munt zou 'frank' moeten heten

FRANKFURT – De Duitse minister van financiën, Theo Waigel, heeft gisteren gesuggereerd de na 1999 te creëren Europese munteenheid 'frank' te noemen. Zowel Duitsland als Frankrijk zou goed met die naam kunnen leven, aldus de minister. Hij gaat er kennelijk vanuit dat de mening van andere landen er weinig toe doet. Waigel sprak overigens in zijn eigen taal, waardoor het niet duidelijk werd of ook 'frank' of 'franc' acceptabel zou zijn, of alleen het letterlijke Duitse equivalent daarvan.

Een woordvoerder van het Duitse ministerie van financiën zei in een toelichting dat het woord 'frank' een traditie heeft in zowel Duitstalig als Franstalig Europa.

Moldavië dreigt Rusland de oorlog te verklaren

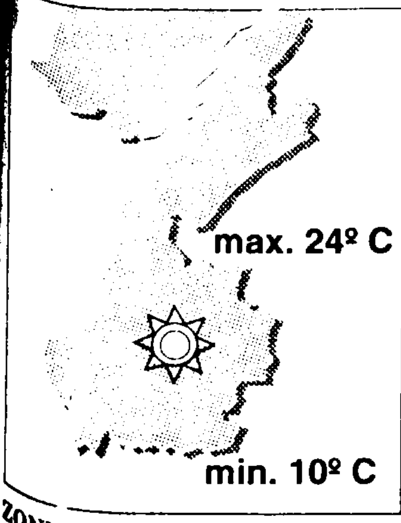
MOSKOU – De Russische president Boris Jeltsin heeft een spoedberaad in de Oekraïne haven Odessa belegd voor overleg tussen Rusland, Moldavië en Oekraïne. Hij nam dit initiatief nadat de Moldavische president Mircea Snegur gisteren het parlement van Moldavië aanraadde Rusland officieel de oorlog te verklaren. Dit omdat Russische troepen in het conflict om de separatistische Dnjestr-'republiek' in Moldavië aan de kant van de Russischtaligen zouden meevechten.

Jeltsin ontkende overigens de beschuldigingen van Russische partijdigheid en 'agressie door het 14de Russische legerkorps', die Snegur in het Moldavische parlement deed

Straaljager stort neer in Canada

GOOSE BAY – Een Nederlandse F-16 is gisterochtend in Canada neergestort tijdens een laagvliegoefening. De vlieger, commandant J. H. M. P. Jansen (36) van het 306-squadron van de vliegbasis uit Volkel, kon zich met zijn schietstoel in veiligheid stellen.

Het ongeval gebeurde in de provincie Quebec waar de Nederlandse luchtmacht het laagvliegen traint. De F-16 is het vierde Nederlandse jachtvliegtuig dat in Canada neerstort sinds de luchtmacht daar laagvliegoefeningen houdt.



ZONNIG

Een hogedrukgebied boven Scandinavië voert vandaag warme en droge lucht aan, waarin weinig bewolking voorkomt. De middagtemperatuur loopt op tot 24 graden. De wind wordt vrij krachtig en vlagerig uit het oosten. Vannacht daalt de temperatuur naar 10 graden. Op Hemelvaartsdag is er meer bewolking en neemt de buienkans weer toe. Bij een matige zuidoosten wind wordt het dan 27 graden

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 05.29 onder: 21.44
maan op: 02.52 onder: 16.29

MORGEN:
zon op: 05.28 onder: 21.46
maan op: 03.09 onder: 17.43

Boeren brengen mestproduktie kwart terug

Senaat stemt in met voorstel basisvorming

DEN HAAG – De Eerste Kamer heeft gisteren ingestemd met het wetsvoorstel basisvorming van staatssecretaris Wallage van onderwijs. Dat betekent dat alle lbo-, mavo-, havo-, vwo- en gymnasiumleerlingen die in augustus 1993 met hun opleiding beginnen, een gemeenschappelijk lespakket krijgen van vijftien vakken. Daar mogen ze ruwweg twee tot drie jaar over doen. In totaal stemden 41 Senatoren vóór de basisvorming en 26 tegen. Om de Senaat, en vooral de CDA-fractie, over de streep te trekken, moest Wallage gisteren opnieuw een serie toezeggingen doen over een soepele toepassing van de nieuwe opheffingsnorm. De CDA-fractie, op haar beurt, slikte de eis in dat Wallage de tekst van de wet op dat punt moest wijzigen. Dat gebeurde nadat het debat werd geschorst voor politiek overleg met onder anderen premier Lubbers en vice-premier Kok.

Zie verder pagina 5
● Beloftes Wallage maken senaat murw

ld-cd

DOOR LAURENS SCHELLEN

The Cure – Wish (Polydor)

Drie jaar geleden wist ik het zeker. Voor mijn part hadden ze het bijltje er toen voorgoed bij neergegooid, Robert 'lipstick' Smith en zijn mannenbroeders van The Cure. Hun uit '89 daterende album Disintegration was immers niet meer dan een monster zonder waarde, om van de draak-van-een-opvolger Mixed Up maar te zwijgen. O zeker, het deed pijn, zo'n genadeloos doodvonnis te vellen. Over een band nog wel die met het magistrale, met meesterkrakers volgestouwde debuut Three Imaginary Boys en diens van sfeer & melancholie overlopende opvolger Seventeen Seconds al bijna 15 jaar in het vakje 'dehors catégorie' van mijn platenrek huist. Maar toch, gaandeweg bleken Smith' benen te zwak om het artistieke succes op de wegebbende golven van de punk-era te kunnen dragen. De ooit zo introverte aanvoerder kreeg, ondanks zichzelf, last van praatjes en sleepte zijn kornuiten mee in een – uiteraard nimmer met de mond beleden – knieval voor de commercie. Die overigens, het moet gezegd, op gezette tijden tot alleraardigste (Boys Don't Cry) en soms zelfs hoogst opwindende (Why Can't I Be You, Love Cats) niemendalletjes bleef leiden. Allemaal leuk en aardig, maar het zal aan al die (her)oplevingen hebben gelegen dat de bron van Cure-creativiteit mettertijd leek droog te vallen. Maar ach, de platenbizz kent zo haar eigen wetten en dus ligt het zestiende album van The Cure gewoon op de planken. En verdomd, laat die schijf nou niet eens tegenvallen. Nee, wacht nou even, voordat je kwijlend naar de platenboer sprint: Wish bestempelen als een nieuw, meeslepende meesterwerk van het Britse vijftal doet hooguit de albumtitel recht. Want daarvoor zijn Smith' jongste composities nog steeds niet helemaal wat ze geweest zijn, al neemt het aantal bovenmodale uitschieters onmiskenbaar toe. Daarnaast geeft de band zich op Wish nét iets te nadrukkelijk over aan een – eigentijdse, dat wel – herhaling van eerdere, welbekende zetten. Maar, anders dan op Mixed Up, is er ditmaal van een schaamteloze cliché- en kopieerdrang geen sprake. Natuurlijk, Smith is de voorbije jaren van trendsetter verworden tot trendvolger, maar de structuur en arrangementen van de songs klinken anno '92 eindelijk weer fris & verantwoord. De hemel zij eveneens dank dat de rol van Perry Bamonte's Cure-onwaardige keyboards bijna is uitgespeeld. Ten faveure van het ouderwets-slepende, zelfrepeterende en zo nu en dan zelfs heerlijk rauwe gitaargeluid van de tandem Smith & Thompson. En vooruit, dat geheide, van oubolligheid kromtrekkende top-40-singletje (Friday I'm In Love) zij ze vergeven. Want waar hoop is...

Daryll-Ann – Renko (Solid/PIAS)

Van een geheel andere orde zijn de jonge, Veluwse honden van Daryll-Ann. Last van 'trendynitis' hebben zij hoegenaamd niet, getuige hun debuutalbum Renko. Daarop grossiert het vijftal in montere, vrolijk-springerige sixtiespop vol luchtig verpakte & licht verteerbare miniatuurtjes. Voornaamste handelsmerk zijn de klinkklare, meerstemmige refreinen van de broertjes Coen & Jelle Paulusma en zanger-gitarist Anne Soldaat. De band heeft inmiddels al aardig naam gemaakt bij onze vriendelijke vrienden uit Vlaanderen, waarmee ook Daryll-Ann bewijst prima te kunnen gedijen in de publicitaire slipstream van The Scene. Leuke meid, deze Daryll-Ann, vooral op de momënten dat zij haar tanden laat zien.

'Retro-rockers' maken in recordtijd beresterk tweede album

Magistrale Black Crowes kraaien opnieuw victorie

DOOR RENÉ MEGENS

AMSTERDAM/HEERLEN – Een verademing, die Black Crowes. De hardwerkende hoogvliegers namen in slechts acht dagen hun nieuwe album The Southern Harmony And Musical Companion op. Als waren ze een beginnend bandje met een zeer beperkt budget. Het resultaat is een plaat vol fris van de lever gespeelde retro-rock met een soulvolle 'southern feel'. De Black Crowes-combinatie van gedreven zang en broeierige gitaren en toetsen is niet vernieuwend, wel van grote klasse, zoals ook de single Remedy aantoont.



● *'All the way from Atlanta' komen ze, The Black Crowes. Hun zopas verschenen tweede album is een waar pronkjuweel van opzwepende, authentieke rock.*

Door ondermeer als maniakken te toeren, braken The Black Crowes uit Atlanta, Georgia in drie jaar door naar het grote publiek. In de Verenigde Staten werden van het debuutalbum Shake Your Money Maker vier miljoen exemplaren afgezet. Zanger Chris Robinson: „Door het vele toeren wisten we precies hoe onze tweede plaat moest klinken. Echt agressief en emotioneel zeer open. We gingen met onze instrumenten naar de studio, plugden in en speelden. Je hoort op het album ook fouten en bandruis. Geeft niet. We wilden een live-sound. Daar draait het bij The Black Crowes om. Spelen zonder poespas."

Het gevolg is dat The Southern Harmony bruist en broeit. De band is in Ajax-vorm. Zanger Chris Robinson laat het achterste van zijn tong zien, vooral in de bluesy ballad Bad Luck, Blue Eyes. Hij wordt gegeld ter zijde gestaan door twee achtergrondzangeressen, die barsten van de soul, zoals ook blijkt uit de gospelachtige versie van het Bob Marley-nummer Time Will Tell.

Robinson: „Iedereen dacht dat we uitgeput zouden zijn na die grote tournees. Maar het gaat bij The Black Crowes om de frisheid. Ditmaal lukte het om onze passie over te brengen, omdat we nu in de studio mede zelf de baas waren. De produktie van Shake Your Money Maker was in sommige nummers te clean. De schuld van de dienstdoende producer."

De lakens uitdelende broers Chris en Rich Robinson (gitaar) vragen van elk bandlid dezelfde grote inzet. Daarom werd gitarist Jeff Cease vervangen door Marc Ford (ex-Burning Tree). Chris Robinson: „We hebben Jeff uit de band gegooid, want we wilden iemand die iets toevoegde aan ons geluid en niet een blok aan het been was. Als iemand meerijdt op ons paard, kan-ie beter zijn best doen. Anders schieten we hem eraf."

Voor een succesvolle band is het opmerkelijk dat de opnamen van The Southern Harmony slechts acht dagen kostten. Die tijdsspanne lijkt een aanklacht tegen bands als Tears For Fears, die vier jaar en vele kostbare studio-uren besteden aan een album. „Als je al die gespendeerde tijd aan het resultaat kunt afhoren, dan zeg ik prima. Maar vaak duurt het zo lang bij die gasten, omdat ze geen enkel goed idee hebben. Dan verknoei je ieders tijd. Voor ons werkt dat snelle opnemen. We zitten vol met muzikale ideeën. Die kwamen er in acht dagen allemaal uit", aldus een trotse Robinson. „Ik zou kunnen zeggen, dat het smerige geluid van het album een aanklacht is tegen al die glad klinkende produkties van de laatste tijd. Maar dat was niet de vooropgezette bedoeling. Zo klinken wij nu eenmaal. We houden niet van nep."

Robinson: „Wat mijn verklaring is voor het grote commerciële succes van Shake Your Money Maker? Die plaat was goed. Of niet soms? Ze bevatte geen trendy muziek. Trends zijn verachtelijk. Iedereen probeert in te haken op trends. Ik wil creatief zijn. Dimensies zoeken en aanbrengen in mijn muziek. Dat zoeken is interessanter dan het laatste nieuwtje najagen om zoveel mogelijk platen te verkopen, zodat ik mij grote auto's en plastische chirurgie kan veroorloven. Daar wil ik niets mee te maken hebben."

Vaak worden The Black Crowes vergeleken met The Faces en Rolling Stones aan het begin van de jaren zeventig, hetgeen tegen het zere been is van de sarcastische Robinson: „Iedere journalist die een dergelijke vergelijking maakt, heeft geen zelfrespect. Hij is de meest middelmatige criticus van dit decennium. Wij lijken alleen op die groepen, als je naar het instrumentarium kijkt. Wij zingen ook. Gebruiken een drumstel. En hebben een toetsenist. The Black Crowes passen in geen enkele traditie. Of het moet de traditie zijn van het eerlijk bezig zijn en het vertellen van de waarheid. We horen bij musici die muziek maken om andere redenen dan het scoren van een nummer één-single en grote, blonde meiden."

Blues hoofdmoot op Urmonds popfestival

Urpop terecht nog lang geen 'Urnpop'

HEERLEN – Urpop bestaat bij de gratie van gulle sponsors en de onverzadigbare lust naar bier. Een platitude, toegegeven, maar feit is wel dat de organisatie het niet moet hebben van de entreegelden, want die worden niet geheven. Het mag daarom een mirakel heten dat er de laatste jaren, als alle rekeningen zijn betaald, nog genoeg overblijft om een goed doel een aardig douceurtje toe te schuiven. Het moet de bezoekers van Urpop toch een weldadig gevoel geven dat met elk pilsje dat ze achterover slaan een Limburgse vakantie voor één van de kinderen in het Oostenrijkse vluchtelingenkamp Traiskirchen weer een stukje dichterbij komt.

Voor de statistici: Urpop is morgen aan de elfde editie toe. Het festival kende in 1982 een aarzelende start, maar in de loop der jaren trok de belangstelling alsmaar aan. Het bezoekersaantal schommelt nu rond de vijfduizend. „Daarmee heeft Urpop zijn bestaansrecht bewezen," verkondigt de Stichting Urpop met gepaste trots. 'Urnpop' ligt dus nog lang niet in het verschiet.

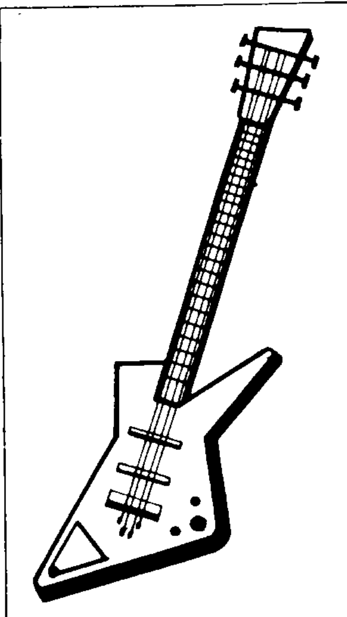
Grote namen ontbreken vanzelfsprekend op een low-budgetfestival als het Urmondse, maar dat neemt niet weg dat er deo volente veel te genieten valt. Eén van de charmantste trekjes van Urpop is bovendien dat de gecontracteerde bands veelal nog aan het begin van hun carrière staan.

De 'leader' van Urpop is de Leidse band Attic Fanatic (13-14 uur). Deze vijf man sterke rhythm & blues-formatie heeft de zware taak het publiek te ontdooien. Red Flower (14.30-15.30 uur) geeft een internationale tintje aan het Urmondse festival. De uit het Belgische Zwartberg afkomstige band speelt hardrock gedompeld in een blues-sausje. Voor rock 'n roll en wederom blues zorgt Black and Blue (16-17 uur). In die stijlen hebben de vijf bandleden een naam hoog te houden, want de geschiedenisboekjes maken melding van ondermeer Vandale, Private Eye en Urban Heroes als de voedingsbodem van Black and Blue.

D-Train is de hekkesluiter van het openluchtfestival in het Urmondse Molenpark (17.30-18.30 uur). De band telt zeven leden, voor het merendeel veteranen uit de Limburgse muziekscene. Het repertoire van D-Train bestaat voor een belangrijk deel uit eigen, op blues en rhythm & blues georiënteerde nummers, aangevuld met covers van onder anderen Eric Clapton, Flavium en Albert Collins.

Kaartjes voor Duitse 'gigs' Springsteen

HEERLEN – Er is nog hoop voor de talrijke Limburgse fans van Bruce Springsteen die geen kaartje hebben weten te bemachtigen voor diens eenmalige Nederlandse concert in Rotterdam. Het Landgraafse organisatiebureau Ticket Express heeft gisteren de hand weten te leggen op een behoorlijke voorraad tickets voor de twee 'gigs' die The Boss op 25 en 26 juni verzorgt in de Festhalle van het Duitse Frankfurt. Een woordvoerder van Ticket Express liet overigens nog weten dat toegangsbewijzen zowel mét (130 gulden) als zonder (80 gulden) busreis kunnen worden besteld (☎045-457273/326514).



recensie

Personnel maakt indruk in Tom Tom

DOOR GÉ BACKUS

HEYTHUYSEN - Een concert dat aan de verwachtingen voldeed. De indruk die de veelbelovende Nederlandse band Personnel onlangs maakte met de tweede cd Continuing Stories bleef zondagavond recht overeind bij het optreden in café Tom Tom in Heythuysen.

Personnel, opgebouwd rond het duo Ad Vanderveen en Philip Kroonenberg, brengt countryrock van het betere soort. Soms doet de muziek denken aan die van de legendarische Eagles en af en toe komt Neil Young om de hoek kijken. Hun talent bleef niet onopgemerkt, al moest het duo lang op de erkenning wachten. Maar toen was het ook goed raak. De beroemde producer Bill Halverson (hij werkte ondermeer met Crosby, Stills, Nash & Young, Flaco Jimenez en The Texas Tornadoes) haalde het tweetal naar Nashville, het mekka van de countrymuziek om de tweede cd Continuing Stories op te nemen.

Als gastmuzikanten fungeerden onder anderen Flaco Jimenez en de van Phil Collins bekende bassist Leland Sklar. Het resultaat mocht er zijn en Continuing Stories werd door de pers terecht jubelend begroet.

Op het podium maakte Personnel die reputatie waar. De band klonk bijzonder gedegen. In een snikheet Tom Tom was de inzet van de Gooise formatie voorbeeldig. Twee sets werden afgewerkt waarbij de up-tempo nummers goed werden afgewisseld met country-ballads.

Steeds weer werd veel ruimte gecreëerd voor het prachtige gitaarwerk van Kroonenberg en Vanderveen. Uiteraard bestond het merendeel van het materiaal uit nummers van de laatste cd zoals het prachtige Water Under The Bridge, Waterfall, Nobody Can Win en (Get Back On) The Horse That Threw You. Alles werd uitgevoerd met een verbazingwekkende bekwaamheid.

Personnel heeft niet alleen veel podiumervaring, maar heeft ook het hart op de juiste plaats zitten. Overschakelen op de automatische piloot was er niet bij. De muziek zit hen gewoon in het bloed.

popagenda

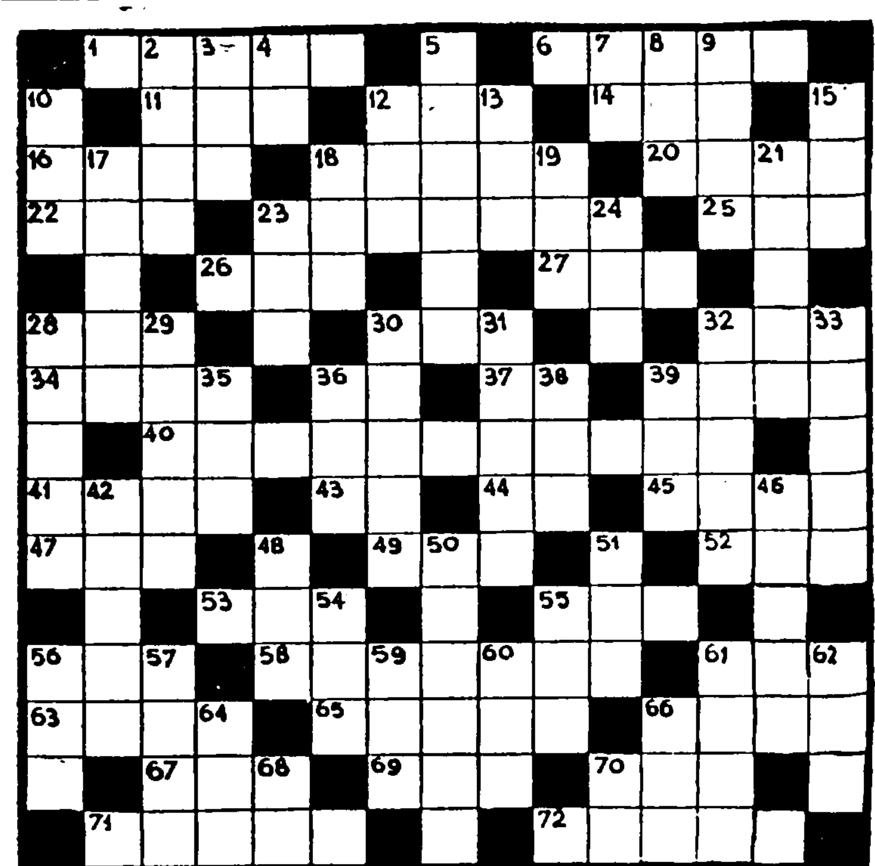
MEI

- 27/28 Ahoy Rotterdam, Prince
- 27 Festivalterrein Werchter (B.), Dire Straits
- 27 Feesttent Mechelen, Gin Palace en Booz'n Blues
- 28 Feesttent Lindenheuvel Geleen, WW-Band
- 28 The Box Boxmeer, Colorful People
- 28 Boebel Heerlen, Felix The Cat
- 28 Globe Beek, Mannheim
- 28 Huntenpopfestival Veldhunten met Jack of Hearts, Hallo Venray, Steve Harley & Cockney Rebel, Rowwen Hèze, Sniff'n The Tears en An Emotional Fish
- 28 Urpop, Urmond, o.a. D-Train, Red Flower
- 28 Café De Smeed Grathem, Route 66 en Green Dream
- 28-31 Het Turfschip Breda, Jazzfestival
- 28/29 Effenaar Eindhoven, Zuid Nederlands Jazz Festival
- 29 Feesttent Riemst (B), Clouseau Live
- 29 Exit in G Landgraaf, The Toss
- 29 B-52 Hulsberg, Hemelpop met Companion, Passing Strangers, Hippalowpeep en Doo Set
- 29 Feesttent Eys, VOF de Kunst
- 29 Typhoon Gennep, Colorful People
- 29 Feesttent Amstenrade, Janse Bagge Bend
- 29 Tivoli Utrecht, An Emotional Fish
- 29 't Vlaegelke Geleen, The Groovemakers
- 29/30/31 De Kuip Rotterdam, Dire Straits (uitv.)
- 30 Müngersdorferstadion Keulen (D.), Guns 'n Roses
- 30 Kerkplein Maaseik (B.), MAAZ '92 met Rob Hoeke Boogie Woogie Blues, Cuisine Cajun en The Sound of Steel
- 30 Canix Lottum, An Emotional Fish
- 30 Markthal Horst, Janse Bagge Bend
- 31 Feesttent Berg aan de Maas, Vivelevink (mid.)
- 31 Feesttent Sittard, Vivelevink (avond)
- 31 Feesttent Amstenrade, Fietsfreem
- 31 Café Tom Tom Heythuysen, Infected Mind & B-Where (18 uur)
- 31 Effenaar Eindhoven, Lush

Oplossing van gisteren



puzzel van de dag



Horizontaal: 1. toestand; 6. breuk; 11. kade; 12. fam.lid; 14. gegraven diepte; 16. insektenetend zoogdier; 18. rand; 20. loon; 22. honingdrank; 23. schutsluis; 25. voorkeur; 26. asvaas; 27. twist; 28. vrucht; 30. zeepwater; 32. deel v.e. boom; 34. ritueel gebruik; 36. voorzetsel; 37. muz.noot; 39. echtgenote; 40. vergroting; 41. op zekere tijd; 43. dat is (lat. afk.); 44. neon (scheik. afk.); 45. herkauwend dier; 47. kleefmiddel; 49. een weinig; 52. onderricht; 53. spoedig; 55. afwezig; 56. riv. in Nederl.; 58. slurfdier; 61. bovenaards wezen; 63. niet gespannen; 65. ondergrondse; 66. vr. munt; 67. riv. in Gr.Br.; 69. zeilbaan; 70. afgemat; 71. soepel; 72. verschil tussen bruto en netto.

Verticaal: 2. telwoord; 3. vis; 4. reeds; 5. zoon van Zeus; 7. waterpeil; 8. deel v.h. lichaam; 9. tred, pas; 10. vertragingsmiddel; 12. gehoororgaan; 13. papegaai; 15. watering; 17. ingedikt vruchtensap; 18. tenen mand; 19. deel v.e. huis; 21. gretig; 23. onbelemmerd; 24. keukenkruid; 26. kledingstuk; 29. bijzondere prestatie; 30. sierdek op e. bed; 31. voetlijst v.e. wand; 32. vloersteen; 33. balspel; 35. dwingend verlangen; 36. jap. gordel; 38. jongere broer of zuster (Ind.); 39. nauw; 42. boomvrucht; 46. elk; 48. voor (lat.); 50. voetbalteam; 51. binnenste, kern; 54. bergweide; 55. Org. der Verenigde Volken (eng. afk.); 56. boom; 57. larve v.e. insekt; 59. Europeaan; 60. woonschuit; 61. hooghartig; 62. eikeschors; 64. schrijfmiddel; 66. oude lap; 68. vogelprodukt; 70. fam.lid.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad BV

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN Bank Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

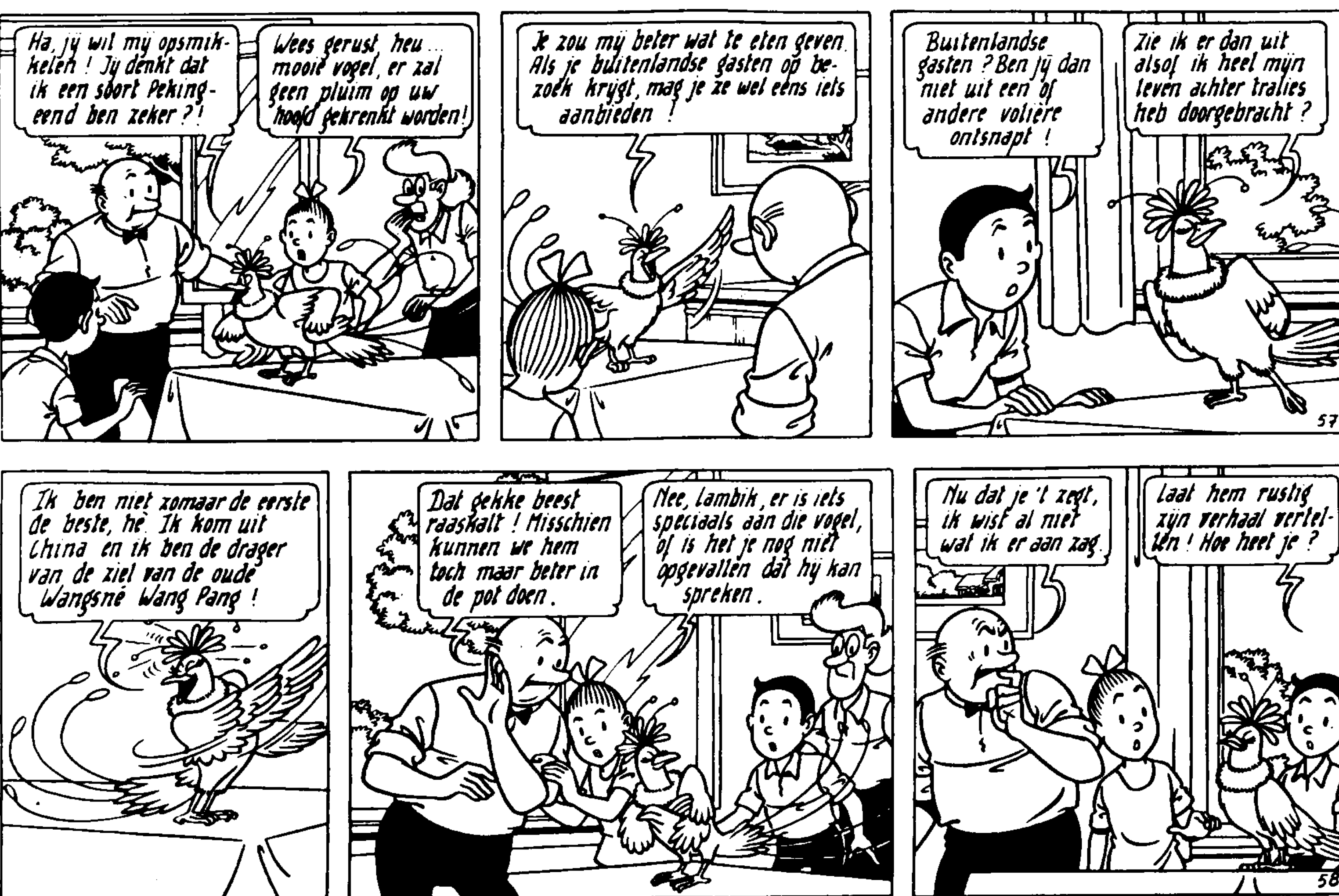
Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:

per maand	ƒ 27,45
per kwartaal	ƒ 82,35
Per acceptgiro:	
per maand	ƒ 28,45
per kwartaal	ƒ 83,35
losse nummers	ƒ 1,60
	Bfr. 30

de klinkende klokken



recept

Asperges met asperge-roomsaus

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: twee kilo asperges, twee ons achterham, vier eieren, 100 g roomboter, 2 dl slagroom, de afgesneden einden van asperges, peper en zout.

Schil de asperges met dunschiller en haal daarbij wat meer van de schil weg aan het ondereinde dan aan de kop. Snij het onderste deel (ca. 5 cm) af. Kook asperges in licht gezouten water met tl suiker net beetgaar. Kook ook de eindstukjes tot ze heel zacht zijn en wrijf ze door een zeef of pureer in de keukenmachine. Smelt de boter en roer er de room door. Voeg de aspergepuree toe, roer de saus glad en breng op smaak met peper en zout.

Houd saus warm, terwijl u de asperges op een schaal schikt of op individuele borden. Garneer met hardgekookte eieren en fijngesnipperde ham. Schenk wat saus over de koppen van de asperges en serveer de rest in een sauskom.

TIP: Als garnituur passen hierbij gekookte krielaardappeltjes of gegratineerde aardappelen.



Ondanks verlaging van btw en wao-premie

Lasten blijven hoger dan kabinet beloofde

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet slaagt er niet in de belofte uit het regeerakkoord waar te maken dat de lastendruk (het beslag van belastingen en premies op elke verdiende gulden) onder de 53,6 procent zal blijven. Dit jaar wordt dat 54 procent, ondanks een btw-verlaging met 1 procent (op 1 oktober) en een verlaging van de wao-premie met 1 procent (op 1 juli).

Dat blijkt uit de Voorjaarsnota, een nota van minister Kok van financiën over de gang van zaken met de lopende begroting. Uit de nota blijkt dat ook vorig jaar al de grens van 53,6 procent is overschreden. Er werd toen ook 54 procent. In 1991 noch dit jaar heeft het kabinet maatregelen genomen de lastendruk wel tot onder het beloofde maximum terug te brengen. Daar is, omgerekend, 1,8 miljard gulden per jaar mee gemoeid zijn.

Over 1991 is het CDA schoorvoetend akkoord gegaan met het breken van de belofte uit het regeerakkoord. Fractiewoordvoerder Terpstra kondigde toen echter aan dat dat voor 1992 niet nog eens zou gebeuren. Aangezien ook de VVD sterk op lagere lasten, is er een kamermeerderheid die nadere maatregelen van het kabinet wenst op dit punt.

Ziektewet

Uit de nota van Kok blijkt dat de geringe btw-verlaging de lastendruk dit jaar maar met 0,06 procent drukt. De lagere wao-premie is goed voor 0,08 procent. Desondanks komt de totale lastendruk op 54 procent uit. Dat de lastendruk zo hoog uitkomt, is vooral toe te schrijven aan stijgende premies Ziektewet. Die nemen totaal met 2,2 miljard gulden toe: ruim 0,4 procent in de lastendruk. Ook is de doorwerking van een hogere belastingafdracht uit 1991 in dit jaar een factor van betekenis.

Kok schrijft dat er niet op gerekend moet worden dat de bedrijfsverenigingen de premies Ziektewet per 1 juli fors neerwaarts zullen bijstellen. Het zal hoogstens om bescheiden aanpassingen gaan. Dit ondanks forse overschotten in de fondsen van 1,2 miljard gulden.

Dat de premies hoger zijn, schrijft Kok onder meer toe aan het feit dat het wetsvoorstel terugdringing ziekteverzuim niet meer op 1 juli ingaat, maar op zijn vroegst 1 januari 1993. Daardoor treedt ook een premie-effect als gevolg van die wet later op.

Lager

Kok verwacht dat de premies Ziektewet volgend jaar wel omlaag gaan, maar dat er dus sprake zal zijn van een eenmalige zaak. Wel wijst hij erop dat de bedrijfsverenigingen menen dat het premievermogensoverschot van 1,2 miljard veel lager is. Dat zou betekenen dat het kabinet in zijn berekeningen uitgaat van te hoge premie-opbrengsten, want een andere verklaring (lagere uitkeringen) is onwaarschijnlijk.

Israël in de aanval



● *De aanvallen van de Israëlische luchtmacht op doelen van de sji'itische Hezbollah in Libanon zijn gisteren doorgegaan. Volgens een legerwoordvoerder zijn alle doelen getroffen. Berichten uit Libanon maken melding van drie doden en zeventien gewonden. Libanees en Syrisch luchtdoelgeschut zou het vuur hebben geopend op de aanvallende vliegtuigen. Ook werden de Israëlische troepen in de 'veiligheidszone' in Zuid-Libanon versterkt (zie foto). Israël wil dat Syrië de pro-Iraanse organisatie in toom houdt. De oplopende spanning met Syrië betekent volgens Israël echter niet dat er spoedig oorlog zal uitbreken. Israëls minister van defensie, Moshe Arens, zei gisteren in Tel Aviv dat er geen risico bestaat omdat de Syriërs hebben gezegd dat ze niet van plan zijn een oorlog te beginnen."* Foto: REUTER

Uitgever Johan Polak overleden

HEERLEN – Op de leeftijd van 63 jaar is in de nacht van maandag op dinsdag de uitgever, columnist en tekstschrijver Johan Polak in zijn woonplaats Arnhem overleden.

Johan Polak dankt een groot deel van zijn bekendheid aan de samenwerking met de schrijver Gerard Reve. Polak was in de jaren zestig de privé-secretaris en impressario van de volksschrijver. Kortgeleden kwam Polak in het nieuws omdat hij zich kantte tegen een veiling (en dus de openbaarmaking) van de brieven die hij en Reve elkaar hebben geschreven. Deze brieven werden een week geleden verkocht.

Bij die gelegenheid meldde Polak dat hij ervoor zou zorgen dat andere op Reve betrekking hebbende documenten die hij bezat niet beschikbaar zullen komen voor huidige en toekomstige Reve-onderzoekers.

Polak bouwde als uitgever een fonds op dat bestond uit uitgaven van klassieke Nederlandse auteurs, maar ook Griekse en Romeinse schrijvers. In 1988 kreeg hij daarvoor een eredoctoraat.

Als uitgever werkte hij ook een aantal jaren samen met Rob van Gennep, met wie hij de uitgeverij Antheneum, Polak en Van Gennep had. De twee gaven boeken van onder anderen Canetti, Yourcenar, Nabokov en Döblin uit.

Overeenstemming over leveren troepen aan CVSE

NAVO binnen half jaar klaar als vredesmacht

Van onze correspondent

BRUSSEL – De NAVO kan binnen een half jaar alles in gereedheid hebben om op te treden als vredesmacht bij Europese brandhaarden. Minister Relus ter Beek heeft dat gisteren gezegd na afloop van de halfjaarlijkse vergadering van de NAVO-defensieministers in Brussel. Ter Beek noemde het 'onverantwoord te speculeren' over de vraag of een dergelijke vredesmacht ingezet zou kunnen worden in Bosnië-Hercegovina.

Volgende week valt tijdens een vergadering van de ministers van buitenlandse zaken van de 16 NAVO-landen het politieke principebesluit of de NAVO troepen beschikbaar stelt voor vredesmachten. Diplomatieke gesprekken hebben uitgewezen dat er overeenstemming bestaat over het leveren van NAVO-troepen voor vredetaken onder de paraplu van de CVSE. In de Conferentie voor Vrede en Samenwerking in Europa werken alle Europese landen, Amerika en Canada samen. Een dergelijk besluit zou een doorbraak betekenen: het kan er immers toe leiden dat NAVO-militairen buiten het eigen grondgebied worden gestationeerd.

De NAVO gaat de komende tijd onderzoeken wat dergelijke vredestaken vereisen aan planning, opleiding en oefeningen. Volgens de Nederlandse chef defensiestaf, generaal Van der Vlis, „maakt het wel verschil of een soldaat wordt opgeleid voor het gevechtsveld of voor vredeshandhaving". In het laatste geval ligt de nadruk vaak op samenwerking met burgerautoriteiten.

Eurokorps

De Duitse minister Rühe is er tijdens de vergadering niet in geslaagd de ongerustheid weg te nemen over het Frans-Duitse besluit een gezamenlijk legerkorps op te richten. Verschillende landen, onder aanvoering van Nederland en Engeland, vrezen dat zo'n gezamenlijk Eurokorps een verzwakking van het NAVO-bondgenootschap met de VS, hoewel Parijs en Bonn dat in alle toonaarden ontkennen.

Geweld barst los in opstandige provincie

Albanië trekt troepen samen bij grens Kosovo

DOOR FRITS SCHILS

HEERLEN/TIRANA – Albanië heeft in allerijl troepen samengetrokken langs de grens met Kosovo. De bewaking van de grens is versterkt en de garnizoenen in de Noordalbanese bergsteden Kukes en Peshkopia zijn met enkele duizenden militairen uitgebreid. De maatregel is genomen met het oog op de gespannen toestand in Kosovo, waar negentig procent van de bevolking van Albanese afkomst is. Bij ongeregeldheden in Kosovo vielen gisteren twee doden. De slachtoffers zijn een etnische Albanees en een Servische politieman.

Volgens het Servisch georiënteerde persbureau Tanjug vielen Albanezen in het dorpje Lesane een politiepatrouille aan. Haaks op deze lezing staat de versie van de Democratische Liga van Kosovo (DL), de grootste politieke partij van etnische Albanezen in de provincie. Volgens de DL begonnen de ongeregeldheden toen de Servische politie en gewapende Servische burgers Albanezen in Lesane en omliggende dorpen op grote schaal mishandelden.

De naar schatting 1,9 miljoen etnische Albanezen in Kosovo eisen volledig zelfbestuur. Afgelopen zondag gingen zij voor het eerst in de geschiedenis voor vrije parlements- en presidentsverkiezingen naar de stembus. DL-leider dr Ibrahim Rugova, de enige, onomstreden kandidaat voor het presidentschap, kreeg negentig procent van de uitgebrachte stemmen. De Servische autoriteiten hebben de verkiezingen illegaal verklaard.

De spanning in Kosovo is de laatste weken enorm opgelopen. De Albanezen wier autonomie hen drie jaar geleden op brute wijze door Servië ontnomen werd, vrezen dat de burgeroorlog in Bosnië spoedig op Kosovo zal overslaan. Servische troepen zijn in de provincie samengetrokken en ook de Servische politie – thans 60.000 man sterk – is in verhoogde staat van paraatheid gebracht. Enkele radicale Servische leiders hebben de laatste tijd openlijk aangedrongen op uitwijzing van alle Kosovo-Albanezen naar Albanië.

Zie ook pagina 5
● EG besluit tot boycot Servië

Imelda Marcos eist 1.200 paar schoenen terug

MANILA – Imelda Marcos heeft gisteren de Filippijnse regering officieel verzocht al haar familiebezittingen terug te geven, waaronder haar berucht geworden 1.200 paar schoenen, de panties en de kogelvrije BH.

Daarnaast wil de vrouw van de in 1986 verdreven en inmiddels overleden Filippijnse dictator Ferdinand Marcos schadevergoeding voor de collecties zilver en schilderijen die door de Filippijnse regering werden verkocht. De schoenen en andere persoonlijke Marcos-bezittingen werden na de 'revolutie' door president Aquino in beslag genomen en staan nu tentoongesteld in een museum.

Kleine tegemoetkoming in conflict zorgsector

Kabinet wil niet per se lagere pensioenpremie

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet is bereid af te zien van een verlaging van de pensioenpremie om zo de cao voor de werknemers in de gezondheidszorg te financieren. Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) heeft dit gisteren in de Kamer gezegd. Er zullen dan wel betere, zinvollere of effectievere methoden gevonden moeten worden om 'een zeer beperkt deel' van het vermogen van het pensioenfonds PGGM te gebruiken voor de cao-zorg.

De bewindsman stelde dat de 'omvang en de aard' van de pensioenen van de betrokkenen ongemoeid gelaten moeten worden. Als er door de kabinetsplannen ook maar voor een procent het risico bestaat dat de pensioenen wel aangetast worden, zal de operatie niet doorgaan, zo verzekerde Simons. Het Centraal Planbureau (CPB) onderzoekt dat inmiddels op verzoek van het kabinet.

De staatssecretaris ging ook in op het aanbod van de AbvaKabo om een tweejarige cao-zorg af te sluiten. Deze aanbeveling wil het kabinet 'serieus' bezien, aldus Simons. Hij keerde zich wel tegen de door de FNV-bond voorgestelde financiering van de cao: een premieverhoging met 72 gulden per jaar voor elke Nederlander.

Een dergelijke premieverhoging - door een hogere vaste jaarpremie in guldens voor de awbz (de zogenoemde nominale premie) - heeft enorme koopkrachteffecten, aldus Simons, die zich over dit voorstel dan ook 'grote zorgen' maakt.

Maatvoering

Overigens concludeerde Simons uit het AbvaKabo-aanbod (waarin ook een verlaging van de pensioenpremie met 1 procent zit), dat een premie-aanpassing voor de bonden niet meer onbespreekbaar is. „Het gaat alleen nog om de maatvoering", meende Simons.

Het kabinet garandeert de zorgsector tenminste 3,56 procent meer loon, zo gaf de bewindsman aan. Dat kan meer worden door baten te gebruiken die ontstaan uit een lager ziekteverzuim en efficiënter werken. Daarnaast is het kabinet bereid geld op tafel te leggen voor het oplossen van knelpunten, met name in de bejaardenoorden en de gezinszorg, aldus Simons.

Kamer eist snel maatregelen cellentekort

DEN HAAG – De Tweede Kamer wil op korte termijn duidelijkheid van minister Hirsch Ballin (Justitie) en zijn staatssecretaris Kosto over wat zij gaan doen aan het cellentekort. Op basis van een nota van beide bewindslieden wil de Kamer daar komende week over debatteren.

Volgens Korthals (VVD), Zijlstra (PvdA), Soutendijk-Appeldoorn (CDA) en Wolffensperger (D66) is actie geboden. De Kamer wil niet wachten totdat de beide bewindslieden in hun begroting 1993 voornemens presenteren.

Geconfronteerd met de kritiek beloofde Kosto begin volgende week een nota bij de Kamer in te dienen. Daarin zal hij aangeven wat hij wil doen om het cellentekort op korte termijn aan te pakken. Alhoewel voor Kosto noch Hirsch Ballin opties zijn uitgesloten, staat het plaatsen van twee mensen in één cel niet als topprioriteit genoteerd. Kosto en Hirsch Ballin mikken eerder op het inrichten van noodvoorzieningen. Voorts willen zij gebruik maken van celruimte die van elders wordt aangeboden. Daarbij wordt onder meer gedacht aan militaire voorzieningen.

Uit brandende bus gered

AMSTERDAM – Een 28-jarige buschauffeur uit Krommenie heeft gisteren door koelbloedig optreden 34 schoolkinderen met hun vijf begeleiders in veiligheid gebracht. Korte tijd na het passeren van de Schipholtunnel ontdekte hij dat de motor in brand stond en de vlammen al door de vloer van de cabine sloegen. De chauffeur stopte de bus en zorgde ervoor dat alle inzittenden veilig konden uitstappen.

Volgens de politie is het aan de chauffeur te danken dat er geen gewonden zijn gevallen.

Veel geënquêteerden zelfs bereid meer premie te betalen

Nederlander wil rond de zestig met pensioen

APELDOORN – De Nederlander wil rond zijn 60ste met pensioen. Daar zal extra premie voor nodig zijn, maar die is hij bereid te betalen. Hij voelt in elk geval veel minder voor een eerder tijdstip van pensionering als dat gepaard zou moeten gaan met een lagere pensioenuitkering.

Een en ander blijkt uit een onderzoek dat het bureau Inter/View heeft verricht in opdracht van het gisteren 75 jaar bestaande Avero Pensioen, onderdeel van het verzekeringsconcern Avero Verzekeringen dat op zijn beurt één van de poten is van de Avero Centraal Beheer Groep.

De uitkomsten van de enquête maken duidelijk dat pensioenfondsen en levensverzekeringsmaatschappijen veel werk zullen moeten maken van nieuwe, flexibele pensioenvormen die mensen meer vrijheid laten om zelf de ingangsdatum van hun pensioen te bepalen. „Bijna negen op de tien Nederlanders vinden trouwens dat het mogelijk moet zijn om langer of korter dan tot je 65ste te werken", aldus Avero-directeur Cees Kielstra. „Slechts elf procent van de ondervraagden – overigens allemaal mensen met een betaalde baan – vindt het terecht dat in Nederland de pensioenleeftijd op 65 jaar ligt."

De grootste voorkeur in de enquête kreeg de 59ste verjaardag als beginpunt van het pensioen. „Daar treedt een heel aardig leeftijdsverschil bij op. Jongeren, zo tot 25 jaar, zeggen het liefst tot hun 62ste te willen blijven doorwerken; zij hebben er nog zin in. En ook de 50-plussers blijken de smaak nog te pakken te hebben; zij zouden (gemiddeld) tot hun 61ste willen blijven werken."

„Het zijn de middengroepen – de mensen zo tussen de 25 en de 50 die nu volop in het arbeidsproces zitten – die aangeven dat zij voor hun 60ste, zo met 58 jaar, zouden willen stoppen. Wel is men algemeen de mening toegedaan dat 68 jaar de maximumleeftijd zou moeten zijn om met pensioen te gaan. Wie langer wil blijven dan tot zijn 65ste, zal bij zijn 68ste toch echt aan terugtreden moeten denken."

Staatssecretaris van sociale zaken Ter Veld greep de cijfers van Avero gisteren aan om er bij pensioenfondsen en levensverzekeraars op aan te dringen meer mogelijkheden te scheppen voor flexibeler vormen van pensionering. Tegelijkertijd vroeg zij mogelijkheden voor werknemers om gedurende een of enige jaren gedeeltelijk met pensioen te gaan en voor de rest van de normale werktijd in hun baan actief te blijven.

Premie

Voor dergelijk 'deeltijd-pensioen' voelt trouwens ook menige Nederlander. Kielstra: „We zijn er daarbij van uitgegaan dat je vóór je 65ste parttime gaat werken en voor het deel van de normale werktijd dat je dan niet meer werkt, een pensioen-uitkering krijgt. Meer dan driekwart van de ondervraagden stond er positief tegenover."

De (gemiddelde) Nederlander lijkt er minder een probleem van te maken dat vroeger met pensioen gaan ook meer geld kost. „Een grote meerderheid, acht op de tien mensen, toonde zich bereid tot het betalen van een hogere pensioenpremie als men daardoor eerder met pensioen kan gaan."



In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Adverfenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) D79

Excl. club in België vraagt met spoed nette meisjes. Tel. inl. 045-729239 of 09-32.11.718692, na 20.00 uur.

Porky's Pretpark zoekt leuk MEISJE voor privéwerk, hoog loon. Tel. 045-228481.

Hatax vraagt CENTRALISTE voor de weekends. Melden na 18.00 uur Keekstr. 46, Heerlerheide

Ing.buro K.H. Gehlen vraagt METSELCOLONNES, week van huis moet geen bezwaar zijn. Tel. 045-231225.

Frans Beiten Transport BV te Maastricht vraagt op korte termijn: ervaren CHAUFFEURS voor combinatie's. Hoofdzakelijk transport van dranken binnen de Benelux. Tel. 043-638570 dhr. Bemelmans of mevr. Aerts.

Met spoed gevr. parttime TAXICHAUFFEURS, evt. WAO-er, dag- en nacht dienst en erv. centralist voor de nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. 045-252444.

Gevraagd MEISJES voor Escort-service. Intern mogelijk liefst blond 18-28 jr. Inl. 06529-84215.

Gevr. voor dir. indiensttreding spontane ervaren VERKOPER m/v max. 25 jaar voor onze Jeanszaak te Heerlen. Als je interesse hebt in een leuke baan, stuur dan je uitgebreide sollicitatie met een recente pasfoto naar Br.o.nr. B-1649, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Für Dauereinstellung gesucht Maurer, Einschaler, Klinkenmauer und Eisenbieger. Auch Colonnen. Auskunft von Montag bis Freitag von 8.30-17.00 Uhr. Tel. 0949-227144665.

Met spoed gevraagd KAMERHULPEN en afwashulpen. Tel. 04406-12095.

Privéhuis Candy zoekt MEISJES, intern mogelijk. Tel. 045-211391.

Wij vragen een MEDEWERKSTER voor het inpakken van brood tussen 5.00-9.00 uur ('s morgens). Echte Bakker Hagedoren, Hoensbroek. 045-212660.

Gevr. ervaren DAMES- en HERENKAPPER(STER) voor moderne salon, zonder ervaring onnodig te soll. Br. o.nr. B-1650 L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevraagd KOK of echtpaar voor het exploiteren van een Meeneem-Restaurant op basis van omzet-provisie, event. toekomstige overname mogelijk. Telefonische reacties tussen 10.00-12.00 uur 045-457845.

Ervaren TIMMERMAN gevr. voor in werkplaats. Timmerfabriek Soons, St. Gerlachstr. 15, Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-40321.

Gevr. Part-time VERKOOPSTER met ervaring. Slagerij Boumans Heerlen, Akerstr. 52. Tel. 045-714250.

Gevr. slagersgezel en parttime SLAGER. Slagerij Boumans heerlen. Akerstr. 52. Tel. 045-714250.

Café De Doufpot Geleen zkt nette ervaren KELNER. 046-751023 na 16 uur.

MEISJE gevraagd voor Privéhuis. Zeer goede verdiensten. Tel. 045-428856.

Gevr. VERKOOPSTER, lft. plm. 18 jr. Souvenier Ernike, Grotestr. 17, Valkenburg.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. ETAGE of appartement, liefst met aparte ingang. Tel. 045-463376.

OG te huur

Te huur FRITURE, Anjelierstr. 32, Heerlen. Tel. 045-211886

Gem. 1 pers. APP., liefst werkende. Te bevr. Anjelierstr. 48, Hrl. Noord. Tel. 045-213308, na 13.00 uur.

HEERLEN, Musschemig, Diamantstraat 39, Rustig gel halfvrijst. vooroorlogs huis op loopafstand v. h. centr. 3 min van autoweg. het pand is voorz. van c.v., ruime woonkm. m. oud Hollandse balken plafond, aparte keuken, badk., wasruimte, kelder, 3 slpks., zolder, geïsoleerd dak, kunststof kozijnen parketvl. en event. gestoffeerd. Tuin, oprit en ruimte v. gar. Vr.pr. ƒ 125.000,- k.k. Inl. na 18 uur: 045-727557

Te k. vrijst. BUNGALOW, 1990, garage, carport, 2 slpks, ruime living, nabij c-Heerlen, vr.pr. ƒ 286.000,- k.k. Tel. 045-427128 b.g.g. 020-6254506.

MAASMECHELEN, direkt te aanv. vrijst. bungalow op 11½ are op fraaie lokatie tegen bosrand, geheel onderkelderd, grote woonk. 50 m2 met open haardpartij, keuken m. eiken aanbouw en apparatuur o.a. vaatw., bijkeuken, 3 ruime slaapk. en inpandige garage, uitst. st. v.onderh. Fraai aangelegde siertuin, mooie oprijlaan. Vr.pr. ƒ 275.000,0 k.k. Inl. Van der Venne Vastgoed, Rijksweg Zd. 129, Geleen, tel. 046-757551, ook s'avonds en in het weekend.

Kamers

Kamer te huur te HEERLEN, voor ouder persoon, tel. 045-729637 na 17.00 uur.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

BAUR en Majar beregeningshaspels met een compleet programma toebehoren zoals pompen, buizen, sproeiers en slanger uit voorraad leverbaar. Collé, Prinsenbaan 155, Koningsbosch. Tel. 04743-1205.

Te koop PONY'S en dwerggeiten. Vleckstr. 2, Weustenrade. Tel. 045-751539.

Te koop CONSUMPTIE-AARDAPPELEN met veel friet. tel. 046-519620.

1- en 2 rijige aardappelvoorraadrooiers, veewagens, 2-4 koeien en 6-8 koeien, tandem as. Gegalvaniseerde maïsvoederdrinkbakken ook gedragen of op wielen met ev. hooirek en of dak, 1500 / 3600 ltr. Krachtvoederbakken voor zoogkalveren. Perfect weidebloters. Plastic drinkbakken 400 t/m 1200 ltr. Gegalvaniseerde weidehekken 3 t/m 5 m. LMB Jean SPONS - Eijsden 04409-3500

Het is te mooi om waar te zijn maar het is waar. Nieuwe aluminium BEREGENINGSAANVOERBUIZEN, hogedruk maten 100 ƒ 10,-; 110 ƒ 11,- en 120 ƒ 12,- p/mtr. G.Cornelissen, Cuijksedijk 5, Mill. 08859-51072.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

TES TELECOM
043 - 68 66 16
Faxapparatuur
Autotelefoon
Telefoonsystemen
Advies/Installatie/service.
Tel. 043-68 66 16

Te k. div. mooie gebruikte stalen BUREAUS met 1 of 2 ladenbloks, div. maten, prijzen v.a. ƒ 70,-. 045-422891

Aanhangwagens

Te k. AANHANGWAGEN Barents dubb. asser. bak boven de wielen, laadver., 2.000 kg, afm. 3.50x2.00m, bwj. '84, ƒ 1.950,-, met reg. bewijs, i.z.g.st. 045-323178.

Transacties

Te koop ELECTROLUX legbord en palletstellingen, div. maten. Inl. 045-310937 na 18 uur.

Goedlopende CAFÉ-GRILLROOM met terras te Maaseik zoekt serieuze pachter. Tel. 046-528245.

SHOARMAZAAK in Limburg zoekt serieuze pachter of koper. Tel. 046-528245.

Over te nemen weg. omst. BLOEMENSHOP in winkelcentr. Maastricht, gunstige prijs. Inl. 043-257462 of 0932-11715418.

Ter overname aangeb. op korte termijn DRANKENHANDEL annex sigarenzaak in centr. v. Landgraaf. Ook te huur op goede ligging. Br.o.nr. B-1646, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Auto's

Duizenden guldens korting in verband met verhuizing!!!
Nissan Sunny 1.4 SLX demonstratie-auto, 9.000 km, okt. '91, div. extra's; Nissan Sunny 1.4 LX 3-deurs, '89; 1e eigenaar 40.000 km, van ƒ 18.750,- voor ƒ 16.900,-; Nissan Sunny 1.3 Trend 3-eurs, 1989, zilvermet., 1e eigenaar, 43.000 km, zéér speciale prijs!!!; Opel Kadett 1.3 S 3-deurs zilvermetallic, 1e eigenaar, LPG, 1989, 42.000 km nu ƒ 16.900,-; Opel Kadett 1.3 S 3-deurs, zilvermetallic, '87, 1e eigenaar 44.000 km! hoge korting!! Mazda 323 1.5 GLX Sedan beigemetallic, 1e eignaar, 70.000 km., bwj.'87, van ƒ 13.900,- vóór ƒ 12.900,-; Volvo 340 Sedan Diesel, groenmetallic, 1e eigenaar, bwj.'89, van ƒ 17.450,- voor ƒ 15.900,-; VW Jetta 1.6 sportuitvoering, antraciet grijs, 1e eigenaar, '89, hoge korting!!
Jurgen Autocentrum Heerlen
Huisbergerstraat 5, Heerlen
☎ 045 - 72 35 00

Reparaties

Naebers
Aandrijftechniek
* Wikkel- en revisiebedrijf van elektromotoren
* Voor spoedreparaties dag-nacht service
* Elektromotoren tot 200 kW uit voorraad
* Lagers, V-snaren, pully's, kettingwielen enz.
* Koolborstels in alle afmetingen op maat
* Machines voor hout- en metaalbewerking.
Ganzeweide 181, Heerlen. Tel. 045 - 211941

Proficiat!

Mandy
heel veel plezier op je verjaardag, wenst je jou
Dwaze,
doch verdomd veel van je houdende
Vader.

Lucille / Patri
nog 9 nachtjes slap

Hoera
Mijn Wijfie 23 jaar

Autobedrijf John Koullen biedt aan:
ANWB GEKEURDE AUTO'S
met 12 mnd. voll. garantie en autopas

Peugeot 605 SV 3.0 zwart	1990	ƒ
Nissan 100 NX T-Bar 9.000 km	1991	ƒ
Alfa 75 1.8 groenmet. div acc.	1990	ƒ
Audi 80 1.8 S d.blauw stuurbekr.	1990	ƒ
Audi 80 2.0 E rood gekl. glas	1989	ƒ
Ford Scorpio 2.4 ICL Sedan 52.000 km	1990	ƒ
Ford Siërra Sedan Azur blauwm. 9 mnd	1991	ƒ
Ford Fiësta 1.1 I Cheers 21.000 km	1991	ƒ
Ford Escort Bravo rood 30.000 km	1989	ƒ
Ford Siërra 1.6 CL 5-drs zwart	1987	ƒ
Opel Omega 1.8 LS wit	1988	ƒ
Opel Kadett GSI 2.0 16V wit	1989	ƒ
Opel Kadett 1.8 I GT rood div. acc.	1988	ƒ
Opel Kadett 1.3 S Club rood	1987	ƒ
Opel Corsa 1.3 Luxus 3-drs. bruinmet.	1985	ƒ
Lancia Thema Turbo I.E. grijsmet.	1988	ƒ
Mazda 626 1.8 LX Sedan wit	1988	ƒ
Mazda 323 1.3 LX Goudmet. 41.000 km	1988	ƒ
Honda Accord Luxe blauwmet. nwe. st.	1987	ƒ
Honda Accord Aerodeck 2.0 EX rood	1986	ƒ
Honda Integra Luxe bruinmet.	1986	ƒ
Nissan Bluebird Hatchb. blauwmet.	1988	ƒ
Volvo 360 GLT 2.0 inj. 5-drs. rood	1988	ƒ
Volvo 340 DL grijsmet.	1987	ƒ
VW Golf CL 1.3 goudmet. div. acc.	1988	ƒ
Citroën BX 1.4 RE blauwmet.	1988	ƒ
Renault 5 TL Star uitv. wit	1987	ƒ
Fiat Uno 45 d.blauw	1985	ƒ
Audi 100 CD 5E v. acc. blauwmet.	1984	ƒ
JEEP		
Nissan Patrol 3.3 diesel grijs kent.	1987	ƒ
DIESELS		
Mercedes 190 D rookzilver v. acc.	1987	ƒ
VW Golf Turbo D Edition Blue	1990	ƒ
Ford Escort 1.8 D Bravo grijsmet.	1989	ƒ
KOMBI'S/BESTELLERS		
Renault 21 Nevada TL wit	1989	ƒ
Renault 4 F 6 grijs kent.	1985	ƒ

* 12 maanden volledige garantie (niet ouder dan 5 jaar)
* 100% financiering mogelijk.
* inruil auto/motor mogelijk.
AUTOBEDRIJF JOHN KOULLEN
Het adres voor de betere gebruikte auto.
Tel. verkoop 045-426995.
Tel. werkplaats 045-424268.
Locht 17, Kerkrade.

Vermist/Gevonden

WEGGELOPEN: maandagavond omgev. Geulstrand/Valkenburg; klein zwart hondje, kruising Yorkshire/Boomer. Roepnaam: Sandy, rood halsbandje. Voor inl. 04406-13307

Kunst en Antiek

GEVRAAGD antieke meubels. P. Cortenraad Riemst (B) 09-32.12261156

Antiek ORGEL te k. merk Hofberg van Goldsmeding Amsterdam: 045-252863.

Personeel gevraagd

Dit is je kans!
Welk leuk "blond" of (donkerharig) meisje, heeft interesse in privé en escort (leuke huiselijke sfeer).
Bel even voor een afspraakje. Tel. 045-274587.

Pak je kans!
Wil je iets leuks bijverdienen!
Dat kan, als je een biseksuele jongen bent, van rond de 20 jaar (jongensachtigtype) voor privé en escort.
Heb je interesse, bel dan even voor een afspraakje (discreet), leuke huiselijke sfeer. Tel. 045-274587.

Unique Uitzendbureau zoekt m/v

*MTS'ers procestechniek, LTS'er op B of C nivo voor een operators opleiding. De functie is in 2- en 3 ploegendienst Het bedrijf is gevestigd in Nuth.

*Constructiebankwerkers voor een bedrijf in Heerlen. Het betreft het knippen en zagen van staal en of aluminium. Tekening kunnen lezen is een pré.

*Bandassembleur. De functie omvat, machinebedienen, handlaswerk, montage van geassembleerde banden, tectyleren en controleren. De functie is in dagdienst en kan 2 ploegendienst worden.

*Heftruckchauffeur voor een bedrijf in Heerlen-Noord, enige ervaring gewenst. Moet expeditie kunnen overnemen.

Voor meer informatie Unique Uitzendbureau, Emmaplein 2, 6411 JP Heerlen. Tel. 045-718170.

Gevraagd restaurantkelner of serveerster met ervaring.
Parttime of fulltime. Soll. na tel. afspraak 046-516815.
Restaurant De Koning, Markt 4, Sittard.

Adia Keser nu ook in Spekholzerheide
Op woensdag 27 mei a.s. kun je ons vinden op het Carboonplein in Spekholzerheide. We zien je, voor informatie en/of inschrijving, graag tussen 14.00 en 17.00 uur.

Hoofdstraat 39, Kerkrade, tel. 045-463700



ADIA KESER
UITZENDBURO

Limburgs Dagblad
vraagt voor
Heerlen-Hoensbroek en Nuth
BEZORG(ST)ERS
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langs komen of bellen.
Rumpenerstr. 81, Brunssum. Tel. 045-256363.

Tempo Team Uitzendburo
zoekt:
Expeditie-medewerkers m/v
voor een kunststofverwerkend bedrijf in Brunssum. De werkzaamheden bestaan voornamelijk uit het laden en lossen van vrachtauto's. Het werk is in 2-ploegendienst. Bent u een gemotiveerde kandidaat? Neem dan direct contact met ons op.
Informatie: 045-273838, Nicole Grond
Brunssum, Lindeplein 15.

Wegens dubb. zaken gezocht v. direkt: BEDRIJFSLEIDSTER v. club/bar en escort-service, erv. vereist, v. enk. avonden p.wk., zeer accept. vergoeding. 045-317032/327268 v.a. 14.00 u.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

AUTOMONTEUR- plaatwerker gezocht op full-time basis. Goede betaling. Bel Loo-tax 045-411159.

Gevraagd SCHOOL-CHAUFFEURS voor een leuke baan leeftijd geen probleem. Wij zoeken tevens nog full-time taxichauffeurs. Bel Loo-tax 045-411159.

Bouw- en ing.bureau K.H. Gehlen, Trichterweg 125, Brunssum, vraagt met spoed TIMMERLIEDEN, metselaars en ijzervlechters Ook colonnes. Duits verzekerd. Tel. 045-231225.

Bouw- en ing.bureau K.H. Gehlen, Trichterweg 125, Brunssum, vraagt met spoed TIMMERLIEDEN, metselaars en ijzervlechters Ook colonnes. Duits verzekerd. Tel. 045-231225.

STUDENTEN en scholieren uit Zuid Limburg opgelet!!! Wij hebben de perfecte bijverdiensten/vakantiewerk voor je. Verdiensten zeer hoog (ƒ 70,- / ƒ 130,- per dag). Min. leeft. 17 jr. Info uitsluitend tussen 17.00 en 20.30uur. Tel. 03404-57478

Als u uitgeslapen bent, gaat u op dit grandioze aanb

Bed + ombouw los ƒ 1.695,-
(ook in andere maten verkrijgbaar)
4-deurs kast los ƒ 1.295,-
Kast in 6-deurs uitvoering ƒ 1.825,-
Meerprijs voor spiegel op kast per deur ƒ 125,-
Hoekkommode ƒ 660,-
Ladekommode ƒ 475,-
Deurenkommode ƒ 475,-
Spiegel ƒ 215,-
(Alles beperkt uit voorraad leverbaar)

Prachtige blank of wit eiken slaapkamer (kast in 4-deurs uitvoering samen met een bed van 180 x 200 cm incl. ombouw en 2 nachtkastjes) tijdelijk voor slechts **2990,-**

SIJBEN ROERMOND
Wooncenter

8 speciaalzaken onder één dak:
■ Internationaal Design ■ Eigentijds Klassiek ■ Gé Top Woontextiel ■ Woonburo's ■ Modern ■ Slaapland ■ SieMatic Keukenstudio ■ Eiken

Maasnielderweg 33, Roermond Telefoon: 04750 - 16141
Openingstijden: Maandag 13.00 - 18.00 uur.
Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur. Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

COPPEN · ADVERTISING & MARKETING · ROERMOND

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Te koop huis met tuin, kelder, w.c., douche, 4 kamers.
Frankenstraat 152. C-Maastricht.
Vrij te aanvaarden. Boven: 4 kamers, w.c., douche, kelder enz. Voorlopig verhuurd. Te bevragen 043-634752.

Te koop
gevraagd
woonhuizen in de prijsklasse tot ƒ 200.000,-.
Directe aankoop mogelijk!!
Geen verkoop, geen kosten!
LIVAC B.V.
Akerstraat Nrd. 11,
Brunssum. Tel. 045-220550

Gevraagd
woonhuizen-bungalows tot ƒ 250.000,-
Direkte aankoop mogelijk
Geen verkoop-geen kosten
Wijman & Partners
Schelsberg 149, Heerlen.
045-728671.

Te k. gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien, tel. 045-414015

15 jaar vaste rente! 8,6% (pensioenfonds). Aktie: 9,1% 30 jr. vast spaarhyp. Bel. 045-712255. Na kantooruren dhr J. Wetsels 045-440731. STIENSTRA Hypotheek Service.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevr., opknappen geen bezwaar. 040-520558.

Te koop aangeboden centr. Kerkrade 1 STADSAPPARTEMENT ind: woonk., open keuken, slaapk., douche, w.c. en kleine berging. Prijs ƒ 92.500,- k.k. Voor inl. 0949-2407-3017

Te koop aangeboden centr. Kerkrade 1 STADSAPPARTEMENT ind: woonk., open keuken, 2 slaapk., badk., w.c., balkon en kleine berging. Prijs ƒ 110.000,-k.k. Voor inl. 0949-2407-3017

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

ONDERDELEN wasmach. drogers en centrif. Europawg Nrd 191 Ubach o Worms

REPARATIE huish. app.: Toenbreker Wasautomaten. 045-325819, gespec. Miele.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel, Geleen, 046-745230, service 24.u

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

Te k. marantie BINNENDEUREN v.a. ƒ 50,-; rollen dakleer v.a. ƒ 25,-. Rennemigerveldweg 70, Heerlen nabij Schelsberg.

bouwmat./machines

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

KINDERKOPPEN, goede prijs. heymans, Zutendaal (B). Tel. 0932-11611290.

Te k.4 kunststof KANTEL RAMEN, mt.1.30x1.60. Tel. 04498-58945.

Te k. STEIGERMAT. profielen, stampels, poriso's etc. Tel. 045-242811.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Bedrijfsruimte

GEMEUBILEERDE kantoren, tijdelijk of permanent, incl. receptiefaciliteiten, postadres, telefoonbeantwoording, tekstverwerking, vertalingen. Maastricht, Amsterdam, Utrecht. Bel Euro Business Center: 043-821500.

Voordelige Inruilers:

VW Jetta Diesel 4-drs. metal.	1983	ƒ	6.800,-
VW Golf Diesel 3-drs. heel mooi	1983	ƒ	6.400,-
Audi 80 Diesel 4-drs. schuifd. 1e eig.	1983	ƒ	6.950,-
Opel Manta 1.9S met. heel mooi 1e eig.	1979	ƒ	4.450,-
Peugeot 104 GL rev. motor mooi	1982	ƒ	2.850,-
Renault R9 TL 4-drs. 1e eig.	1983	ƒ	3.950,-
Mitsubishi Galant Stationcar	1983	ƒ	4.650,-
Renault R5 Parisienne metal.	1984	ƒ	4.850,-

Auto Caubo, Neerhem 25
Valkenburg ☎ 04406-15041

Autohandel Johan SCHMIDT heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw., 045-727742 / 723076

Opknapper Datsun CHERRY 1200 GL, bwj. '82. APK tot sept. '92, vr.pr. ƒ 600,-. Te bevr. Bouwerweg 9, Simpelveld (Huls). Tel. 045-440668 na 15.00 uur.

MITSUBISHI Colt GL, bwj. '80, APK 6- '93, ƒ 1.500,-. 045-724993.

Opel KADETT 1200 S, bwj. '81, 3-drs., APK, i.z.g.st., ƒ 2.500,-. 045-724993.

VW GOLF, type '80, APK 4-'93, ƒ 1.750,-. Tel. 045-721474.

Te koop RENAULT 9, 4-drs. bwj. '83, i.z.g.st. ƒ 2.600,-. Tel. 045-217202.

Te koop VOLVO 340 GL Special, autom., bwj. 11-'90, 18.000 km, pr.n.o.t.k. Tel. 045-231582.

Ford ESCORT Laser 5-bak, 5-drs, m '84, ƒ 5.200,-. In nw.st. Tel. 045-725984.

Te k. VW GOLF 13 CL, bwj. 9-'87, spuitwerk, ƒ 9.250,-, evt. inr. 045-453572.

Te k. BMW 316, 2-drs., wit, 8-'85, i.z.g.st., ƒ 10.750,-, inr. mog. 045-316940.

Te k. FORD Escort 1300, 5-drs., kl.rood, vr.pr. ƒ 5.000,-, '83, APK 5-'93. 045-252662

Fiat PANDA mech. 100%, lak i.z.g.st. APK 9-4-'93, ƒ 1.950,-. Mgr. Feronstr. 74, Heerlen. Tel. 045-217861.

FIAT
Aktie-Aktie-Aktie
Nieuwe auto's
0 km met kenteken
Panda's - Uno's - Tipo's - Tempra's
Nu kopen - volgend jaar pas betalen!
Renteloos - kostenloos
of
10% korting op bij te betalen bedrag.
Beperkt voorraad
OP -IS- OP
Alleen bij
FIAT CREUSEN Heerlen
Parallelweg 34, Heerlen. Tel. 045 - 74 21 21.

Te koop Opel ASCONA, bwj '82, vraagpr. ƒ 1.500,-. a.u.b bellen tussen 13.00 en 14.30 uur tel. 04451-2582.

Te k. CITROEN BX 14 RE, 5-bak, bwj. '84, kl.beige, APK 5- 93, 5-drs., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.350,-. 043-437812

Te koop vakantieauto FIAT Ritmo 60 S, bwj. '84, i.z.g.st. APK gek. Tel. 045-457624.

Te k. VW GOLF miljonair 1.8i, bwj. '89, vr.pr. ƒ 22.000,-. 045-324982.

Te k. PEUGEOT 205, bwj. '89, schadevrij. Tel. 046-254337.

VW SCIROCCO GT, bwj. '80, APK 3-'93, kl. zwart, i.z.g.st. Tel. 045-451035.

Opel ASCONA 16 S, 4-drs., bwj. 3-'84, APK 11-'92, i.z.g.st., pr. ƒ 5.500,-. Tel. 04454-2092.

Grote ocassions show. WETZELS auto's. Het juiste adres voor de betere automobielen! Industriestr. 35, tel. 046-510655. Mercedes 300 SL 24V '90; Triumph Spitfire 1500 TC Cabriolet '77 ƒ 17.500,-; Mercedes 500 SEC, '86; Mercedes 230 CE '88; Mercedes 190E 2.6 aut., '86; Mercedes 190E, '88; Jaguar 3.6 Soverein '87; BMW 520i aut., '88, '89; BMW 316i '88; Audi 80 LS, '90; Opel Kadett Cabriolet '87; Opel Kadett 1.8i aut., '88; Opel Kadett 1.7 E station, '89; Opel Omega 2.3 TD, station, '88; Opel Senator 3.0i CD, '86; Opel Vectra 1.6i, '90; Ford Siërra 2.0i station, '89; Ford Siërra 1.8 CL, '89; Ford Escort 1.4 Bravo, 87-'88; Ford Escort 1.4 CL station, '89; Ford Siërra 2.0i, '90; Golf GTi 16V, '89; VW Passat '89; VW Golf 1.3 D, '90; Nissan 3.0i ZX T-bar, '85; Toyota Celica 1.6 ST, '87; Ford Fiësta 1.6 Diesel, '88; Citroën Axel, '86; Audi 100 CD aut., '83; Volvo 440 GL, '89; Ford Escort 1.6 D, '88. Uniek!! Mercedes 450 SL, '80, mooiste van Nederland.

Te k. 2 leuke vakantieauto's Citroën VISA, Datsun Ch... rade, koopjes! 04498-58945

PEUGEOT 104 ZL coupé bwj. '83, 3-drs. weinig km. 15, roestvrij, koopje ƒ 2.950,-. Tel. 043-650174.

Te k. VOLVO 343, bwj. '80 APK 5- '93, pr. ƒ 1.000,- Tel. 045-423917.

Wegens aanschaf bedrijfs auto, goed onderhouden Ford SIERRA 2.0 CL, eind '88. Div. extra's. Moet weg. pr. ƒ 13.900,-. Inruil event. mogelijk. 045-464059.

Te k. apart mooie MERCEDES 190E aut. bwj. '84, met veel extra's. 046-529076.

BUICK Skylark Cabriolet GS 8 cyl., autom., bwj. '67, inruil mogelijk. Tel. 045-211071.

Mooie MAZDA 323, nw. model '82, APK 5- '93, vr.pr. ƒ 1.850,-. 045-422610.

Te k. VW KEVER Speedster cabrio '73, geh. gerest., als nieuw. Tel. 045-750119.

Te koop VW GOLF D, bwj. '87, 5-drs. 15" velg. GTD interr. I.z.g.st. Vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 046-525346

Te k. Ford ESCORT 1600 L bwj. '84, APK '93, m. sport vlgn, ƒ 5.000,-. 045-217186

Te k. GOLF, bwj. 12-9-'74 in prima staat, APK gek. tot 23 mei 1993, type 171010 Tel. 045-460992.

VW PASSAT 1.8 CL (90 PK) Santana-model, bwj. 10-'86 stereo, trekhaak, met of zonder LPG., uitst. onderhouden. 043-630670.

Ford TAUNUS Bravo '80 ƒ 3.700,-; Taunus Bravo '81 ƒ 2.200,-; Mitsubishi Galant '82 ƒ 3.600,-; Mazda 626 '81 4-drs. ƒ 3.400,-; Mazda 323 '81 4-drs. ƒ 3.200,-; Opel Ascona '81 ƒ 2.500,-; Kadett '77 ƒ 750,- APK april '93; Fiat Panda '81 ƒ 1.750,- APK mei '93. Oude Landgraaf 101, Landgraaf. Tel. 045-311078.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6



een voorstel door verdeeldheid onder milieuministers

EG vertrekt zonder 'eco-tax' naar Rio

RUSSEL – De Europese Ge-enschap zal volgende week de wereldtopconferentie er het milieu in Rio de Janei-niet met voorstellen kunnen men voor een energie-belas-g, de zogeheten eco-tax. De lieuministers van de EG zijn gisteren in Brussel niet in ge-agd overeenstemming te be-ken over zo'n energieheffing, geldt als één van de pijlers der het Europees beleid om uitstoot van het schadelijke 02 terug te dringen. Belang-kste reden voor de vertraging s het ontbreken van uitge-rkte voorstellen van de zijde de Europese Commissie, dagelijks bestuur van de G.

nister Hans Alders toonde zich in ussel „niet blij" met de gang van en, en liet merken het als een zwakking te zien van de onder-delingspositie van de EG in Rio.

kondigde aan op de milieutop met nieuwe initiatieven te zul-komen om meer landen te bin-aan de doelstelling de uitstoot n CO2 tegen de eeuwwisseling te bben gestabiliseerd op het niveau n 1990.

rtugal presenteerde onlangs na n hard politiek gevecht binnen de mmissie een voorstel voor een ffing op energie, op de uitdrukke-ke voorwaarde dat ook belangrij-e handelspartners als Amerika en pan zouden meedoen. Die voor-aarde was in het plan opgenomen der druk van het bedrijfsleven.

ederland, Duitsland en Denemar-n - die verder hadden willen gaan reageerden teleurgesteld, maar len als Engeland waren er juist mee. Spanje liet weten eigenlijk maal niets te voelen voor een lasting op energie.

e heffing is nodig om het energie-bruik, en daarmee de uitstoot van 02, te stabiliseren. De EG-landen ebben zich gebonden aan de doel-elling dat de uitstoot in 2000 op t niveau van 1990 moet liggen. In o zal een minder vergaand ver-ag worden ondertekend, waarin leen sprake is van stabilisatie van e CO2-uitstoot, zonder datum. Al-ers wil met een aparte radicalere rklaring duidelijk maken dat een ink aantal landen verder wil gaan n dat verdrag.

Streekvervoer vreest verlies werkgelegenheid

UTRECHT – Als gevolg van de bezuinigingen door de overheid komt het door Streekvervoer Nederland verzorgde stadsvervoer in 45 grote steden sterk onder druk te staan. De streekvervoerders maken zich daarbij ernstig zorgen over de werkgelegenheid in het openbaar vervoer.

Dat stelde president van de raad van bestuur C. Nyquist van Streekvervoer Nederland gisteren bij de presentatie van het jaarverslag.

Het ministerie van verkeer en waterstaat wil in het kader van de tussenbalans-operatie de streekvervoerders en de steden met busdiensten nog eens een bezuiniging opleggen van 102 miljoen (de zogenaamde tussenbalans tweede fase). De maatregelen komen bovenop eerder opgelegde bezuinigingen van 45 miljoen (vanaf 1994) voor de streekvervoerders en 90 miljoen (vanaf 1994) voor het stadsvervoer.

De streekvervoerbedrijven moeten van de minister nu al in 1993 komen tot een bezuiniging van 25 miljoen. De steden krijgen voorts in 1993 al zo'n 25 miljoen minder en in 1994 nog eens 60 miljoen minder subsidie van het rijk.

Voor 1994 staan ook besparingen op het programma van 42 miljoen.

Groeiende stroom vluchtelingen



● *De berichtgeving uit Bosnië-Hercegovina wordt steeds onvollediger en verhalen zijn steeds moeilijker te checken, maar daarom niet minder grimmig: volgens berichten uit Visegrad hebben Serviërs duizenden mannen die met hun gezin uit deze Bosnische stad wegvluchten in de richting van Macedonië, opgepakt. Ook steeds meer inwoners van Sarajevo zoeken een goed heenkomen naar elders. Op de foto geeft een zwangere vrouw haar zoontje een glas melk op de weg naar Split.*

Foto: EPA

Volledige blokkade op gebied van handel en olie

EG besluit tot boycot Servië en Montenegro

BRUSSEL – De EG-landen willen een volledig handels- en olie-embargo afkondigen tegen Servië en Montenegro om die landen te dwingen mee te werken aan een vreedzame oplossing van de Joegoslavische crisis. Britse en Portugese woordvoerders hebben dat gisteravond bekendgemaakt na afloop van overleg in Brussel tussen ambtenaren uit de twaalf EG-landen. De uitkomsten van het ambtelijk overleg moeten nog bekrachtigd worden door de ministers van buitenlandse zaken van de twaalf.

De ambtenaren zijn het ook eens geworden over een bevriezing van de buitenlandse tegoeden van Servië en Montenegro. Daarnaast streeft de EG naar een boycot op cultureel, sportief en wetenschappelijk terrein. De landingsrechten van de Joegoslavische luchtvaartmaatschappij JAT worden ingetrokken.

Resolutie

Wanneer de EG-ministers van buitenlandse zaken vergaderen staat niet vast. Zij moeten de invoeringsdatum van de sancties vaststellen, en ook besluiten of voor het olie- en handelsembargo eerst een resolutie van de Veiligheidsraad wordt afgewacht. Frankrijk is daar sterk voorstander van, omdat het de effectiviteit van met name een olie-boycot sterk zou bevorderen wanneer ook andere landen gedwongen worden mee te werken.

Servië voert slechts tien procent van haar olie in via de EG. Het land was vóór het uitbreken van de burgeroorlog voor de helft van zijn in- en uitvoer afhankelijk van de Gemeenschap. Sommige EG-landen vinden daarom dat de Gemeenschap ook op eigen kracht een economische blokkade van Servië kan afkondigen.

Druk

Afgelopen weekeinde bleek tijdens een conferentie in Lissabon dat de EG onder groeiende druk van ondermeer Amerika staat om de pressie op met name Servië te verhogen. Dat land wordt verantwoordelijk gesteld voor het bloedvergieten in Bosnië-Hercegovina. Maar van de EG-landen bleken Griekenland en Frankrijk in eerste instantie weinig te voelen voor economische sancties.

De EG heeft eerder economische sancties afgekondigd tegen verschillende Joegoslavische ex-republieken, zonder dat zulks veel invloed had op de militaire en politieke gang van zaken. De sancties werden opgeheven toen Servië zich inschikkelijker leek op te stellen.

VVD: 'Onderwijs slachtoffer politieke koehandel'

Beloftes van Wallage maken Senaat murw

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – Na afloop van het debat in de Senaat over de basisvorming, dat in totaal twee dagen duurde, toonde Wallage zich opgelucht. „Het is van het grootste belang dat deze Kamer het voortgezet onderwijs duidelijkheid heeft verschaft. Ik ben u daarvoor buitengewoon erkentelijk."

De discussie over de modernisering van het onderwijs aan 12- tot 15-jarigen in ons land verkeert al 25 jaar in een impasse (denk aan de middenschool). Met de basisvorming is die patstelling ten langen leste doorbroken.

Tegen stemden de VVD, D66, SGP en de RPF. VVD-Senator Van Boven sprak van een „zwarte dag". Volgens hem is het onderwijs slachtoffer geworden van „politieke koehandel". D66 stemde tegen omdat de wet „onzuiver" is geworden door de toezeggingen die Wallage aan het CDA heeft gedaan om kleine mavo- en lbo-scholen op het platteland te behoeden voor opheffing.

„Er worden zoveel ontheffingen gegeven dat je moet zeggen dat kunnen we niet meemaken." Het SGP en de RPF hebben er vooral moeite mee dat de overheid met de basisvorming vastlegt wat kinderen op school precies moeten leren.

Een meerderheid in de Senaat dreigde het wetsvoorstel te torpederen omdat met de basisvorming de opheffingsnorm wordt verhoogd naar 240 leerlingen. Volgens CDA-Senator Grol-Overling verdwijnen daardoor 600 scholen, veelal kleine mavo- en lbo-scholen op het platteland. Volgens Wallage zijn dat er hooguit 180. „Iedere school is er één. Maar ik verzet me tegen het beeld dat er sprake is van massieve kaalslag."

Toch beloofde Wallage vorige week dinsdag een uitzondering te maken voor kleine lbo- en mavo-scholen op het platteland waarvan opheffing een 'gat' zou veroorzaken in het voorzieningenniveau. Deze scholen kunnen tot twee keer toe vijf jaar uitstel van executie krijgen. Het CDA nam met deze „sterfhuisconstructie" geen genoegen. Daarom beloofde Wallage gisteren in de nabije toekomst wetgeving te zullen bevorderen op grond waarvan deze scholen na de termijn van tien jaar nog kunnen blijven bestaan, maar dan als dependance van een grote(re) school.

Weeffout

Ook zegde Wallage wetgeving toe op grond waarvan (te) kleine mavo- en lbo-scholen makkelijker dependance kunnen worden van een grote scholengemeenschap. De eis dat zo'n scholengemeenschap zowel een lbo-, mavo-, als havo- en vwo-afdeling moet hebben om een noodlijdend schooltje onder de vleugels te mogen nemen, vervalt dan.

„Wat hebben we daar nu vandaag aan?", vroeg CDA-senator Grol-Overling zich hardop af. Toch kon haar fractie na deze beloften van Wallage „met het wetsvoorstel leven". Wallages eigen PvdA-fractie stemde evenmin met veel enthousiasme voor de wet. De PvdA-fractie sprak van een 'weeffout' in de basisvorming omdat alle bestaande schooltypen van lbo tot gymnasium blijven bestaan.

Het CDA – samen met de VVD en D66 – twijfelt overigens aan de juridische houdbaarheid van de toezeggingen van Wallage. „Spoort dit wel met de wet?", vroeg Grol zich af. Op verzoek van de VVD-fractie in de Tweede Kamer praat de volksvertegenwoordiging vandaag nog eens na over de gang van zaken in de Senaat. De VVD vindt dat Wallage in de Senaat een andere uitleg aan de wet geeft dan hij vorig jaar in de Tweede Kamer deed.

Nieuwe Italiaanse president Oscar Luigi Scalfaro:

'Katholieke moralist zonder scrupules'

DOOR EELCO VAN DER LINDEN

ROME – Het zo verdeelde Italiaanse parlement heeft maandag eensgezind Oscar Luigi Scalfaro gekozen tot negende president van de republiek. Aan deze 73-jarige christen-democraat uit de Noorditaliaanse stad Novara, die te boek staat als 'een zeer katholieke moralist zonder scrupules', de taak het door politieke en institutionele crises geteisterde land te vertegenwoordigen.

Na de moord op rechter Giovanni Falcone, symbool van de strijd tegen de maffia, kon het parlement niet langer de verkiezing van een nieuw staatshoofd uitstellen. De politici, al ernstig in diskrediet door het steekpenningen-schandaal in Milaan, werden in Palermo uitgescholden voor 'moordenaars', 'narren' en 'dieven'. En zo kon het gebeuren dat de in crisis verkerende christen-democratische partij stemde op haar eigenzinnige en daarom minst geliefde lid en de ex-communisten, Groenen en links-radicalen overtuigd hun stem gaven aan een man die in 1972 door de communistische krant L'Unita' werd omschreven als een reactionaire, intolerante minister (van Binnenlandse Zaken), die alles verkettert wat nieuw, modern en niet-katholiek is.

De tijden zijn echter veranderd, ook in Italië. Oscar Luigi Scalfaro was vanaf het begin van de verkiezingsmarathon de kandidaat van de radicaal Marco Pannella, de man die vanwege zijn sociale strijd (abortus, echtscheiding, liberalisering drugs) altijd in conflict heeft verkeerd met de kerk en het Italiaanse politieke establishment. Pannella noemt Scalfaro nu een zeer morele politicus die door zijn consequentheid, correctheid en onvoorwaardelijke liefde voor het parlement en de instituties, de enige juiste president is voor Italië. Een katholieke variant van de alom geliefde voorganger van Francesco Cossiga, Sandro Pertini.

'Geweten'

Gelet op zijn politieke verleden heeft Scalfaro inderdaad de 'juiste kaarten' voor het presidentschap. Hij is een overtuigd anti-fascist en nam, net als Pertini, deel aan het verzet. In 1946 kwam hij in het parlement en kan daarom met recht het geweten van de 'eerste' republiek worden genoemd. Scalfaro, van huis uit jurist, was verscheidene keren staatssecretaris en minister van zowel Transport als Onderwijs. In het kabinet-Craxi (1983-1987) was hij minister van Binnenlandse Zaken. Na de verkiezingen van 5 april werd hij gekozen tot voorzitter van de Italiaanse 'Tweede Kamer'.



● *Oscar Luigi Scalfaro, hij staat voor de welhaast onmogelijke opgave om politiek Italië weer in het gareel te krijgen.* Foto: AP

Scalfaro is een christen-democraat, maar heeft zich altijd verre gehouden van de partijpolitieke intriges. Hij is niet in te delen bij een van de vele stromingen van de partij. Hij is binnen de DC altijd een eenling geweest die niet schroomde kritiek uit te oefenen op de 'nomenklatoera'. Het is hierom dat links Italië hem in de armen heeft gesloten. Scalfaro stal het hart van PDS-leider Occhetto toen hij premier Andreotti aanviel omdat deze het parlement negeerde bij een van de laatste kabinetscrises.

Ook Scalfaro's kritiek op de handelwijze van ex-president Cossiga leverde hem veel krediet op bij links. Scalfaro kon de boude uithalen van Cossiga richting het parlement en de rechtelijke macht niet waarderen. Ze waren volledig in strijd met het voor de 'gentleman' Scalfaro heilige fatsoen, maar ook met de regels van de door hem even heilige gevonden Grondwet. Met Scalfaro breken zowel voor het parlement als de Italiaanse rechters andere tijden aan.

Scalfaro lijkt een president die werkelijk boven de partijen kan staan en de Italianen enig geloof in de politiek en de instituties kan teruggeven. Probleem is echter dat hij niet de faam heeft een hervormer te zijn. En aan hervormingen heeft Italië, zo zegt iedereen, grote behoefte. Hij zei kortgeleden dat niemand hem ooit heeft gevraagd het tweekamerstelsel te veranderen of een presidentieel systeem in te voeren. „Wanneer jagen jullie de dieven weg? Wanneer plaatsen jullie serieuze en eerlijke personen op bestuurszetels? Dat zijn de hervormingen die de mensen mij vragen", aldus Scalfaro.

Scalfaro is zeker de 'morele', boven de partijen staande politicus die de Italianen zo graag in het presidentiële paleis willen hebben. En misschien kan hij ook een politiek klimaat creëren waarin hervormingen mogelijk zijn. Het immense schandaal in Milaan en de moord op rechter Falcone hebben zijn opmars zonder meer beïnvloed. Ze vormen een hypotheek op het presidentschap van Scalfaro. Hij heeft zeven jaar de tijd om haar af te lossen.

Auto's

SUZUKI Alto FX bwj. '82. APK mei '93, ƒ 2.000,-. Na 12 uur: 045-223484.

BMW 315 bwj. '83, kleur wit, i.z.g.st., prijs ƒ 4.500,-. Tel. 045-752694.

BMW 18i type M40 '90, 4-drs., 57.000 km, met.lak, ƒ 19.950,-. 046-524256.

Citroën VISA II Super 4, '83, 1e eig., in st.v.nw., APK, pr. ƒ 2.750,- rood. 045-323178.

Te k. CITROËN Dyane, okt. '83, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-221102. na 18.00 uur

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

FIAT 500 plaatwerkklaar, geh. gezandstr., ƒ 3.950,-, '70. Hunnecum 38 Nuth.

O.K. CARS. Auto's aan marktprijzen. Opel Corsa 1.2 S bwj. '86; Opel Record 2.0 S, bwj. '84; Opel Ascona 1.6 bwj. '84; Opel Kadett 1.3 S HB bwj. '86; Opel Kadett 1.3 HB bwj. '82; Opel Kadett 1.3 HB aut. bwj. '82; Ford Escort 1.6 L bwj. '85; Ford Escort 1.1 bwj. '83; Ford Sierra 1.6 5-drs. bwj. '83; Ford Sierra 1.8 CL bwj. '87; Ford Taunus 1.6 L '82; Mazda 323 1.3 HB aut. bwj. '81; Mazda 323 Sedan 1.3 bwj. '84; Honda Civic 1.3 L bwj. '84; Fiat Panda bwj. '85; Nissan Patrol 3.3 bwj. '84 div. extra's; Renault 5 TL bwj. '80; Citroën GSA bwj. '83. Alles met APK. Garantie inruil, financiering mogelijk. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

COLT '80 ƒ 1.250,-; Fiësta '79 ƒ 1.250,-; Golf 1.1 '79 ƒ 1.500,-; Kadett D '80; Record '80 ƒ 1.250,-; Kadett '79 ƒ 1.350,-; Taunus '80. alles APK. 04499-3398.

Te k. BMW 318 model '80, schade, lm velgen, uitb.set, gerev. motor. 045-753296.

Te k. Fiat UNO 45, bwj. '83, i.g.st., APK tot 2-'93, ƒ 2.000,-. Tel. 04455-1517.

Ford FIËSTA t. '81, km.st. 103.000, APK, i.z.g.st., ƒ 2.450,-. Tel. 045-232321,

Ford TAUNUS 1600, bwj. '82, LPG, APK 4-'93, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-415518.

Te k. van part. NISSAN Primera 1.6, bwj. '91, div. opties waaronder stuurbekr. ƒ 29.000,-. Tel. 045-322689

Te k. Nissan SUNNY 1500 HB, i.st.v.nw., bwj. '83, APK tot 12-'92, vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 046-751634.

KADETT 1.3 LS HB, 5-versn. nieuw model, bwj. '85, ƒ 6.650,-. 045-751387.

Te koop PEUGEOT 104 Coupé, APK, type '80, ƒ 1.100,-. Tel. 045-217202.

TOYOTA Corolla LB 1.6 XL 5-drs, bwj. aug.'89. Vr.pr. ƒ 19.500,-. 046-514617.

Ford ESCORT 1.3 L, LPG, m. '83, i.z.g.st., APK 6-'93, ƒ 3.750,-. Tel. 045-253075.

ESCORT Cabrio XR3i met ABS, elec. ruiten en spiegels, centr. vergr., lm vlgn., Recaro bekl., bwj. '87. Dr. Poelsstr. 17, Hulsberg.

Ford ESCORT 1.3 L, bwj.'83 i.z.g.st. Moet u zien!, ƒ 5.000,-. tel. 045-215344

Ford FIËSTA 1100L, Bravo, m. '86, ƒ 6.900,-, vele extra's, als nw. 045-724417.

Te koop Ford Fiësta 1100 S, bwj. '77, APK 1-'93, ƒ 500,-. Tel. 045-320056.

Te k. Honda ACCORD aut., bwj. '83, APK 28-4-'93, zilvermetal., in perf. st. ƒ 2.900,-. Tel. 045-323178.

Te k. Honda CIVIC 15 S, 12 vent. bwj. '84, vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-225320.

Te k. LADA 2105 GL 1500 m. aanhangercop., bwj. 24 nov.1984, pr.n.o.t.k., APK tot 4-'93. 045-460992

MAZDA 323 SP 1400, i.g.st. '78, met sunroof, pr.n.o.t.k. Tel. 045-244255, na 18.00 uur.

Te koop Mercedes BENZ 240 TD, bwj. '83, schuifdak deurvergrendeling trekhaak enz. Tel. 045-416200.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. 08-'83, veel extra's, pr. ƒ 7.500,-. Tel. 045-226768

Te k. Mitsubishi COLT bwj. '87, 5-bak. Einder Coolhoff 55, Puth-Schinnen.

Mitsubishi TREDIA 1.6 GLS, '83, APK '93 i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3.650,-. Tel. 045-722440.

OPEL Calibra 2.0i '91; Vectra 16i GL '91; Kadett 1.3i 5-drs. '89; Kadett 1.3 Club '89; Kadett 1.8 LS '88; Kadett 1.2 LS en 1.3 LS '87; Kadett 1.2 LS 5-drs. '85; Ascona 16S '84; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 1.0 S '84-'85; Rekord Caravan 2.0 '81; VW Polo '79. Automobielbedrijf Denneman, Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Te k. Opel ASCONA 16 S, groen, bwj. '83, APK '93, i.z.g.st. ƒ 3.100,-. 045-323178.

Opel OMEGA 2.3 diesel, 1e eig. nwe. motor, extra's, stuurbekr.auto. 04493-3708

Opel KADETT 1.2 S Caravan, 5-drs., bwj. '82, i.z.g.st. ƒ 3.500,-. Tel. 045-217268.

Te k. VW GOLF 1300, bwj. '87, trekhaak en katalysator, als nieuw. Tel. 04493-3066.

Te k. VOLVO 440 GLT, bwj. '91, kl. wit, km.st. 7.000, vr.pr. ƒ 29.500,-. 045-255300.

VOLVO 440 GLT. '90, LPG onderb., in nw.st., slechts ƒ 19.950,-. Tel. 046-512138

VOLVO 340 GL autom., '84, 2e eig. APK '93, 3-drs., metall., lichte parkeerschade. ƒ 4.350,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

Te k. VOLVO 460 GL, bwj. 7-'90, wit, alu-vlgn., trekh., airco, speakers, i.st.v.nw. pr.n.o.t.k. Tel. 046-525237.

Te k. Opel KADETT 13 LS bwj. '86, APK 5-'93, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 8.750,-. Kl. Stegel 6, Eygelshoven. 045-353598.

Te k. OPEL Ascona 1.6 S, nw. model, trekh., bwj. '82, APK 3-'93, i.z.g.st., 127.000 km. Jurastr. 16, Heerlen.

Opel KADETT 1.2, bwj. '80, APK 4-'93, pr. ƒ 1.900,-. Tel. 04451-1869.

Te k. Opel KADETT 1.3 S, bwj. '81, stationcar, 5-drs., bruinmet., Voyag. Tel. 045-217624, na 17.00 uur.

Te k. PEUGEOT 504 L.D. bwj. '78, diesel, i.g.st., trekh. APK 2-'93. ƒ 2.200,-. Tel. 0932-41810507

Te koop RENAULT 5 GTL, bwj. '80, APK '93, pr. ƒ 1.150,-. Tel. 045-410750.

Te k. zeer mooie RENAULT t. 9 GTL, bwj. 11-'83, 4-drs., APK 26-11-'92. Tel. 045-410754.

Te koop RENAULT 5 Turbo Alpine '83, i.z.g.st. Tel. 045-253155.

SAAB 900 GLS bwj. '81, i.z.g.st. Tel. 045-424622 of 416452.

Wegens omst. te k. SEAT Malaga 1.5, bwj. jan '89 met kat., wit, APK, 55.000 km. Tel. 045-442218

SKODA, bwj. '76, t.e.a.b. Tel. 045-257930.

Te koop Suzuki SAMOURAI Cabrio '89, i.z.g.st. geel kent ƒ 16.250,-. Tel. 045-253155

Toyota CELICA 1.6 ST, bwj. '87, tel. 045-242767 of 243007

Te k. zeer sportieve VW GOLF GTS bwj. '78, m. '83, t.e.a.b. Tel. 045-229420.

Te k. GOLF diesel, bwj. '79, vaste prijs ƒ 1.600,-, APK tot nov. '92. 045-459015.

Te k. VW PASSAT Variant 1800i, mei '89, vr.pr. ƒ 27.500,-. Tel. 04499-3597

GOLF diesel bwj. '88, 5-drs. 5-bak, km 72.000, als nieuw ƒ 13.950,-. 045-753053

Te k. VOLVO Station 265 autom., zilvermet., magn. velgen, leren bekl. airco, geen roest., bwj. 12-'80, ƒ 3.500,-. Tel. 045-742773

Te k. VOLVO 66 L, bwj. '79, pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-351659.

Te koop VOLVO 1.7 ltr, bwj. '87, kl. blauw, 5-drs., LPG-inst., trekhaak, centr. deurvergr. en open dak, pr.n.o.t.k. Tel. 04498-56109.

Te koop gevraagd PERSONEN-AUTO'S en alle type bedrijfsauto's. Autobedrijf Loek Schaepkens te Klimmen. Tel. 04405-2896.

Seat Ibiza 1.2 GL '88; Seat Ibiza 1.2 GL 5-drs. '87; Seat Ibiza 1.2 XL '91; Seat Ibiza 1.5 5-drs '89; Citroën BX 14. '87; Lada 2104 Combi 1.3 '86; BMW 520 autom., '86; Opel Kadett 1.3 S '85; Hyundai Pony 1.5 GL '88; VW Golf 1.3 '88; Mazda 121 1.3 Cabriotop '90. Autobedr. CHIARADIA Seat en Citroën Dealer, Trichterweg 122, Brunssum. Tel. 045-212843

LOVEN Heerlen. Verbouwingsopruiming! Extra korting en hoge inruilprijzen! Eigen financiering. Mazda 626 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 1.6 LX '87; Mazda 626 Sedan 2.0 GLX diesel '87; Mazda 626 HB 1.8 GLX '86; Mazda 626 HB 2.0 GLX diesel '86; Mazda 626 coupé 2.0 GLX '87/'88; 3x Mazda 323 F coupé '90; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86/'87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX '88; Mazda 323 HB 1.3 LX autom. '87; Mazda 323 HB 1.5 GLX '89; Fiat Uno 45 '87 Lancia Y10 touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87 Mitsubishi Colt HB 1.5 GL '87; Nissan Cherry HB 1.5 GL '85; Peugeot 405 SRI 9-10-'87; Peugeot 309 XE '88; Renault 5 TR '88; Suzuki Alto GL '88; Toyota Corolla 1.3 '86, VW Golf 1.6 '87; VW Jetta 1.8i 4-drs. 13-10-'89; Volvo 340 L '85; Volvo 340 GL '88; Ford Fiësta 1.6 diesel '86; Ford Sierra 2.0 Laser '85; Ford Scorpio 2.0i '87 Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Corsa 1.2 3-drs. '89. Diverse goedkope inruilauto's: Honda Civic 1.3 autom. '82 ƒ 6.750,-; Honda Accord 1.6 '82 ƒ 4.500,- / '83 ƒ 5.950,-; Hyundai Pony 1.4 '82 ƒ 2.750,-; Mazda 626 Sedan 1.6 '81 ƒ 2.500,-; Mitsubishi Galant '77 ƒ 2.750,-; Opel Kadett aut. '78 ƒ 950,-; Toyota Tercel aut. '80 ƒ 2.750,-; Toyota Tercel '81 ƒ 2.500,-; VW Golf '79 ƒ 1.500,-; BMW 315 '81 ƒ 4.500,-. Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen. Tel. 046-744944. Alle auto's APK keuring. Alle auto rep. Nissan Patrol '87; Lada Jeep '80; Suzuki Swift '89; Jeep Willy's '86; Nissan Sunny SLX '89; Alfa 33 1.5 '88; Fiat Panda '87; Ford Fiësta '83; Mazda 626 '82; Ford Orion '86; Golf D '80; Ford Escort '82; Ford Fiësta '81; BMW 320i '84; BMW 316 '84; BMW 318i '85; BMW 520i. V.a. 1 juni: Groenseykerstr. 17, Geleen Tel. 046-757777

Inkoop AUTO'S, betalen hoogste prijs!! 045-416239, ook op zondag.

Wij geven het meeste voor Uw AUTO, U belt, wij kopen! 045-427671 ook 's avonds.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!! 045-411572.

Inkoop auto's tot 150 AUTO'S v.a. ƒ 1.000,- tot ƒ 10.000,-, APK, inruil en financiering mogelijk. Tel. 04499-3398.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: VW Golf C 3-drs '86; Ford Escort 16 L autom 11-85; Audi 100 cc autom. m. '84; Opel Kadett 13 S autom. '82; Opel Ascona 16S 5-drs '82; 2 x Opel Kadett 13S '82-'83; VW Passat 1.6 GLS m'81; Volvo 360 5-bak '84; Honda Civic '82; VW Jetta '82; BMW 318i automaat '81; Ford Capri 2.8 S i. z.g.st. '80; Mitsubishi Saporo 2.0 GSR '80; Audi 80 GLS '80; Datsun Stanza 1.6 GL '82; Toyota Corolla 1.3 DX liftback '81; Opel Kadett 12S combi '79; Nissan Sunny '83 BMW 2002 toering tax.rap aanw. '74; Mini 1000 '81; Peugeot 104 i.z.g.st. ƒ 950,-. Inkoop verkoop financiering diverse inruilers Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Div. goedkope auto's: Saab '81 met LPG ƒ 950,-; 2x VOLVO 66 2x '81 ƒ 850,- en ƒ 600,-; Ford 2x 1600 en 2.0 '79, '80, '81 ƒ 500,- ƒ 1.250,- ƒ 750,-; Opel Ascona met LPG defect '77 ƒ 400,-; Citroën C35 '84 ƒ 4.750,-; Renault 5 Alpine '73 ƒ 950,-; Fiësta '77 ƒ 850,-; Opel Manta 2.0 GTE '78 ƒ 1.750,-. En nog veel meer goedkope auto's. Alles met APK 04498-54319

Gebr. DOMINIKOWSKI biedt aan: Escort cabriolet i.st.v.nw. rood '85; Kadett 1.3 LS rood LPG '88; Kadett 1.6 diesel 5-drs. wit '86; Kadett 1.6 GT wit 85.000 km '85; Kadett 1.3 zilvermet. '84 Kadett Caravan grijs kenteken wit '86; Kadett Caravan 5-drs. wit '84; VW Passat GL 5E roodmet. als nw. '86; VW Golf LX div. extra's wit '83; VW Jetta diesel wit '85; VW Passat CL groenmet. i. st.v.nw. '84; Mercedes 190 E div. extra's wit '87; Mercedes 240 D blauw '83; BMW 316 als nw. rood '84; Escort XR3 zilvermet. '82; Escort 1.3 CL blauwmet. '83'86; Fiësta 1.1 '83'84; Suzuki Swift 1.3 GL rood '85; Mitsubishi Galant GLX antraciet '85; Mitsubishi Colt GLX 5-drs blauwmet. '85; Mazda 626 5-drs. autom. wit '84; Mazda 323 GT 3-drs. rood '83; Volvo 360 GLE wit '88; Fiat Ritmo 70S antraciet '86; Seat Ibiza 1.5 GLX zilvermet '89; Seat Ronda 1.6 GLX goudmet. '84; Renault 25 V6i blauwmet. '84; Renault 9 GTL 4-drs spring uitv. wit '87; Peugeot 205 Accent zeer mooi rood '86; Citroën Axel 1.2 TRS spec. striping rood '86; Citroën BX 1.4 wit '83; Citroën BX 1.6 TRS groenmet. '84; Nissan Sunny diesel 4-drs zilvermet. '88; Toyota Carina diesel 4-drs. antraciet '84; Lada 2105 wit 37.000 km '89; VW Transporter diesel '86. Voor liefhebber Volvo (Daf66) '78. Div. inruilers tussen ƒ 750,- en ƒ 3.500,-. Dominikowski Gebr. autobedrijf Locht 38, Kerkrade. Tel. 045-420209.

Wij kopen alle AUTO'S, met of zonder APK, ook busjes! U belt wij komen, ook 's avonds, 045-422610

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046 519637/046-512924

Baby en Kleuter

Te k. kinderwagen, sportwagen, reiswieg, MAXI-COSI, ƒ 500,-. Tel. 045-453073 liefst na 18.00 uur.

Bedrijfswagens

"Bedrijfswagen Centrum Echt"
Voltaweg 11, Echt (L) Industrie de Berk.
Tel. 04754 - 87399 .... Fax: 04754 - 87958.
Keuze uit 150 stuks mooie bestelbussen, klein en groot, ook aannemersuitvoeringen, personenbussen, Pick-Ups en Bestel-VAN'S. Alle merken, alle types, alle prijsklassen en bouwjaren. Inruil mogelijk, import-export.
Industrieterrein de Berk, Echt
Geopend van 9 tot 17 uur, ook evt. telefonische afspraak.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

Motoren

Te k. HONDA CBR 600F, bwj. '89, km.st. 9.300, vr.pr. ƒ 13.500,-. Tel. 045-323128 na 17.30 uur.

Te k. SUZUKI VS 750 GL, bwj. '88, i.z.g.st., ƒ 8.500,-. Tel. 045-217226.

Te koop HONDA 550 Shopper model, bwj. '77, veel vernieuwd. vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 04951-32617.

Te koop HONDA 600 XR, bwj. '91, alle extra's, ƒ 9.000,-. Tel. 04451-1906.

SUZUKI GS 450 L '89 Chopper, donkerrood, zeer mooi ƒ 7.500,-. 046-757253

(Brom)fietsen

Nieuwe FIETSEN grote keuze. Olthof Tweewieler speciaalzaak Marisstr. 14, Geleen-Zuid.

Te koop electrische ROLSTOEL, geh. compl., ƒ 2.100,-. Kan bezorgd worden. Tel. 03404-50785.

HONDA MTX 80 bwj. '91, mooi en goed, ƒ 2.450,-. V. Bovag-bedr. 045-244947.

Te koop VESPA Ciao, bwj. '91 en snorbrommer. Tel. 045-321231.

Te k. weg. omstandigh. VESPA Piago, bwj. '91, vr.pr ƒ 1.000,-. Tel. 046-511446.

Te k. VESPA Ciao of Puch ƒ 200,-. Kloosterlaan 74, Schinveld, tussen 17-19 u.

Bromfiets YAMAHA Yamy automaat, 2 jr. oud, ideaal voor meisjes! Pr.n.o.t.k. Tel. 04451-1560.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Watersport/Surfen

Pee Jee Surfing
diverse gebruikte SURFPLANKEN
Nieuwe planken al v.a. ƒ 1.290,- compleet.
Bij aankoop van een surfplank 1 dag gratis les.
Groeneweg 2B, Ool-Herten. Tel. 04750-19249.
Hemelvaartsdag geopend
Ook op zondag open v.a. 11.00 uur. Dinsdag gesloten.

Kleine SPEEDBOOT met 25 Pk Johnson motor te koop. Tel. 045-751187

Campers

Huur een compleet ingerichte 4-5 pers. CAMPER bij Autorent Bastiaans, Heerlen Er zijn nog mogelijkh. tot 10 juli en na 28 aug. Bel voor een prijslijst! 045-724141.

Te koop mooie zeer ruime CAMPER, 7 slaapplaatsen, veel extra's. Vakantie klaar! Tel. 04409-1975.

CAMPER J5, 1984, 40.000 km., ƒ 22.500,-. Kunderberg 10, Voerendaal.

Te koop CAMPER Ford Transit, 4-pers., i.z.g.st., APK 5-'93, ƒ 10.800,-; inr. kleine caravan mog. Tel. 04450-2150.

Te k. FIAT 242, bwj. '77, integraal opb. 1990, 5-slaappl., toilet-, koelk., v.w., etc., vakantie klaar, ƒ 27.500,-, APK 9-1-'93. 04405-2535.

Te k. CAMPER, bwj. '89, i.st v.nw. Tel. 045-229480.

Huish. artikelen

IJKS, gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,- wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Te koop ETNA Gasfornuis met oven, Philips afzuigkap. Tel. 045-455685.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Te k. gevr. TAFELVOETBALSPELLEN. Tel. 10-18 uur: 045-740765. Na 18 uur: 726420.

Vakantie

Te huur 4 à 6 pers ZOMERHUISJES en sta-caravans, bosachtige omg. van de Overijsselse Vecht. Vrij Ponyrijden en zwemmen. 1 week betalen 2e week gratis dit geldt tot 13 juni. Tel. 05246-1229 Gramsbergen Overijssel.

ARDECHE/Frankrijk. Kompleet ingerichte caravans te huur op ***-camping. Nog enkele weken vrij in juli. Reageer snel. Inlichtingen/folder: 046-521675 of 046-581022.

WADDENEILANDEN Texel te huur 4-6 pers. stacaravan D/WC/TV op vak.park, 5 dgn. Pinkst. v.a. ƒ 298,-. Juni ƒ 345,- p.wk. ƒ 598,-. 2 wkn. 3/7 t/m 10/7 ƒ 598,-, 26/6 - 10/7 ƒ 798,-, 19/6 - 3/7 ƒ 698,-. Keijman Reizen 08376 -14121/14130.

DUITSLAND Saarburg/Hunsrück te huur 6-pers. stacaravan D/WC/TV op vak. park. 5 dgn. Pinkst. en Hemelvaart ƒ 225,-. Juni ƒ 425,- p.wk. - ƒ 675,- 2 wkn. Keijman Reizen 08376 - 14121/14130.

ITALIË Gardameer te huur 6-pers. stacaravan op camp. dir. aan meer. Juni en sept. v.a. ƒ 285,- p.wk. 3 wkn. huren 2 wkn. betalen. Keijman Reizen 08376 - 14130/14121.

ZEELAND Nieuwvliet te huur 6-pers. stacaravan D/WC/TV, 5 dgn. Pinkst. v.a. ƒ 298,-. Juni ƒ 425,- p.wk. - 2 wkn. ƒ 675,- 20/6 t/m 4/7 ƒ 798,-, 27/6 t/m 11/7 ƒ 898,-, 4/7 t/m 11/7 ƒ 645,-. Keijman Reizen 08376 - 14130/14121.

Caravans/Kamperen

Feest aanbieding bij De Olde Caravan Sittard.
Op 29 en 30 mei houden wij open huis i.v.m. de afbouw en nieuwe inrichting van ons nieuw bedrijf. Ook U profiteerd hiervan mee. Tijdens deze twee dagen bent U van harte welkom, om een kijkje te nemen en tevens gebruik te maken van onze speciale aanbiedingen o.a. 6 kilo propaan gasfles gevuld nu voor ƒ 54,95; caravan kluisje van ƒ 59,- nu voor ƒ 34,95; hangdroogmolen met knijpers van ƒ 3,95 nu voor ƒ 1,95; caravan opzet spiegels nu twee stuks voor ƒ 29,95; raamluifels van ƒ 39,95 nu voor ƒ 29,95; vuilniszakhouder van ƒ 26,95 nu voor ƒ 19,95; noppen matras van ƒ 35,- nu voor ƒ 24,95; dakluifels v.a. ƒ 119,50; schuifluifels v.a. ƒ 159,50; terrasluifels v.a. ƒ 219,50; caravan voortenten, geheel uitritsbaar v.a. ƒ 985,- 240 cm. diep; zware seizoensvoortent, geheel uitrits- en afwasbaar 250 cm. diep v.a. ƒ 1.355,- etc. etc. Verder de alom bekende tourcaravans, Wilk en Beyerland Sprinter-Vitesse-Quartz en Award, ruime keuze uit gebruikte tourcaravans en vouwwagens. Verhuur, reparatie en onderhoud. Voor de echte vakhandel is uw adres. Dr. Nolenslaan 141, Ind. park Nrd, Sittard. Tel. 046-513634.

CHATEAU EN HOMECAR
Ralon caravans
verkoop, verhuur, reparatie, onderhoud en taxatie met persoonlijke service voor meer kwaliteit bekijk, vergelijk en kom dan even bij ons voorbij
Brommelen 58 A, Geulle.
Tel. 043-645079.
Hemelvaartsdag geopend.

HOMECAR Caravan. Dealerinfo: 04958-92899.

Dethleffs Caravan Show, TILLEMANS Recreatie, Haefland 19, Brunssum. Inruil caravans div. merken o. a. Bürstner, Hobby, Bergland, Cavalier enz., vanaf ƒ 2.000,-.

Uw vakantie begint bij BARTELS caravaning, 5 kg. gasfles nu ƒ 49,95, blokbatterijen ƒ 2,95 p.st., plm. 5000 campingartikelen voor lage prijzen, voortenten o.a. Dorema, Gerjak, Isabella en Melher. Importeur van Caravelair, Sprite, Predom en LMC Munsterland, plm. 50 gebruikte caravans en vouwwagens voorradig. Het adres voor verhuur, onderhoud, reparatie (alle merken), bemiddeling bij verkoop en stalling. Bartels caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

Tourcaravan TABBERT, 3-4 pers., m. voort., 3,40 m. bwj. '81, i.z.g.st. 045-720397

Te k. CARAVAN 3-pers. Sprite Sport 300 met voortent, i.z.g.st., ƒ 2.100,-. 045-724303

Te k. CARAVAN Adria 4.20m TD, bwj. '87, toiletruimte en luifel, vr.pr. ƒ 8.250,-. Tel. 04498-58566

Te k. caravan merk KIP, bwj. '70, afm. l. 4.35m, br. 2.13m, vr.pr. ƒ 2.500,-. Te bevr. na 19.00 uur 045-455289.

Te koop caravan KIP kl. 700 6/7 pers., met veel extra's. Tel. 045-252064.

Caravan-import FEIJTS. Vouwwagens: Alpen-Kreuzer vanaf ƒ 5.195,- compl. Tour-caravans: Bürstner-Hobby-Knaus diverse aanbiedingen in overjarige modellen. Voortenten: Brand, Bürstner, Dorema, Trio, Gerjak. Diverse aanbiedingen in aktie-modellen. Hoofdstraat 84, Oirsbeek-Amstenrade. 04492-1860

Te koop VOUWCARAVAN Alpenkreuzer, 4 pers., i.z.g. st. ƒ 950,-. Tel. 045-313069

Te k. zeer mooie CARAVAN merk IT, bwj. '83, vr.pr. ƒ 5.700,-. Kachel, ijskast, tent. Tel. 045-227357.

Te k. TABBERT Comtesse 590, '88, geh. compl., TV, wintervoort., stapelbedden, ƒ 15.500,-. 04454-5177.

Computers

WANG comp. 5" en 3,5" monochr. monitor, softw. en boeken, 20 Mb, H.D., pr. ƒ 500,-. Tel. 045-742773

NITENDO Superset spelcomputer met 4 spelers-adaptor en 4 joysticks plus 6 spellen. Met garantie, nieuwpr. ƒ 750,- nu voor ƒ 425,-. Tel. 045-256795

(Huis)dieren

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te k. BERNER-SENNEN Pups en Dobermannpups met stamb. 08866-2483.

Te k. GOLDEN RETRIEVERPUPS, ouders HD- en PRA-vrij, vader internat. kamp., moeder 3 x U. Tel. 01650-36685.

Te k. DWERGPOEDEL kl. grijs, reu, ƒ 800,-, 2 jr. oud, kan niet alleen blijven. Tel. na 18.00 uur: 045-227202.

Te k. GOLDEN-RETRIEVER pups met stamb., ingeënt, ontw. 04241-1549.

Te koop Volière VOGELS. Troereberg 2, Ubach over Worms. Tel. 045-321828.

Te k. WEST HIGHLAND WHITE-TERRIER pups met stamb. 04920-53924.

Te k. langharige TECKELPUPS 6 wkn oud, geënt en ontwormd. Tel. 045-213401.

Mooie Siamese KATERTJE Blue-Point, met stamboom, 4 mnd. 04493-1513.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

BIEZENSTOELEN vernieuwen nu ƒ 48,- per stuk met garantie. Tel. 045-418820.

Te koop SALONKAST; tafel, Queen Ann poten met 4 stoelen. Beide wortelnoten. Tel. 045-242789.

Pracht massief eiken WANDKAST ƒ 975,-; zwaar eiken bankstel, als nw. ƒ 1.075,-. 045-323830.

Zkt. U 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te koop grijze lederen 3-zits BANK, draaifauteuil, 3 jr. oud, nw.pr. ƒ 3.300,- vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-461488 na 19.00 uur.

Voor het vakkundig verzorgen van sierbestrating, TERRAS, oprit enz. Stratenmakersbedr. Nico Gerards. Vrijbl. prijsopg. en advies. Tel. 045-313956.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230. service binnen 24.u

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN TV'S m. gar. zeer grote sort., Philips grootb. v.a. ƒ 95,- ook zeer recente mod. met txt. Meer dan 25 jaar TV Occ. Centr. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760

Zonnebank/-hemel

10 of 12 lamps ZONNEHEMELVERHUUR (met recht van koop). Superbreed, snelbruinlampen en gasdrukveerstatief. Eivi-Sun. Tel. 04749-4695.

In/om de tuin

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Hrl. Tel. 045-717733; geïmpr. vuren- en hardhouten vlonderplanken, zeer stevige tuinschermen en meubels, palen, planken, bielzen, tuinhuisjes enz.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Te k. rechte eiken SPOORBIELZEN v.a. ƒ 20,- per st. Houtzagerij Windels, Industrieterrein Bouwberg Brunssum. Tel. 045-270585.

GRASZODEN 1e kwaliteit, grote partijen, speciale prijs. 045-428900 en 04450-2131

Muziek

Show-Show-Show-Show-Show
Orgel-keyboard-synthesizer-piano-vleugel-gitaar
Hemelvaartdag 28 mei open h
verkoop en demonstraties vanaf 11.00-17.00 uur
Muziekhuis Guus Arons en Guitar-Shop
Honigmanstraat 5-7-9 HEERLEN.
Tel. 045-717155
Tijdens deze show
zeer speciale aanbiedingen!

KORG 01/W-FD
Music-workstation:
De nieuwe liefde van iedere toetsenist!
Vrijblijvende demonstratie, uit voorraad leverbaar.
"KOOP BIJ DE MAN DIE HET BEDIENEN KAN"
STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK
Donderdag koopavond

Te koop zwarte klassieke **Piano** merk Goetze ƒ 2.750,-. Putstraat 92, Sittard. Tel. 046-515535.

Pretpark DE VALKENIER vraagt voor de periode van 18 juli t/m 23 augustus voor elke woensdag- en vrijdag-avond orkesten. Info 04406-12289.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop electr. THEA ORGEL merk Eminent Solina F 217. 04454-35

PIANO'S te koop en te Tev. stemmen. J. Som Zn. Pianohandel Akers Heerlen. Tel. 045-7137

ENTREE-BEWIJS Dire Straits te koop in noordstation op 30 mei, eretribune, Tel. 045-314122.

Te koop ORGEL Ga vaste prijs ƒ 1.000,- 045-460127.

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Bovag erk. VERKEERSSCHOOL Theo v. Bentum. Opl. voor motor in 4, 8 dgn of 4, 8 wkn., auto of vrachtauto in 6, 8 dgn of 6, 8 wkn., vrachtauto met aanhangwagen of trekkeroplegger in 8 dgn of 8 wkn. Start dagopl. chauffeursdiploma CCV-B goederenvervoer 31 aug. Zat. opl. 5 sept. Nieuwstr. 86 Hoensbroek. 045-217487

Kachels/Verwarm

KACHELS, keuze uit 2 Jac. Köhlen, Rijksw 104, Sittard. 046-51322

Kachelspeciaalzaak, hulpstukken en aanve tikelen. REKER, Klui Geleen. Tel. 046-74078

ƒ 500,- verbouwingsk De KACHELSMID, W 21, Klimmen tel 04459-1

Diversen

Te koop Atag GASK PLAAT ƒ 50,-; AEG d trommel ƒ 75,-; vog (rondom tuinha ƒ 375,-. Tel. 04459-145

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

limburgs dagblad

Winst Maastrichts keramiekconcern flink hoger

Sphinx wil verder groeien in Europa

Van onze redactie economie

MAASTRICHT - „De eerste fase in onze strategie is bereikt. Sphinx is de afgelopen jaren getransformeerd van een Nederlandse naar een Europese onderneming. Nu is het zaak de positie in Europa verder te verstevigen." Dat zei president-directeur J.B. van Vliet gisteren bij de presentatie van de jaarcijfers.

De gang van zaken bij het Maastrichtse keramiekbedrijf heeft in het boekjaar tot en met maart volgens Van Vliet ruimschoots voldaan aan de verwachtingen. De winst is gestegen en het dividend wordt verhoogd. Voor het lopende jaar wordt een verdere groei van omzet en winst per aandeel voorzien.

Van Vliet wil de positie van Sphinx in Europa nog verder versterken. „Een marktaandeel van tien procent in Frankrijk is te klein om een vuist te kunnen maken." Het doel is via overnames, autonome groei en samenwerkingen de omzet van de activiteiten in de eerste helft van de jaren negentig op te voeren tot f 500 miljoen en tegelijkertijd de winst per aandeel steeds op te voeren. Met beide doelstellingen is de laatste jaren goede voortgang geboekt.

Sphinx verbeterde zijn bedrijfsresultaat met 25,5 procent van f 38,9 miljoen tot f 48,9 miljoen doordat er meer werd afgezet als gevolg van overnemingen, het assortiment werd verbeterd en investeringen en efficiencymaatregelen doorwerkten. De met de groei samenhangende behoefte aan vermogen heeft de financieringskosten doen stijgen van f 7,3 miljoen tot f 10,8 miljoen. De bruto-omzet nam 24,7 procent toe tot f 427,7 miljoen. Van de toeneming kwam 18,3 procent voor rekening van acquisities.

Verkoop

De nettowinst nam toe van f 23,7 miljoen tot f 30,6 miljoen. Aandeelhouders wordt voorgesteld het dividend over 1991/92 te bepalen op f 1,50 in contanten dan wel in certificaten ten laste van de agioreserve of de algemene reserve. Over het voorgaande jaar werd f 1,32 betaald, op te nemen in contanten of in certificaten in de verhouding van één op 32.

Het resultaat uit de gewone bedrijfsuitoefening na belastingen steeg met 20,1 procent van f 23,7 miljoen tot f 28,5 miljoen, of per aandeel van f 3,45 tot f 4,15. De verkoop van het koffiefilterbedrijf Filtropa leverde een buitengewone bate op, terwijl een reorganisatievoorziening voor buitengewone lasten zorgde. Per saldo was er een positief resultaat na belasting van f 2,1 miljoen. Over het voorgaande jaar waren er buitengewone baten noch lasten.

Nieuwe topman Philips België

BRUSSEL - De Belg Jacques van ... (58) wordt per 1 september voorzitter van Philips België als opvolger van Urbain Devoldere. Van ... werd gisteren benoemd op de algemene aandeelhoudersvergadering van Philips België.

Devoldere stapte eind maart op om „gezondheidsredenen". In de Belgische pers werd meteen een verband gelegd tussen zijn vertrek en de problemen rond de noodlijdende videogroep Super Club. Devoldere was voorzitter van de raad van commissarissen bij Super Club. Die functie legde hij na zijn aftreden als directeur van Philips België eveneens neer.

Center Parcs bouwt tweede Franse park

HILVERSUM - Bungalowverhuurder Center Parcs gaat nog deze maand bij Chaumont-sur-Tharonne, in Midden-Frankrijk, haar tweede vakantiepark in dat land bouwen. Met deze investering is een bedrag van rond de 250 miljoen gulden gemoeid.

Center Parcs had de grond al enige tijd in eigendom en ook de bouwvergunning was afgegeven, maar het Rotterdamse bedrijf heeft gewacht tot het moment dat „de marktsituatie gunstig was", aldus financieel directeur J. Versloot. Aanvankelijk bleven de resultaten van het eerste park in Frankrijk – Les Bois Franc in Normandië – iets achter. Inmiddels behaalt het park, dat op anderhalf uur rijden ten westen van Parijs ligt, een 'Nederlandse' bezettingsgraad van 95 procent op jaarbasis.

Het nieuwe park is 110 ha groot en bevindt zich in de Sologne, zuidelijk van de Loire. Voor het overige zal het park nauwelijks afwijken van de al bestaande twaalf projecten in Nederland, België en Groot-Brittannië. Er worden 600 bungalows gebouwd met twee overdekte centra (Parc Plaza), met winkels, restaurants, zwembad, sporthal, cafés en een theater. Volgend jaar zomer hoopt Center Parcs de deuren te openen. De bungalowgigant rekent op een bezoekersaantal van 300.000 op jaarbasis.

Het project in Sologne biedt werk aan rond de 550 personen, waarvan 190 parttimers.

Uitstervend ras

● *De diamantbewerker dreigt 'uit te sterven'. In de jaren 1989 en 1990 hebben in totaal negen leerlingen eén opleiding gevolgd, van wie er inmiddels vijf klaar zijn. Drie van hen hebben een baan, twee zijn werkloos en drie hebben de opleiding voortijdig gestaakt.* Foto: ANP

Honderd ontslagen bij Akzo Fibers

ARNHEM – Akzo Fibers bv zal collectief ontslag aanvragen voor honderd medewerkers van de fabriek voor tapijtgarens in Emmen. Dat heeft de directie gisteren meegedeeld. In totaal zullen bij deze Akzo-divisie 240 arbeidsplaatsen verloren gaan.

Het verlies van werkgelegenheid in Arnhem (53 arbeidsplaatsen) denkt de directie door te kunnen voeren middels vervroegde uittreding, wachtgeldregelingen en overplaatsingen. Soortgelijke maatregelen bieden voor de lokatie in Emmen slechts gedeeltelijk soelaas. De vakorganisaties hebben laten weten niet akkoord te gaan met gedwongen ontslagen. Op korte termijn treden de bonden en de directie in overleg over alternatieve mogelijkheden om ontslagen te voorkomen.

De economische situatie bij Tapijtgarens is dusdanig ernstig dat Akzo zich genoodzaakt ziet de productiecapaciteit drastisch te verminderen.

Veel aanbiedingen met alsmaar stijgende rente

Strijd om spaarders wordt steeds harder

DEN HAAG – De strijd om de gunst van de spaarder verhardt zich. Steeds meer kleinere banken slaan de consument om de oren met aanbiedingen van spaarrekeningen met al maar hogere rentes. Ook verzekeringsmaatschappijen als Ohra en Centraal Beheer hebben zich inmiddels in het strijdgewoel gemengd, naar eigen zeggen met veel succes.

Deze week vervoegde Credit Lyonnais zich in de arena. De bank geeft 8,4 procent rente op een relatief 'normale' spaarrekening en beweert daarmee de allervoordeligste spaarrekening in Nederland te hebben.

Nieuwe aanbieders van spaarrekeningen hebben het op dit moment gemakkelijk vanwege de zogeheten 'omgekeerde rentestructuur'. Daardoor levert kort uitgezet geld een hogere rente op dan geld dat voor langere tijd vast staat. Volgens woordvoerder A. Groothof van De Nederlandse Bank, de toezichthoudende instantie, vormen de geboden hoge rentes dan ook geen enkel gevaar voor de financiële spankracht van de banken. De geldmarktrente en de rente op deposito's liggen nog ruim boven de rente die bijvoorbeeld Credit Lyonnais zijn klanten biedt.

Het zijn vooral kleinere, onbekende banken die klanten een hoge rente vergoeden voor het spaargeld. „Daarmee hopen ze hun naamsbekendheid te vergroten", zegt Groothof. Dit soort banken heeft doorgaans geen groot kantorennet dat geld kost. Daardoor kunnen ze wellicht hoge rentes bieden, maar een nadeel voor de klant is weer dat hij of zij niet snel om de hoek het spaargeld even kan komen innen.

Verreweg de grootste spaarbank in Nederland, de Rabobank, zegt desgevraagd absoluut geen last te hebben van het strijdgewoel. Veertig procent van al het spaargeld in Nederland, dat in totaal zo'n negentien miljard gulden omvat, staat vast op Rabo-rekeningen.

Ook De Nederlandsche Bank bespeurt niets van een massale overstap van spaarders van de ene naar de andere bank. Wel is er een duidelijke opleving te bespeuren bij deposito's.

Koffieprijzen en droogte drukken cijfers Alanheri

VENLO - Alanheri (internationale handel) heeft in de eerste drie maanden van dit jaar de winst zien stijgen van f 209.000 tot f 266.000 en per aandeel van f 0,39 tot f 0,46. De omzet steeg van f 47,3 miljoen tot f 99,1 miljoen. De directie wijst erop dat de omzetcijfers niet vergelijkbaar zijn wegens nieuw verworven deelnemingen in 1992.

Het resultaat over het eerste kwartaal is onder druk komen te staan door de dalende prijzen op de cacao- en koffiemarkten. Tevens is de invloed merkbaar van de grote droogte in zuidelijk Afrika als ... enkele misoogsten.

Heidemij laakt wildgroei wetgeving

'Milieubeleid ten onder aan regels'

ARNHEM – De veelheid aan regels op milieugebied doet gemeenten in Nederland de das om. „Extreem gesteld wordt het beleid kapotgeregeld", zo schrijft de Heidemij in haar jaarlijkse 'position paper', dat gisteren tegelijkertijd met het jaarverslag werd gepresenteerd.

Volgens de Heidemij, 's lands grootste bureau voor landinrichting en milieu-advies, vormen hogere milieuheffingen helemaal geen oplossing voor gemeenten. Vermindering van het aantal regels en een betere afstemming daarvan dragen veel meer bij aan een effectief milieubeleid. „Het huidige beleid kost veel geld aan ambtenaren die al de regelingen moeten ontwerpen, uitvoeren en controleren", schrijft het bureau.

Blijkens het jaarverslag komt de Heidemij bij de uitvoering van milieu-projecten zelf ook in problemen door de wildgroei aan wetgeving.

Het Arnhemse bureau pleit voor globaler en meer taakstellende regelgeving. Dat moet bereikt worden door de milieu-problematiek integraal in het hele gemeentelijke beleid in te passen.

„Gemeenten moeten meer zoeken naar mogelijkheden om bij al hun andere activiteiten rekening te houden met de milieugevolgen ervan." Dat gebeurt volgens de Heidemij nu nog veel te weinig.

Milieuwethouders zouden bij alle beslissingen randvoorwaarden moeten stellen. „Net zoals een wethouder van financiën dat in veel gevallen doet". Daarnaast moet de landelijke overheid zorgvuldig omgaan met de invoering van nieuwe maatregelen. Die moeten ook meer afgestemd worden op de feitelijke mogelijkheden die gemeenten hebben om stappen te ondernemen op milieu-gebied.

Ondanks de overdosis wettelijke maatregelen heeft Heidemij een goed jaar achter de rug. De al jaren geleden geprivatiseerde onderneming maakte al eerder bekend dat de nettowinst over het afgelopen jaar is gestegen van 15,9 naar 18,2 miljoen gulden. De omzet steeg van 767 miljoen in 1990 naar 820 miljoen gulden in het afgelopen jaar. Het personeelsbestand werd uitgebreid van 2.200 naar 2.400.

beurs

Onderuit

AMSTERDAM – Het zag er gisteren aanvankelijk niet naar uit dat er zoveel zou omgaan op de Amsterdamse beurs, want het was 's ochtends uitermate stil. Wel was de stemming vriendelijk. In de loop van de dag ging de markt onderuit op aangeven van Londen, Frankfurt en New York.

Er vielde een heel behoorlijke omzet van f 1,89 miljard uit de bus, waarvan f 1,1 miljard op rekening van de obligaties moest worden geschreven en een dikke f 780 miljoen op conto van de aandelen kwam. De stemmingsindex opende met een verbetering van 0,3 punt op ...0 om van diezelfde stand omstreeks het middaguur in te zakken tot ...0,90 bij het slot. De EOE-index ging van 318,4 naar 317,8.

Bij de hoofdfondsen sprong Koninklijke Olie eruit met een stijging van f 4,20 ofwel 2,7 procent tot ...,60. Het aandeel reageerde daarmee tegen het eind van de middag, toen Wall Street opengaat - Londen en New York waren maandag gesloten wegens feestdagen - op de stijging van de wereldmarktprijs voor olie als gevolg van het akkoord binnen de OPEC, de organisatie van olie-exportlanden. Voor Akzo betekent de olieprijsstijging een verhoging van de kosten en dat hield voor de beursvloer in dat de koers twee dubbeltjes naar beneden moest naar ...,20.

In het overige liepen de koersbewegingen binnen de groep industriewaarden nogal uiteen. Papierproducent KNP verloor 30 cent op ... kopieermachine-leverancier. Van der Grinten noteerde onveranderd f 47. Op de optiebeurs was het tegen sluitingstijd nog bijzonder druk en werd levendig gehandeld in opties Koninklijke Olie. In opties Koninklijke werden 9.200 contracten verhandeld bij een totale omzet van 31.000 stuks.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	44,00	44,30f
ABN Amro A.in F.	80,60	80,70
ABN Amro Obl.Gr.f.	178,60	178,60
AEGON	122,40	122,90
Ahold	87,40	87,10
Akzo	160,70	160,20
Alrenta	196,20	196,20
Amev cert.	53,30	53,50
Bols cert.	46,40	46,30
Bührm.Tet. c.	53,50f	52,40
CSM cert.	96,10	96,50
DAF	22,90	22,80
Dordtsche Petr.	142,40	147,00
DSM	116,00	115,80
Elsevier cert.	115,20	113,50
Fokker cert.	35,30	34,80
Gist-Broc. cert.	39,20	39,40
Heineken	166,80	167,10
Hoogovens nrc	59,70	59,60
Hunter Douglas	72,30	74,20
Int.Müller	68,50	68,50
Int.Ned.Gr. c.	49,60	49,40
KLM	40,50	40,60
Kon.Ned.Papier	47,30	47,00
Kon. Olie	154,40	158,60
Nedlloyd	61,00	60,50
Océ-v.d.Gr.	74,00	74,00
Pakhoed cert.	43,40	43,70
Philips	38,50	38,30
Polygram	53,30	52,60
Robeco	98,80	98,70
Rodamco	48,00	48,10
Rolinco	97,60	97,30
Rorento	*73,50	73,60
Stork	46,10	46,20
Unilever cert.	185,20	186,30
Ver.Bezit VNU	91,40	90,90
VOC nrc	43,00	42,80
Wessanen cert.	94,00	93,30
Wolters-Kluwer	75,30	75,00

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 160,20-160,60 (160,20)
DSM 115,60 (115,80)
Kon.Olie 158,40-161,90 (158,60)

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	54,70	54,50
ABN AmroHld.prf.	6,19	6,20
ACF-Holding c.	34,00e	34,40
Ahrend Groep c.	144,00b	143,80d
Asd Options Tr.	10,20	10,20
Asd. Rubber	3,70	3,65
Ant. Verff.	426,00	–
Atag Hold. cert	132,00	134,00
Athlon Groep	54,80	55,00
Athlon Groep nrc	55,50	55,00
Aut.Ind.R'dam	87,00	87,00
BAM Groep	93,00	92,00
Batenburg	151,00	151,50
Beers	132,00	132,80
Begemann Groep	127,00	124,00
Belindo	300,00	299,00
Berkel's Patent	0,94	0,95
Blydenst.-Will.	41,00	40,30
Boer De, Kon.	248,50	248,50
Boer De Winkelb.	64,20	64,70
Borsumy Wehry	67,20	67,10
Boskalis Westm.	24,30	24,10
Boskalis pref.	25,00	24,20
Braat Beheer	32,30	32,80
Breevast	9,00	9,10
Burgman-Heybroek	2700,00	2700,00
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1210,00	1210,00
Cindu Intern.	160,00	–
Claimindo	285,00	286,00
Content Beheer	23,40	23,20
Credit LBN	27,00	27,70
Crown v.G. cert.	131,00	131,00
CSM	96,50	96,30
DAF cert.	17,90	17,90
Delft Instrum.	25,50	25,50
Desseaux	45,00	45,60
Dorp-Groep	43,00	43,80
Draka Holding	26,50	25,00
Econosto	29,10	29,00e
EMBA	225,00b	–
Eriks Holding	83,50	84,50
Flexovit Int.	61,30	61,30
Frans Maas cert.	86,50	86,00
Fugro McClelland	38,00	38,00
Gamma Holding	112,50	114,00
Gamma pref.	5,00	5,00
Getronics	32,40	32,50
Geveke	34,40	34,20
Giessen-de N.	98,50	98,50
Goudsmit	39,50	39,00
Grolsch	207,80	210,00
GTI-Holding	236,00	236,00
Hagemeyer	144,50	142,50
HAL Trust B	14,40	14,30e
HAL Trust Unit	14,30	14,40
HBG	202,00	201,50
HCS Technology	0,65	0,65
Heineken Hold.	148,80	149,00
Hoek's Mach.	250,00	250,00
Holl.Sea S.	0,45	0,45
Holl. Kloos	450,00	- -
Hoop Eff.bank	6,90	6,90
Hunter D.pref.	2,10	–
IHC Caland	71,50d	71,00
Kas-Associatie	33,20	33,30
Kempen & Co	8,80	8,70
Klene's Suikerw	1020,00	–
Kondor Wessels	31,00	31,00
KBB	77,00	77,40
Kon. Sphinx	54,00	56,50
Koppelpoort	305,00	306,00
Krasnapolsky	286,00	285,00
Landré & Gl.	50,90	50,90
Macintosh	37,70	38,10
Maxwell Petr.	122,00	122,00
Moeara Enim	1250,00	1255,00
M.Enim OB-cert.	16100,00	16200,00
Moolen Holding	34,20	34,40
Mulder Boskoop	60,00	–
Multihouse	5,30	5,50a
Naeff	525,00	–
NAGRON	60,00	60,30
NIB	505,00	506,00
NBM-Amstelland	9,10	9,10
NEDAP	365,00	356,00
NKF Holding	182,50	181,00
Ned.Part.Mij	49,40	50,00
Ned.Springst.	7200,00	7290,00
Norit	22,50	23,30
Nutricia GB	147,70	147,00
Nutricia VB	156,50	155,80
Nutricia VB div92	156,00	–
Nijv.-Ten Cate	100,00	100,40
Oranium Europe	8,05	–
Orco Bank cert.	73,20	73,30
OTRA	351,00	350,00
Palthe	59,50	59,50
Pirelli Tyre	28,20	28,10
Polynorm	183,50	185,50
Porcel. Fles	137,00	137,00
Randstad	47,00	46,00
Ravast	26,00	25,00a
Reesink	74,20	74,20
Samas Groep	42,50	44,50
Sarakreek	14,10	14,30
Schuitema	1030,00	1020,00
Schuttersveld	54,80	55,20
Smit Intern.	38,00	38,00
St.Bankiers c.	15,10	15,50d
Stad Rotterdam c	42,30	42,50
Telegraaf De	89,40	92,00
Textielgr.Twente	90,00	89,50a
Tulip Computers	23,00	23,40
Tw.Kabel Holding	131,10	132,30
Ubbink	70,00e	71,00b
Union	83,00d	81,70
Un.Dutch Group	2,00	3,00
Vereenigde Glas	510,00	519,00
Verto cert.	32,00	32,00
Volker Stevin	63,50	64,50
Volmac	26,70	27,10
Vredestein	19,80	19,30
VRG-Groep	47,00	46,50
Wegener	66,00	66,50
West Invest F.	16,00	16,00a
West Inv.F. wb	100,00	108,50
Wolters Kluwer	296,00	296,00
Wyers	29,50	29,50

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Amro Aand.F.	81,50	81,50
ABN Amro Albefo	40,00	40,10
ABN Amro Amer.F.	70,00	70,10
ABN Amro Eur. F.	79,90	79,40
ABN Amro Far EF.	52,00	52,00
ABN Amro Liq.Gf.	104,20	104,30
ABN Amro Neth.F.	90,20	90,10
Aegon Aandelenf.	35,30	35,30
Aegon Spaarplus	5,30	5,30
Aldollar BF $	26,00	26,00
Alg.Fondsenbez.	234,00	234,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	70,30	70,30
Amvabel	79,40	79,40
Asian Tigers F.	68,40	68,40
Asian Select. F.	64,80	65,10
Austro Hung. F.	4,50	4,50
Beleg.f. Ned.	66,00	66,30
Bemco RentSel.	56,20	56,20
Bever Belegg.	2,90	2,90
CLN Obl. Div. F.	111,90	111,90
CLN Obl.Waardef.	115,90	115,90
Delta Lloyd Inv.	32,00	32,20
DP America Gr.F.	33,40	34,00
Dp Energy.Res.	41,00	–
EGF Investm.	135,00	135,00
EMF Rentefonds	71,90	72,00
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	50,50	50,50
Esmeralda part.	34,50	34,40
Eur.Ass. Trust	6,50	6,50
EMS Growth Fund	106,90	107,00
EMS Income Fund	106,30	106,50
EMS Offsh. Fund	107,00	107,10
EOE Index Fnd	343,00	343,00
Euro Growth Fund	50,00	50,00
Euro Spain Fund	7,00	–
Far East Sel.F.	58,40	58,20
Gim Global	52,30	52,30
Groeigarant	1,51	1,51
Holland Fund	76,50	76,00
Holl. Eur. Fund	52,00	52,30
Holl. Obl.Fonds	126,00	126,50
Holl. Pac. Fund	98,50	98,50
Holl. Sel.Fonds	85,00	86,00
Innovest	50,80	52,80
Interbonds	517,00	517,00
Intereffekt 500	20,10	20,30
Intereffekt wt	73,30	72,80
Investa part.	75,20	75,00
IS Himal.Fund $	8,80	9,00
Jade Fonds	153,00	152,50
Japan Fund	18,50	18,70
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5200,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,00	–
Mal.Capital F.$	7,00	–
Mees Obl.Div.F.	113,40	113,30
Mexico Income F.	22,00	–
MK Int.Ventures	11,00b	11,20
Mondibel	78,30	78,00
Nat.Res.Fund	1245,00	1235,00
Nedufo A	100,00e	100,00
Nedufo B	106,30	108,40
NMB Dutch Fund	46,90	47,10
NMB Geldmarkt F.	55,13	55,15
NMB Global Fund	46,90	47,00
NMB Oblig.F.	37,10	37,10
NMB Spaard.F.	104,14	104,17
NMB Rentegr. F.	119,00	119,70
NMB Vast Goed F.	36,00	36,70
New Asia Fund	5,15	–
Nomura Warr. F.	0,08	0,03
Obam, Belegg.	259,40	260,00
OAMF Rentefonds	12,25d	12,36
Orange Fund	22,80	22,90
Pac.Dimensions	90,50	90,50
Pac.Prop.Sec.F.	28,00	28,00
Pierson Rente	114,70	114,70
Postb.Aand.f.	51,20	51,20
Postb.Belegg.f.	56,90	57,00
Postb.Verm.gr.f.	54,80	54,80
Prosp.Int.HIP $	3,90	–
Rentalent Bel.	152,80	152,80
Rentotaal NV	35,90	35,80
RG America F.	107,00	106,80
RG Divirent F.	50,20	50,30
RG Europe F.	104,20	104,50
RG Florente	115,70	116,80
RG Pacific F.	86,80	86,80
RG SP Groen	54,80	54,80
RG SP Blauw	51,90	52,00
RG SP Geel	40,10	40,10
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	79,80	80,00
Schrod.Int.Pr.F	29,00	29,20
Sci/Tech $	12,20	12,20
Suez Liq.Grf.	183,20	183,30
Technology Fund	19,40	19,40
Tokyo Pac.Hold.	191,00	190,00
Trans Eur.Fund	85,80	86,30
Transpac.F.Yen	280,00	275,00
Uni-Invest	19,40	19,00
Unico Inv.Fund	79,70	79,70
Unifonds DM	32,00	32,00
Vaste Waard.Ned	64,00	64,00
Vast Ned	90,90	90,90
VIB NV	54,50	54,40
VSB Mix Fund	51,70	51,80
VSB Rente Fonds	105,00	105,00
WBO Intern.	68,10	68,50
Wereldhave NV	112,00	112,00
Yen Value Fund	77,10	77,00
ZOM Florida F.$	35,00	35,00

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	28,10	28,10
ABF	100,00	100,00
Austria Gl.	1002,00	1002,00
Berghuizer Papier	44,90	44,00
Besouw Van cert.	49,10	50,10
Biogrond Belegg.	10,00	10,00
Comm.Obl.F.1	90,00	90,20
Comm.Obl.F.2	90,10	90,30
Comm.Obl.F.3	90,10	90,30
De Drie Electr.	13,70	13,80
Delta Ll.Dollarf.	63,90	63,90
Delta Lloyd ECU	61,10	61,20
Delta Lloyd Mix	62,10	62,20
Delta Lloyd Rent	54,90	55,00
Delta Lloyd Vast	51,00	51,00
Dico Intern.	85,70	86,00
DOCdata	6,50	6,50
Dutch Take Ov.T.	45,00	46,00
Ehco-KLM Kleding	44,10	43,00
E&L Belegg.1	72,30	72,00
E&L Belegg.2	73,80	73,90
E&L Belegg.3	107,20	107,20
E&L Belegg.4	75,20	75,30
E&L Kapi.Rente F.	105,90	105,90
Free Record Shop	30,50	30,00
Gaia Hedge I	101,50	–
Geld. Papier c.	67,90	67,90
German City Est.	34,50	34,50
Gouda Vuurvast	47,40	67,00
Groenendijk	46,40	46,70
Grontmij	51,20	51,50
HCA Holding	51,40	51,50
Helvoet Holding	38,80	38,80
Hes Beheer	46,60	46,90
Homburg cert.	0,65	0,65
Inter/View Eur.	4,00	4,00
Kühne+Heitz	43,10	43,10
LCI Comput.Gr.	4,40	4,30e
Melle, van nrc	49,30	49,20
Nedcon Groep	65,20	65,20
Nedschroef	84,80	85,00
Neways Elec.	8,70	8,50
New Eur.Hlds DM	18,00a	16,50a
Newtron Hold.	2,10	–
Newtron H.aand.	–	–
Pan Pac. Winkel	10,30	10,30
Pie Medical	6,00	6,10
Simac Techniek	15,80	15,80
Sligro Beheer	55,00	55,50
Suez Gr.Fund	53,30	53,30
VHS Onr. Goed	1,15	1,20
Vilenzo Int.	31,00	30,20
Welna	295,00	297,00
Wereldhave	4,10	–
Weweler	40,50	40,00

Wall Street	22/05	26/05
allied signal	58⅛	57
amer.brands	47⅝	46¾
amer.tel.tel	42⅞	41½
amoco corp	49½	51½
asarco inc.	26¼	26½
bethl. steel	14¼	14¼
boeing co	43¾	43⅝
can.pacific	14½	14½
chevron	69	72⅝
chiquita	19	18⅝
chrysler	17⅞	17⅞
citicorp	19	18⅝
cons.edison	28⅛	28⅛
digit.equipm.	41⅝	41⅞
dupont nemours	52⅝	53⅝
eastman kodak	40¼	39⅝
exxon corp	60½	64
ford motor	44⅛	43¼
gen. electric	76⅝	75⅛
gen. motors	39¼	38
goodyear	71¾	68⅝
hewlett-pack.	77⅝	76⅛
int. bus.mach.	91¾	90½
int. tel.tel.	66⅝	69⅝
klm airlines	23¼	22
mcdonnell	45⅝	44½
merck co.	152⅝	49½
mobil oil	63⅝	67
penn central	20⅞	20⅝
philips	20⅞	21
primerica	39⅝	39½
royal dutch	86⅝	89⅝
sears roebuck	44¼	43¼
sfe-south.pac.	12⅝	12¼
texaco inc.	63¾	66¾
united techn.	52⅝	51
westinghouse	17¼	17⅝
whitman corp	13⅝	13½
woolworth	28¼	27¾

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,750	1,870
austr.dollar	1,31	1,43
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,440	1,560
deense kroon (100)	27,65	30,15
duitse mark (100)	109,90	113,60
engelse pond	3,17	3,42
finse mark (100)	39,90	42,40
franse frank (100)	32,10	34,65
griekse dr. (100)	0,85	1,05
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,95	15,65
jap.yen (10.000)	136,00	142,00
joeg.din.t/m 100	–	–
noorse kroon (100)	27,25	29,85
oost.schill. (100)	15,75	16,25
port.escudo (100)	1,27	1,45
spaanse pes. (100)	1,72	1,88
turkse pond (100)	0,0230	0,0330
zweedse kr. (100)	29,70	32,30
zwits.fr. (100)	119,75	124,25

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,80035-1,81185
antill.gulden	0,9965-1,0265
austr.dollar	1,3680-1,3780
belg.frank (100)	5,4690-5,4740
canad.dollar	1,50425-1,50675
deense kroon (100)	29,125-29,175
duitse mark (100)	112,5750-112,6250
engelse pond	3,3070-3,3120
franse frank (100)	33,480-33,530
griekse dr. (100)	0,8800-0,9050
hongk.dollar (100)	23,0750-23,3250
ierse pond	3,0070-3,0170
ital.lire (10.000)	14,915-14,965
jap.yen (10.000)	140,305-140,405
nwzeel.dollar (100)	97,005-97,105
noorse kroon (100)	28,850-28,900
oostenr.sch. (100)	15,9970-16,0070
port. escudos (100)	1,3300-1,3700
spaanse pes. (100)	1,7960-1,8060
surin.gulden	0,9940-1,0340
zweedse kr. (100)	31,255-31,305
zwits.frank (100)	122,435-122,485
e.c.u.	2,3125-2,3175

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	213,80	215,50
id excl.kon.olie	207,70	207,40
internationals	217,20	220,70
lokale onderneem.	211,90	211,70
id financieel	140,80	141,10
id niet-financ.	280,30	279,40

CBS-herbeleggingsindex (1983=100		
algemeen	312,20	314,70
id excl.kon.olie	285,00	285,20
internationals	338,70	336,20
lokale onderneem.	291,50	291,30
id financieel	213,70	214,20
id niet-financ.	363,90	362,80

CBS-stemmingsindex (1980=100)		
algemeen	131,00	130,90
internation	140,00	150,20
lokaal	127,70	127,40
fin.instell	123,40	123,70
niet-financ	128,20	127,80
industrie	138,90	138,90
transp/opsl.	136,00	135,80

Goud en zilver

Goud onbewerkt 19,380-19,880, vorige 19,480-20,080, bewerkt 21,580 laten, vorige 21,080 laten.

Zilver onbewerkt 200-270, vorige 200-270, bewerkt 310 laten, vorige 310 laten.

Dow Jones

Industrie 3.304,21 -32,56

OPTIEBEURS	serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c	jul	45,00	510	0,50	0,60
abn amro	c	okt	42,50	224	2,70	3,00
abn amro	c	j95	45,00	473	4,00	4,00
akzo	c	jul	160,00	234	4,00	5,00
akzo	c	okt	170,00	215	3,40	3,50
akzo	c	jan	165,00	106	8,00a	8,00
akzo	p	okt	150,00	152	1,20	1,20
buhr	c	jul	55,00	162	1,20	0,80
dsm	c	jul	115,00	170	3,40b	3,40
dsm	p	jul	115,00	135	1,50	1,70
eoe	c	jun	315,00	1416	5,00	5,00
eoe	c	jun	320,00	1105	2,80	2,50
eoe	c	jun	325,00	143	1,10	1,00
eoe	c	jul	320,00	828	5,30b	5,00
eoe	p	jun	310,00	287	0,70	0,70
eoe	p	jun	315,00	604	1,00	1,00
eoe	p	jun	320,00	600	3,50	3,00
eoe	p	jun	330,00	210	11,50a	11,50
eoe	p	jul	315,00	196	2,90	2,90
eoe	p	jul	320,00	241	4,50	4,30
hoog	c	okt	60,00	181	4,00	4,00
hoog	c	okt	65,00	221	2,00a	2,00
ing	c	jul	50,00	131	0,90	0,80
klm	c	jul	40,00	207	2,00	1,90
klm	c	o93	35,00	136	9,00	9,00
nedl	c	jul	60,00	155	3,30	3,00
nlf	c	nov	108,00	1500	1,50a	1,35
phil	c	o93	30,00	141	10,80	10,80
phil	p	o93	30,00	154	0,50	0,50
polyg	p	aug	52,50	128	1,50a	1,20
olie	c	jun	150,00	161	5,70	9,00
olie	c	jun	155,00	652	2,20	5,30
olie	c	jun	160,00	433	0,50	2,00
olie	c	jul	150,00	596	7,00b	10,50
olie	c	jul	155,00	1066	3,80	6,70
olie	c	jul	160,00	942	1,00	3,50
olie	c	okt	135,00	204	22,40	28,00
olie	c	okt	150,00	304	9,50	13,00
olie	c	okt	155,00	679	6,20	9,00
olie	c	okt	160,00	415	3,00	6,00
olie	c	jan	160,00	136	6,00	8,50
olie	c	o93	115,00	204	43,40	48,00
olie	c	o94	145,00	248	22,00	24,00
olie	p	jun	155,00	237	2,20	0,70
olie	p	jul	150,00	304	1,10	0,40
olie	p	jul	155,00	320	2,80	1,10
olie	p	okt	155,00	190	4,30	3,00
olie	p	o96	160,00	106	11,00	9,90
top5	c	jun	620,00	107	4,00	5,20
top5	p	jun	600,00	201	1,80	1,00

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Diversen

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

BARBEQUES, gas lavasteen, voor part. en prof. gebruik. Ook geschikt voor inbouw. Reker, Kluis 28, Geleen, 046-740785.

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk HOONHOUT voor nw. gebitprothese en reparaties. Akerstr. N. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Hallo HANDELAREN. Nu handdoeken; frotte, gestr. 350 gr. 70-130 cm ƒ 5,77; 100 st 50-80 cm ƒ 2,52/100 st; T-shirts 140 gr., 8 kl. ƒ 3,75; boetiekshirts ƒ 15,-; leggings lycra ƒ 7,-. Tevens nog vele d/h blouses tegen scherpe prijzen. Tel. 04754-87502. Geopend wo-vr van 10.00-18.00 uur, za. 11.00-16.00 uur. Ridderlaan 20 Pey-Echt H.o. Schmeiko bv

BOEDEL restanten te koop o.a.: Ibach vleugel, Mechelse kast, muziekboeken, stoelen, boekenkast. Cash and Carry op Hemelsvaartsdag van 14.00-18.00 uur. Roggehos 60, Heerlen.

Te koop SOFTIJSMACHINE merk Catabridge turbo IC-VIP. Tel. 10-18 uur: 045-740765. Na 18 uur: 726420.

06-lijnen

DE WIPLIJN
06*9555
Snelste versierlijn van Nederland: voor 'n discr. afspraakje of 'n heet sexgesprek. Dag & nacht druk bezet. 50 cphm

DE WIPKRANT
* 06*95*59 **
Alle stijlen alle adressen 50 cphm

HOGE NOOD
06-320.320.89
Voor zéér snel sexcontact. 50 cphm

TELEKRANT
06-320.320.00
Het allereerste en makkelijkste 06-nummer in Nederland. Dames en (vaak heel jonge) meisjes doen hier hun eerste sex-contactverzoek. Succes is op deze lijn verzekerd. ƒ 1,- p/m.

WIP-DATING
06-320.320.76
Voor mensen die weten wat ze willen! Niet gek voor 50 cphm

Top Sex
2 handen vol, 37,5 c p h m
06-320.325.25

S&M LiveBox. Er is tussen 13 en 17 uur een bazin op de Box. Durf je! 37,5 c p h m
06-320.320.65

• Tante Nel
houdt van GRIEKS! Ze is rijp en ervaren. 37,5 c p h m 06-320.327.17

Sex voor 2
hete jongens & meiden direct apart, ƒ 1,- p.m.
06-320.325.00

Adressen
Ze geven hun ades en telefoonnummer, vertellen wat over zichzelf en wachten dat jij ze belt.
320.322.23
06/100 c.p.m.

O6 Gay Café Limburg
De box met al jarenlang de meest spannende afspraken 50 cpm
06-320.327.55

Als Inge de man **in natura** betaald, komt ook de jongen en..
06-320.340.88 (50 ct.p.½m)

Als een getrouwd blondje na een half jaar haar **naakte lijfje** laat zien aan de buurjongen. 06-320.340.55 (50 ct.p.½m)

Een meid op naaldhakken leert Ada wat lesb.
SM betekent.
06-320.340.22 (50 ct.p.½m)

2 meiden, 1 man, 1 zweep en zijn
bizarre methode
06-320.330.51(50ct.p.½m.)

Suzanne heeft
hele grote...!!
06-9667 - 75 cpm
Wie wil ze vasthouden.

Debbie's Sexdating maak 'n afspraak met haar meisjes. 75 ct p/m
06-350.222.23

****Gay Privé****
Ben je op zoek naar een heet afspraakje met een lekkere jongen? Of voor 'n opwindend gesprek met een lekkere knul. Bel snel 06-9614 - 75 ct p/m

Filmtest.
Sonja en de naakte boys die haar voor en achter..
06-320.340.45(50 ct.p.½m)

sexafspraakje
met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. Bel 06-9502 - 75 cpm

Waar gebeurd,
echt live
06-320.327.01 (75 ct.p/m)

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel nu: 06-9661 - 75 ct p/m

Trek alles uit!
De vreemde man die Anky in het bos volgde..
06-320.340.01 (50 ct.p.½m)

*****06-9603*****
Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen. 75cpm

Als de man haar band heeft geplakt, betaalt ze
zonder slip
06-320.323.85 (50 ct.p.½m)

Oh meneer wat lekker.. dit is
fijner dan werk
06-320.321.32 (50 ct.p.½m)

Vluggertje
Wendy beleeft een heet hoogtepunt
06-9662 - 75 ct p/m

Uitdagend
Vrouwtje zoekt een wild avontuurtje.
06-9663 - 75 ct p/m

Op z'n Frans
Debbie: de eerste keer, Oh wat lekker
06-9664 - 75 ct p/m

06-9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. 75 ct p/m

Vanavond al een afspraakje!
altijd succes
Bel voor een leuke vriend(in) Afspreekln 06-9533 75 cpm

Onderdanige jongens bellen met strenge mannen
S.M. voor 2
06-320.329.99 (75 ct. p/m)

06-9511
Duik in bed met 'n hete meid vraag haar tel.nr. - 75 ct p/m

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 ct.p/m)

Vrije meiden
zoeken regelmatig sexcontakt
06-320.325.75 (75 ct. p/m)

Evelientje
toen ze haar rokje liet zakken... 06-9530 - 75 cpm

Pascale bovenop de tafel
Keukensex
Bel 06-9602 - 75 cpm

Slippertjes
meisjes zoeken sexcontakt!
06-320.320.36 (75 ct.p/m)

300 meiden
zoeken een heet slippertje.
06-320.321.44 (75 ct.p/m)

Meisjes
willen sex-ervaring opdoen
06-320.330.43 - 75 ct p/m

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg ... 325.18
Jack off privé ... 321.16
Darkroom ... 324.16
Gay pervers ... 329.16
Travestie ... 325.09
Transsexueel ... 321.36
Bi-sex ... 323.36
Jongens-sex ... 325.19
Studentensex ... 327.56
ƒ 1,- p.m. Pb. 75141 A'dam

Telezoenen
kan Live! Lekker live telezoenen tot diep in de nacht met Anneke, Dominique, Anita en Dolores?
06-340.340.50 (75 cpm)

Tele (live)
Massage? Lekker live een massage met Desiree, Carla Inge of Joyce door de telefoon? Draai dan:
06-340.340.11 (75 cpm)

Griekse sex
Lisa draait z. om 50 cpm
06-320.325.55

100% gratis sex! Vrouwen, meisjes en echtparen zijn op zoek naar
avontuurtjes!
06-320.320.81 - 75 ct p/m

het Telebordeel
Meisjes vertellen hoe ze er uit zien, wat ze te bieden hebben en geven daarna hun privé tel.nr. aan je door!
06-320.320.85 - 75 ct p/m

Nu al: 610!
vrouwtjes vertellen wie ze zijn, wat ze lekker vinden en geven dan hun tel.nummer aan je door!
06-340.310.10 (75 cpm)

Pak ons live!
Wij zijn Angel, Amanda en Jennefer en wij zijn gek op pure sex! 06-320.320.86 (100 cpm)

37,3 cphm Volslanke meiden 18 jr., lief, zacht en heet. Willen door jouw uitgekleed worden.
06-320.320.22

Lesbische vrouwen 30
37,5 cphm 06-320.320.37

MEISJES 18. Je kunt van meisje op meisje. Kies maar 37,5 cphm
06-320.320.52

HARD, WILD en RUIG! Russisch standje? 37,5 cphm. Lekker tussen m'n ...!
06-320.320.53

Ruige straatsex! Vuurrode lippen! 37,5 cphm
06-320.320.77

GAY-TALK
Voor 75 c.p.m. een leuk afspraakje regelen of 'n heet sexgesprek voeren? Bel voor dichtbij: 06-320.322.26

Rijpe donkere vrouw! Witte lingerie. Grote cups! Volle dijen! 37,5 cphm
06-320.323.46

Claudia 38 jr., live opgenomen toen ze alleen bezig was op bed. 37,5 cphm
06-320.323.56

Paula
06-320.331.08 Zit je in het donker? Ben je alleen? Bel Paula 75 ct p/m

Maak je broek los en doe je ogen dicht, Lisa doet de rest
Lisa
06-320.331.02 - 75 ct p/m

Bianca
zal ze je met haar mond verwennen? Doe je ogen maar dicht. 06-320.331.07 - 75 ct p/m

lust. live. lekker
Houd je van lekker, houd je van snel, bij de heetste familie doen ze dat wel! 06-320.330.73 (75 cpm)

Kom langs
mijn adres, mijn tel.nr en hoe ik er uit zie, vertel ik je als je belt 100 ct p/m
06-9685

Romy
06-320.331.04 - 75 ct p/m Bel mij alleen als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik je vraag

Heerlijk genieten van een
Live-Sex
gesprek. De heetste meisjes 06-96.69 - 75 ct p/m

Livesex
wij zijn Simone en Linda, 2 meisjes v. 18 jr. wij hebben onze eigen 06-lijn en vertellen jou over onze allereerste sexavonturen.
06-96.70 (50 ct. p. ½ m.)

Meisje 24 jr.
Wil dolgraag sex per telefoon of privé bij mij thuis. 06-320.324.96 (75 cpm).

Direkt contact
Met jonge meiden of rijpe vrouwen. Ons telefoonnr via 06-320.324.97 (100 cpm).

Sexy Honey
06-320.320.82 (75 cpm.)

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden, en hete vrouwtjes.
06-320.330.46 (75 ct. p/m)

Meisjes willen bijverdienen
Sexadressen
06-320.330.60 - 75 ct p/m

Sexkontakt:
Zoek jij tel.nrs. van allemaal heerlijke hete meisjes? 06-320.330.42 - 75 cpm.

Dames die zich vervelen.
Sexkontakt
06-320.326.66 - 75 ct p/m

Bi-sex
voor 2 direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen
06-320.330.87 - 75 ct p/m

Homo-jongens
Hoor ze TEKEER gaan 06-320.330.88 - 75 ct p/m

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil 06-320.330.91 - 75 ct p/m

Kontakten/Klubs

Paradiso-Club 045-317032
Europaweg Noord 158, Landgraaf, v.a. 14.00 uur. Leuke assistentes aanwezig.

SACHA'S Escort
7 dagen per week geopend
Nu 24 uurs service!!
met verschillende dames tussen 18-38 jaar
Info: ☎ 06-52980255
Tevens meisjes gevraagd voor dag- en avonduren.

Sauna Club Eden
Alle dagen geopend vanaf 19.00 tot 5.00 uur. Nu met 4 nieuwe dames, ook voor escort. Holtzstraat 103, Kerkrade
Tel. 045-462084
Tevens dames gevraagd.

De beste meisjes zijn nog steeds bij:
Privé Yvonne
8 sexy meisjes verwennen U, pikante lingerie, ma-zat. 11-24 u. zond 15-23 u. Kapelwg 4 Kerkrade. 045-425100.

Nieuw voor een goeie erotische massage Daniëlle
Club Amorosso
Wij hebben ook meerdere leuke meisjes die graag trio's maken. Meesteres en slavin ook aanwezig. Tevens leuke meisjes altijd welkom. Rijksweg Z-105 Geleen 046-756335

Club Casa Rossa
Rijksweg 594, Maasmechelen. Tel. 09-32.11.76.64.94 Openingstijden va. 07.00 uur tot? Weekend gesloten.

Parenclub Villa Liberta
Gewoon de Beste!!!
Elke Woensdag en Vrijdagavond voor Paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren. Aanvang 21.00 uur. Ervaar de unieke ongedwongen sfeer van een echte paren club. Live- en Pornoshows. Maaseikerweg 24, Susteren. 300 m. v.a. A2 richting Susteren. Info telefoon 04499-4928. Nieuw!! Luxe bubblebad en sauna.

Paren- en alleenstaanden
CLUB LC
Uw club met discretie, standing, hygiëne, gewoon de beste Ma-woe-vrij liveshows, vrijdag 29 en zaterdag 30 mei hebben wij wijnfeesten met live muziek. 2 dagen om nooit te vergeten. Bij mooi weer is onze tuin geopend v.a. 14.00 uur Hertenweg 5, Zutendaal (B). Tel. 09-3211713323

Opening
Gay Bar Gigolo
29 mei 1992
U bent van harte uitgenodigd.
Tevens optreden van
Duo Mystique (travestie en buikdans).
St. Paulusstr. 5, 6463 ET, Chevremont-Kerkrade
☎ 045-462361
Gay Bar Gigolo. Open: do-vr-za-zo-ma vanaf 21.00 uur met darkroom. Vrijdag Happy Hour 23.00-24.00 uur.

Club 2000
HEMELVAART GEOPEND VAN 14 TOT 24 UUR!!
Rijksweg Noord 22, geleen. Tel. 046-742315.

!Privé/Escort!
Simply the Best!
!Angel en Boy!
Met geheel nieuwe meisjes en jongens vanaf 18 jaar. Met o.a.: Chantal, Joze en Dino en John
- meester(es) en slavin.
- transsexueel/travestiet
Gratis massage bij 1 uur all-in
Info: ☎ 045 - 27 45 87.
Open van 11.00 uur tot 02.00 uur. (zond. gesl.)

Katja's Relax Place
Privé v.a. ƒ 50,-
Tel. 045-423608.

Nieuw privé Candy
Tel. 045-212616 of 211391, meisjes gevraagd.

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 12 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Nieuw escort
van 12.00-03.00 uur, all-in service, discreet, snel. Tel. 045-413887

Club Merci
Leef elke dag, alsof het de laatste is. Rijksweg Zd. 241, Geleen. 046-745814.

Escort-Service all-in
☎ 045-326191

Massage
van ma t/m vrij van 13.00-18.00 uur. Tel. 045-274526.

Totale ontspanningsmassage door nieuwe
leuke meisjes
Tel. 045-353489

Nieuw Escort
Kimberly, snel bij u thuis of in hotel.
☎ 045-418606

Topmassage Nikki
09-32.11.304785

Privé Daisy
4 à 5 meisjes aanw. Melanie voor erot. massage a.s. woensdag is triodag. Hemelvaartsdag gesloten. Tel. 045-229091

Rijpere dame
ontvangt heren privé, tegen vergoeding, in België. Tel. 09-3212-391352

Angelique
Privé, tel: 043-639410

Brigit Privé
v. heren v. nivo. Jack v. dames, heren en echtparen. Tel. 043-218498.

Nieuw Nieuw
Madame veronique in studio SM heeft steeds een slavin aanwezig. Alles is mog. van uro tot kaviar. Geen taboes. Tel. 077-544006.

Morgen
Vaart U in de 7e hemel bij
LYDIA
Anja, Margaritha, Marcia en Linda ontvangen U van 11-23 uur. 046-749662.

SM Rachel
Deze wijk zijn wij gesloten, weg. verhuizing, 1 juni gaan wij open in ons geheel nieuwe pand. Nu nog beter, nog mooier, nog exclusiever Tel. 045-414338.

Love escort
045-320905

't Fijnste Privéhuis
De beste meisjes...va. 19 jr. uitstekend diskreet
LYDIA
046-749662 11-23 u.
Nog één meisje gevr.

Meerdere
Meisjes
wachten op jou.
Tel. 077-520058.

Maastricht Privé
'n goed idee
Hemelvaartsdag open om 18.00 uur
Ons adres:
Jodenstraat 2
tussen VVV en Kesselkade
043-254183

Goed en diskreet moet je bij
Sandra
zijn Ma. t/m vr. 10-22 uur 046-757517. weekend gesl.

Nieuw Loes uit
Voerendaal en Brigitte 11-23 uur. 045-254598.

Privé
Heerlen-Centrum van 11.00 tot 18.00 uur. 045-714707.

Regina's Privé
045-727538

Peggy privé en escort
Tevens meisjes gevraagd. Ma-vr. 11.00-22.30 u., wo. tot 19.00 u. 046-374393.

Buro Geleen
Bem. op nivo. 046-748768

Jaqueline
Af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

Even tijd en geen spijt?
Videoclub
een leuke film en nog meer. Bel eens 045-718067.

Contactburo
Sittard
☎046-523203.
Nieuwe inschr. gevr.

Nieuw, nieuw! parenclub Leger
exclusief, wij bieden alles op 1000 m2. 5 min. achter de Duits/NL grens in Simpelveld. Open woe t/m zat. Bandinfo: 045-442469

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN
VVN

Vlechtersbedrijf Akkoord
Boschstraat 27, Brunssum
zoekt met spoed
ERVAREN IJZERVLECHTERS
HULP-IJZERVLECHTERS
LEERLING-IJZERVLECHTERS
Sollicitatie na telefonische afspraak 045-254592 tot 13.00 uur

Uitgeslapen lange kinderen?

WOON BOULEVARD HEERLEN

DREAMS, de enige speciaalzaak van Nederland voor kinderslaapkamers
Aanwezig:
De klub Lange Mensen met informatiestand
Het grootste eenpersoonsbed van Europa (1m. x 3m.)

DREAMS
JONG & UITGESLAPEN

Speciale dag voor lange mensen Hemelvaartsdag Donderdag 28 Mei

Woonboulevard Heerlen Telefoon: 045-754166

VERZEKERINGEN

lltb-BoerenBond AKTUEEL

ZEILPLANK : COMPLETE DEKKING, SPORTIEVE PREMIE.
Een eigen zeilplank, met alles erop en eraan, is een duurzaam en dierbaar bezit. De Zeilplankverzekering van Interpolis voorziet in de meest voorkomende onplezierige gebeurtenissen.
• Diefstal (na braak) en beschadiging van de zeilplank. Als je wil, kan je andere uitrustingsstukken meeverzekeren. Speciale kledij is gratis gedekt tot maximaal 20 % van het bedrag waarvoor plank en uitrusting verzekerd zijn.
• Ongevallen tijdens het plankzeilen. Voor geneeskundige kosten, blijvende invaliditeit en overlijden zijn uitkeringen voorzien.
• Aansprakelijkheidsrisico. Schade aan derden wordt vergoed met een standaard dekking van 1 miljoen gulden. Met de Interpolis Zeilplankverzekering kan je in heel Europa zorgeloos genieten. De verzekering is geldig tot vijf zeemijlen (ruim negen kilometer) uit de kust.
In geval van gedeeltelijke schade betaalt de verzekering de herstelkosten. Bij totale schade wordt in het eerste jaar de nieuwwaarde uitgekeerd. Voor deze complete polis betaal je een premie van nog geen 2 % van het verzekerde bedrag. De LLTB assurantieadviseur kan je volledig informeren.

lltb BoerenBond
BETER VERZEKERD DOOR IEMAND VAN BIJ ONS

It's a giant
SUZUKI

ER IS AL EEN SUZUKI SAMURAI VANAF F 22.195,-

samurai

Maar ook de voordeligste terreinauto van Nederland. De zuinigste 4x4-auto ter wereld en toch werd er nergens op bespaard. De Samurai heeft een oerdegelijke

De voordeligste cabrio van Nederland.

1.3 liter motor. Een soepele vijfversnellingsbak. Inschakelbare vierwielaandrijving met hoge en lage gearing. Stootstrips op de flanken. Royale, makkelijk schoon te houden kuipstoelen vóór. Een neerklapbare achterbank. Een toerenteller. Wielnaafdoppen. Een digitaal klokje. Een afsluitbaar dashboardkastje. Een vierspakig stuurwiel en nog veel meer. 't Is een prima auto voor dagelijks gebruik en de Samurai is natuurlijk fantastisch in het weekend of op vakantie. Hij staat bij ons in een aantal uitvoeringen voor u klaar. Met geel of grijs kenteken en alle mogelijke accessoires.

PRIJS IS EXCLUSIEF KOSTEN RIJKLAAR MAKEN. INCLUSIEF BTW OP GRIJS KENTEKEN. AFGEBEELD SAMURAI COMMERCIAL DE LUXE. UW SUZUKI-DEALER KAN EEN GUNSTIGE FINANCIERING VOOR U REGELEN.

BRUNSSUM: Alcars, Haefland 15, 045-259797/252244. HEERLEN: Autobedrijf Bos Heerlen B.V., Grasbroekerweg 9, 045-724545. SITTARD: H.L.M. Sittard B.V., Rijksweg Zuid 212a, 046-521215. ST. JOOST-ECHT: Autobedrijf Vossebeld, Hingerderstraat 28, 04754-81917/82754.

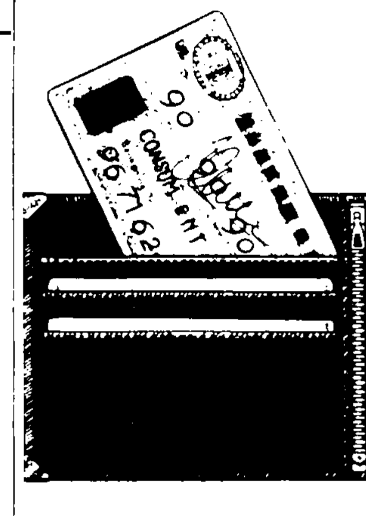
SUZUKI

Consumentenbond: blokkade 06-nummers een farce

De blokkade van 06-nummers die voor 35 gulden bij PTT Telecom kan worden verkregen, is lang niet waterdicht.

De nieuwe serie 06-nummers die per 1 maart in exploitatie zijn genomen (06-300 nummers, maximaal 1 gulden per minuut) en de nummers die goedkoper zijn dan 50 cent per minuut vallen namelijk niet onder de blokkade. De 06-koopnummers en de babbelboxen worden wel geblokkeerd. Dit blijkt uit een onderzoek van de Consumentenbond. De bond noemt de blokkade 'een farce'.

De Consumentenbond heeft PTT Telecom gevraagd de controle te verbeteren op de advertenties van exploitanten van 06-nummers. Volgens de bond word regelmatig verzuimd in de advertentie het tarief te noemen. De exploitanten hebben zich contractueel verplicht het tarief te noemen. De bond vindt het noemen van het tarief 'essentieel'.



Biologische tuinbouw in nood

De biologische tuinbouw is in grote nood. Sinds vorig jaar liggen de prijzen van de biologisch gekweekte produkten lager dan die voor de produkten die op een normale manier worden gekweekt terwijl de biologische kweker hogere kosten moet maken en daarom juist een hogere prijs voor zijn produkt moet hebben. Een en ander is een gevolg van het feit dat de produktie van biologisch geteelde produkten veel sneller is gestegen dan de vraag.

De tien grootste biologische tuinders overwegen dan ook te stoppen met hun milieuvriendelijke landbouw. Ze klagen onder meer ook over het feit dat winkelbedrijven die hun produkten verkopen vrijwel geen voorlichting geven aan het publiek. De telers hebben ook geen geld om een voorlichtingscampagne te betalen.

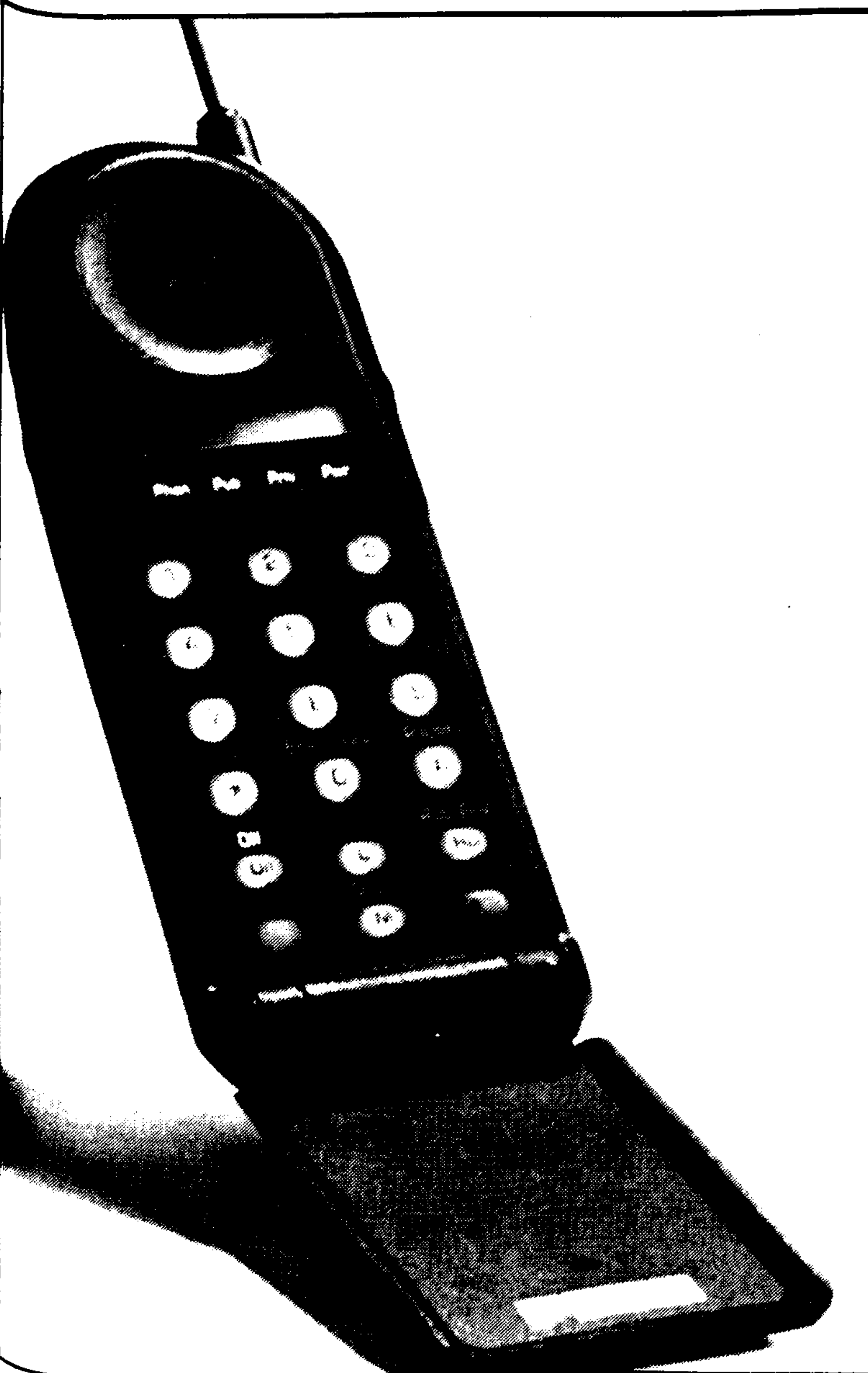
Het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij, dat op aandrang van milieugroepen, consumenten en de Tweede Kamer probeert de biologische landbouw te bevorderen zegt dat slechts een beroep kan worden gedaan op een Europese subsidieregeling. „De voorwaarden waaraan moet worden voldaan zijn echter zo zwaar dat tot nu toe vrijwel niemand een cent uit die pot heeft gekregen."

In de voorstellen van de Ier MacSharry voor de reorganisatie van de Europese landbouw zijn wel plannen opgenomen om de biologische landbouw te stimuleren. Nog voor de zomervakantie hoopt het ministerie van Landbouw met een notitie te komen over de toekomst van de biologische landbouw.

De trieste conclusie van de teloorgang van de biologische landbouw is dat ondanks de wens van het publiek de biologisch geteelde krop sla laat liggen omdat er misschien wel eens een klein slakje in zou kunnen zitten. De praktijk heeft sinds vorig jaar de tuinders geleerd dat zij gemiddeld drie kwartjes minder krijgen voor hun bloemkool dan voor een traditioneel geteelde bloemkool. Legt men beide bloemkolen naast elkaar dan is er vrijwel geen verschil te zien.

Na proef Amsterdam volgend jaar landelijke invoering

Kermit: veelbelovende draagbare telefoon



● *De Kermit weegt 400 gram.*

DOOR HUGO VAN DER HEEM

PTT Telecom heeft een nieuw, uiterst handzaam draadloos telefoontje gelanceerd. Het apparaat zou wel eens aanleiding kunnen zijn tot een nieuwe mode, zowel thuis als op straat. De zaktelefoon – Kermit genoemd, naar de kikker uit de Muppetshow – weegt maar vier ons. Toch is hij als een beperkte autotelefoon te gebruiken op plaatsen waar veel mensen komen, zoals stations en vliegvelden.

Of het apparaatje werkelijk populair zal worden, zal de tijd moeten leren. Door het vlotte voorkomen, het geringe gewicht en de toch wel grote mogelijkheden zijn de verwachtingen hooggespannen. En aan Telecom zal het niet liggen. Men is voor de zaktelefoon heel wat landelijke gebruikspunten aan het inrichten. In elk geval is hij stukken goedkoper dan de autotelefoon, die desondanks een hoge vlucht heeft genomen.

Met Kermit doet een heel nieuwe, digitale techniek zijn intrede. Een techniek die afluisteren heel moeilijk maakt, want met een scanner hoor je geen spraak meer, alleen een soort gezoem in de 900 MegaHertz band. De spraak is omgezet in digitale pulsen volgens de CT2/CAI- techniek, die in heel Europa is gestandaardiseerd. Dat maakt het mogelijk om te zijner tijd, wanneer overeenkomsten met Frankrijk en Engeland zijn getekend, het telefoontje ook in het buitenland te benutten. Bovendien staat de techniek garant dat niemand op uw kosten belt.

De mogelijkheden op een rijtje: allereerst is Kermit thuis of op kantoor te gebruiken. Dan moet men er een basispost bij aanschaffen. Kosten afhankelijk van het type tussen de 700 en 900 gulden, afgezien van de zaktelefoon die 500 gulden kost. Daarmee kan men in en rond het huis Kermit als draadloze telefoon gebruiken. De mogelijkheden zijn echter veel groter dan die van een gewone draadloze telefoon. Hoewel het bereik ongeveer hetzelfde is (50 - 100 meter), kunnen op een basistoestel (een lijn) meer toestellen (zes) functioneren. Men kan zelfs doorverbinden van het ene naar het andere toestel.



● *Dit logo duidt aan waar men met zijn zaktelefoon kan bellen, bijvoorbeeld op postkantoren en NS-stations.*

Dat privégebruik kost op het abonnement van Kermit na (10 gulden per maand) niets extra's. Omdat men zijn eigen telefoonlijn gebruikt, geldt het tarief van 17 ct per tik. Als thuis of op kantoor de telefoon rinkelt, gaat ook Kermit 'tsjirpen' en kan men het gesprek in de tuin aannemen of via de basispost doorverbinden naar een zaktelefoon elders.

Anders wordt het als men Kermit mee gaat nemen voor gebruik onderweg. Met Kermit kan men onderweg niet opgebeld worden, omdat niet na te gaan is waar men zich bevindt. Zelf opbellen kan wel: bij een Telepoint of Greenpoint, zoals het in Nederland heet, naar de kleur van Telecom. Die opbelplaatsen zijn herkenbaar aan een grote, groene sticker. Het bedrijf is op dit moment overal bezig zendontvangers aan te brengen, die in verbinding staan met het openbare net.

Omdat autoreizigers met telefoon aan boord al van communicatie voorzien zijn, mikt PTT samen met NS vooral op de 'openbaar vervoer gebruiker'. Op alle spoorstations komen Greenpoints. Verder op postkantoren en vliegvelden. Op den duur ook op parkeerplaatsen langs de Rijkswegen en bij benzinestations en in beursgebouwen zoals bij RAI en Jaarbeurs. Ook sommige winkelcentra (V&D, Blokker en Primafoonwinkels) en Metrostations zullen Telepoints krijgen.

De gebruiker van het draadloze telefoontje moet zelf het initiatief tot een gesprek nemen in de omgeving (100 - 150 meter) van zo'n Greenpoint. Het gaat hem dan ongeveer het dubbele kosten van een gesprek thuis: 33 ct. Dat is vergelijkbaar met een gesprek uit een telefooncel. PTT noemt de Kermit dan ook wel een 'draagbare telefooncel'. Het lijkt geen nadeel dat men niet overal bereikbaar is. Tachtig procent van de autotelefoongesprekken worden door de bezitter van de mobiele telefoon geïnitieerd.

De start van deze nieuwe communicatiedienst is voorlopig vooral een Amsterdamse kwestie. Op 350 punten heeft men zend-ontvangers aangebracht. Dat betekent circa vijf minuten lopen tussen elk opbelpunt, vooral in de binnenstad. Amsterdam is 'de proefstad' voor Kermit. Men hoopt dat er eind van het jaar zo'n 10.000 in gebruik zijn. Eind volgend jaar hoopt men dat er 100.000 zijn verkocht, als PTT de dienst echt landelijk hoopt in te voeren.

Een nieuwe dienst geeft ook nieuwe problemen. Het telefoontje is zo nietig dat je het makkelijk verliest, laat liggen of vergeet. Daarmee kunnen flinke problemen ontstaan als iemand anders zich meester maakt van het apparaat. Kermit is echter digitaal beveiligd. Voordat er een gesprek tot stand komt gaat de basispost thuis of de Greenpoint-apparatuur na of de telefoon wel geautoriseerd is. Elk toestel heeft een uniek nummer dat niet te achterhalen valt. Bovendien kan op het zakapparaat een wachtwoord worden gebruikt.

Voor internationale gesprekken geldt dat men altijd een wachtwoord moet intypen. Wordt de 'PIN' vier keer fout ingetoetst, dan wordt de Kermit voor Greenpoint openbaar verkeer afgeschakeld.

Meerdere aanbieders zullen straks een soortgelijk toestel gaan aanbieden. Onder meer de communicatiefirma Koning en Hartman in Delft. Het is ook mogelijk zelf Greenpoints te gaan inrichten en exploiteren. Wel werken die allemaal volgens hetzelfde systeem, omdat de praktijk heeft geleerd dat een dergelijke dienst mislukt als men - zoals in Engeland - verschillende, onderling niet uitwisselbare systemen biedt. Dan is mislukken - van de overigens veelbelovende nieuwe manier van communiceren - zo goed als zeker een feit.

'Wijn moet het hebben van stijl, niet van alcohol'

Groeiend aantal Nederlanders geniet van bloemige afdronk

DOOR SASKIA VAN WESTHREENEN

Wijn is in. Het is niet alleen de heer van stand, maar tegenwoordig ook Jan Modaal die geniet van een bloemige afdronk. Weliswaar daalde vorig jaar de totale wereldcomsumptie van wijn met tien procent, maar de omzet bleef gelijk. Anders gezegd: we drinken minder, maar duurder.

„De vroegere wijndrinker was notaris, dokter of burgemeester. Hij had zijn hele kelder vol liggen. Tegenwoordig hebben de meeste mensen geen kelder meer. Ze kopen wijn om te drinken." Woorden van J.W. Kempenaar, assortimentsmanager wijnen van Albert Heijn. AH is de grootste wijnleverancier in Nederland en heeft zo een redelijk beeld van het veranderende drinkgedrag van de Nederlander.

De trend naar duurdere wijnen ontstond een jaar of vier geleden. Kempenaar: „Zoiets begint heel klein. Je houdt een kleine actie, dat slaat aan, en dan spring je er wat vaker op in." Inmiddels ligt de Nederlandse consumptie van wijn op vijftien liter per hoofd van de bevolking – een stabiele slemp.



● *Het is niet meer aan de upperclass voorbehouden om een goed glas wijn te drinken.*

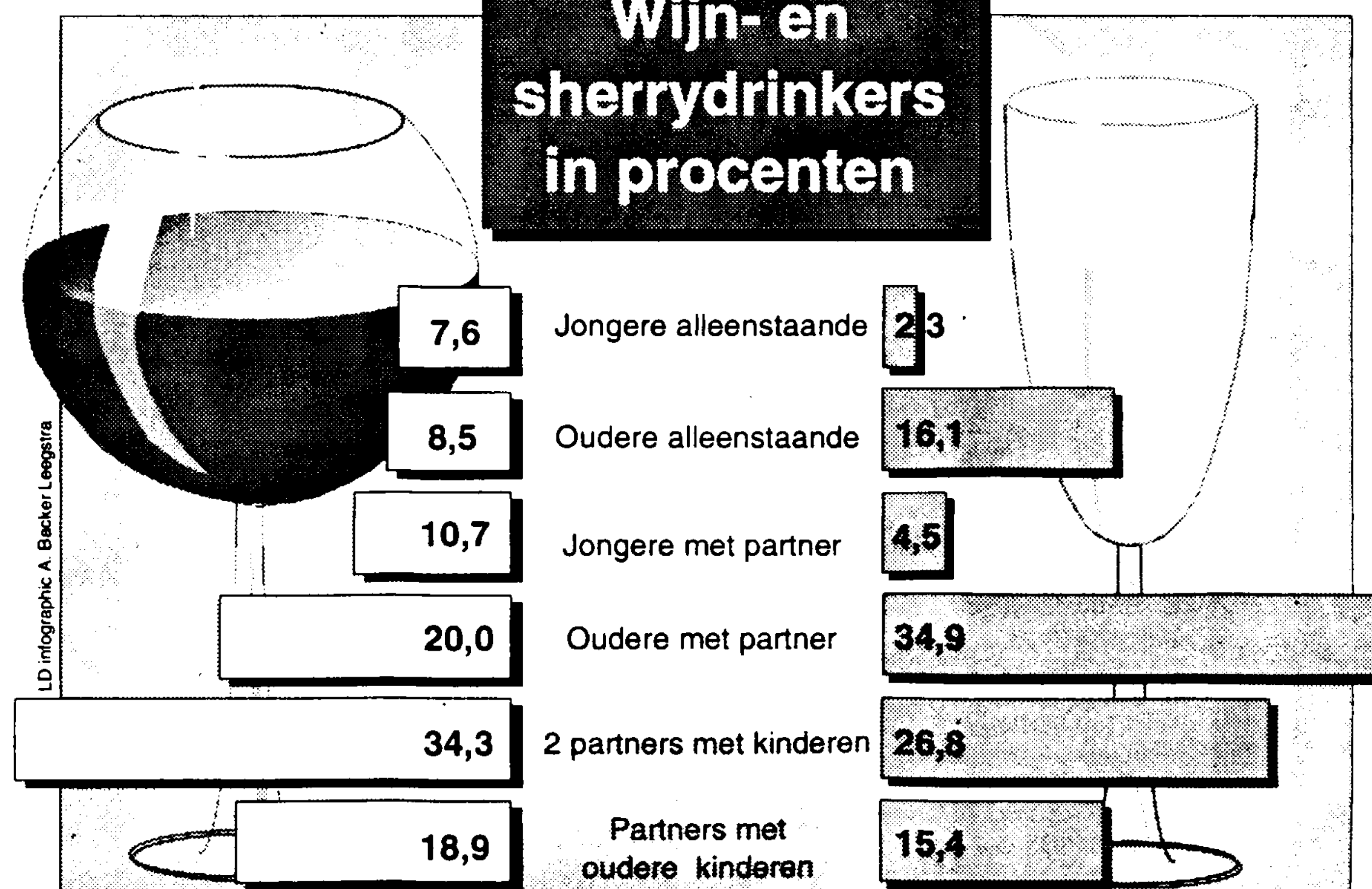
Die ontwikkeling is volgens Kempenaar aan drie zaken te wijten. Allereerst heeft de Nederlander de laatste jaren 'geleerd' wijn te drinken. Steeds meer mensen verdiepen zich door middel van boekjes en cursussen in het geheim van het druivenvocht. De postzegelcollectie wordt ingeruild voor een sjiekere variant: een verzameling fruitige tachtigers. Of liever nog: zeventigers. Want hoewel wijn overal ruim verkrijgbaar is, wordt het toch gezien als iets aparts. De consument is een wijnkenner, of liever: een 'connaisseur'.

Daarnaast spelen economische aspecten en carrière-perspectieven een rol. De welvaart stijgt, en vooral mensen in de leeftijdsklasse van 35-49 jaar trekken steeds vaker een prijzig flesje open. In sommige bevolkingslagen is een etentje niet 'af' zonder een goed glas wijn.

Betere wijn

Ook de wijnboeren in Duitsland en Frankrijk dragen bij aan het veranderende drinkgedrag. Kempenaar: „Ze hebben geleerd dat aan goedkope wijn weinig tot niets te verdienen valt. Als de wijnboeren ondoordacht doorproduceren, ontstaat er een gigantische wijnplas van matige kwaliteit, die dan moet worden opgekocht door de EG. De EG verstookt de wijn tot alcohol, of verkoopt ze aan het Oostblok. Dat levert de boer natuurlijk weinig op. Dus donderen ze tegenwoordig niet overal zomaar wijnstokken neer. Ze geven de stokken wat meer lucht, letten meer op het type druif in relatie tot de grondsoort en zo ontstaat de betere druif."

Het heeft lang geduurd voordat de gewone burgers gewend raakten aan het drinken van wijn. In de jaren zestig ging Albert Heijn „als stimulans" wijn in melkpakken verkopen, om het luxe imago er wat af te halen. Later, in 1984, introduceerde AH haar huiswijnen.



Kempenaar somt op dat de totale import van champagne in 1990 1.185.000 liter bedroeg, vorig jaar was dat honderdduizend liter meer. Een stijging van 9 procent. Wereldwijd daalde de champagne-consumptie met maar liefst 15 procent. Ook de verkoop van kwaliteitswijnen steeg in Nederland (7 procent), terwijl die wereldwijd daalde met 2,5 procent. Die laatste cijfers zijn volgens Kempenaar deels te wijten aan de economische recessie in de Verenigde Staten en Groot-Brittannië. De opvallende stijging in Nederland wijt hij aan de gunstige financiële ontwikkeling van het bedrijfsleven, en de immer dalende gezinsgrootte. Een gemiddeld Nederlands gezin bestaat uit 2,2 mensen. Hoe kleiner het gezin en hoe hoger inkomen, des te meer wijn er gedronken wordt.

De wijninkopers van AH reizen de hele wereld rond. Australië bijvoorbeeld. Argentinië. Of Bulgarije, een wijnland dat duidelijk in de lift zit. Met Zuid-Afrika worden nog geen zaken gedaan, al worden er goede druiven gekweekt. Negentig procent van de wijnsoorten komt nog steeds uit de 'traditionele' streken.

Wijn is niet langer luxe. Wijn is normaal. Gezondheidscampagnes van de overheid doen daar niets aan af. Kempenaar: „We zien duidelijk dat de comsumptie van gedistilleerd afneemt. De bewustwording neemt toe, van een alcohol-matigingsbeleid is zeker sprake. Maar het verschil zit 'm hier in: wijn wordt niet, zoals dat met bier en jenever het geval is, gezien als een produkt dat slecht is voor je gezondheid."

Kempenaar haalt de opkomst van het alcoholvrije bier aan. „Dat zit gigantisch in de lift. We hebben sinds twee jaar ook alcoholvrije wijnen in de schappen staan, maar dat slaat absoluut niet aan. Nu is de kwaliteit ervan ook bedroevend, hoor. Maar de prijs is nog geen zes gulden. Daar kan het niet aan liggen. We hebben ook een 'light-trend' in onze wijnen, wijn met vier procent alcohol. Slaat ook niet aan. Het is gewoon een feit dat wijn veel minder de associatie met alcohol oproept dan dat met gedistilleerd het geval is. Wijn moet het niet hebben van alcohol. Wijn moet het hebben van sfeer en stijl."

Super Knallers

Uit de grootste meubelkollektie

in Aken en omgeving

Afhaalprijs **888.-**

Veel woongenot voor weinig geld: De aanbouwwand "Scala" in de uitvoering kunststof, essen immitatie, grafiet metallic, maakt het mogelijk! Mooi van vorm en ook praktisch, met kast- en legelementen, schuifladen en glazen vitrine. b/h/d ca 272 x 205 x 38-45 cm

hele partijen klapstoelen, onderstel gecoate stalen buis, zitting en rug kunststof. In de kleuren rood, wit of zwart.



10.- Afhaalprijs

CD-standaard Zwart gelakt metaal, ca 88 x 30 x 22 cm, voor 30 CD's

35.-

ECHTES LEDER

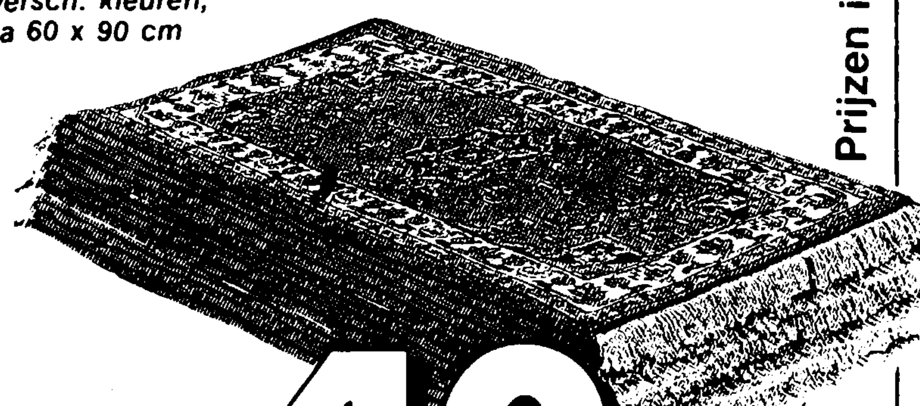
Een must voor elke leerliefhebber, want dit is een echte prijssensatie: deze hoogwaardige zitgroep, waarvan de zitting en rug van wild-aniline zijn gemaakt, zijn niet alleen mooi om te zien maar hebben bovendien een uitstekend zitkomfort voor een verrassend gunstige prijs! Bestaande uit een 3 zits bank, een 2 zits bank en een fauteuil.

Uit de grootste kollektie »modern Wonen«

1698.- Afhaalprijs

Indo-Mir-kleine tapijten, met de hand geknoopt, van 100% zuiver wol, in versch. kleuren, ca 60 x 90 cm

Prijzen in DM



40.- Afhaalprijs

Uit de grootste kollektie kleinmeubels



Afhaalprijs **398.-**

Zo komfortabel en toch voordelig: hoekbankgroep, kunststof, rustiek eiken immitatie, best. uit: uittrektafel ca 70 x 110/170 cm, berg/hoekbank, ca 125 x 165 cm en 2 bijpassende stoelen

Uit de grootste kollektie eetkamers



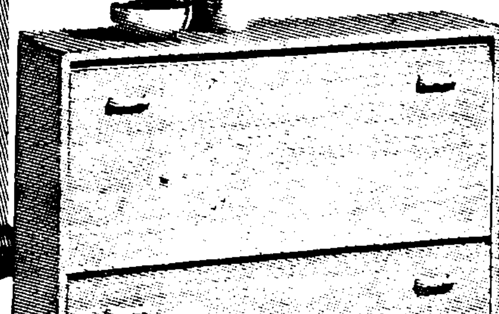
Afhaalprijs **699.-**

Wonen totaal! Halkast, rustiek eiken, 2-deurs met hoedenrek en 2 gedeelten, ca 115 x 197 x 47 cm,

Eiche

Afhaalprijs **65.-**

Een ongelofelijke prijsprestatie: schoenenkist, rustiek eiken, ca 88 x 43 x 55 cm



Schoenenkast, kunststof, immitatie licht eiken, ca 86 x 84 x 26 cm, voor 20 paar schoenen

99.- Afhaalprijs

Het grootste woon-warenhuis in het gebied Aken-Limburg

wohnwelt pallen

Openingstijden: ma-wo 10.00-18.30, do 10.00-20.30, vr 10.00-18.30, za 9.00-14.00, la za 9.00-18.00, la za in april tot september 9.00-16.00

Würselen-Broichweiden, am Autobahnkreuz Aachen, Tel. 09.49.24.05.60 20





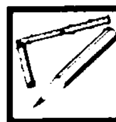


Gratis parkeren


Vakkundig advies op verzoek


Zelf afhalen en geld verdienen


Bezorging met of zonder opbouwen


Advies aan huis voor super-nauwkeurige inbouw



Voor'n snelle hap


Laat U verwennen


Kinder-paradijs met toezicht


Alles bereikbaar

De provinciale VVV Limburg nodigt een ieder uit om de drielanden-fietstocht te maken. Ze schreef een trip uit van bijna 350 kilometer, verdeeld over zeven dagétappes die in lengte variëren van 20 tot 70 kilometer en die voert door Nederlands Limburg, België en Duitsland; het gebied dat bekend staat als de Euregio Maas Rijn. Een verslaggever van boven de rivieren legde een deel ervan voor ons af. En verbaasde zich.

Zevendaagse tocht door Euregio Maas Rijn

Europa laat mensen fietsend kennismaken

DOOR WIM BREEDVELD

Om op één dag drie taalgebieden te doorkruisen, hoef je in de Euregio Maas-Rijn niet hard of ver te fietsen. Van Maastricht via Belgisch Limburg naar Eupen is nog geen vijftig kilometer. Je vertrekt na een Nederlands ontbijt („koffie of thee?"), bestelt in het Frans een smakelijke lunch („bon appétit") in de regio Luik en je legt je 's avonds te ruste in het Duitstalige Eupen („gute Nacht").

Alleen de routebeschrijving voor ons Hollanders blijft zeven dagen lang duidelijk Nederlands, met op iedere pagina minstens één keer in hoofdletters het woord VOORZICHTIG. Ja, VOORZICHTIG bij het oversteken, het naderen van een voorrangsweg, bij de afdaling, op de kinderhoofdjes, op gladde wegen. De VVV-Limburg heeft het goed met ons voor.

Zeven dagen onderweg, zes nachten slapen, keurig verdeeld over de drie landen. Drie keer in natuurlijke omgeving in Nederland (Vlodrop), Duitsland (Erkensruhr) en de bossen rond het Belgische Genk. Drie keer wordt in de nacht een grotere plaats aangedaan: Eupen (België), Düren in Duitsland en Thorn.

Dat allemaal om, zoals gedeputeerde drs C. de Waal het bij de presentatie van dit nieuwe toeristische produkt verwoordde, „met toerisme over de grenzen een bijdrage te leveren aan een verenigd Europa."

Alhoewel, verenigd? Juist op zo'n eerste dag met zijn drie taalgebieden en drie verschillende culturen maken duidelijk, dat er veel onderscheid is in het grensgebied. Goed, de tegenwind is voor alle fietsers gelijk, de weg omhoog blijft voor allen moeizaam en banden plakken kent geen wezenlijke verschillen per land. Maar taal, wegstoffering, eetgewoonten, bewegwijzering en geldeenheden verschillen wel degelijk.

Proeffietsen

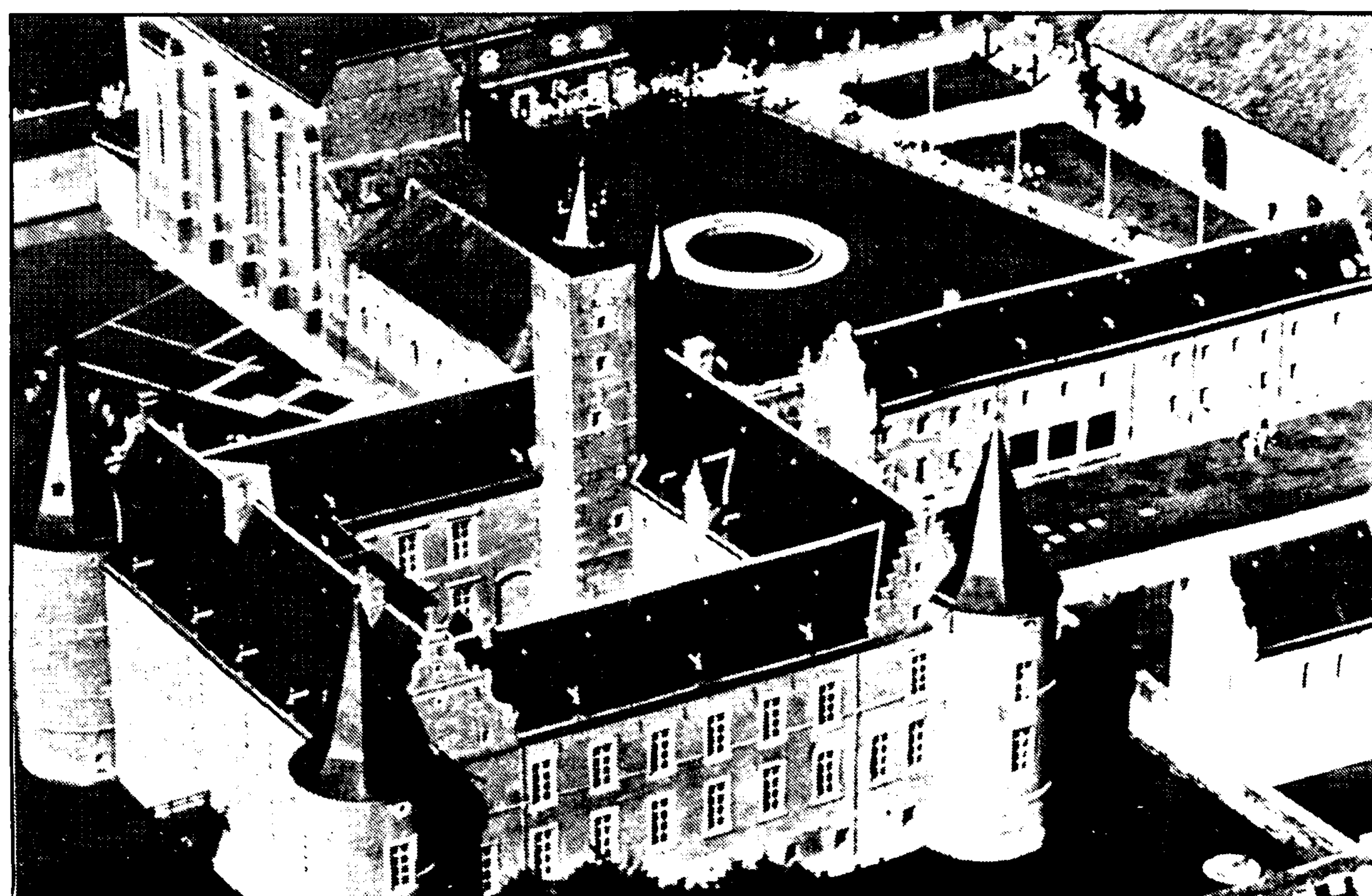
Fietsend kennismaken dus. We hebben twee proefdagen meegedraaid van het evenement, dat eind mei open staat voor alle liefhebbers van de pedalen en het natuurvriendelijke en sportieve toerisme. Met collega's uit Duitsland en België reden we de vlakke route door de heuvelachtige streken van de Eifel en de Ardennen, zoals Monschau-Erkensruhr.

We mochten het stuk Eupen-Monschau overslaan, want ten gerieve van de deelnemers is hier een stukje ouderwetse stoomtrein ingelast, de Vennbahn, die amechtig dampend en puffend driehonderd meter hoogteverschil overbrugt. Terug van weg geweest, omwille van de nostalgie en het toerisme.

In Monschau kunnen de fietsers een uurtje uittrekken voor bezichtiging van dit 'Marken en Volendam' van de Eifel, vakwerkhuizen, souvenirs, eethuisjes en dranklokalen. Daar moeten de fietsers niet te nadrukkelijk in het glas kijken, want hen wacht nog een goede twintig kilometer naar Erkensruhr over een weliswaar voornamelijk dalende, maar niet overal even comfortabele fietsweg langs de Rur. Zo luidt de Duitse naam (zonder H) voor het riviertje, dat bij ons als Roer bij Roermond in de Maas eindigt.
Dit pad heeft een paar zwakke plekken, waar keien en boomstronken venijnige obstakels kunnen zijn. Soms is het beter af te stappen en met de fiets aan de hand een honderd meter te wandelen. Zwaar is de route niet.

Uitbundig

Het dal van de Rur is eng met steile rotswanden dicht op elkaar aan weerszijden van de smalle, maar snelstromende bergbeek. Tegelijkertijd is de natuur uitbundig bloemrijk en groen. Alleen als het hier kil miezert kan de engte van het dal wel eens beklemmend werken. Met 1200 mm regen per jaar in Monschau is die kans niet denkbeeldig.
Dat dalende weggetje na die treinrit maakt van die tweede dag een rustige dag. Dat mag ook best na de eerste dag, die voor alle deelnemers valt op zaterdag. Dan starten de fietsers om 10.30 uur in Maastricht op hun huurfietsen (of eigen fietsen met recht op korting). Voor nog geen honderd gulden extra kan de nacht tevoren in Maastricht geboekt worden in het Grand Hotel de l'Empereur tegenover het station.


● *Op het einde van de tocht doen de fietsers kasteel Alden Biesen aan.*

De derde en vierde dag vervolgen de fietsers voornamelijk de smalle fietsweg langs de Rur.

Hier en daar moet een stukje gewone weg genomen worden, omdat het oude jaagpad nog niet omgezet is in een modern fietspad. De derde dag begint trouwens ook al comfortabel met een boottocht over de Rursee. Dat is om een al te steile Rurberg te passeren. De enige forse klim in de hele route is vlak bij Nideggen aan de Rur, waar een nieuw geasfalteerd fietspad over een lengte van 2,5 km. tamelijk stevig omhoog gaat.

Midden-limburg

De grote noordlus van het traject is vlak. Tot aan Roermond wordt de loop van de Rur/Roer gevolgd en de volgende dagen in het Maasdal van Midden-Limburg zijn vlak, vriendelijk en licht fietsend.
In Nederland worden plaatsen als Thorn, Stevensweert en Maasbracht aangedaan. Bij Maaseik draaien de fietsers Belgisch Limburg weer in, maar vlak blijft de route wel.

In België moet hier en daar lichtelijk omhoog gereden worden, bijvoorbeeld om het op middeleeuwse fundamenten gebouwde kasteel Alden Biesen te bereiken, dat zowel om zijn fraaie uiterlijk en schitterende tuinen een bezoek de moeite waard is, als om de geschiedenis. In dit kasteel woonden vroeger de leden van de Duitse Orde, waartoe ook de afgescheiden Ridders van de Duitse Orde van Utrecht aanvankelijk behoorden.

Na de Franse revolutie, waarvan de leiders de Duitse Orde ophieven en het kasteel confisqueerden, kwam het kasteel in handen van ex-burgemeester Willem Claes van Hasselt. Die voldeed op slinkse wijze zijn schulden, die hij voor de aankoop van het kasteel had gemaakt. Hij organiseerde een grote loterij met loten van één gulden. De winnaar was een arme schoenlapper, die met één lot het kasteel „virtueel" in handen kreeg. Hij werd er echter door Claes de lotenverkoper bij gelapt, want die wist met intimidatie en bedrog het winnende lot terug te kopen voor tweeduizend gulden.

Restauratie

Een zonderling was de laatste particuliere bewoner, jonkheer Armand Roelants du Vivier, die met leren vliegeniersjas en -kap op door de kasteeltuinen rende. Met een Solexje tufte hij dagelijks naar Maastricht, waar hij in de Hema een goedkope maaltijd verorberde. Het kasteel verviel meer en meer en hij was blij, dat in 1971 bezoekers langs zouden komen om een bod te doen op het kasteel. De man stak alle open haarden in het kasteel aan zonder te beseffen, dat die door jarenlang verval verstopt waren geraakt met uiterst brandbare vogelnesten. Het leidde tot een forse brand, waarbij alle daken wegbrandden en het interieur werd vernield.

De staat nam het kasteel over, restaureerde het en exploiteert het nu als vormingscentrum. Daar verblijven ieder jaar scholieren uit heel Europa om te discussiëren over de toekomstige, langzame eenwording. Op enkele kilometers van start- en finishplaats Maastricht is dat een fietstocht met een voorzichtig, ideëel sausje.

● *Even de weg vragen in Clermont.*

Deltapad: nieuwe wandelroute

Opnieuw is in Nederland een nieuw lange-afstandswandelpad in gebruik genomen: het Deltapad. Het traject loopt van Bergen op Zoom via de Zeeuwse en Zuidhollandse eilanden naar Hoek van Holland en is 233 kilometer lang.

Het pad maakt deel uit van twee routes in het grote Europese wandelnetwerk en vormt eveneens een onderdeel van het Nederlandse Kustpad Sluis-Nieuweschans (684 kilometer). Het voert de wandelaar over de hoogste Zeeuwse duintoppen, door vochtige duinvalleien, langs sluizen, molens, kreken en havens en uiteraard tevens door buitendijks gebied.

Het Deltapad vervangt min of meer het Krekenpad deel 2, waarvan wel hele stukken zijn overgenomen. Maar veel meer dan voorheen wordt er nu over onverharde paden gelopen. De routebeschrijving oftewel wandelgids kost f 28,90 en is te koop bij de boekhandel. (ISBN-nummer: 90-71068-14-5).

er tusenuit

Senioren
Het nieuwe reisprogramma van de Stichting Senior Vakantie Plan is uit. Deze organisatie houdt zich sinds 1968 bezig met het verzorgen van reizen, afgestemd op de oudere vakantieganger. Er reist altijd een begeleider mee met verpleegkundige bevoegdheid. Het reisprogramma bevat voor elk wat wils: van een weekje Terschelling tot een rondreis Noorwegen. Het gratis programma kan worden aangevraagd bij de Stichting Senior Vakantie Plan, Nieuwe Englaan 24, 1404 ED Bussum. Tel. 02159-33017.

Fietsvierdaagse
Een van de bekendste fietstochten is de Drentse Rijwielvierdaagse. Dit jaar zijn de mogelijkheden voor aanmelden uitgebreid, want op alle 300 SNS-banken liggen nu inschrijfformulieren gereed. De Drentse Rijwielvierdaagse wordt dit jaar gehouden van 14 tot en met 17 juli. Het is niet bepaald een evenement voor wie van rust en ruimte houdt: er doen doorgaans ruim 30.000 fietsers aan mee!

Finse brochures
Bij het Nationaal Bureau voor Toerisme van Finland zijn zo juist enige brochures uitgekomen. In de Hotelbrochure staat een complete lijst van alle hotels in Finland; in de Budget Accommodation brochure is een lijst opgenomen van goedkope overnachtingsadressen (inclusief campings); de Holiday Village brochure bevat informatie over 150 verschillende vakantiedorpen; de Farmhouse Holiday's brochure verstrekt inlichtingen over boerderijvakanties en de Finland Wandern-brochure geeft een overzicht van alle wandelpaden en nationale parken in Finland. Alle brochures zijn verkrijgbaar bij het Fins Verkeersbureau, Stadhouderskade 69, 1072 AD Amsterdam, telefoon 020 - 671.98.76.

Beiaardmuseum
In het Nationaal Beiaardmuseum in Asten is tot en met 1 augustus een tentoonstelling te zien over de klokkenroof tijdens de Tweede Wereldoorlog. Door de eeuwen heen zijn (beiaard) klokken uit torens gehaald om tot wapens te worden omgesmolten. Tijdens de Tweede Wereldoorlog, in juli 1942, werd in Nederland de zogenoemde metaalverordening afgekondigd. De Duitsers eisten 75 procent van de Nederlandse klokken op.

Zaterdag Open Dag Waterrecreatie

Meer dan honderd varende scholen, watersportverenigingen en jachthavens houden zaterdag open huis. In Limburg concentreren de activiteiten zich voornamelijk rond de Maasplassen in Roermond.

Ter gelegenheid van de Open Dag Waterrecreatie is de Nederland Waterland-krant verschenen. Dit blad is verkrijgbaar bij VVV- en ANWB-kantoren en biedt uitgebreide informatie over waterrecreatie in Nederland.

Bij de Maasplassen in Roermond is zaterdag een infostand van de VVV en worden surf- en zeildemonstraties gegeven. De jeugd kan meedoen aan een viswedstrijd en iedereen kan de vaartuigen van de Rijkspolitie bezichtigen. Er zijn rondvaarten, duikdemonstraties en ook diverse waterrecreatiebedrijven verzorgen demonstraties. Voor meer informatie kan men bellen; 04750-33205.

In de haven van Weert vaart de scoutinggroep met bootjes en worden demonstraties knopen leggen en waterskiën gegeven. Ook zal er een watervliegtuig aanwezig zijn.

korte toer

DONDERDAG 28 MEI:
HEERLEN: Palemiger Joarmaet, tussen 10 en 18 uur bij sportcomplex vv Coriovallum.
BRUNSSUM: Koningsvogelschieten, terrein d'r Knoa in Treebeek 15 uur.
ST.GEERTRUID: Wandeltocht 5-10-15-20-40 km. Start vanaf 8 uur bij Fanfarezaal Julianaweg.
HEERLEN: Telefleur, bloemenmarkt in centrum.
HOENSBROEK: Luikse Markt in Akerstraat.
MAASTRICHT: Meimarkten op diverse pleinen binnenstad, tevens koopzondag tussen 12 en 17 uur.
SUSTEREN: Luikse Markt.
THORN: Kunst- en hobbymarkt, Wijngaard e.o., 12-17 uur.
VAALS: Antiekmarkt Lemiers.
EIJS: 475-jarig bestaansfeest Schutterij St.Sebastiaan. Tot en met zondag, dgl. vanaf 20 uur.
ROERMOND: IVN-ochtendwandeling naar Beylshof Heythuysen. Vertrek om 9 uur Wilhelminaplein in Roermond.
CADIER EN KEER: Optredens van muziekgroep Fatala uit Guinee-Bissau in Afrikamuseum vanaf 12 uur.

VRIJDAG 29 MEI
MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het Stadhuis door stadsbeiaardier Matthieu Steins. Van 11.30-12.30 uur.
MONTFORT: Luikse Markt op terrein vv SNA van 14 tot 19 uur.

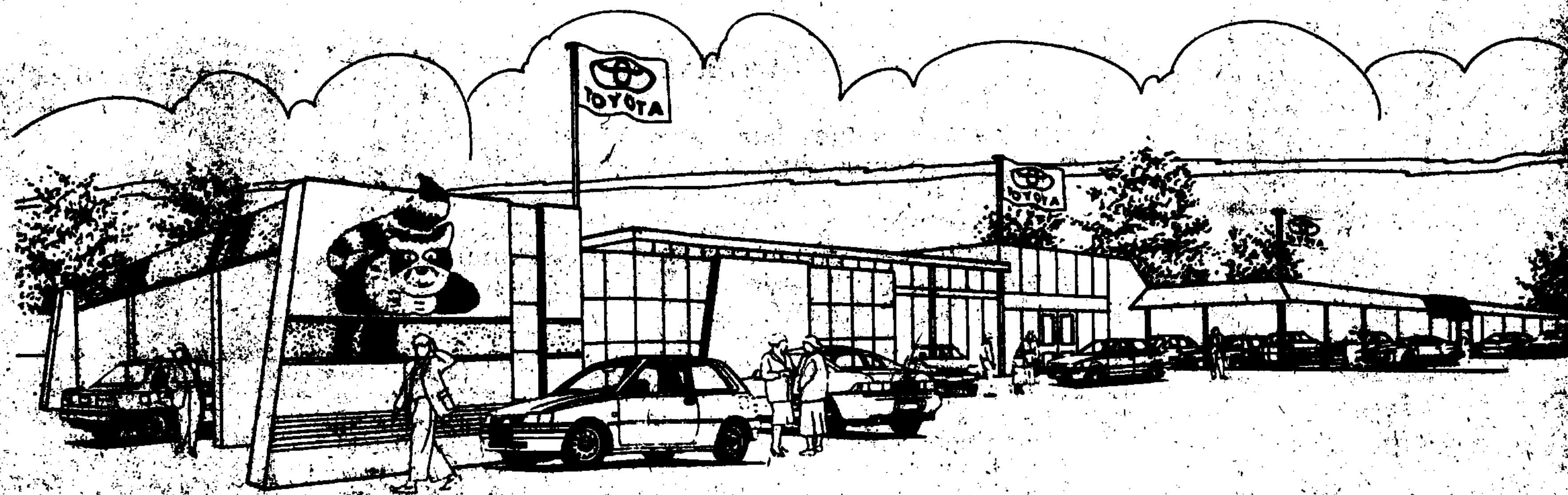
ZATERDAG 30 MEI:
KERKRADE: Braderie in Bleijerheidestraat van 10 tot 18 uur.
MAASTRICHT: Politiemuziekfestival, vanaf 12 uur op Vrijthof. Vanaf 19.30 uur show met stuntteam op motor en politie te paard.
MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in de Stationstraat, van 10-16 uur.
MARGRATEN: Fossielen zoeken in groeve Ankersmit, 't Rooth-Bemelen, ingang St.Antoniusbank tussen 9 en 16 uur.
GRONSVELD: De torenmolen aan de Rijksweg is van 10-16 uur, bij voldoende wind, te bezichtigen.
HASSELT (B): Live in Hasselt, muzikale kroegentocht vanaf 21 uur in binnenstad.

ZONDAG 31 MEI
HEERLEN: Open dag bij Weltense hoogstamfruitbomenvereniging 'De Loorenhof' van 14.00 tot 18.00 uur bij de Weltermolen en -vijver, met o.a. infostands, schapenscheren, enten van bomen, rommelmarktje, diapresentaties en wandeltocht.
VALKENBURG: Luikse Markt in Houthem van 11 tot 18 uur op parkeerplaats HCC Jaap van Rennes.
MUNSTERGELEEN: Rommelmarkt in sportpark.
MAASTRICHT: Rederij Stiphout, Maaspromenade 27 verzorgt om 11.30 uur een brunchboottocht op de Maas. Reserveren noodzakelijk, 043-254151.
LUIK (B): De Luikse zondagsmarkt La Batte.
LANAKEN (B): Internationale boswandeling KNP Lanaken, 6-12-20 km. Start tussen 7 en 15 uur bij technisch instituut Sparrendal aan de weg Lanaken Zutendaal.
BERG EN TERBLIJK: Snuffelmarkt met weidefeest bij café Nobben Rijksweg tussen 10 en 18 uur.
HECHTEL-EKSEL (B): Duinenfeesten in duinengebied in De Brand, St.Lambertusstraat. Vanaf 10 uur bouwen van zandkastelen, vanaf 14 uur spelmiddag.
KERKRADE: Dagwandeling in omgeving. Denk om paspoort. Vertrek 10 uur Rolduc.
MARGRATEN: Ochtendwandeling Gerendal. Vertrek 9.45 uur bij kerk Scheulder.

WOENSDAG 3 JUNI:
HEERLEN: Rubens Poppentheater speelt in De Nor aan de Geerstraat 304 het spel 'Verhaal van Niks'. Aanvang 14.30 uur.

●*Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen zonder ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.*

DE VERBOUWING IS VOLTOOID. WIJ NODIGEN U UIT VOOR HET FEEST, DE SHOW EN HET VOORDEEL



Na een grondige verbouwing van magazijn, werkplaats en showroom is Toyota-dealer Mengelers in Landgraaf klaar voor de toekomst. Met excuses voor het ongemak dat de verbouwing met zich meebracht, nodigen wij u uit voor een feestelijk open huis **van donderdag 28 mei** (Hemelvaart) **tot en met dinsdag 2 juni a.s.** (zondag 31 mei ook geopend).

Tijdens dit open huis gunnen onze medewerkers u een blik achter de schermen van de receptie, het magazijn en de werkplaats waarbij u ook kennis kunt maken met onze nieuwe chef werkplaats, de heer Karel Weber. Tevens bieden wij u een show van alle Toyota modellen met als hoogtepunt de introductie van de nieuwe **Carina E**, een schitterende auto die in zijn klasse resoluut de kop neemt met het grootste motorvermogen, de grootste kofferruimte en een surplus aan ruimte en comfort.

Kom kennismaken met ons geheel vernieuwde bedrijf, met het echte autonieuws en onze unieke wasboxen waarin u uw auto voordeliger, grondiger en milieuvriendelijker kunt wassen.

Voor iedere bezoeker is er een aardige attentie en tijdens onze show is uw auto bij inruil meer waard dan ooit. Tot ziens op ons open huis, wij verheugen ons op uw komst!

Donderdag 28 mei (Hemelvaartsdag) en zondag 31 mei

GEOPEND

Wij danken alle bedrijven, leveranciers en hun medewerkers

Directie Toyota Mengelers b.v.

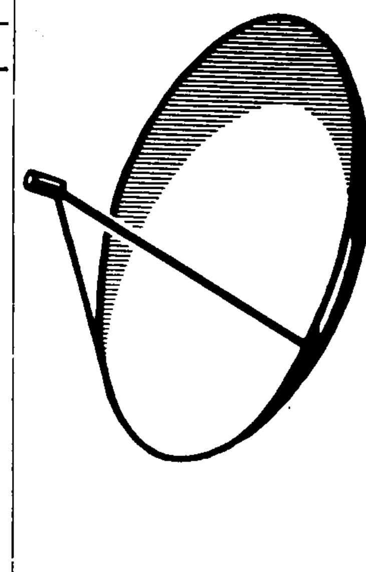
TOYOTA MENGELERS LANDGRAAF

Klaar voor de toekomst

Landgraaf, Baanstraat 105, tel. 045-318888

Onderstaande bedrijven realiseerden de nieuwe werkplaats, het magazijn, winkel, receptie en de nieuwe wasstraten van

TOYOTA MENGELERS B.V. TE LANDGRAAF



Nederland 1

KRO
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.05 Tekenfilmfestival.
16.23 (TT) Servicesalon. Gevarieerd middagprogramma.
17.30 Tao tao. Tekenfilmserie.
18.00 Boggle. Woordspel. Presentatie: Dodi Apeldoorn.
18.30 Kunstbende. Cultureel jongerenmagazine.
19.00 Land van de arend. 8-delige Engelse documentaireserie over de ontdekking van Amerika en de gevolgen daarvan. Afl. 6: De grote Amerikaanse woestijn.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.25 Woody Allen-cyclus: Manhattan. Am. speelfilm uit 1979 van Woody Allen. De Newyorkse comedyschrijver Isaac Davis maakt een moeilijke periode door, niet in de laatste plaats omdat zijn ex-vrouw een boek over hun relatie heeft geschreven.
22.05 Pyramide. Kennisquiz.
22.40 Ach Amerika! 4-delige documentaireserie over de Amerikaanse samenleving. Research, redactie en regie: André Truyman. 'Deze serie gaat over mensen. Wie zijn die Amerikanen met hun verleden en toekomst', zegt Truyman die in vier achtereenvolgende woensdagen een beeld schetst van de VS en zijn inwoners: een land van immigranten, een land van de 'American Dream', een democratie en de laatst overgebleven supermacht. Afl. 1: Het beloofde land. Deze uitzending gaat over de immigranten die de smeltkroes van de VS vormen. Sinds Amerika 500 jaar geleden door Europa werd ontdekt, zijn de Indianen onderworpen, slaven geïmporteerd en de laatst angekomen minderheden als goedkope werkkrachten gebruikt.
23.20 Nieuwsnet 12 (WIOU). Amerikaanse serie. Afl.: Bloed doet 't goed. Liz heeft bezwaren tegen Hanks opzet over een misdaadprogramma. Eddie Bock mag eindelijk bij Lucy komen eten.
00.15=00.20 ●● Journaal.

Nederland 2

TROS
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.09 Bekijk het maar, met Tik tak; Bereboot, poppenserie. Afl.: Goochelaar; Casper and his friends, tekenfilm; Peppi en Kokki, jeugdserie. Afl.: Verstekeling (3).
17.08 De ouderwinkel. Korte film in het kader van de actie tegen kindermishandeling. De kinderen in de klas van Marcel zijn allemaal jaloers op hem. Hij heeft rijke ouders en altijd geld genoeg. In werkelijkheid is Marcel liever niet thuis. Zijn ouders schelden hem steeds uit, doen nooit eens echt aardig. Herh.
17.13 TV Dokter. Medische tips. Herh.
17.15 Santa Barbara. Am. soapserie.
18.00 ●● Journaal.
18.22 Dear John. Am. comedyserie.
18.50 Candid camera. Amerikaanse humor met de verborgen camera.
19.15 TROS Kieskeurig. Consumentenmagazine. In deze aflevering de autotest van Hein van Nievelt: Ford Escort 1,8 CLX, Nissan Sunny 1.6 SLX en Peugeot 309 XS 1.4 L. Presentatie: Mireille Bekooij en Wim Bosboom.
19.52 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: Moordmaaltijden. Susanne Borgelt wordt dood aangetroffen en blijkt zelfmoord gepleegd te hebben. Een vriend van haar wordt even later vermoord gevonden. Als er tijdens het onderzoek van Derrick nog een moord gepleegd wordt, begint hij Susanne's vader, die beide slachtoffers vlak voor hun dood nog heeft gesproken, te verdenken.
20.58 Ingang Oost. 8-delige serie over de EHBO in het Academische Ziekenhuis in Utrecht. Afl. 4.
21.27 TV dokter. Medische tips.
21.28 TROS Aktua. Actualiteitenrubriek.
21.58 Eenmaal andermaal. Programma waarin de kijker wegwijs wordt gemaakt in de veilingwereld.
22.49 Expo '92 Sevilla. - Tussen twee werelden, informatieve serie. Afl. 7: Groot-Brittannië en Bolivia.
23.18-23.23 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS
08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.12 Roland Garros. Tennistoernooi: open Franse kampioenschappen.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Het klokhuis.
19.05 Roland Garros. Tennistoernooi: open Franse kampioenschappen.
19.54 Uitzending politieke partijen: het CDA.
20.00 ●● Journaal.
20.20 Erfenis van één verleden. Film van het Nederlandse Rode Kruis.
20.25 Van gewest tot gewest. Regionaal magazine, met daarin het relaas over de dreigende, verregaande, reorganisatie van het Overijsselse Opera Forum Filharmonisch, aandacht voor de lievelingsboeken van 200 Groningers die in een speciaal ontworpen boekenkast van de bibliotheek zijn gezet en tenslotte een reportage over de Waddenzee met hierin gesprekken over de toekomst van dit gebied met zowel watersporters als ambtenaren van de Dienst Faunabeheer van het Ministerie van landbouw en Visserij. Dit jaar wordt de Nota Waddenzee herzien. Er moet worden vastgesteld hoe het beschermend beleid de komende jaren zal zijn. Hoe moet het verder met het bestuur, de bescherming van de bodem, water en lucht, met de visserij, de delfstofwinning en de groei van de recreatie?
21.00 Studio sport. Met actuele sportbeelden, reportages en interviews.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 NOS Laat. Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland met om **23.00 Den Haag vandaag.** Presentatie: Maartje van Weegen.
23.15-23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.55, 07.25 en 08.00 RTL4 nieuws.
07.00 en 07.30 Cartoons.
08.05 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 M.A.S.H. Amerikaanse serie.
09.05 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. (herh.).
09.40 Goede tijden, slechte tijden.
10.04 Groente- en fruittip.
10.05 As the world turns. Am. serie.
10.50 Flora magazine, herh.
11.15 Teletext.
12.30 De nieuwe avonturen van Pipi Langkous. Het schip waarmee Pipi Langkous en haar vader op reis zijn leidt schipbreuk. Vrijwel onmiddellijk wordt iedereen overboord geslagen, maar kapitein Langkous weet zijn dochter nog net op het hart te drukken dat ze naar huis moet gaan.
14.05 The Oprah Winfrey show.
14.55 De draagmoeder, serie.
15.25 The bold & the beautiful.
15.50 Telekids. Kinderprogramma.
16.40 Liefde op het eerste gezicht.
17.25 Wie is wie. Spel. (herh.).
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Minispel: Scattegories.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Avondnieuws.
19.45 Het weer door John Bernard.
19.55 Match: Nederland-Oostenrijk, 1e helft.
21.00 Match: Nederland-Oostenrijk, 2e helft. Commentaar: Hans Kraaij.
21.50 The incredible Hulk returns. Am. speelfilm uit 1988. Eerste van een driedelige cyclus. De eerstvolgende is te zien op 3 juni. De wetenschapper David Banner heeft de laatste hand gelegd aan z'n nieuwste uitvinding, de Gamma Ray Transponder. De Transponder moet ervoor zorgen dat David niet meer in de Hulk zal veranderen. Een corrupte oud-militair probeert echter de Transponder te stelen.
23.30 Nabeschouwing Nederland-Oostenrijk.
23.50 Laatste nieuws.
00.05 Hardball. Amerikaanse serie.
00.55 M.A.S.H. Am. serie. (herh.).
01.20 The Oprah Winfrey show.
02.05 De draagmoeder. (Herh.).

België/TV 1

16.00 Schoolslag. Spelprogramma.
16.30 Samson. Samson en Gert beleven dolle avonturen. Met tekenfilms.
17.30 Postbus X. Jeugdserie.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 147.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Afl. 433.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours). Australische serie. Afl. 857. Madge's likdoorn drijft Harold in de armen van een andere vrouw.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Tatort. Duitse misdaadserie. Afl.: Animals. Een ex-fotomodel vindt aanvankelijk geen gehoor bij de commissarissen Batic en Leitmayr met haar klachten over dierproeven door een cosmeticafabriek. Dat wordt anders als zij kort daarna gevonden wordt met een afgebeten strot.
21.30 Married with children. Am. comedyserie. Afl. 22: Alley of the dolls.
21.55 Alle 5. Afl. 21. Aansl. Paardenkoersen.
22.30 Vandaag en Sport.
22.55 Qu'est-ce que je vous? Marcel Vanthilt toont Wallonië en haar Walen zoals u ze nog nooit zag. Afl. 8.
23.30-23.35 Coda. Hedwig Speliers leest voor uit eigen werk. Vandaag: Petit Paris.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Vak-werk. Informatief programma rond arbeid. Afl. 21. Het statuut van de handelsvertegenwoordiger; -VDAB-weerwerk: de restauratie van de stadswallen van Menen.
19.30 Het Capitool (Capitol).
19.53 Benny Hill. Komische sketches.
20.00-23.15 Sportavond. Met basketbal: Belgian Lions-All Stars, rechtstreekse reportage; Superbike Trophy Zolder; Hugo Camps op zoek naar Robert van de Walle; Voetbal: Halve finale Beker van België, samenvatting Gent-Antwerp; Special Olympics.

België/RTBF 1

12.15 Vacaturebank. 12.30 Vendetta. 13.00 Nws. 13.35 L'affaire Maurizius. Franse speelfilm uit 1954 van Julien Duvivier. 15.22 Traces: Documentaire over Zaïre. Aansl. Onder voorbehoud: Clips à la une. 16.45 Nouba nouba. 17.35 Supercopter (Airwolf). Am. misdaadserie. 18.30 Mariés, deux enfants (Married with children), serie. 19.00 Ce soir. 19.30 Journ. 20.05 Strip-Tease. Magazine. 21.15 Toneelstuk van Tom Stoppart. 22.55 Coup de film. 23.15 Laatste nws. 23.35 Bourse. 23.40-23.50 La pensée et les hommes.

België/Télé 21

15.35 Un seul monde: filmportret van een Egyptische schilder. 15.45 Vidéothèque. Vandaag: Onderwijs en tv. 16.40 Un seul monde: Herh. 17.40 Nouba nouba. 18.30 La pensée et les hommes. 19.00 Radio 21. 19.30 Journ. 20.00 Concert 21: Muziekspecial rond rockconcert dat Prins Charles elk jaar organiseert. 21.00 Challenge. Sportmag. 23.30 Beursberichten. 23.35 Un seul monde: Afl. 5: Cheng Li uit China. 23.45-00.10 Ce soir. Actualiteiten.

TV 5

07.00 Ochtendprogr. 13.00 Nws. 13.30 La bonne aventure. Serie. 14.00 Caractères. 15.15 Ramdam. 16.00 Nws. 16.15 Plein cadre. 17.10 Bonjour bon appetit. 17.40 Méthode Victor. 18.00 Questions pour un champion. 18.30 Nws. 18.50 Weerbericht. 19.00 Montagne. 19.30 Nws. 20.00 Tell quel. 21.00 Nws en Eur. weerbericht. 21.30 Une femme presque fidèle. Komedie van Jacques Bernard. 23.00 Nieuws. 23.20 Ex libris. 00.20-00.25 1, 2, 3, Théatre.

RAI UNO

06.55 Ochtendprogr. 13.30 Nws. 13.55 TG 1 tre minuti di.... 14.00 Black Beauty. 14.30 L'albero azzurro. 15.00 DSE. 16.00 Speciale il sabato dello Zecchino. 18.00 Nwsflits. 18.05 Vuoi vincere? 18.20 Blue jeans. 18.50 Il mondo di Quark. 19.40 Il naso di Cleopatra. 19.50 Weerber. 20.00 Nws. 20.40 Gala' Milazzo: Premio TV CIAK. 22.45 TG 1 linea notte. 23.00 Mercoledi sport. 00.00 Laatste nws. 00.30 Appuntamento al cinema. 00.40 Mercoledi sport. Vervolg. Aansl. Mezzanotte e dintorni. Aansl. Speelfilm en Nachtprogr.

BBC 1

07.00 Teletekst. 07.30-07.55 BBC Breakfast news. 10.05 Bravestarr. 10.25 Activ-8. 11.00 Nws. 11.05 Playdays. 11.25 Dear John: USA, omedyserie. 11.50 Nws. 11.55 Cricket. (13.00 nws, regionaal nws en weerbericht). 13.55 Reg. nws. 14.00 Nws. 14.30 Neighbours. 14.50 Cricket. 16.50 Wildbunch. 17.05 Pigsty. 17.15 Attack of the killer-tomatoes, 17.35 Filmquiz voor de jeugd. 18.00 Newsround. 18.10 Clowning around. 18.35 Neighbours. 19.00 Nws. 19.30 Reg. nws. 20.00 Wogan. 20.30 Tomorrow's world. Vandaag: Franse boeren die oliebarons kunnen worden door van hun raapzaadoogst dieselolie te maken. 21.00 Lovejoy. Serie. 21.50 Points of view. 22.00 Nws. Aansl.: Reg. nws. 22.30 Inside story. Documentaire. 23.20 The last innocent man. Am. tv-film uit 1987 van Roger Spottiswoode naar de roman van Philip M. Margolin. 01.10 Cricket. 02.00-02.05 Weerbericht.

BBC 2

07.45-08.10 Open universiteit. Breakfast news. 09.15 Arthur Ne... enjoys: bezoek aan Alderney en huis van John Arlott, die een grote ... sie heeft voor cricket. 09.35 ... stranger: Cricket at the Spout. ... Reviving antiques. Serie. ... Schooltv. 14.20 Johnson and frien... 14.30 Spider. 14.35 Dilly the dinos... Animatieserie. 14.40 Schooltv. ... Nws. Aansl.: Schooltv. 15.15 ... world art. 15.35 Country file. ... Nws. Aansl.: Gaucho, reportage over de beroemde gaucho's, de Zuidamerikaanse cowboys. 16.50 Nws. ... Cricket en paardenkoersen. 20.25 ... II: Artrageous. Vandaag: Paul To... son in Scarborough. 20.55 Dance ... se. (ZW) Dreaming, dansclip. ... The buried mirror. Documentaire over de toename van de Spaans sprekende bevolking in Amerika. 22.00 M.A.S... 22.25 Edge of darkness, politieke ... ler. 23.20 10 x 10. Serie korte films ... jonge regisseurs. 23.30 Newsni... 00.15 The late show. 00.55 Weerbericht. 01.00-01.55 Open universiteit.

Sportnet

08.00 Eurobics. 08.30 Revs. Au... motorsportmag. 09.00 Spaans voetb... 09.30 Dansen. Int. wedstrijden. ... Go. Autosportmag. 11.30 Eurobi... 12.00 Snooker. 14.00 Speedway. ... wedstrijden. 15.00 Eurobics. ... Autosport. DTM Duitse touring ca... 16.30 Top rank boksen. 18.00 Spa... voetbal. 18.30 NHL IJshockey. ... Rallycross. FIA Eur. rallycross. ... Autosport. 22.00 Rugby. Franse kam... 23.00 Golf report. 23.30-07.00 N... Basketbal. Conference finales.

Eurosport

09.00 EK Gymnastiek. Voor dam... 11.00 Open Franse kampioensch., ... 19.30 Boksen. 21.00 Truck race. ... Eur. nws. 22.00 Eurotop event. Moto... sport: Grand Prix. 23.00 Open Fran... kamp. 00.30-01.00 Eurosport nieuws.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Der Denver-Clan (Dynasty).
09.45 ●● Let's move. Fitness.
10.00 Tagesschau.
10.03 Regenbogen. Leben nach dem Knast, reportage. (herh.).
10.35 ZDF-info Arbeit und Beruf.
11.00 Tagesschau.
11.03 Komm bleib bei mir (Come live with me). Am. speelfilm uit 1941.
12.25 How much? Gevarieerd economisch magazine. (herh.).
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met heute-Nachrichten.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 ●● Sesamstrasse.
14.30 Goldlegen. Detectiveserie.
14.55 Philipp. Kinderserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 Ping Pong. Kinderprogramma.
15.30 Geschichten vom Alltag. Thematische magazine over het dagelijkse leven. Vandaag: Spelen.
16.00 Tagesschau.
16.03 Talk täglich - Termin in Berlin. Vandaag: Min. Regine Hildebrandt.
16.30 (TT) Vale Tudo - Um jeden Preis. 170-delige Braziliaanse serie.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.25 Liebe auf Bewährung, serie.
18.30 Hier und Heute, actualiteiten.
18.45 Die Hausmeisterin, serie.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 ARD-Brennpunkt. Discussie.
20.54 Tagesthemen-Telegramm.
20.55 Leo Sonnyboy: Vom Trauerkloss zum Herzensbrecher. Tv-spel van Rolf Lyssy. Leo is een echte dooie pier en zijn enige vriend is de getrouwde Adrian. Deze heeft een verhouding met de Thaise Apia, en om te zorgen dat ze mag blijven lijkt het Adrian wel een goed idee haar aan Leo te koppelen.
22.30 Tagesthemen.
23.00 Nachschlag. Satire.
23.05 (OO+TT) Eine Welt für alle: Die Katastrophe (Halodhia choraye baodhan khai). Indische speelfilm uit 1987 van Jahnu Barua.
01.00 Tagesschau.
01.05-01.10 Z.E.N. Fränkische Miniaturen: Mainbernheim.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
11.00 ZDF Sport extra. Open Franse tenniskampioenschappen op Roland Garros in Parijs. (ca 16.00 Heute-nieuwsflits; 17.00 Heute)
17.40 Hotel Paradies. Serie. Afl.: Die Flucht. Schatzoeker Jens Hartmann laat zijn masker vallen: zijn gierigheid, fanatisme en brutaliteit shockeren Renate Feller ten diepste. (18.05 ●● Lotto-trekking). Aansl. Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.20 Cutter duldet keinen Mord (Cutter's trail). Amerikaanse speelfilm uit 1969 van Vincent McEveety. Wegens deelname aan een roofoverval op een trein wordt gangster Jesse Bowen ter dood veroordeeld. Uit wraak jagen de gebroerders Kyle en Alex Bowen en hun bende schietend door Santa Fe. Marshall Ben Cutter duldt dat niet en vervolgt de bende tot ver over de Mexicaanse grens...
21.00 Abenteuer Forschung. Die Nuba, documentaire over dit Soedanese volk dat met uitsterven wordt bedreigd.
21.45 Heute-journal.
22.15 Zündstoff: Heisse Luft. Documentaire over milieu-politiek, maatregelen en effecten in Duitsland.
23.00 Derrick. Duitse misdaadserie. Afl.: Mord im TEE. Op het station in München wordt in de TEE 91 een dode man gevonden. Geen bagage, lege zakken en van dichtbij doodgeschoten. Dus denken Derrick en Harry, dat dit het werk van profs is geweest.
00.00 ZDF Sport extra. Open Franse tenniskampioenschappen op Roland Garros in Parijs, samenvatting.
00.25 Heute.
00.30-02.10 (OO) Der rote Monarch (Red monarch), Engelse speelfilm uit 1983 van Jack Gold. Twee luxe limousines rijden door de straten van Moskou. In de eerste zit de oppermachtige Josef Stalin; in de tweede volgt zijn vertrouweling Berija. Deze is bereid elke opdracht uit te voeren, maar ook bang voor zijn eigen huid. Stalin heeft het vooralsnog echter gemunt op minister van Buitenlandse Zaken Molotov.

Duitsland 3 West

08.55 Wer rastet, der rostet. 09.10 Schooltv. 09.40 Cursus sociologie. 10.10 Schooltv. 11.40 Telekest. 11.48 Progr.-overz. 11.50 Das Recht zu lieben. 12.15 Blickpunkt Gesundheit. 13.00 Frauen-Fragen: Allein zwischen ärzten. 13.45 Plus 3 extra: Afl. 5: Schlacht um den Urlauber. 14.15 West 3 aktuell. 14.20 FensterPlatz. 15.35 Tagesgespräch. 15.55 Sport aktuell. 16.00 West 3 aktuell. 16.05 Drei im Morgenland. 16.30 Schooltv. 17.30 Cursus technologie. 18.00 Aktuelle Minute. 18.01 Sesamstrasse. 18.30 Der Traumstein. 18.57 Progr.-overz. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Mittwochs um 8. 21.30 West 3 aktuell. 21.45 Reportage over de veranderende weersomstandigheden in de wereld. 22.30 Ruckblende: Documentaire over het geallieerde bombardement van Keulen op 30 mei 1942. 22.45 Archie und Harry - Sie können's nicht lassen (Tough guys), Am. speelfilm uit 1986 van Jeff Kanew. 00.25 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Wer rastet - der rostet. 08.30 Cursus technologie. 09.00 Schooltv. 10.50 Non-Stop-Fernsehen. 13.55 Schooltv. 14.55 (ZW) Bäckerei Zürrer. Zwitserse speelfilm uit 1957 van Kurt Früh. 16.30 Solo für 12. Quiz. 17.00 Cursus technologie. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 Der kleine Vampir. Serie. 18.24 Kinder-Verkehrsspot. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Das Südwestjournal aus Rheinland-Pfalz. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Länder-Menschen-Abenteuer: Zeitreise durch Ecuador. 20.00 Guten Abend. Live amusementsprogr. 21.00 Nieuws. 21.15 Auf falscher Welle. Engelse tv-film. 22.05 Abenteuer Wissenschaft. Reportage over het milieu in Brazilië en Rusland. 22.50 Berlin Alexanderplatz. Serie naar de roman van Alfred Döblin. Afl.6. 23.50 Aktuell. 23.55 Höllenzug (Train d'enfer), Franse speelfilm uit 1984 van Roger Hanin. Met: Karim Allaoui, Roger Hanin, Christine Pascal e.a. 01.15 Die 50 Besten, Duitse videokunst-prijs 1992. 01.35 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 Guten Morgen Deutschland. Ontbijt-magazine.
09.00 Wie das Leben`so spielt (As the world turns). Soap-serie. Afl. 35.
09.50 Reich und schön (The bold and beautiful), Amerikaanse serie.
10.15 Dr. med. Marcus Welby Am. serie. Afl.: Schicksal des Glaubens.
11.10 Lassie (New Lassie), Amer. serie. Afl.: Lassie auf Abwegen.
11.35 Tic Tac Toe. Spelprogramma.
12.00 Familienduell. Spelprogr.
12.30 Zwölfdreissig. Magazine.
12.50 Married... with children. Amerikaanse serie. Afl.: Do it yourself.
13.20 California Clan (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.10 Die Springfield Story (The guiding light), Amerikaanse serie.
14.55 Der Chef (Ironside). Am. serie. Afl.: Tödliche Putzmittel. Herh.
15.45 CHiPs. Amerikaanse serie. Afl: Die Unfalluntersuchung. Herh.
16.40 Riskant! Spelprogramma.
17.10 Der Preis ist heiss. Spel.
17.45 Glück am Drücker. Spel.
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Explosiv - Das Magazin.
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Soapserie. Afl. 13.
20.15 Die Heimatmelodie.
21.15 Auf Leben und Tod. Serie over agenten in actie.
22.15 Stern TV. Tv-magazine. Gast: Friedrich Nowottny.
23.00 Weiber von Sinnen. Erotisch magazine met Erika Berger.
23.30 Special von Sinnen. Compilatie.
23.50 RTL aktuell.
00.00 Airwolf. Amerikaanse serie. Afl.: Unschuldige hinter Gittern. Herh.
00.55 Glänzender Asphalt (Private eye). Afl.: Heisses Pflaster Barrio.
01.45 Unbekannte Dimensionen - Twilight zone. Am. sf-serie. Afl.: Rendez-vous mit dem Tod. Herh.
02.10 Kühner Recke Babek (Babek), Russische speelfilm uit 1979 van Eldar Kulijew. Met: Rassim Balajew, Hassan Turabow e.a.
04.25 Grenzfälle - Es geschah übermorgen.
05.15 Captain Power (Captain Power and the soldiers of future), sf-serie.
05.45 Tekenfilm.



● *Joachim Bublath. (Duitsland 2 – 21.00 uur).*

SAT 1

05.30 Regional-Report. 06.00 Guten Morgen mit Sat 1. 08.30 Bezaubernde Jeannie, comedyserie. 09.00 Nieuws. 09.05 Die Goldene Hitparade der Volksmusik. 10.00 Beyond the Poseidon Adventure, Am. speelfilm uit 1978 van Irwin Allen. 11.55 Glücksrad. 12.40 Tip des Tages. 12.45 Tele-Börse. 13.35 Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing). Am. serie. 14.30 Bezaubernde Jeannie (I dream of Jeannie). Afl.: Tony vor Gericht. Aansl. Nws. 15.05 Falcon Crest, Afl.: Verschlossene Türen. 16.00 Booker. Afl.: Der Onkel mit den Grünen Haaren. Aansl. Nws. 17.05 Geh aufs Ganze!. 17.45 Reg. progr. 18.15 Bingo. 18.45 Nws. 19.20 Glücksrad. Aansl. Weerbericht. 20.15 Heimat-Abend: Blijspel van Ridi Walfried. 22.00 AKUT. Actualiteiten met Carlo Malmedie. 22.35 Schreinemakers live. Talkshow met Margarethe Schreinemakers. 23.35 Nieuws. 23.45 Dosierter Mord (The big cube), Amerikaans/Mexicaanse speelfilm uit 1968 van Tito Davison. Met: Lana Turner, George Chakiris, Richard Egan e.a. 01.25 Programma-overzicht. 01.35 Sat 1 Text.

Super Channel

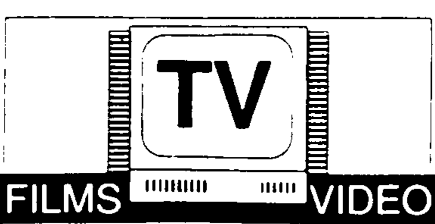
05.30 Victory with Morris Cerullo. ... Super shop. 06.30 Financieel magazine. 07.00 Business tonight. 07.30 Europe reports. 08.00 ITN world news. 08.30 Supersports news. 08.35 He... Austria Hello Vienna. 09.00 Channel ... 09.30 Super shop. 10.30 The mix ... 11.50 Music news. 12.00 Super shop ... 12.30 Touristic magazin. 13.00 Th... science show. 13.30 The mix. 14.00 ... mixed up. 14.50 Music news. ... Wanted. 16.00 On the air. Show, ... 17.50 Music news. 18.00 Wyatt Earp. Westernserie. 18.30 I spy. Detectiveserie. 19.30 Inside edition. 20.00 Prime sport. 21.00 The travel magazine. Vandaag: Maastricht, Hong Kong en Londen. 21.30 Business weekly. 22.00 Nieuws. 22.30 Supersports news. 22.35 Eur. reports. 22.45 US market wrap. 23.00 Supercarrier. Am. speelfilm uit 1987 van Billy Graham. 00.... Music news. 00.55 Blue night. 01.... Super shop. 01.55 The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 10.... Paul King. 13.00 Simone. 16.00 Greatest hits. 17.00 The report. 17.15 At the movies. 17.30 News at night. 17.45 ... From 1. 18.00 Yo! Raps today. 18.... Prime. 20.00 Dial MTV. 20.30 Mo... wanted. 22.00 Greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.... News at night. 23.45 3 From 1. 00.... Post modern. 02.00 Kristiane Backer. 03.00-07.00 Night videos.

CNN

09.45 World today. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 15.... Larry King. 16.00 World today. 17.... Crier and Co. 20.00 World business ... night. 21.00 The international hour. 23.00 World business tonight. 23.... Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00-09.45 Showbiz today.



Duitsland 1/2
11.03 Come live with me. Sympathieke komedie van Clarence Brown uit 1941. James Stewart als straatarme schrijver die met Hedy Lamarr trouwt zodat hij in de V.S. kan blijven.

RTL4
12.30 The new adventures of Pippi Langstocking. Avonturenfilm voor kinderen. Pippi spoelt aan in Florida en zet de boel op stelten. Regie in 1988 van Ken Annakin.

Nederland 1
20.25 Manhattan. Uit het rijke oeuvre van Woody Allen is dit een van de allerbeste. Woody speelt een tobbende schrijver, wiens vrouw (Meryl Streep) een lesbische affaire begint en dreigt een boek te schrijven over hun seksleven. Woody is gefascineerd door de jonge Mariel Hemingway en wordt ook nog eens verliefd op Diane Keaton, de vrouw van z'n beste vriend. Al die trubbels worden begeleid door prachtige muziek van Gershwin en sfeervolle zwart-wit beelden waaruit Woody's liefde voor New York blijkt. Uit 1979.

Duitsland 3 West
22.45 Tough guys. Matige komedie van Jeff Kanew uit 1986, met Burt Lancaster en Kirk Douglas als boeven die na 25 jaar vrijkomen en moeite hebben zich aan te passen.

Duitsland 1
23.50 Catastrophe. Veelbekroonde Indiase sociaal-kritische uit 1987 van Jahnu Barua. Arme boer vecht tegen bureaucratie en grootgrondbezitter die hem van z'n rijstveld wil afjagen.

Duitsland 2
0.30 Red Monarch. Satire over het leven van Stalin, in 1983 gemaakt door Jack Gold. Met Colin Blakeley, Caroll Baker.



● *Woody Allen en Diane Keaton in 'Manhattan'. (Nederland 1 – 20.25 uur).*

radio

Radio 1
7.07 VARA Radio I woensdageditie (7.30 en 12.30 Nws.) 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 TROS Aktua. 13.32 Journalistenforum. 14.05 TROS Klantenservice. 16.05 Tijdsein (17.30 Nws.). Tijdsein (vervolg). 18.57 EO-Metterdaad hulpverlening. 19.04 Hans Brinker. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Nocturne. 2.02 Clair-Obscur. 4.02 Nachtexpress. 6.02-7.00 Dagje stappen bij de NCRV.

Radio 2
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Will wil wel. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 NCRV's hier en nu. 18.04 Geloven in muziek. 19.04 Water en vuur. 20.04 Country style. 21.04 Late date. 22.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 Praise in the morning. 7.04 Ronduit music time. 9.04 Vrouwzijn op drie. 10.04 Jan en alleman. 10.57 EO Metterdaad hulpverlening. 11.04 Country trail. 12.04 Gospel Holland. 13.04 De moordlijst. 14.04 Nozems-a-gogo. 17.04 Koning Zzakk in Muzykland. 18.04 De avondspits. 19.04 Krapuul de lux. 20.04 La stampa. 22.04-24.00 Stompin'.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Preludium. 7.53 Het levende woord. 8.00 Nws. 8.04 Platennieuws door Frank Schoonhoven. 9.00 Musica Sacra. 10.00 Het concert. Kamerorkest van het Moskous Conservatorium met altviool. 11.25 In de schaduw van de meesters. 12.00 Barokmuziek. 12.30 Stemmen. 13.00 Nws. 13.04 4-Luik. 14.00 De oratoria van G.F. Händel. 14.30 Jazzspectrum. 15.30 Moet je horen. 16.00 Jacco's keus. 17.00 Forum. (18.00 Nws. 18.04 Muziekjournaal). 19.00 Voorbij de tijd. 20.00 Nws. 20.02 Forum. 20.15 AVRO-Concertavond. Radio Kamerork. met sol. 22.00 Opera magazine. 23.00-24.00 Voor het stil wordt en wat later.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. IKON: 8.30 IKON vroeg. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. RVU: 9.30 De schatkamer. 10.00 Oud plaatwerk. 11.00 De duvel is oud. 12.00 Nws. IKON: 12.05 Bonnefooi. HV: 12.30 De spiegel. 13.00 Nws. 13.10 Actuele Zaken, met om 14.00 Het minderheden-nieuwsoverzicht. 15.00 De specialist. 15.30 Varen. 16.00 TROS Schlagerfestival. 17.00 TROS Dierenmanieren. 17.40 TROS Kamerbreed extra. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. NOS 18.00 Nws. 18.10 Basicode 3 - magazine. PP: 18.20 Uitzending van het VVD. 18.30 TROS Perspectief. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Grieks voor beginners. 21.00 Parlement en politiek. 21.30 Pronto? 22.00-22.30 ca va?

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. Nieuws, informatie en achtergronden. 8.00 Overname Radio 1, landelijke aktualiteiten. 8.30 Limburg op woensdag. Met agenda en uitgaanstips. 9.00 Licht Limburgs. Gevarieerde muziekjes. 10.00 De groene golf. Programma rond het millieu. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1, nieuws- en actualiteitenzender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium. Programma rondom kunst.

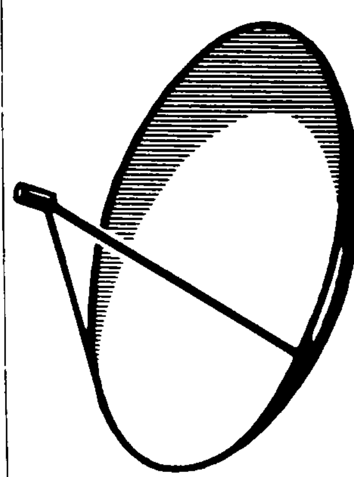
België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Zijn er nog vragen? Martin de Jonghe ontvangt gasten. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. Duitse amusementsmuziek voor luisteraars in de Benelux. 14.00 Villa Musica, muziekprogramma met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Rijswijckfoon, verzoekplaten. 20.00 Levensstijl. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen. Muziekprogramma met bekende nummers. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstuck + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt, Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40-20.05 Klassik.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 Geeuwen met Van Leeuwen. Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot 10.00 elk heel uur; vanaf 12.00 steeds elke twee uur.
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage; 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.05 Stichwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

televisie en radio donderdag



Nederland 1

AVRO
13.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **●● Journaal.**
16.06 **Tekenfilmfestival.**
16.20 **(TT) Service salon.** Gevarieerd middagprogramma.
17.36 **Ferris Bueller.** Serie. Afl. 6: Baby you can't drive my car. Ferris is dolblij dat zijn ouders de helft van zijn auto betalen. Wanneer hij de auto na laat kijken, waarschuwt men hem dat de auto bezeten is. Natuurlijk gelooft Ferris dat niet.
17.58 **Boggle.** Woordspel.
18.18 **Forza!** Jongerenmagazine.
18.54 **Morgen kan 't beter.** Cursusinformatie.
18.58 **De sleutels van Fort Boyard.** Avonturenprogramma.
20.00 **(●●+TT) Journaal.**
20.10 **Lovejoy.** Engelse serie. Afl. 4: Bin diving. Vlak nadat Lovejoy voor een oudere weduwe de inventaris getaxeerd heeft, wordt er bij haar ingebroken. Lovejoy is volgens de politie verdachte nummer 1 en heeft er dus het grootste belang bij de echte daders op te sporen.
21.06 **AVRO Televizier.** Actualiteitenmagazine. Presentatie: Ria Bremer/ Karel van de Graaf.
21.35 **L.A. Law.** Amerikaanse advocatenserie. Afl.: I'm ready for my close-up, mr. Markowitz. Tommy Mullaney assisteert Alex DePalma die enkele boeren uit Honduras vertegenwoordigt die een proces aangespannen hebben tegen een leverancier van pesticiden die onvruchtbaarheid veroorzaken.
22.20 **Vinger aan de pols.** Medisch themaprogramma. Vandaag: portret van een jonge vrouw die ondanks alles moeder werd.
23.10 **Binnenscheepvaart in de oorlog.** Documentaire over de lotgevallen van de binnenscheepvaart tijdens WO II.
23.50 **De architectuur estafette.** 10-delige serie over architectuur in Nederland. Afl. 6: Deventer en Eindhoven. Presentatie: Roeland Kooijmans.
00.05-00.10 **●● Journaal.**

Nederland 2

Veronica
13.00-13.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.40 **Speelfilm Star Street.** Compilatie van afleveringen uit de serie Star Street.
18.00 **●● Journaal.**
18.05 **Empty nest.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Harry helpt Louise. Harry gaat op huisbezoek, maar in plaats van dat hij daar de zoon des huizes aantreft, is het zijn moeder Louise Polsky die haar pijnlijke been wil laten onderzoeken. Harry legt haar uit dat hij een kinderarts is en niet onder valse voorwendsels opgeroepen wenst te worden.
18.30 **●● Top 40.** Popmuziek gepresenteerd door Erik de Zwart.
19.15 **Vliegangst.** Van nee tot 30.000 foot, special van Go Veronica Travel over vliegangst.
19.45 **On top.** Verslag van de On Top All Over The World Expedition 1992 waarbij op elk continent de hoogste berg beklommen wordt.
20.10 **Introductie zapfilm.** Een film in twee versies. Versie 1 is de actie-versie, versie 2 is de psychologische versie.
20.15 **Zapfilm.** Moordkeus. Nederlands/Spaans/Duitse speelfilm uit 1991 van Oliver Hirschbiegel in twee versies. Met: Nils Tavernier, Mapi Galan, Michael Byrne e.a. Versie 2 gelijktijdig op Nederland 3. Stefan ontmoet bij toeval Christine, die een relatie heeft met Octave, en wordt verliefd op haar. Deze ontmoeting leidt tot de ontmaskering van de beruchte parelketting-moordenaar.
21.50 **Nieuwslijn.** Actualiteitenrubriek. Presentatie: Hans Emans.
22.15 **Rocky III.** Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Sylvester Stallone. Met: Sylvester Stallone, Talia Shire, Carl Weathers e.a. Wereldkampioen boksen Rocky wordt op de top van zijn roem uitgedaagd door de ambitieuze Clubber Lang. Tegen het advies van zijn coach neemt hij de uitdaging aan, en verliest. Dan begint een moeizame weg terug naar de top...
23.50-23.55 **●● Journaal.**

Nederland 3

08.55-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.12 **Roland Garros.** Rechtstreekse reportage van de Open Franse Tenniskampioenschappen op Roland Garros in Parijs.
17.55 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.00 **●● Journaal.**
18.05 **Het circus van mevrouw Gusto.** Animatiefilm.
18.15 **Sesamstraat.** Vandaag alles over kleuren herkennen. Frank speelt 'Ik zie, ik zie wat jij niet ziet' met kleuters in Dokkum.
18.30 **Roland Garros.** Tennistoernooi: open Franse kampioenschappen.
20.00 **●● Journaal.**
20.10 **Moordkeus.** Tv-thriller uit 1991 van Oliver Hirschbiegel. Met: Nils Tavernier, Mapi Galan, Michael Byrne, e.a. Christine heeft een relatie met Octave. Wanneer zij echter bij toeval Stefan ontmoet, die op haar verliefd wordt, leidt dit tot de ontmaskering van de beruchte parelketting-moordenaar.
21.47 **Let's dance.** 'De val', serie over dansen. Celeste Dandekers danscarrière werd abrupt afgebroken, toen zij door een ongeluk op het toneel aan beide benen verlamd raakte. Nu, dertien jaar later, dasnt zij weer, met een eigen bewegingsidioom, in een rolstoel.
22.00 **●● Journaal.**
22.05 **Studio Sport journaal.**
22.20 **Eric Clapton 24 nights.** Muziekspecial. Concertfragmenten van deze gitarist, gemaakt tijdens verschillende optredens in 1990 en 1991 in de Londens Royal Albert Hall, waarbij hij door verschillende bands wordt begeleid. er zijn songs te horen uit zijn roemruchte verleden en uit zijn meer recente solocarière. Gezien de successen kan Clapton een hele avond vullen met zijn muziek.
22.55 **De Kelten.** Afl. 4.
23.55-00.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL4

06.55 **Ochtendprogramma.** Gevarieerd programma met nieuws, tekenfilms, spelshows en series.
12.30 **The incredible Hulk returns.** Amerikaanse speelfilm uit 1988. Regie: Nicholas Corea. Rolverdeling: David Branner: Bill Bixby. Maggie Shaw: Lee Purcell. Le Beau: Tim Thomerson. Donald Blake: Steve Levitt. Thor: Eric Kramer e.a.
14.05 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow.
14.55 **De draagmoeder.** Braziliaanse serie.
15.25 **The bold and the beautiful.** Amerikaanse soap.
15.50 **Telekids.** Kinderprogramma.
16.10 **My two dads.** Amerikaanse serie.
16.40 **Liefde op het eerste gezicht.** Spelprogramma.
17.25 **Wie is wie.** Spelprogramma. (herh.).
18.00 **Journaal en weerbericht.**
18.20 **Prijzenslag.** Presentatie: Hans Kazàn.
18.50 **RTL4 minispel: Scattegories.** Telefoonspelletje. Presentatie: Manon Thomas.
19.00 **Rad van fortuin.** Presentatie: Hans van der Togt.
19.30 **Journaal.**
19.50 **Weerbericht.**
20.00 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse dramaserie.
20.30 **Ron's tweede jeugdshow.** Show- en spelprogramma.
22.00 **Life goes on.** Amerikaanse serie.
22.55 **Match: Barend & van Dorp.**
23.45 **Journaal.**
00.00 **Booker.** Amerikaanse serie. Bookers vader, Nick, die veertien jaar geleden spoorloos verdween, zit in de problemen en vraagt Booker om hulp.
00.50 **M.A.S.H.** Amerikaanse serie. (herh.).
01.15 **The Oprah Winfrey Show.** Amerikaanse talkshow. (herh.).
02.00 **De draagmoeder.** Braziliaanse serie. (herh.).
02.25 **RTL4 Text.** Selectie van pagina's uit RTL4-Text met het geluid van RTL4 Radio.

België/TV 1

15.30 **Ronja de roversdochter.** Zweedse speelfilm uit 1984 van Tage Danielson.
17.30 **Draaimolen.** Kinderserie.
17.40 **Prikballon.** Kleutermagazine.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenloos.** Amerikaanse serie.
18.35 **Top score.** Spelprogramma.
19.03 **Buren.** Australische serie.
19.25 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.30 **Journaal en Sport.**
20.00 **Schwarzwaldklinik.** Duitse ziekenhuisserie.
20.45 **Under cover.** Amerikaanse spionageserie.
21.30 **Panorama.**
22.30 **Vandaag en Sport.**
22.55 **Programma van de Agrarische Televisie- en Radio-Omroep.**
23.10 **Wielrennen.** De Grote Prijs van Wallonië.
23.35-23.40 **Coda.** Die Harmonie in der Ehe, van Haydn, uitgevoerd door Musica Nova o.l.v. Roger Leens.

België/TV 2

18.50 **Journaal.**
19.00 **Biologie anders bekeken.** Natuurdocumentaires.
19.25 **Natuur, wat doe je ermee?**
19.30 **Het Capitool.** Amerikaanse serie.
19.53 **Benny Hill.** Komische sketches.
20.00 **De hele wereld in mijn wijk.** Reportage over de Stuyvenbergwijk in Antwerpen.
20.40 **Tekens.** Kunstdocumentaires uit binnen- en buitenland.
21.30 **Journaal en Sport.**
22.00 **Première film & video.**
22.30-00.05 **Schemering.** Hongaarse speelfilm uit 1990 van Gyorgy Feher. Met: Peter Haumann, Janos Derszi, Gyula Pauer e.a. Een maniak vermoordt een aantal jonge meisjes. Voor de inspecteur die het onderzoek naar de moorden leidt worden de motieven van de moordenaar een obsessie.

België/RTBF 1

12.30 Vendetta. Mexicaanse serie. 12.55 Weerbericht. 13.00 Nieuws. 13.35 Bernadette. Franse speelfilm uit 1988 van Jean Delannoy. 15.30 Les arts en liberté: Les grandes expositions. 16.25 Clips à la une. 16.45 Nouba nouba. Kinderprogramma. 17.35 Supercopter. Amerikaanse misdaadserie. 18.30 Mariés, deux enfants. Amerikaanse serie. 19.00 Ce soir. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 Autant savoir. Magazine. 20.35 Goldfinger. James Bond-film uit 1964 van Guy Hamilton. 22.25 Grand écran. 23.10 Weerbericht en laatste nieuws. 23.35 La pensée socialiste.

België/Télé 21

15.00 Wielrennen. Om de Grote Prijs van Wallonië. 17.00 Clips. 17.30 Clips. 17.40 Nouba nouba. 18.30 La pensée socialiste. 19.00 Radio 21. 19.30 Journaal, weerbericht en beursberichten. 20.00 Coup de film. 20.20 Trois p'tits rounds et puis s'en vont. 21.00 Azimuts. Documentaire. 21.30 Journaal, weerbericht en beursberichten. 22.05 Un seul monde: Un seul monde de l'art, serie. 22.15 ■ Papa, maman, la bonne et moi, Franse speelfilm uit 1954 van Jean-Paul le Chanois. 23.55-00.20 Ce soir.

TV 5

07.00 Nieuws. 07.40 Cursus Frans. 07.55 Clin d'oeil. 08.00 Canadees nieuws. 08.20 Affiches. 08.30 Programma's uit One World Channel. 09.00 Eurojournal. 10.00 Feu vert. 10.30 Carré vert. 11.00 Montagne. 11.30 Magazine agricole. 12.00 Nieuws. 12.05 La chance aux chansons. 13.00 Nieuws. 13.30 La bonne aventure. 14.00 Bouillon de culture. 15.30 Ramdam. 16.00 Nieuws. 16.15 Tell quel. 17.10 Bonjour bon appetit. 17.40 Cursus Frans. 18.00 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws. 18.50 Weerbericht. 19.00 Télétourisme. 19.30 Nieuws. 20.00 Faut pas rever. 21.00 Nieuws. 21.30 Santé à la une. 22.45 Soir 3. 23.05 Alice. 00.10 Dossiers justice.

RAI UNO

06.55 Unomattina. 10.05 Una mattina economia. 10.15 Ci vediamo. 11.55 Weerbericht. 12.00 È proibito ballare. 12.30 Nieuwsoverzicht. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Nieuws. 13.55 TG 1 tre minuti di.... 14.00 Black Beauty. 14.30 L'albero azzurro. 15.00 Primissima. 15.30 Cronache italiane. 16.00 Speciale il sabato dello Zecchino. 17.40 Spaziolibero. 18.00 Nieuwsflits. 18.05 Vuoi vincere? 18.15 Blue jeans. 18.50 Il mondo di Quark. 19.40 Il naso di Cleopatra. 19.50 Weerbericht. 20.00 Nieuws. 20.40 Luna di miele. 22.45 TG 1 linea notte. 23.00 Mediterraneo. 00.00 Laatste nieuws en weerbericht. 00.30 Mezzanotte e dintorni.

BBC 1

07.00 Teletekstoverzicht. 07.30 BBC Breakfast news. 10.05 (TT) Defenders of the earth. Tekenfilmserie. 10.25 (TT) Activ-8. 11.00 Nieuws. 11.05 Playdays. 11.25 Bunyip. 11.35 Dear John: USA, Amerikaanse comedyserie. 12.00 Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 12.05 Gardenwise. 12.30 Health UK. 12.55 The history man. 13.00 Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 13.05 The sharks. 13.55 Regionaal nieuws en weerbericht. 14.00 Nieuws en weerbericht. 14.30 (TT) Neighbours, Australische soapserie. 14.50 (TT) Sea wolves, Engelse speelfilm. 16.50 Pingu. Animatieserie. 17.00 Chucklevision. 17.20 Watt on earth. Sf-serie. 17.35 (TT) Tricks 'n tracks. 18.00 Newsround. 18.05 (TT) Blue Peter. 18.35 (TT) Neighbours. 19.00 (TT) Nieuws en weerbericht. 19.30 Regionaal nieuws. 20.00 Top of the pops. 20.30 (TT) EastEnders. 21.00 Every second counts. 21.30 (TT) Russ Abbot. 22.00 (TT) Nieuws. 22.30 (TT) Porridge. 23.00 Question time. 00.00 Paradise. 00.50 Weerbericht.

BBC 2

07.45 Open universiteit. 09.00 Breakfast news. 09.15 Arthur Negus enjoys. 09.35 Look stranger. 10.00 (TT) Reviving antiques. 10.05 Schooltelevisie. 14.20 The Brollys. 14.35 Dilly the Dinosaur. 14.40 Schooltelevisie. 15.00 Nieuws en weerbericht. 15.15 The travel show traveller. 15.20 (TT) Children of the fire. 16.00 Nieuws en weerbericht. 16.50 Nieuws, regionaal nieuws en weerbericht. 17.00 Paardenkoersen. 19.00 Tarzan's greatest adventure. 20.25 (TT) Business matters. 20.55 Dance house. 21.00 On the line. 21.30 (TT) Wildlife on two. 22.00 (TT) Rab C. Nesbitt. 22.30 (TT) One world. 23.20 (TT) Obsessions. 23.30 Newsnight. 00.15 The late show. 00.55 Weerbericht. 01.00 Weekend outlook. 01.05 Open universiteit. 04.00 RCN Nursing update.

Sportnet

08.00 Eurobics. 08.30 Dunlop Rover GTi kampioenschappen. 09.00 Golf report. 09.30 NHL IJshockey. 11.30 Eurobics. 12.00 Boksen. 14.00 Rallycross. 15.00 Eurobics. 15.30 Truckracing. 16.30 Rugby. 17.30 Revs. 18.00 Motorsport. 18.30 Kickboksen. 19.30 Argentijns voetbal. 20.30 Auto- en motorsport. 21.30 Atletiek. 23.00 Spaans voetbal. 00.30 Paardesport. 02.00 NHL IJshockey.

Eurosport

09.00 Golf. 11.00 Tennis. 19.30 Autosport. 20.30 Trans world sport. 21.30 Eurosport nieuws. 22.00 Autosport. 23.00 Tennis. 00.30 Eurosport nieuws.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. 06.00 Super shop. 06.30 Money and politics. 07.00 Business tonight. 07.30 Europe report. 08.00 ITN world news. 08.30 Super events. 08.45 The mix. 09.00 Channel E. 09.30 Super shop. 10.30 The mix. 11.50 Music news. 12.00 Super shop. 12.30 Europa journal. 13.00 The travel magazine. 13.30 The mix. 14.00 All mixed up. 14.50 Music news. 15.00 Wanted. 16.00 On the air. 17.50 Music news. 18.00 Wyatt Earp. 18.30 I spy. 19.30 Inside edition. 20.00 Prime sport. 20.50 Supersports news. 21.00 Beyond tomorrow. 21.30 Eastern Europe report. 22.00 Nieuws. 22.30 Super events. 22.45 US market wrap. 23.00 I spy. 00.00 Metal hammer hard rock club. 01.00 Music news. 01.10 The mix. 01.30 Super shop. 02.00 The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 10.00 Paul King. 13.00 Simone. 16.00 Greatest hits. 17.00 The report. 17.15 At the movies. 17.30 News at night. 17.45 3 From 1. 18.00 Yo! Raps today. 18.30 Prime. 20.00 Dial MTV. 20.30 Most wanted. 22.00 Greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 From 1. 00.00 Kristiane Backer. 03.00 Night videos.

CNN

09.45 CNN Newsroom. 12.30 Business morning. 13.30 Business day. 15.00 Larry King. 16.00 World today. 17.30 Crier and Co. 20.00 World business tonight. 21.00 The international hour. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00 Showbiz today.

Duitsland 1

08.30 **Der Zwerg im Kopf.** Duitse speelfilm uit 1991 van Claudia Schröder naar het gelijknamige kinderboek van Christine Nöstlinger.
10.00 **Ich geh' weg und ihr bleibt da.** Protestantse kerkdienst vanuit Berlin-Wedding.
11.00 **Tennis.** Open Franse kampioenschappen vanuit Roland Garros in Parijs.
17.30 **Geschichten vom Alltag.** Thematisch magazine over het leven van alledag. Vandaag: Familie.
18.00 **Tagesschau.**
18.05 **Ein Mensch - ein Wort.** Angela Merkel over de Bijbel.
18.10 **(TT) 3 Männer und ein Baby.** Franse speelfilm uit 1985 van Coline Serreau. Met: Michel Boujenah, Roland Giraud, Andre Dussollier e.a. Pierre, Michel en Jacques zijn drie vrijgezellen die in Parijs een appartement delen. Jacques is steward en wanneer hij weer eens op reis moet, vraagt hij Pierre en Michel een pakje voor hem aan te nemen. Groot is hun verbazing als er ineens een baby bij hun bezorgd wordt.
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **Die Heimwerker.** Documentaire over de doe-het-zelf industrie.
20.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.00 **(TT) Der 7. Sinn.** Verkeerstips.
21.03 **●● Geld oder Liebe.** Spelprogramma voor alleenstaanden.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **ARD-Sport extra.** Tennis: Open Franse kampioenschappen. Zwemmen: Duitse kampioenschappen.
23.30 **Hauptlehrer Hofer.** Tv-spel van Peter Lilienthal naar een vertelling van Günter Herburger. Rond de eeuwwisseling wordt Joachim Hofer schoolmeester in een dorpje. De omstandigheden zijn slecht. De school is een varkensstal, en de oudere kinderen moeten overdag in de wolfabriek werken en kunnen alleen 's avonds naar school. Hofer besluit hier iets aan te doen, maar haalt zich daarmee de vijandigheid van de bevolking op de hals.
01.15 **Tagesschau.**
01.20-01.25 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Fränkische Miniaturen: Mespelbrunn.

Duitsland 2

08.50 **Programma-overzicht.**
08.55 **Stützen der Gesellschaft.** Duitse speelfilm uit 1935 van Detlef Sierck.
10.15 **●● Grün und bunt.** Tuiniertips.
10.30 **Europa ist mir verloren....** Documentaire.
11.15 **Ansichten: Die Saale.** Documentaire over deze rivier.
12.00 **Lampenfieber.** Opera-concours in Leipzig.
12.45 **heute.**
12.50 **Der kleine Muck.** Sprookje van Wilhelm Hauff.
14.25 **(TT) 1 - 2 oder 3.** Spelprogramma voor de jeugd. Presentatie: Biggi Lechtermann.
15.10 **Unternehmen Erdnussbutter.** Canadese jeugdfilm uit 1986 van Michael Rubbo. Met: Mathew Mackay, Siluck Saysanasay, Alison Podbrey, e.a. Michael en zijn beste vriend Conny ontdekken een uitgebrande villa vlak bij school. Ze besluiten een kijkje te nemen, maar Michael schrikt zo van wat hij ziet, dat hij bewusteloos geraakt.
16.35 **heute.**
16.40 **Abenteuer Hanse-Kogge.** Documentaire over een nagebouwd koggeschip van de Hanse.
17.25 **Romy Schneider: Mädchen in Uniform.** Duitse speelfilm uit 1958 van Geza von Radvanyi. Met: Romy Schneider, Lilli Palmer e.a.
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **heute.**
19.15 **Alte Erinnerungen - heute lebendig.** Schawuot - das jüdische Fest der Offenbarung. Documentaire.
19.30 **●● Liebe auf den ersten Blick.** Amusementsprogramma.
20.00 **Der grosse Preis.** Spelprogramma ten behoeve van de Aktion Sorgenkind.
21.15 **WISO.** Sociaal-economisch magazine.
21.45 **heute-journal.**
22.00 **Theatertreff Berlin 1992.** Theatermagazine rond het jaarlijkse Theatertreffen in Berlijn.
22.15 **Das literarische Quartett.** Literair magazine.
23.30 **Bartolomé oder die Rückkehr der weissen Götter.** Docudrama.
01.15 **heute.**

Duitsland 3 West

08.55 Wer rastet, der rostet, gymnastiek. 09.10 Schooltelevisie. 09.40 Cursus technologie. 10.10 Schooltelevisie. 10.55 Programma-overzicht. 11.00 Verleihung des Internationalen Karlspreises zu Aachen 1992. 13.00 Das Recht zu lieben, Braziliaanse soapserie. 13.30 Schooltelevisie. 13.45 Auslandsreporter. 14.15 West 3 aktuell. 14.20 Markus' Traum. 15.50 Hundert Meisterwerke. 16.00 West 3 aktuell. 16.05 Zusammenfassung der Ereignisse des Rheinischen Musikfestes 1992. 16.30 Schooltelevisie. 17.30 Cursus natuurkunde. 18.00 Aktuelle Minute. 18.01 Katze mit Hut. Poppenspelserie. 18.30 Abenteuer überleben. 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 ■ Desert Fury - Liebe gewinnt immer, Amerikaanse speelfilm uit 1947. 21.31 West 3 aktuell. 21.45 Linie K. 21.50 Buchladen. 22.15 Berlin Alexanderplatz, serie. 23.15 Computerclub. 00.00 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.30 Cursus natuurkunde. 09.00 Non-Stop-Fernsehen. 11.00 Internationaler Karlspreis in Aachen 1992. 13.00 Sporttimport. 13.40 Sanftmut - Rasse und Temperamente. 14.00 Tom Sawyer, Russische tv-film. 16.30 Spanien: Sprache, Land und Leute. 17.00 Heute in.... Quotenfrau - nein Danke? 17.58 Der Traumstein, Engelse tekenfilmserie. 18.21 Barney. Kinderserie. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Das Südwestjournal aus Rheinland-Pfalz. 19.00 Hallo, wie geht's? Gezondheidstips. 19.15 Die Sendung mit dem Stier - Europafeature. 20.00 Hosianna, muziekprogramma voor jeugdigen met als gasten Gottfried Keindl en muziek van Style en Lisa Bevill. 20.30 Zur Sache Europa. 21.00 Nieuws. 21.15 Sport unter der Lupe. 22.00 A.I.D.A. Muziekmagazine. 22.45 ■ Yoshiwara, Franse speelfilm uit 1937 van Max Ophüls met Pierre Richard-Willm, Sessue Hayakawa, Michiko Tanaka e.a. 00.15 Aktuell. 00.20 Die 50 Besten, Duitse videokunst-prijs 1992. 00.40 Non-Stop-Fernsehen.

SAT1

06.00 Quär Beet. Kindermagazine. 11.00 Chiemgauer Volkstheater: Glück mit Monika. 12.35 Glücksrad. Spelshow. 13.15 Punkt, Punkt, Punkt. Woordspel. 13.40 Raumschiff Enterprise Amerikaanse sf-serie. 14.35 Männerwirtschaft. 15.10 ■ Es darf gelacht werden. 15.35 Der Kardinal, Amerikaanse speelfilm uit 1963 van Otto Preminger. 18.45 Nieuws. 19.20 Glücksrad. Spelprogramma vanuit Berlijn. 20.15 Pommfritz & Edelweiss. Kinderen zingen populaire muziek. Presentatie: Ramona Leiss. 21.15 Papillon, Amerikaanse speelfilm uit 1973 van Franklin J. Schaffner. Met: Steve McQueen, Dustin Hoffman, Victor Jory e.a. 23.55 Nieuws. 00.10 Chance, Amerikaanse speelfilm uit 1990 van Charles T. Kanganis/Addison Randall. Met: Lawrence-Hilton Jacobs, Dan Haggerty, Roger Rodd e.a. Ex-politieman John Chance helpt zijn vriend Zach. 01.35 AKUT. 02.05 Programma-overzicht. 02.15 SAT 1 Text.

RTL Plus

06.00 **Dennis.**
06.45 **Cubitus.** Tekenfilmserie.
07.10 **Taro, der Drachenjunge.** Japanse tekenfilm.
08.25 **Dornröschen.** Amerikaanse sprookjesfilm.
09.55 **Die Fahrten des Odysseus.** Italiaanse sandalenfilm uit 1954 van Mario Camerini.
11.45 **Kunst und Botschaft.** Serie kunstbeschouwingen.
11.50 **Die Brücke von Arnheim.** Amerikaanse oorlogsfilm uit 1976.
14.45 **Kinderhitparade.**
15.15 **Disney - Filmparade.** Tekenfilmmagazine.
17.45 **Chefarzt Dr. Westphall - Das turbulente Krankenhaus.** Serie. Afl.: Die Tränen eines Clowns.
18.45 **RTL aktuell.**
19.15 **Eviva Espana 92.** Muziekspecial met James Last en zijn orkest vanuit Spanje. Gasten: Björn Hergen en Leonor Bruna.
20.15 **Mini Playback-Show.** Kinderplaybackshow. Presentatie: Marijke Amado.
21.15 **Notruf.** Serie waarin opmerkelijke reddingsacties centraal staan. Presentatie: Hans Meiser.
22.15 **Lock up - überleben ist alles.** Amerikaanse actiefilm uit 1989 van John Flynn. Met: Sylvester Stallone, Donald Sutherland, John Amos e.a. Duitse tv-première.
00.05 **Schwarze Ninja greifen an.** Amerikaanse actiefilm uit 1987 van V.K. Kim. Met: William Eagle, Si Y Jo, Kathy Collier e.a. Straatgevechten tussen studenten en een bende 'Zwarte Ninjas', die handelen in drugs.
01.35 **Claudia.** Amerikaanse speelfilm uit1985 van Anwar Kawadri. Met: Deborah Raffin, Nicholas Ball e.a. Claudia heeft genoeg van het eentonige luxueuse leventje dat zij leidt. Zij neemt een minnaar, waarop haar mann furieus reageert.
03.05 **Die Fahrten des Odysseus.** Italiaanse sandalenfilm uit 1954 van Mario Camerini. Met: Kirk Douglas, Silvana Mangano, Anthony Quinn e.a. Herh.
04.45 **After hours.**
05.15 **Elf 99.** Magazine. Herh.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 2
8.55 Stutzen der Gesellschaft. Drama uit 1935 van Douglas Sirk, die toen nog Detlef Sierk heette. Reder stuurt zijn zoon de vaart op, terwijl hij weet dat het schip niet zeewaardig is. Naar een toneelstuk van Ibsen.

RTL plus
11.50 A bridge too far. Oorlogsspektakel van Richard Attenborough over de desastreus verlopen slag om Arnhem, met Dirk Bogarde, Sean Connery, James Caan. Uit 1977.

BBC 1
14.50 The peanut butter solution. Originele avonturenfilm voor de jeugd, over een jochie dat van schrik helemaal kaal wordt. Een zwerfvrouwtje helpt hem aan een spectaculair recept. Regie in 1985 van Michael Rubbo, met Matthew MacKay.

België/TV 1
15.30 Ronja Rovardotter. Jeugdfilm over de dochter van een rovershoofdman die een oogje heeft op het zoontje van haar vaders vijand. In 1984 gemaakt door Tage Danielsson.



● *Sylvester Stallone in 'Rocky III'. (Nederland 2 – 22.15 uur).*

Duitsland 2
17.25 Madchen in Uniform. Kostschoolmeisjes krijgen keiharde opvoeding. Matige film, maar wel met Romy Schneider. Regie in 1958 van Geza Radvanyi.

Duitsland 1
18.10 Trois hommes et un coffin. Komedie van Coline Serreau uit 1985 over drie verstokte vrijgezellen die plots de zorg over een baby krijgen toevertrouwd. Dat is lastig. Met Andre Dussolier, Roland Giraud, Michel Boujenah.

BBC 2
19.00 Tarzan's greatest adventure. Titel klopt niet, want dit is een matige Tarzan-film, met onbekende Gordon Scott in de hoofdrol. In 1959 gemaakt door John Guillermin.

Duitsland 3 West
20.00 Desert Fury. Niemdendalletje van Lewis Allen uit 1947 met John Hodiak, Lizabeth Scott. Liefde en verraad in een gokmilieu.

RTL plus
22.15 Lock up. Geweldadige gevangenisfilm met een tweestrijd tussen gedetineerde Sylvester Stallone en sadistische gevangenisdirecteur Donald Sutherland. In 1989 gemaakt door John Flynn.

Nederland 2
22.15 Rocky III. Bombastische knokfilm met en van Stallone die wordt uitgedaagd door een slechterik. In alle opzichten onverdraaglijk. Uit 1982.

België/TV 2
22.30 Szurkulet. Intrigerende film van Hongaarse regisseur Gyorgy Feher. Verhaal gaat over de jacht van een commissaris op de moordenaar van een aantal meisjes, maar de sfeer van de film gaat veel verder. Allesomvattende somberheid, grauwheid en eenzaamheid. Uit 1990.

radio

Radio 1
7.05 AVRO radiojournaal (7.30 Nws. 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 15.03 NOS-Aktueel. 16.03 Echo-magazine (17.30 Nws.). 19.02 Goal (19.40 Man en paard). 20.02 Voor wie niet kijken wil. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 VPRO's nachtleven met om 0.02 Midnight hour; 1.02 Viva musica exotica; 2.02 After hours; 3.02 Les heures du mal; 4.02 De VPRO op herhaling; 5.02-7.00 Q, Q, le Q.

Radio 2
7.02 Dagje stappen bij de NCRV. 7.55 Het levende woord. 8.02 Dagje stappen bij de NCRV (8.10 en 13.10 Hier en Nu radio) 16.47 Iets anders. 17.02 Ook goeienavond. 19.02 De hits van... 20.04 Listen to the music. 22.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 De TROS op 3. 7.02 De havermoutshow. 9.02 TROS gouden uren. 12.02 50 Pop of een envelop. 14.02 Popformule presenteert: de nationale top 100. 18.02 De avondspits. 19.02 TROS Dancetrax. 21.02 De CD show. 23.02-24.00 Sesjun.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming (8.00 Nws.) 9.00 Veronica's meesterwerken I. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Veronica's meesterwerken II. 13.00 Nws. 13.04 Nederland muziekland klassiek. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 De beweging: 16.00 Het portret: De ziel van Josquin; 18.00 Nws; 18.04 Muziekjournaal; 19.00 Het concert: Cappella Pratensis. 20.00 Nws. 20.02 Het podium met om 20.02 De wandelende tak: Vrouwen in de tango; 21.00 Voorland: De ereprijs 12 1/2; 22.00 Downbeat: Pierre Courbois' Jubilation; 23.00-24.00 Audio Art.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 8.30 De fascinatie. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De hof van heden. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.00 Nws. 12.05 Aardewerk. 13.00 Nws. 13.10 Tekst en muziek. 14.00 Gasten van de KRO. 15.00 Ezelsoor. 15.30 Leren geloven. 15.50 Het levende woord. 16.00 NOS Cultuur. 17.00 De ronde tafel van Pam. 17.25 In gesprek met de bisschop. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Pop-Eye. 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Omgaan met stress. 21.00 Databasemanagement. 21.30-22.00 Pronto?

Omroep Limburg
9.00-13.00 Het milieu van de natuur. Speciaal programma t.g.v. Hemelvaartsdag gewijd aan natuur en milieu in Limburg. Vier uur lang doet Omroep Limburg rechtstreeks verslag van zes wandel- en fietstochten, verspreid over de hele provincie. In de studio in Maastricht geven Hub Bemelmans (milieufederatie), Edmond Staal (Limburgs Landschap), Gertjan van Elk (IKL) en Loek Peters (IVN) commentaar op de gebeurtenissen, indrukken en gesprekken tijdens de tochten.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 8.00 Nieuws 8.10 Bistro & Co. Muziek en culinaire geneugten. 10.00 Nieuws 10.03 Parkeerschijf met Rita Jaenen. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Met aardige cursiefjes van Wiet van Broekhoven. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Overstuur, automagazine. 20.00 Het gelag: pop, folk en kroegverhalen. 22.00 Nieuws 22.05 Boem boem, zwarte en blanke pop. 23.30-6.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips). 9.05 Ein Strauss bunter Melodien. 11.05 Klassiker bitten zum Tanz. 12.30 BRF Aktuell. 12.35 Musikbox. 15.30 Popcorn. 18.30 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.35-20.05 Jazz à la BRF.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Melodien (nieuws om 7.00, weer om 6.30 en 7.30). 8.00 Nieuws. 8.05 Volkstümliche Matinee (9.00 nieuws). 10.00 Nieuws. 10.05 Musikpavillon. 12.00 Nieuws en weer. 12.05 Gut Aufgelegt, Zur Sache (13.00 nieuws). 14.00 Nieuws. 14.05 Stichwort Wirtschaft. 14.07 Was darf es sein? Verzoekprogramma. 17.00 Der Tag um fünf. Aansluitend Musikexpress (18.00 en 19.00 nieuws; 19.30 Ohrenbär). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Zo lekker, dat je er

Weet u waarom de vier eigengemaakte worstjes van Jan Linders een klasse apart vormen? Omdat we ze nog maken volgens ambachtelijk recept en met de allerbeste ingrediënten.

Neem nou onze puur natuurlijke Hausmacher. Die bestaat uit mager, eiwitrijk varkensvlees en de fijnste kruiden, terwijl-ie slechts 18 procent vet bevat. En uiteraard komen er geen meel, smaak- of kleurstoffen aan te pas.

Vandaar ook dat onze eigengemaakte Hausmachers (en de drie andere) zo lekker zijn, dat je er niet vanaf kunt blijven. Maar dat geeft niks... dat had u vast al begrepen.

Slagersworstjes van Jan Linders:

Hausmachertje, Jachtworstje, Lunchworstje of **Kalfsleverworstje**

Per stuk ± 200 gr ~~2.49~~ **1.99**

Lekker voor onderweg...

Met 't lange Hemelvaartweekend voor de boeg hebt u vast en zeker plannen iets gezelligs te ondernemen. Voor onderweg hebben we 'n aantal aantrekkelijke (en voordelige) tips voor u.......

Verse krentebollen
verpakt per **4** stuks ~~1.65~~ **1.19**

Verse mini-puntjes
verpakt per **10** stuks ~~1.79~~ **99**

Mini's om uit te delen:
Mars, Bounty, Milky Way, Twix of Snickers, per zak à 300 gr ~~3.89~~ **3.48**

Harlekijn-drop
pondspak = 500 gr ~~2.75~~ **1.99**

Pennywafels
pak à **8** stuks ~~0.79~~ **59**

Supergold pinda's 350 gr ~~1.89~~ **1.50**

Yazoo drinkyoghurt
aardbei
3 × 0,2 liter ~~1.69~~ **1.50**

Jonge/jong belegen kaas
van Vergeer, vers gesneden in hersluitbare verpakking à 200 gr **3.00**

Croky chips naturel of paprika, uitdeeldoos à **12** zakjes ~~3.59~~ **2.98**

Hoppe abrikozen-flappen pak à **4** stuks = 200 gr ~~1.89~~ **1.50**

Stegeman vleeswaren:
schouderham of boerenmetworst, zuurstof-arm verpakt per 125 gram. Nu per 100 gr **1.79**
Palingworst per 100 gram **1.69**

Schogetten
melk of melk-hazelnoot
doos à 18 stuks ~~1.69~~ **99**

Goudappeltje
3 pack
× 0,2 liter ~~2.29~~ **1.89**

Appelsientje
3 pack
× 0,2 liter ~~2.29~~ **1.89**



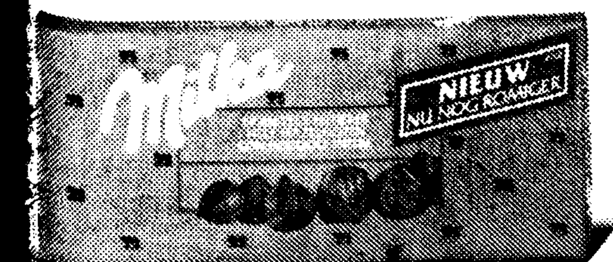
niet vanaf kunt blijven.



Calvé slasaus + 50% gratis!
Fles à 750 ml nu voor de prijs van 500 ml ~~2.59~~ **1.75**



Delacre Délichoc koekjes
melk of puur, pak à 150 gr ~~2.89~~ **1.99**



Milka chocolade Alpenmelk of hele noot, nu **dubbele inhoud**
= 200 gr géén ~~3.99~~ maar bij ons nu **2.50**



Südmilch halfroom cups
verpakt per 10 stuks nu extra goedkoop ~~0.79~~ **58**



Extra voordelig! Paramount Griekse perziken
literblik ~~1.95~~ **1.49**



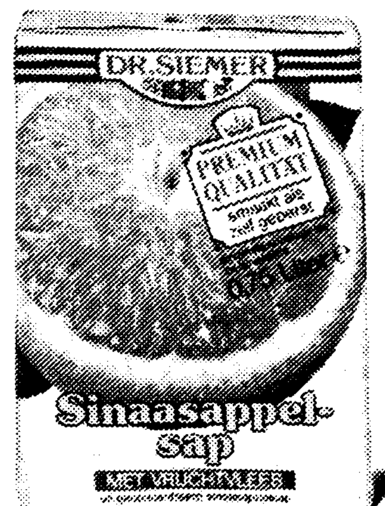
Gratis leren voetbal
t.w.v. 19.95 bij All Micro!
Reuzepak All Micro à 3,75 kilo **28.99**



Iglo Pizza Grandiosa
pak à 435 gr ~~4.98~~ **3.90**



Suzy Wan satehsaus
blik à 400 gr ~~2.59~~ **1.98**



Dr. Siemer sinaasappelsap
met vruchtvlees, pak à ¾ liter **1.50**



Week van de Koffie: Jan Linders koffie
snelfilter à 250 gr **2.25**
Nu **3** pakken voor **5.00**



Dreft vertrouwd fijnwasmiddel,
koffer à **2** kilo ~~10.29~~ **8.95**



Cote du Rhône wijn '91
0,75 literfles **5.45**
Nu **3** flessen voor **12.50**



Friand mini frites
zak à 1000 gr ~~1.49~~ **1.00**



Mona Chipolata pudding
beker à 275 gr ~~2.89~~ **2.39**



Mona halfvolle vanille-kwark
beker à 450 gr ~~3.29~~ **2.89**



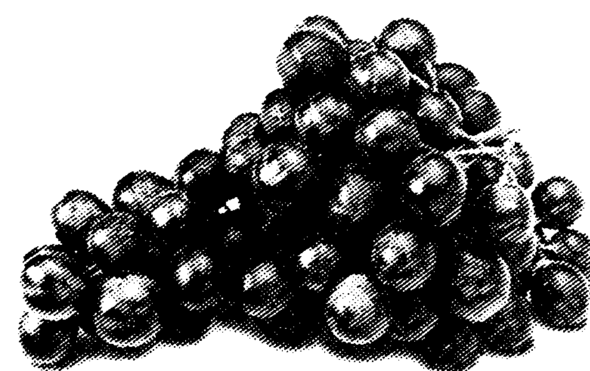
Mars ijs of Snickers ijs
4 × 55 gr (3 + 1 **gratis**) ~~4.99~~ **3.75**
Bounty ijs
4 × 42 gr (3 + 1 **gratis**) ~~5.85~~ **4.39**



Campina roomijs
literbak ~~2.35~~ **1.98**



Hollandse tomaten 1 kilo **2.90**

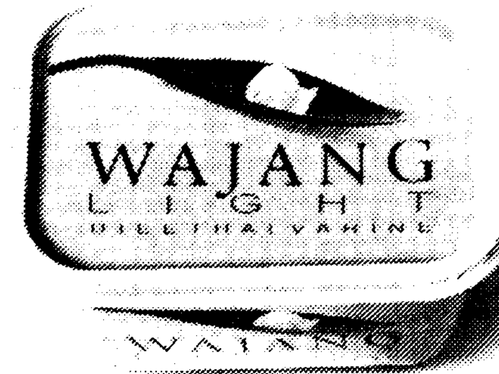


Blauwe druiven 1 kilo **4.45**

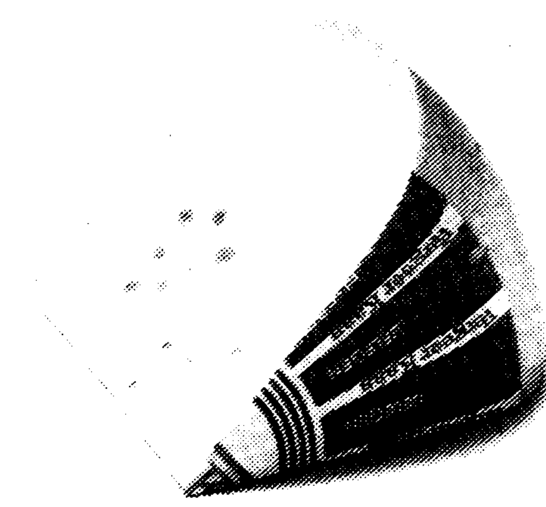
Granny Smith's handappelen 1 kilo **2.90**



Bonduelle doperwtjes met worteltjes
e.f. literblik ~~2.29~~ **1.69**



Wajang Light
kuip à 500 gr ~~1.95~~ **1.65**



Noordhollandse belegen kaas 48 + vers van 't mes of vacuüm verpakt, 500 gr ~~7.25~~ **6.50**

Nieuw: Backarella geraspte kaas 40 + verpakt per 200 gr ~~3.95~~ **2.98**

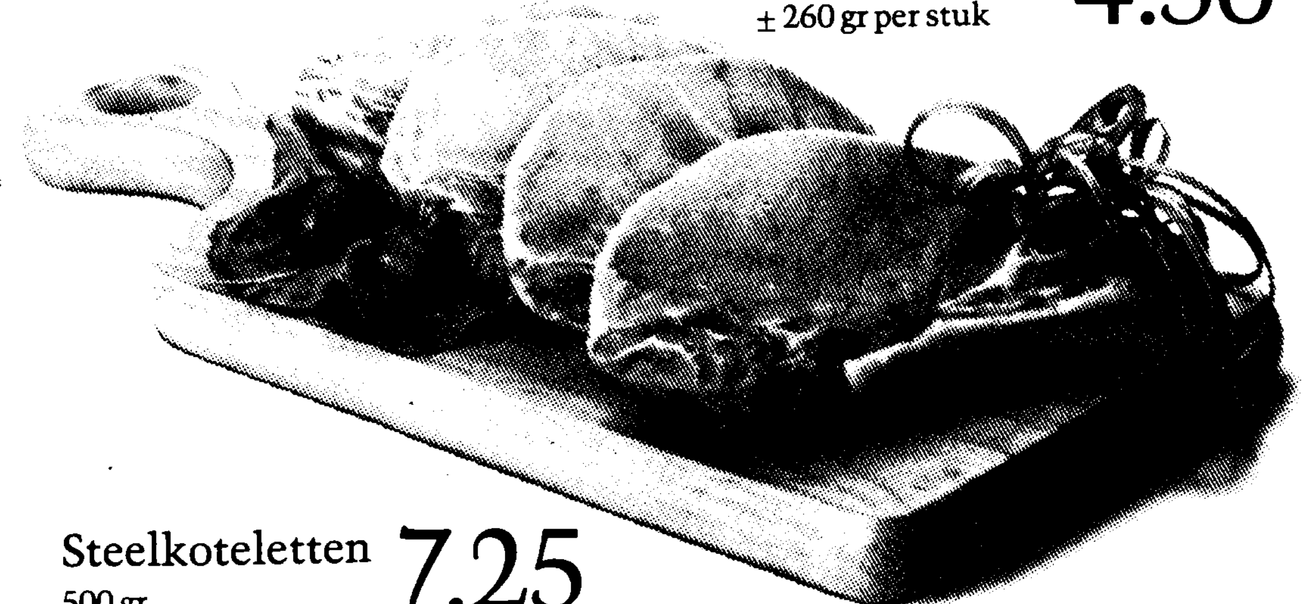
Johma komkommersalade
bakje à 200 gr ~~2.45~~ **1.95**

Kempenaar voorgebakken stokbrood per stuk 200 gr **1.49**
Nu **2** stuks voor **2.00**

Grote vlaai met 4 soorten vruchten
± 1250 gr, voor 12 tot 14 punten **10.00**

Casseler rib
per 100 gr **1.98**

Limburgs cervelaatje
± 260 gr per stuk **4.50**



Steelkoteletten 500 gr **7.25**

Chaillotine kalkoen-tournedo's 100 gr **1.75**

Cordon bleu's
± 115 gr per stuk.
Nu **3** stuks voor **5.90**

Limburgs zuurvlees 500 gr **7.95**

Budapest-steak of Pampa-steak
per 100 gram **1.95**

Akties zijn geldig van **woensdag** 27 t/m zaterdag 30 mei 1992

jan linders

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs

Arcen: Maasstraat 51 **Beek:** Markt 1 **Beek en Donk:** Heuvelplein 11 **Bergen:** Raadhuisstraat 17 **Blerick:** Alberickstraat 15 **Boxmeer:** Kloostertuin 44 **Brunssum:** Wilhelminastraat 1 **Cuijk:** Molenstraat 43 **Deurne:** Helmondseweg 65a **Geleen-Lindenheuvel:** Ringovenstraat 3 **Gennep:** Winkelcentrum 'De Duivenakker' **Grave:** Mgr. Borretweg 15 **Groesbeek:** Burg. Ottenhofstraat 1 **Grubbenvorst:** Kloosterstraat 14 **Heerlerheide:** Ganzeweide 70/Wannerstraat **Helden-Panningen:** Steenstraat 30 **Herkenbosch:** Stationsweg 7 **Horst:** Kloosterhof 3d **Ittervoort:** Beguniastraat 12 **Kerkrade:** Marktstraat 51 **Liessel:** Hoofdstraat 75 **Linne:** Maasbrachterweg 23 **Mill:** Oranjeboomstraat 1 **Nederweert:** Lambertushof 3 **Pey-Echt:** Chatelainplein 13 **Roermond:** O.L. Vrouweplein 1-7 **Roggel:** Dorpsstraat 11 **Sevenum:** Pastoor Vullinghsstraat 7 **Sittard:** Industriestraat 19 **Someren:** De Meer 21 **Stein:** Heerstraat Noord 144 **Susteren:** Willibrordusstraat 1 **Tegelen:** Kerkstraat 2 **Tienray:** Spoorstraat 18 **Velden:** Jan Verschurensingel 1 **Venlo:** Zuidsingel 18 **Venray:** Stationsweg 39 **Wanroy:** Dorpsstraat 25 **Weert:** Maaspoort 52-54 **Wijchen:** Touwslagersbaan 39

Service van A tot Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A — AANHANGWAGENS

Nic. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

APK-KEURINGEN

OPEL

Opel Bergsloyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Sollewijn en Co.
Off. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer [illegible] Limbricht, gewande 8, Voerendaal 045-752000.

Lucar autobedrijf
Voor APK zonder problemen. CO- en koplampafstelling gratis. Holzstraat 67, Kerkrade, tel. 045-456063.

AUTOBANDEN

SAS Autoshop „De [illegible]"
Voor [illegible]

[illegible]
Autoaccessoires, APK-[illegible], uitlaten, [illegible] Landgraaf.
Tel. 045-311700.
's Zaterdags geopend.

ROUWETTE Autobanden
Alle merken banden [illegible] Balanceren + uitlijnen. Putweg 49, Klimmen, tel. 04405-1286.

AUTOBEDRIJVEN

Auto Vencken B.V. Sittard-Beek
Leasing VW, Audi, VW bedr.-wag. Sittard, Leyenbroekerweg 27, 515777*. Beek, Pr. Mauritslaan 171, 372662*.

Bij Danny [illegible]
Alle typen [illegible] typen [illegible] auto's, stations[illegible] noemen. Danny [illegible] koop. Meerssenerweg [illegible]
Tel. 043-635222 of 043-6[illegible]

AUTO LEASING

Uw specialist voor autoleasing. Vraag vrijblijvend offerte.
Vencken Leasing

AUTORIJSCHOLEN

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Liever 100% rijles dan 30% korting

Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring. Kies een van onderstaande B.B.R.O.-beroepsrijscholen.

Autorijschool Leijten Brunssum tel. 045-251418

Autorijschool Frans Bisschops Heerlen. 045-752827.

Autorijschool Sjef Dörenberg Heerlen 045-213736.

Autorijschool Jo Hendriks Kerkrade. 045-415315.

Autorijschool Piet Hillebrand Kerkrade. 045-415507.

Autorijschool Nico Zoet Kerkrade 045-458772.

Autorijschool Kubben Schimmert 04404-2339.

Autorijschool Winthagen Simpelveld 045-443252.

Autorijschool Simons Vaals. 04454-2443.

Autorijschool Peter Kokkelkoren [illegible] 045-750995

AUTOSCHADE

Autoschadecenter Limburg
Schadereparaties aan alle merken. Topkwaliteit met 1 jaar garantie. Kloosterraderstr. 180, K'rade. 045-453837.

AUTOVERHUUR

Autop Autoverhuur Sittard B.V.
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Gliterweg 2A Sittard. 046-522424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

BEVESTIGINGSARTIKELEN

[illegible]
Akerstr.-N. 288-290, Hoensbroek, 045-222383. [illegible]

BESTRATINGEN

Steenmarkt Van Esp B.V.
Ca. 200 soorten bestratings- en gevelstenen, in elke hoeveelheid. Lahrstraat 47, Sittard, tel. 046-512481.

C — COMPUTERSERVICE

BORSU Limburg
Budgetvriendelijke [illegible]automatisering. Telefoon [illegible]. Ganzeweide 127, 6413 GB Heerlen.

D — DANSSCHOLEN

Bel nu 045-455609
en informeer naar een van de vele gezellige danscursussen van dansschool Lotus, Heerlen en Kerkrade.

DRUKKERIJEN

Compuprint Kerkrade b.v.
Uw partner voor al uw druk- en kopieerwerk, familie- en handelsdrukwerk, zwart/wit- en kleurkopieën. Kloosterraderstraat 14a, 6461 CC Kerkrade. Tel. 458079.

Drukkerij L'Ortye b.v.
Kettingform., drukwerk voor handel en industrie, familiedrukw. Kouvenderstr. 35, Hoensbroek. 045-212517. Laat bij L'Ortye drukken, het scheelt u stukken.

Drukkerij Schreurs
Handels-, fam.- en textieldrukwerk, fotocopie, stickers en kant.boekh. Graverstr. 68 Kerkrade. Tel. 045-413045.

Studio Kerdel zeefdruk/offset
Voor al uw drukwerk ... van klein tot groot, in iedere oplage. Mauritslaan 114, Geleen. Tel. 046-742904.

E — ELECTRISCHE HUISHOUDELIJKE APPARATEN

NILFISK
MET 'N NILFISK ZIT JE NERGENS MEE.

Onderdelendepot Roosen
Brunssum, [illegible] 157. Tel. 045-251015 (geen koopavond).

ELEKTRO-INSTAL. BEDRIJVEN

Elektro Bemelmans
Aanleg, reparatie en onderhoud van elektro-installatie. Unolaan 33, H'heide, tel. 045-212330.

F — FOTOSPECIAALZAKEN

Filmpost — DAT KLIKT!
Brunssum 045-254166; Geleen 046-746089; Heerlen 045-719484; Kerkrade 045-451598; M'tricht 043-620770; Sittard 046-525363; Weert 04950-32464. Uw adres voor betere foto's.

G — GEVELREINIGING

G.V.L. Restauratie, 045-226000
Spec. gevelreiniging, renov., kelderafdichting, [illegible] voegw., vochtwering 10 jr. schriftl. garantie. Stralen van meubels, [illegible], velgen, chassis etc.

GLASREPARATIES

Glasservice — GLAS INZETTEN GRATIS [illegible]
Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

H — HOUT EN BOUW

Houtindustrie Pelzer BV
Emball.-, pallet-, verpakkings- en stophout; eike-, beuke- en esse-, plaathout; goedkoop stookhout. Rijksw. 36, Wahlwiller. 04451-1218.

I — INSTALLATIEBEDRIJVEN

Alle systemen c.v. installatie-reparatie-onderhoud
Peelen verwarming

K — KEUKENS

Kellerhuis keukens Geleen
Ringovenstr. 1. 046-747905. Aanbouwkeukens + apparatuur, event. met compl. verbouwingen. Toonaangevend in keukens.

Vossen Keukens
Van ontwerp op maat tot komplete installatie. Tevens renovatie. Design-studio: Glaspaleis, Kerkplein 45, en eiken stijlkeukens: Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

Offermans-van Schoubroeck
Reparatie van elektr., keramische en halogeen kookap. en ovens. Stationsstraat 34, Beek. 046-372126.

KEUKENS EN BADKAMERS

CEMA
Geleen, Burg. Lemmensstr. 216, 046-747575, keukens - badmeubelen - sanitair - c.v.

KUNSTSTOF RAMEN

Gebr. Bollen
Tel. 043-644293. Kunststof ramenfabr. [illegible]
Showroom Broekhoven 1, Geulle-Meerssen.

KUNSTSTOF KOZIJNEN

Kunststof Brunssum
Kunststof ramen en deuren, schuifpuien en balkonsystemen. Trichterweg 7, Brunssum. Tel. 045-231045.

scheppers kunststof
Eigen fabrikage/maatwerk
Ramen - deuren - rolluiken met 10 jr. garantie. Eigen montagedienst en service. Voorheen in Landgraaf, nu Smedestr. 8, Kerkrade. 045-465228.

L — LOODGIETERS

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 0 45-713265.

MODELLENBUREAUS

modellenburo fashion
Wirtcuestraat 39 6467 BM Kerkrade
Organisatieburo voor modeshows en andere mode-evenementen. Opl. mannequin/dressman, fotomodel, host/hostess. Info: 045-422424.

N — NAAIMACHINES

Naaimachinehandel VELDMAN B.V.
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31012.

ONDERH. SERV. GASTOESTELLEN

Gaswacht Limburg. 045-227676
Specialisten voor alle soorten gastoestellen. Ontwerp, onderhoud, installatie en verkoop. Litscherveldweg 5 Heerlen.

PLAFONDS

Wand- en plafondstudio
Plafondbouw Kerkrade/Landgraaf b.v.
Sperwerweg 28, industr.terrein Abdissenbosch, Landgraaf. Tel. 045-320840. Verk. part. ma.-vr. 9-17 uur, za. 10-14 uur.

Plafond- en keukencentrum Zamben 043-642535
Div. systeemplafonds, altijd een passklare oplossing voor plafondproblemen. Al onze syst. zijn eenv. zelf aan te brengen. Idem diverse Zepka vouwdeuren en wandkastsystemen op maat. (Kruisberg 46 Meerssen).

Radax BV Plafondsystemen
Haefland 23, Brunssum. 045-258051. Voor alle soorten plafonds, wanden en betimmeringen. Showroom geopend van di. t/m za. van 10-17 uur.

PLAFONDBOUW

Alumtherm Systemen
[illegible] interieurwerken [illegible] uw kantoor, winkel [illegible] Systeemplafonds [illegible] afbouw, akoustiek, [illegible] en buitenzonwering. [illegible] str. 7c Nuth. 045-245028, Industrieterrein 'De Horsel'. Fax 243983. Showroom open ma./vrij. 13.00-17.00 uur.

POSTZEGELHANDELAREN

C. de Wit B.V.
Postzegelhandel, Nobelstraat 41, 6411 EK Heerlen, tel. 045-710571.

R — ROLLUIKEN

Jago-Kerkrade
Rolluiken en zonweringen. Ook voor onderdelen en reparaties. Showroom Schaesbergerstr. 104, Kerkrade. 045-414270.

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING
Beitel 110A, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld, tel. 045-423848/442129.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

MICA zonwering
Rolluiken ★ jaloezieën ★ zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom Sittarderw. 116, Heerlen. 045-721658.

SIMI rolluiken
Nergens voordeliger. Op 't Bergske 9 Landgraaf. 045-317344. Schoutstr. 32 Brunssum. 045-252494 b.g.g. 315484.

RIJWIELZAKEN

Raleigh Cycle-Center Helgers
Rumpenerstraat 62-50 Brunssum. 252709. Raleigh Mountainbikes 625,-. Sport- en stadsfietsen + reparaties. Zonder aanbetaling mogelijk.

S — SCHILDERSBEDRIJVEN

Schilderw. Bijsmans Heerlen
☆ Onderhouds- en utiliteitswerken ☆ kunststoftoepassingen ☆ betonrep. ☆ gevelreiniging ☆ graffitybestrijding. Heerlerbaan 134, tel. 045-425550.

V.S.M. Driessens-Niessen
Schildersbedrijf b.v. Ankerlaan 127, 6222 NL Maastricht. 043-630553. Voor alle voorkom. schilderwerken.

SCHOENHERSTELLERS

Hakbalbar De Bongerd 71[illegible]
Bongerd 18, Heerlen, het adres voor al uw schoenreparaties, sleutels en [illegible] houdartikelen.

SCHOONMAAKBEDRIJVEN

deGast
[illegible]bedrijven BV
[illegible] De Boelelaan 7, [illegible] Voor meer info, bel [illegible] Telex 10528, fax 020-443454.

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen. Tel. 045-241587.
Bergerw. 20 Nuth. Onderh. c.v. Ontkalk. waterleid., geiser, boiler, gas-water install. Erk. schoor steenveger.

STICKERS

STICKERS NODIG ?
voor [illegible], auto's, fietsen, [illegible]
LETAS STICKERSERVICE
P.B. [illegible] JA Landgraaf
Tel:045-[illegible] Fax045-325885

TUINCENTRA

[illegible]centrum Bok - tel. 215366
Bloemisterij ★ hoveniersbedrijf ★ tuincentr. en architectuur. Vraag vrbl. tuinadv. Uterweg 117, Heerlen-Noord.

TUINDEKORATIE

[illegible] Schoonbroodt
Bloembakken, tuinkabouters, beelden, fonteinen enz. te kust en te keur in de galerijen v/h Droomkasteel, Ganzeweide 115, Heerlerheide, ingang bij de olifanten. Tel. 045-211767.

TAPIJTREINIGING

Voorjaarsschoonmaak ?
* Uw tapijt heeft het nodig
* Chem-Dry Chardon doet het professioneel en snel.

V — VERANDA'S DA[illegible]

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of thermoclear. Hofdwarsweg 7 Tel. 046-753865.

VERHUIZINGEN

ERKENDE VERHUIZERS dat pakt altijd goed uit

Schoenmaekers Verhuizingen
Ridderweg 47, Heerlen. 045-411281. Fax 414096.

Stikkelbroek Verhuizingen b.[illegible]
Laanderstraat 109-111, Heerlen 045-715045.

[illegible] hanneman bv

VIDEOTHEKEN

Vicaf's „Eroland Videotheken"
Gespecialiseerd in verhuur, verkoop erotische videofilms. Sittard, Sta[illegible] 31. Maastricht, Via Regia 105, B[illegible] Poort. Heerlen, winkelcentr. [illegible] (achter Aldi) 221986.

WONINGINRICHTING

JOHN WETZ[illegible] WONINGINRICHTING
J. Wetzels Woninginrichting
Enorme keuze tapijt, meub., [illegible]ges, vitrages. Tapijt gratis [illegible] op mt. maken. Spoorsingel 12, [illegible] 045-727155.

Z — ZONWERING

He-la [illegible] - Speigeedbo[illegible]
Hereel rolluiken in alle. en [illegible] schermen, vertikale jalouzieën [illegible] 045-458226, Maria Gorettistra[illegible] Kerkrade.

Venetian Bl[illegible] Kerkrade [illegible]
Zonweringsconstructies, jalouz[illegible] markiezen [illegible] Kipstr. 30-32 Kerkrade [illegible]

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad.
Meer weten?
045-739380

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 27 mei 1992 ● Pagina 19

T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN.
EF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE.
RKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Directie wil vak volgend schooljaar afgeschaffen

Geen Engels meer op MTS Heerlen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Leerlingen van de MTS in Heerlen zijn boos op de directie van de technische school aan de Schimmelpen-nickstraat. Deze wil het vak Engels van de examenlijst schrappen. „Een enorme misstap", menen Heerlenaar Leon Ernst en enkele van zijn medestudenten. Ernst wil dat de directie van de MTS haar besluit herziet. „In de stage-periode word je met verscheidene handleidingen geconfronteerd die niet in onze moedertaal geschreven zijn, zoek dus maar uit hoe een machine van enkele duizenden guldens werkt."

Volgens adjunct-directeur Kohl is het afschaffen van de Engels taal als keuzevak een direct gevolg van het beleid van het Ministerie van Onderwijs. „Met ingang van augustus 1993 worden de zogenaamde eindexamendocumenten ingevoerd. Hierin staan de minimale eisen omschreven waaraan een MTS-leerling moet voldoen. Deze eisen zijn opgesteld door de scholen in samenwerking met werkgevers en werknemers", verklaart Kohl.

„Het vak Engels komt dan niet meer in het eindexamen voor, tenzij een leerling kiest voor het commercieel-technisch vakkenpakket."

'Onzin', volgens Leon Ernst. De school heeft nog wel degelijk een keuzemogelijkheid. Kohl: „Natuurlijk krijgen we ook te maken met een nieuw financieringssysteem. We moeten nu eenmaal een keuze maken en in dit geval hebben we, met positief advies van de Medezeggenschapsraad besloten om Engels te laten vervallen."

Volgens Kohl kunnen de leerlingen zich voor 'weinig geld elders bekwamen in de taal'. „Er zijn genoeg cursussen daarvoor op de markt. Met andere vakken ligt dat wat moeilijker."

Ernst en enkele van zijn medescholieren overwegen een overstap naar de MTS in Maastricht. Daar wordt het vak voorlopig niet afgeschaft, ondanks de maatregelen van het Ministerie. „In deze tijd van internationalisering is Engels in onze ogen een belangrijk vak", zegt de Maastrichtse adjunct-directeur Cremers. „Wij blijven ermee doorgaan, maar voor sommige scholen zal dat moeilijk worden. Het is wat je noemt een centenkwestie."

GAK en FIOD werken ook aan fraudezaak

Vervolg van pagina 1

GELEEN – Het onderzoek naar fraude bij Geleense bouwfirma's wordt door justitie gehouden in samenwerking met de Fiscale Opsporings- en Inlichtingendienst (FIOD) in Sittard en het Gemeenschappelijke Administratiekantoor (GAK) in Maastricht. Bij de verdachte bedrijven zijn de afgelopen weken invallen verricht en delen van de administraties in beslag genomen.

Bij justitie zijn inmiddels de namen bevestigd van twee vrij onbekende bouwfirma's aan de Burgemeester Lemmensstraat en de Hofdwarsweg in Geleen. Laatstgenoemd bedrijf is sinds 1 januari dit jaar opgeheven. Waarom is niet bekend. Het was gehuisvest in het pand van een steigerbouwbedrijf, dat ook vaak voor DSM werkt maar volgens Nabben niet op de lijst van verdachte firma's voorkomt.

Een aantal van deze bedrijven zet op grote schaal buitenlandse arbeidskrachten in. Het gaat voornamelijk om Britten en Ieren. Vorig jaar had Geleen zelfs te maken met een ware invasie van Engelssprekende arbeiders die maandenlang het gros van de Geleense hotelkamers bewoonden.

Naftakraker

Het was de periode waarin een naftakraker van DSM een grondige onderhoudsbeurt onderging, een klus die honderden miljoenen kostte. In GAK-kringen wordt opgemerkt dat deze arbeiders veel minder per uur betaald krijgen dan hun werkgevers bij DSM in rekening brengen. Gezien de omvang van een project als de renovatie van een kraakinstallatie kan alleen al op deze manier voor miljoenen aan de strijkstok blijven hangen.

Persofficier Nabben zegt dat hij nog niet kan aangeven hoe de fraude precies in elkaar steekt. „De verdenking is dat op vrij grote schaal is of nog wordt gewerkt met valse facturen", is alles wat hij hierover kwijt wil.

Demonstratieve bijeenkomst in stadsschouwburg van Heerlen

Ouderen gaan protesteren

Van onze verslaggever

HEERLEN – De ouderenbonden in Heerlen zijn zo boos op het gemeentebestuur, dat ze op 3 juni een grote demonstratieve bijeenkomst houden in de stadsschouwburg. Een bezuiniging van 265.000 gulden voor de Federatie Welzijnswerk Ouderen (FWO) is aanleiding voor het grote ongenoegen. De ouderenorganisaties, die vertegenwoordigd zijn in het bestuur van de FWO, verwachten dat de korting op het budget wel eens de doodsteek voor het welzijnswerk onder ouderen in Heerlen zou kunnen zijn.

„In de afgelopen tijd hebben we al drastisch bezuinigd. Dat is gelukt. Maar nu worden we dubbel gepakt. Het personeel wordt gehalveerd, het budget met 30 procent teruggeschroefd. We kunnen ons werk niet meer doen,"zegt directeur G. Gijzen van de FWO.

Volgens Gijzen zal de FWO taken moeten gaan afstoten. „Of de dienstencentra gaan dicht, of de maaltijdservice valt weg waardoor 300 mensen in Heerlen geen warme maaltijd meer krijgen, of de alarmering van ouderen valt weg. Het bestuur wil die keuze niet maken. De politiek is verantwoordelijk in deze."

Openheid

„Heerlen is de stad die het snelst vergrijst in Nederland. En net in die stad wil het gemeentebestuur het welzijnswerk onder ouderen de das omdoen. Het wordt tijd dat de politiek gaat luisteren naar de ouderen. Het zit hen erg hoog," meent Paul van der Heijden, de voorzitter van de seniorenraad in Heerlen.

De ouderenorganisaties hebben nu besloten de politiek onbelemmerd te vertellen hoe ze over het bezuinigingsbeleid denken. Dat willen ze onder andere tijdens de manifestatie in de schouwburg doen.

Indicatief

Wethouder Dorien Visser heeft in eerdere instantie al laten weten dat de genoemde bezuinigingsbedragen indicatief zijn. „Eerst willen we weten wat precies de consequenties zijn voordat we definitieve beslissingen nemen. Een fusie tussen het Maatschappelijk Werk, Zymose, het Vrijwilligerswerk en de FWO moet tot meer efficiency leiden. De grote welzijnsinstellingen moeten tot kerntaken komen en het gebruik van accommodaties op elkaar afstemmen."

De FWO wijst fusie van de hand. „Fusie zet geen zoden aan de dijk. Het werk onder ouderen moet toch gedaan worden. Het enige dat we samen met de andere instellingen kunnen gebruiken is de copieermachine. Door fusie bezuinig je misschien enkele duizenden guldens, maar nooit de miljoenen die nodig zijn," zegt FWO-directeur Gijzen.

● *Omwonenden en personeel van winkels aan de Promenade in Heerlen zijn bezorgd over de vele kinderen, die regelmatig spelen in de fontein nabij winkelcentrum de Plu. Het water van deze fontein, in de volksmond ook wel 'de Waterval' genoemd, is ernstig verontreinigd volgens deze mensen. „Dak- en thuislozen baden vrijwel iedere morgen in de fontein. Zeker met dit warme weer kun je hen dat onmogelijk kwalijk nemen", zegt Karin van de Laus, „maar het is niet goed als kinderen in diezelfde fontein spelen." Van de Laus is er ook regelmatig getuige van dat junkies hun spuiten schoonspoelen in de 'Waterval'. Directeur R. Hagenouw van de DGD raadt mensen af om van de openbare fontein gebruik te maken. Dat is volgens hem nooit gezond. „Bijna alle fonteinen zijn voorzien van het waarschuwingsbord 'Geen drinkwater'. Dat zegt eigenlijk al genoeg", meent de directeur.* Foto: KLAUS TUMMERS

Belangstelling voor Promconcert valt erg tegen

KERKRADE – Het Promconcert, dat het Cultureel Centrum Kerkrade jaarlijks organiseert in samenwerking met het Limburgs Symfonie Orkest, gaat dit jaar niet door in de Rodahal. Wegens gebrek aan belangstelling – er zijn pas zo'n vierhonderd kaarten verkocht – is de organisatie noodgedwongen uitgeweken naar het kleinere Wijngrachttheater.

Programmatisch zal er niets veranderen aan de opzet van het concert, dat dit jaar voor de derde keer gegeven wordt. Dat betekent dat het LSO en het Metropole Orkest afzonderlijk en gezamenlijk zullen musiceren onder leiding van de Belgische dirigent Fernand Terby. En dat zanger Gerard Joling, pianist Jan Vayne en violist Gil Sharon solistische medewerking verlenen aan dit concert. De presentatie blijft in handen van zangeres Miranda van Kralingen, die ook enkele aria's ten gehore zal brengen.

Reeds gekochte entreebewijzen voor het concert blijven geldig. Door de verhuizing naar het Wijngrachttheater is er nog maar een beperkt aantal kaarten beschikbaar. De entreeprijs blijft 35 gulden. Telefonische reservering voor het concert is mogelijk via ☎045-45.41.41.

Princes Juliana eregast op Franciscusoord

HOUTHEM – Prinses Juliana zal vrijdag 5 juni eregast zijn op de slotdag van de tweede Europese ontmoeting die in de voorafgaande week in het Franciscusoord plaats vindt. De prinses zal omstreeks twintig voor elf in het instituut voor kinderrevalidatie worden ontvangen en vervolgens de slotzitting bijwonen. Daarop zullen de conclusies en aanbevelingen die tijdens de ontmoetingsweek zijn geformuleerd worden gepresenteerd aan de dames G. Podesta le Poittevin en Ria Oomen, respectievelijk lid van de Raad van Europa en lid van het Europees parlement.

Tijdens de tweede Europese ontmoeting wordt bekeken hoe gehandicapte jongeren ingeschakeld kunnen worden in het arbeidsproces. De beide Europese vertegenwoordigers laten zien wat de Raad van Europa en het Europees parlement doen op het gebied van werkgelegenheid voor jongeren met een handicap.

Ook op de eerste werkdag van het congres is er hoog bezoek in Houthem. Gouverneur Emiel Mastenbroek zal maandag 1 juni om tien uur de officiële opening verrichten. Vervolgens houdt Elske ter Veld, staatssecretaris voor Sociale Zaken, een inleiding over wat de Nederlandse overheid doet om gehandicapte jongeren te integreren op de arbeidsmarkt.

Het congres in Houthem bestaat niet slechts uit een reeks van symposia met deskundigen. Het is vooral ook een ontmoeting van gehandicapte jongeren. Er worden er ongeveer 200 verwacht uit achttien verschillende landen.

Estafette voor milieu

AKEN – Vrijwilligers uit Nederland, België en Duitsland gaan donderdag 18 juni in Aken van start voor een vierdaagse estafette door de drie landen. Het gaat om een sponsorloop waarvan de opbrengst is bestemd voor het milieu. Op tal van plaatsen in de Euregio maken de atleten tussenstops, onder meer bij de vuilstortplaats op de Brunssummerheide. De estafette eindigt zondag 21 juni bij het stadhuis in Aken.

Bisdom Roermond op Katholikentag

ROERMOND – Mede in het kader van de Euregionalisering gaan de bisdommen Roermond, Aken en Luik samen een informatiestand bemannen tijdens de 91ste Duitse Katholikentag, die dit jaar van 17 tot 21 juni in Karlsruhe wordt gehouden. De drie bisdommen werken al heel lang samen op allerlei fronten. Mede hierover zal informatie worden verstrekt. Het is voor het eerst dat een vertegenwoordiging uit Roermond op de Katholikentag aanwezig is.

Dronken vrouw uit auto gehaald

HOENSBROEK – Twee Hoensbroekenaren hebben maandagnacht een dronken bestuurster achter het stuur vandaan gehaald. Op de Randweg gingen ze langzaam voor haar rijden en wisten de vrouw zo tot stoppen te dwingen. De gewaarschuwde politie vorderde het rijbewijs van de 49-jarige, uit Nuth afkomstige vrouw in. De Hoensbroekenaren merkten voor een stoplicht in Nuth al op dat de Nuthse de lampen van haar auto niet had ontstoken. Op de Randweg ontstak ze af en toe de verlichting, om deze vervolgens telkens weer uit te doen. Ook slingerde ze over de volle breedte van de weg, waardoor tegenliggers alleen door snel uitwijken ongelukken konden voorkomen.

Slachtoffer omver gereden

SITTARD – Het slachtoffer van het noodlottige bedrijfsongeval, maandag jl. bij de Sittardse timmerfabriek VLT, blijkt onder een heftruck bekneld geraakt te zijn. De 46-jarige Rob Ploemen bezweek ter plaatse onder de verwondingen. De bestuurder van de heftruck heeft verklaard dat hij zijn collega niet had opgemerkt. De heftruckchauffeur, die bevriend was met het slachtoffer, moest in shock-toestand worden opgenomen in het ziekenhuis.

Kleuter stikt in knikker

HEERLEN – Een 4-jarig jongetje uit de Heerlense wijk Meezenbroek is zondagavond gestikt in een knikker. Nadat hij het voorwerp had ingeslikt, werd hij ijlings naar het De Weverziekenhuis gebracht. Reanimatie mocht echter niet meer baten.

Sittardse harmonie speelt bij interland

SITTARD – De muziekvereniging 'Philharmonie'-Sittard luistert vandaag de voetbalwedstrijd Nederland-Oostenrijk op, de eerste interland die in stadion de Baandert wordt gespeeld. Naast het spelen van enkele volksliederen brengt de 'Phil' in de pauze enkele marsen ten gehore. Voor de Sittardse harmonie is dit het derde grote optreden bij TV-opnames binnen één jaar.

Bewaker in winkel in elkaar geslagen

GELEEN – Het is de Geleense politie nog steeds een raadsel waarom twee mannen in de Hema in Geleen afgelopen zaterdag een lid van de Nederlandse Veiligheidsdienst in elkaar hebben geslagen. De man hield in het warenhuis een oogje in het zeil, toen hij rond vier uur 's middags door het duo werd aangesproken. De twee vroegen hem wanneer hij dienst had. Toen de bewaker te verstaan gaf dat hen dit niets aanging, sloegen de twee mannen er op los. De bewaker vluchtte het kantoortje van de Hema binnen, waar zijn belagers hem beroerlijk toetakelden. Hij werd bewusteloos in het ziekenhuis opgenomen. Zijn toestand is redelijk, aldus de politie van Geleen.

Afvalbakken Aken in vlammen op

AKEN – De gemeente Aken heeft alarm geslagen over het grote aantal afvalcontainers dat wordt vernield. Dit jaar gingen al 34 glasbakken en containers waarin de Akenaren papier, metalen en textiel gescheiden kwijt kunnen, in vlammen op. Dat heeft de gemeente al 63.000 mark gekost die medeweten wordt van de burger, waarschuwt het stadsbestuur.

Gijsen blijft een fervent voorstander van het celibataire leven

omdat hij het laatste woord wenst te behouden

punaise

Op vrijdag 29 mei 1992
viert onze moeder

Betsie van de Broek
haar 40-jarig jubileum

U bent van harte welkom op de receptie van 19.00 tot 21.00 uur in Hotel Kerkeveld, Kerkeveldstraat 7 te Brunssum.

Hotel Rumpenerhof vrijdag 29 mei gesloten!

Zaterdag 30 mei
gelegenheid om alsnog te feliciteren
vanaf 19.00 uur
in Hotel Rumpenerhof,
Rumpenerstraat 60 te Brunssum.

Henry Meijers en Evelyne Horsch
gaan trouwen op vrijdag 29 mei 1992

De kerkelijke inzegening vindt plaats om 14.00 uur in de parochiekerk St. Martinus te Kerkrade-West.

U bent van harte welkom op onze receptie van 18.30 tot 20.30 uur in zaal Meijers, Rijksweg C. 59 te Geleen.

Ons adres is:
Graetheide 23, 6121 RM Born, tel. 04498-51772.

---

†

Optimistisch tot het laatste,
niet moeilijk maken voor je naasten.
Gesloopt van al je krachten,
bleef je op een betere dag wachten.

Na een dappere strijd en stil verdriet is heden omringd door haar gezin, thuis, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 74 jaar, overleden mijn dierbare vrouw, onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Annie Aalst

echtgenote van

Frans van Beek

Sittard: F.J. van Beek
Valkenburg: Frans en Mieke van Beek-Derhaag
Richard en Karin
Brunssum: Winnifred en Nico Bergmans-van Beek
Kim en Christel
Geleen: Karin en Leon Dols-van Beek
Jeroen en Bas

Familie Aalst
Familie van Beek

[illegible] CE Sittard, 25 mei 1992
[illegible] 1

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden zaterdag 30 mei om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Ophoven-Sittard, gevolgd door de crematie in het crematorium van Dela, Voorshof 1 te Geleen.
[illegible] in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake, vrijdagavond om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van [illegible] in Sittard, alwaar gelegenheid [illegible] dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

[illegible]

Dag Oma

[illegible]

[illegible]

Leentje Dickmeis

weduwe van

Frits Keuters

[illegible]

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat temidden van allen die hem zo dierbaar waren, zacht en kalm van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

(Frans) Franciscus Hubertus Notermans

echtgenoot van

(Tiny) Maria Hubertina Henrietta Kleinjans

Hij overleed, gesterkt door de h.h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 71 jaar.

Heerlerheide: Tiny Notermans-Kleinjans
Heerlen: Huub en Marja Notermans-Claassen
Saskia en Richard
Heerlen: Ria en Jan Oostwegel-Notermans
Robert en Renate
Monique en Arno
Voerendaal: Jeu en Bets Notermans-Moonen
Heerlerheide: † Eddy Notermans
Familie Notermans
Familie Kleinjans

6413 HC Heerlen, 26 mei 1992
Lodewijkstraat 4

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis aan de Kampstraat aldaar, zal gehouden worden op zaterdag 30 mei om 11.00 uur in de parochiekerk H. Cornelius te Heerlen-Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Rozenkransgebed vrijdag om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondmis zal plaatsvinden in eerder genoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20.
Gelegenheid tot rouwbezoek, donderdag van 14.00 tot 15.00 uur, vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Bedroefd, maar dank[illegible] heeft betekend, geve[illegible] na een kortstondige [illegible] wacht van ons is hee[illegible] de echtgenoot, onze [illegible] der, opa, broer, zwag[illegible]

Jan F[illegible]

Ridder in de Or[illegible]
Oud-hoofdopzic[illegible]

echtg[illegible] van

A.E. Fokke[illegible]

Hij overleed op de leeftijd van 79 jaar.

Heerlen: [illegible]
Basel: [illegible]
[illegible]
Heerlen: [illegible]
Heerlen: [illegible]
[illegible]
[illegible]
Familie Fokkens
Familie Malskat

6419 AA Heerlen, 25 mei 1992
Douvenrade 50

De Dienst van Woord en Gebed, geleid door ds. J.J. Brinkman, zal gehouden worden op vrijdag 29 mei a.s. om 10.30 uur in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in het crematorium.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Es ist so schwer,
wenn sich der Mutter Augen schließen,
die Hände ruh'n, die einst so treu geschafft.
Wenn unsere Tränen still und heimlich fließen,
bleibt unser Trost, Gott hat es wohlgemacht.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons steeds heeft omringd, geven wij u kennis van het overlijden, in de leeftijd van 84 jaar, van onze innig geliefde moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Hendrica Mensink

weduwe van

Jacob van der Bend

[illegible]

Enige en algemene kennisgeving

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis dat heden plotseling van ons is heengegaan, in de leeftijd van 46 jaar, mijn lieve en zorgzame man en pap, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Robert Maria Mathias Aloysius (Rob) Ploemen

echtgenoot van

Marianne Meijers

pap van

William Ploemen

Beek: Marianne Ploemen-Meijers
William Ploemen
Audrey van Gaans
Familie Ploemen
Familie Meijers

6191 VT Beek, 25 mei 1992
Eisenhowerlaan 18

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 30 mei om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek, waarna aansluitend de begrafenis op begraafplaats de Nieuwe Hof.
Gelieve de auto's achter de kerk te parkeren.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Vrijdagavond om 18.40 uur wordt de rozenkrans gebeden en aansluitend de avondwake gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek.
Er is geen bezoek.

Op tragische wijze hebben wij afscheid moeten nemen van onze medewerker en collega

Rob Ploemen

Zijn grote inzet en betrokkenheid met ons bedrijf zullen wij missen.
Wij wensen zijn echtgenote en zoon veel sterkte toe in deze moeilijke periode.

Direktie, Ondernemingsraad en
Gezamenlijk Personeel
[illegible]
Sittard

[illegible] het plotseling overlijden van ons gewaardeerd lid

Rob Ploemen

Rob, je was voor ons allen een [illegible]
Marianne en William, wij wensen [illegible] sterkte om dit verlies te dragen.

De Personeelsvereniging
Verenigde Limburgse [illegible]
Sittard

---

†

Heden is in volle vrede van ons heengegaan mijn lieve vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Toos Snik

Ridder in de Orde van Oranje Nassau in Goud
40 jaar [illegible]
echtgenote van

Piet van der Leeuw

Zij overleed in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Elsloo: Piet van der Leeuw
Elsloo: Marianne Wouters-van der Leeuw
Max Wouters
Beuningen: Christa Carpay-van der Leeuw
† Frans Carpay
Stein: Martha Snijders-van der Leeuw
Johnny Snijders
Ulestraten: Anneke Klinkers-van der Leeuw
Math Klinkers
Neerbeek: Peter van der Leeuw
Truus Schobben
Merkelbeek: Paul van der Leeuw
Margo van der Leeuw-Mevis
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Snik
Familie van der Leeuw

6181 LB Elsloo, 26 mei 1992
Aelserhof 1, kamer 703

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 30 mei om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Stein, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.
Vrijdagavond om 18.45 uur wordt de avondwake gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij nog iemand vergeten zijn dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving beschouwd wordt.

Moeders gaan maar sterven niet.
Ze geven maar ze leven.
Zolang men moeders kinderen ziet.
Zolang zal moeder leven.

Maria Vrouwenraets-Kisters

De eerste jaardienst zal plaatsvinden op zondag 31 mei 1992 om 10.00 uur in de dekenale kerk van Sint Pancratius te Heerlen.

Kinderen Vrouwenraets

Langs deze weg willen wij u van harte danken voor uw belangstelling en de blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van

Pierre Erens

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 mei a.s. om 19.00 uur in de kerk van Het Heilig Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Familie Erens
Familie Dierks

Het is al weer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze onvergetelijke zoon en broer

Hans Berkers

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 31 mei a.s. om 10.00 uur in de Eligiuskerk te Schinveld.

A. Berkers
Ph. Berkers-Meijers
Margret en Glen

Schinveld, mei 1992

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mo[illegible] ten ontvangen, maar bedroefd, delen wij u mede [illegible] na een werkzaam leven, van ons is heengegaan, op [illegible] leeftijd van 80 jaar, voorzien van de h.h. sacramen[illegible] mijn lieve man, onze papa, schoonvader, opa, o[illegible] grootvader, broer, schoonbroer, oom, neef en vrie[illegible]

Sjaak van den Bosch

echtgenoot van

Lieske Quadackers

Begiftigd met de pauselijke onderscheiding
Pro Ecclesia et Pontifice
en de Koninklijke, in de Orde van Oranje Nassau

Termaar: E. van den Bosch-Quadackers
Voerendaal: Sjef van den Bosch
Martha van den Bosch-Schreurs
Yvonne, Ger en Irian
Angela en Hans
Termaar: Walter van den Bosch
Miny van den Bosch-Schreurs
Patrick en Marion
Dennis en Roswitha
Termaar: Mia Konsten-van den Bosch
Wiel Konsten
Jacqueline en Jorn
Maurice
Heerlen: Rika Reintjens-van den Bosch
† Piet Reintjens
Eddy en Regina
Peter Verspage
Heerlen: Tiny Höper-van den Bosch
Frits Höper
Klimmen: Piet van den Bosch
Resi van den Bosch-Reintjens
Ruud en Christel
René
Schinveld: [illegible] Coort-van den Bosch
Wim Coort
Nicole en Rob
Tjarda
Hulsberg: Lies van den Bosch
Jean Notten
Yvonne, Loe en Brian
† Michael
Heerlen: Leon van den Bosch
Anita van den Bosch-Leyssenaar
Termaar: Harry van den Bosch
Tiny van den Bosch-Brouwers
Termaar: Huub van den Bosch
Ans van den Bosch-Claessen
Voerendaal: Sjaak van den Bosch
Miep van den Bosch-Vliegen
Heerlen: Loes van den Bosch
Marc Damhuis
Familie van den Bosch
Familie Quadackers

634[illegible] Klimmen, 25 mei 1992
Termaar [illegible]

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worde[illegible] op zaterdag 30 mei a.s. om 11.00 uur in de parochi[illegible] kerk H. Remigius te Klimmen, waarna aansluitend [illegible] [illegible] op de r.k. begraafplaats aldaar.
[illegible] tot schriftelijke condoléance acht[illegible] [illegible] 10.30 uur.
[illegible] van de overledene, woensda[illegible] [illegible] in voornoemde kerk.
[illegible] in een der rouwkamers van de b[illegible] [illegible] vereniging Voerendaal, Ker[illegible] [illegible], alwaar gelegenheid tot afschei[illegible] nemen [illegible] van 18.00-18.30 uur, Donderdag va[illegible] 11.00-12.00 uur.
Zij die [illegible] geving mochten ontvangen, geli[illegible] [illegible] als zodanig te willen beschouwen.

[illegible] het plotse[illegible] ling overlijden van ons erebestuurslid en gewaardeerde vriend

Jack v.d. Bosch

[illegible] velen een goed voorbeeld. Wij we[illegible] [illegible] sterkte toe met dit zware verlies.

[illegible]uur en leden
[illegible]vereniging St.-Jozef, Termaar

[illegible] wij kennis genomen van het overl[illegible] [illegible]

Sjaak van den Bosch

Voor de wijze waarop [illegible] voor onze stichting heeft ing[illegible] [illegible] spreken wij onze grote waardering en erkentelijkheid uit.

Het bestuur van
Stichting Nieuw Jeruzalem

Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van onze m[illegible] deparochiaan

Sjaak van den Bosch

Voor de wijze waarop hij zich voor de Klimmense parochiegemee[illegible] schap heeft ingezet, spreken wij onze grote waardering en erken[illegible] lijkheid uit.
Wij wensen zijn vrouw en de familieleden veel sterkte toe bij het dr[illegible] gen van dit verlies.

Kerkbestuur
H. Remigius Parochie
Klimmen

---

27 mei 1992
Het is al weer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen [illegible]

Maria Carolina Paulina Beckers-Bouwens
(Tante Lien)

De eerste jaardienst zal plaatshebben op zaterdag 30 mei 1992 [illegible] 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te [illegible]
Tevens jaardienst voor Peter Beckers.

Uit aller naam: J.J.C.M. [illegible]

Vervolg familieberichten zie pagina 22

Het is al weer een jaar geleden
dat je ons plotseling verliet.
Nog steeds staan we met lege hande[illegible]
en in ons hart intens verdriet.
Wij waren zo gelukkig samen
en dan opeens ben je er niet meer.
Waarom, kan niemand ons vertellen
maar we missen je elke dag telkens [illegible]

Een fijne vrouw, een lieve moeder en om[illegible] geweldige zus en vriendin is van ons hee[illegible] gaan!
De eerste jaardienst voor

Fien Douven-Spiert[illegible]

zal worden gehouden op zondag 31 mei a.[illegible] 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw [illegible] vieke Ontvangen te Amstenrade.

J. Douven
kinderen en kleinkind[illegible]

Justitie onderzoekt of sprake is van strafbaar handelen

Aannemers ontkennen

Van onze verslaggever

ASTRICHT – De Limse wegenbouwer P. Visontkent dat er de laatste sprake is geweest van kartelvorming tussen burgse aannemers die onng bepaalden wie er aan eurt was om wegenbouwecten in Maastricht uit te en. Over de door het kblad Vrij Nederland van week aangehaalde bewijdaarvoor haalt Vissers zijn uders op. „Fabels", liet hij eren als een van de weinin opspraak geraakte weouwers weten. De andelaten via hun secretaresse elefoniste weten 'niet bebaar te zijn voor commen-' of 'dat het allemaal onzin

Maastrichtse wegenbouwer zou n met de wegenbouwers Lintuit Sittard, BLM uit Meerssen, en uit Maastricht, Kunicon uit enburg en Baars uit Klimmen groep van aannemers gevormd en die geheel tegen de geldenegels in Nederland in, zelf beden wie er als laagste voor het ende wegenbouwproject in de burgse hoofdstad zou inschrij-. De keer daarna zou iemand ers uit het rijtje van zes aan de rt zijn en wel degene die in geld edrukt de grootste achterstand . De administratie werd keurig ehouden via een computer. Rematig ontvingen de aannemers computeroverzichten, waarop ze den zien welke voorsprong of erstand ze hadden.

officier van justitie mr J. Nabin Maastricht laat desgevraagd en dat een collega-officier van itie sinds gisteren bezig is om te zoeken – voor het geval cht blijken dat er sprake is geest van verboden handelingen – er in strafrechtelijke zin ook rtegen iets te ondernemen valt.

thouder J. In de Braekt van astricht, daar verantwoordelijk r het aanbestedingsbeleid, wilde ermiddag niet reageren op de chuldigingen aan het adres van zes aannemers. In de publicatie Vrij Nederland verklaarde hij mocht blijken dat de aannemers zich niet aan de regels hebben houden, hij er alles aan zou doen in de toekomst de zes niet meer r Maastricht te laten werken. „Ik naar andere bedrijven uitkijken op een eerlijke manier trachten werk te verkrijgen."

gemeentelijk woordvoerder zei een reactie dat het college er alles doet om bewijzen in handen te igen. Bijvoorbeeld een brief van kele jaren geleden waarin de afaken tussen de aannemers onling zijn vastgelegd. „Daarna zal keken worden welke actie er odzakelijk is", houdt de woorderder een slag om de arm.

ijzeling

e Klimmense wegenbouwer Sjaak ars had gisteren een extra slechte g. Hij werd niet alleen genoemd hetzelfde rijtje van aannemers t onderling afspraken maakte, tens kreeg hij krante-berichten der ogen dat de Limburgse Commissaris van de Koningin E. Masnbroek de hoofdofficier van justie heeft gevraagd de mogelijkhen te onderzoeken om Baars in izeling te nemen. Mastenbroek il, door Baars namen te laten noeen, een einde laten komen aan allerlei speculaties wie er nou geld eeft aangenomen van de Klimmense aannemer. „Ik ben perplex", ei een verward klinkende en verouwereerde Sjaak Baars in een eer korte telefonische reactie. „Ik kan verder niets meer zeggen. Ik en er kapot van." De kans dat het rouwens tot een gijzeling zal komen is zeer gering, gezien de belofte die justitie hem gedaan heeft dat hij niet meer vervolgd zal of kan worden omdat de vergrijpen verjaard ouden zijn.

Van Rossem amuseert studenten

● *„België is na Italië en Zwitserland het meest corrupte land in Europa. Of is het die landen inmiddels voorbijgestreefd?" En: „De Belgische politiek is één grote zwijnerij." Op dergelijke citaten trakteerde de omstreden Belgische parlementariër Jean Pierre van Rossem gisteren zijn toehoorders op de universiteit van Maastricht. De vierhonderd studenten waren afgekomen op de door twee studentenverenigingen georganiseerde lezing. Doorgaans trekken deze bijeenkomsten maximaal vijftig belangstellenden.*
De aanwezigen kregen van de in België tot 'besmet politicus' verklaarde Van Rossem, waarvoor ze waren gekomen: smakelijke anekdotes en harde beledigingen aan het adres van de gevestigde politieke orde. De toehoorders waren zelfs bereid om daar 8,50 gulden aan entree voor neer te tellen. Van de opbrengst kon ondermeer de gage van de Belgische parlementariër, 2000 gulden, betaald worden. Van Rossem beloofde overigens binnenkort de complete waarheid rond de Bende van Nijvel te presenteren door een alles onthullend dossier dat in zijn bezit is, openbaar te maken.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Twee weken geëist tegen vredesactivist

DEN HAAG/HEERLEN – Procureur-generaal mr G. Würzer heeft gisteren voor het Haagse gerechtshof in hoger beroep twee weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf geëist tegen de 33-jarige Heerlense vredesactivist Leo de Groot.
De Groot werd op 16 juli 1989, samen met anderen, op heterdaad betrapt op de marinevliegbasis Valkenburg bij Leiden. De demonstranten hadden de hekken rond het vliegveld opengeknipt en waren bezig om boompjes op het terrein te planten toen de marechaussee ter plekke kwam. De bekende vredesactivist Kees Koning werd daarbij op vijftien meter van een Orion-gevechtsvliegtuig gearresteerd. Koning had het toestel onklaar willen maken.

De Heerlenaar maakte gisteren, net als zijn twee medeverdachten, bezwaar tegen het feit dat de rechtbank hem destijds schuldig had bevonden aan deelname aan een criminele organisatie. Volgens hem is dat begrip te ver opgerekt. Hij zei ondanks een eventuele veroordeling door te gaan met actievoeren.
Procureur-generaal Würzer vond bewezen dat de verdachten lid waren van een organisatie die als doel heeft de wet te overtreden. Hij noemde hun daden 'ontwrichtend voor de rechtsorde'. Volgens hem zijn er nog voldoende andere, democratische middelen om ergens de aandacht op te vestigen. Omdat een boete of voorwaardelijke straf hem weinig zinvol leek, eiste hij in alle vijf zaken een onvoorwaardelijke celstraf van twee weken.

De advocaat van de actievoerders, mr E. Hummels, vond echter dat het Openbaar Ministerie niet-ontvankelijk zou moeten worden verklaard, omdat justitie bij de opsporing gebruik zou hebben gemaakt van een BVD-infiltrant. Deze 58-jarige Tielenaar, die als getuige was opgeroepen, gaf gisteren toe dat hij informatie over de acties had doorgespeeld aan 'een overheidsinstelling'. Volgens advocaat Hummels zou er sprake zijn geweest van uitlokking door de infiltrant en zou de privacy van de verdachten hierdoor teveel zijn aangetast.
De rechtbank in Den Haag veroordeelde De Groot eerder tot een boete van 750 gulden en twee weken voorwaardelijk. In het hoger beroep doet het gerechtshof op 9 juni uitspraak.

'Nekkramp-verlof' militairen Budel

BUDEL – De ruim 2.000 militairen van de Duitse Wehrmacht, die zijn gelegerd in de Nassau-Dietz kazerne in Budel, bij Weert, en de enkele honderden Nederlanders die daar werken krijgen volgende week een extra verlofdag om te voorkomen dat zich nog meer gevallen van nekkramp voordoen. Een woordvoerder van de kazerne heeft dit gisteren meegedeeld.
De afgelopen maanden is bij vier militairen nekkramp vastgesteld. Een van hen ligt nog in het ziekenhuis. Zijn toestand is stabiel. De drie anderen zijn genezen. De nekkramp is veroorzaakt door een bacterie met een incubatietijd van maximaal vijf dagen.

Al eerder was afgesproken dat de kazerne in verband met Hemelvaart gesloten zou zijn van donderdag tot en met zondag. De kazerneleiding heeft nu besloten om ook maandag vrij-af te geven. Gehoopt wordt dat door die extra lange verlofperiode nieuwe gevallen van nekkramp kunnen worden voorkomen.

Jaar cel voor gooien van Molotov-cocktails

Van onze correspondent

MAASTRICHT – De 27-jarige Iraniër H. A. is gisteren door de rechtbank van Maastricht veroordeeld tot een gevangenisstraf van twaalf maanden voor brandstichting in een frituur. Zijn 21-jarige vriendin O.T. kreeg wegens uitlokking en medeplichtigheid achttien maanden celstraf, waarvan zes maanden voorwaardelijk.

Op 2 oktober van vorig jaar begaf A. zich met een fles benzine naar een frituur aan de Stationsstraat te Elsloo en gooide het brandende projectiel naar binnen. De schade die ontstond was blijkbaar niet voldoende want drie weken later ging A. op herhalingsoefening. Nu in het gezelschap van zijn vriendin. En weer belandde een Molotov-cocktail tussen de frituurpannen. Rechtbankpresident mr Fernhout vond het opzettelijk uitlokken door de 21-jarige O.T. uiterst kwalijk en wees een alternatieve dienstverleningsstraf van de hand. Bij deze wraakactie speelde onderlinge concurrentie een rol.

De 26-jarige H. van L. uit Landgraaf moet twaalf maanden (waarvan vier voorwaardelijk) celstraf uitzitten wegens het herhaaldelijk dealen in amfetamine en cocaïne. Zeven maanden lang verkocht hij het spul en werd op 13 februari van dit jaar aangehouden bij het vervoer van amfetamine. De geldelijke opbrengsten van zijn handel vervallen aan de staat.

Ook stond gisteren de 19-jarige Maastrichtenaar W.K. terecht. De jongeman pleegde in 1990 een reeks van delicten uiteenlopend van diefstallen en braak tot geweldpleging. Omdat hij ten tijde van zijn daden nog minderjarig was werd een deel van de gepleegde delicten achter gesloten deuren behandeld. Voor het stelen van twee bromfietsen dit jaar en openlijke geweldpleging in Margraten, tweeëneenhalf jaar geleden, werd K. veroordeeld tot in totaal 97 dagen hechtenis. Gezien zijn voorarrest-tijd werd hij meteen op vrije voeten gesteld.
De fraudezaak van een aannemer te Beek werd verdaagd wegens ziekte van de voorzitter van de meervoudige strafkamer. De aannemer wordt ten laste gelegd het knoeien met loonstaten en het opmaken c.q ontvangen van valse facturen met een totaalbedrag van 814.345 gulden. Bij de loonstaten en de daar opgevoerde werkdagen zou het gaan om een bedrag van ruim twee miljoen gulden. Ook spreekt de dagvaarding van onjuistheden bij het opstellen van contracten en het vals dateren van de overeenkomsten.

NAVO betaalt mee aan Amerikaanse opslagplaatsen

EYGELSHOVEN – De Europese NAVO-landen gaan meebetalen aan de kosten van Amerikaanse opslagplaatsen in Europa, waar Amerikaans materieel en brandstof ligt opgeslagen voor het geval er een crisis oplaait. Daarover zijn de landen van het bondgenootschap het eens geworden, zo bleek gisteren in Brussel na afloop van een bijeenkomst van de NAVO-ministers van defensie.
De kosten, een kleine 600 miljoen gulden, werden tot nu toe door de Amerikanen zelf gedragen. Maar toenemende druk binnen het Amerikaanse Congres om de Europese NAVO-landen een grotere bijdrage te laten leveren aan de gemeenschappelijke verdediging leidde tot de eis dat deze landen aan de opslagkosten zouden meebetalen.
In Nederland bevinden zich vier Amerikaanse opslagplaatsen: in Coevorden, Vriezenveen, Eygelshoven en Brunssum.

● *Bewoners van de Munsterhof toosten op de officiële opening van hun nieuwe huis.*
Foto: PETER ROOZEN

Tonnaer opent wooneenheid voor ouderen

MUNSTERGELEN – Burgemeester J. Tonnaer van Sittard heeft gisteren de seniorenhof in Munstergeleen geopend. Het complex, bestaande uit 31 woningen, was al enige tijd in gebruik. In de Munsterhof, zoals de nieuwbouw heet, wonen niet alleen ouderen uit Munstergeleen zelf maar ook uit de rest van de gemeente Sittard.

De Munsterhof maakt deel uit van het zogeheten Sense-project dat erop gericht is te bevorderen dat ouderen zo lang mogelijk zelfstandig blijven wonen. Aan dit experiment nemen 150 ouderen (circa 100 huishoudens) deel. Met het project - de afkorting staat voor senioren-service - wil men onderzoeken in hoeverre technische faciliteiten het zelfstandig wonen stimuleert.
Sense is er bovendien op gericht de druk op verzorgingstehuizen af te nemen. Wachtlijsten voor bejaardenhuizen en verpleegklinieken zijn erg hoog, zodat de plaatsingsmogelijkheden beperkt zijn.
Het Sense-project duurt drie jaar en kost ƒ 7,2 miljoen. Het bedrijfsleven draagt ruim ƒ 3,7 miljoen bij, de provincie, het Koningin Julianafonds en het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling meer dan één miljoen en de gemeente Sittard ƒ 100.000. Verder is een bijdrage van het ministerie van WVC en een uitkering van ƒ 1,8 miljoen uit de PNL-subsidiepot toegezegd.

Deputé kondigt Euregionaal meetnet aan

'Van milieudelicten kan nog geen sprake zijn'

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Evenmin is volgens de PvdA-deputé de conclusie gerechtvaardigd dat tal van Limburgse bedrijven nu dank zij het onderzoek tegen de lamp zijn gelopen. „Van milieudelicten mag je hier niet spreken. Simpelweg vanwege het feit dat nergens vergunningen worden overtreden. Niet meer dan logisch, omdat het om volstrekt nieuwe gegevens gaat die bij de vergunningverlening nog niet bekend waren." Bovendien toont het onderzoek aan dat ook het verkeer en de particuliere huishoudens de Limburgse lucht met te hoge doses gifstoffen opzadelen.

Hoewel er vooralsnog geen sprake is van 'opperste urgentie', mag de betekenis van de gedetailleerde onderzoekscijfers volgens Tindemans allesbehalve worden gebagatelliseerd. Sterker nog, uiterste waakzaamheid bij de vervuilers en kordaat ingrijpen van de lokale, provinciale en landelijke overheid zijn volgens hem meer dan geboden. „Kijk, natuurlijk vermoedden we al dat er iets aan de hand is. Vandaar ook die onderzoeksopdracht. En inderdaad, de cijfers zoals die nu op tafel liggen, liegen niet."
Omdat actuele emissie-cijfers niet of nauwelijks voorhanden zijn, moesten de onderzoekers zich overigens grotendeels behelpen met meetgegevens uit de jaren 1987 en 1988. In de tussentijd is, aldus de milieugedeputeerde, de situatie in en rond een aantal bedrijven aanmerkelijk verbeterd. Hetzij op initiatief van de ondernemingen zelf, hetzij in het kader van aangepaste vergunningen. Zo hebben met name DSM in Geleen, Rockwool en Solvay Chemie in Roermond evenals de Maastrichtse VBF Buizenfabriek al de nodige maatregelen getroffen om de emissie van genoemde giftige stoffen te beperken.
Om de in het onderzoek gesignaleerde 'knelpunten' zo snel mogelijk uit de wereld te helpen, heeft het provinciebestuur inmiddels de nodige 'actiepunten' opgesteld. Het provinciaal Milieubeleidsplan 1991-1994 fungeert daarbij als voorlopig uitgangspunt. Zo worden de vergunningen in alle probleemgevallen waarvoor de provincie in het kader van de Wet Luchtverontreiniging verantwoordelijk is, aangepast. Ook worden er in en rond aan aantal bedrijven metingen verricht. Dat zal onder meer gebeuren bij DSM, Nedcar, Solvay Chemie, Rockwool en de Globe-vestigingen in Weert en Belfeld.

Daarnaast kondigde Tindemans gisteren een spoedig te starten onderzoek aan naar de haalbaarheid van een Euregionaal luchtkwaliteitsmeetnet. Met behulp van een uitgebreid netwerk van snuffelpalen wil hij zien te komen tot een grensoverschrijdende uitwisseling van informatie over de luchtkwaliteit. Tindemans daarover: „De eerste contacten hierover met mijn collega's in Belgisch-Limburg, Luik en Noordrijn-Westfalen heb ik al gehad of staan op stapel. En bij de EG loopt voor het onderzoek al een subsidieaanvraag." Komt een dergelijk Euregionaal meetnet inderdaad van de grond, dan krijgt Limburg ook de beschikking over emissiegegevens van buitenlandse ondernemingen. In het TNO-onerzoek ontbraken die – noodgedwongen – volledig.
Ten aanzien van de probleem- bedrijven waar niet de provincie maar de gemeente verantwoordelijk is voor de vergunningverlening (Hinderwet), gaf Tindemans te kennen dat hij op zeer korte termijn contact opneemt met de plaatselijke colleges van B en W.



Zijn stoel is leeg,
zijn stem is stil.
Wij zeggen Heer,
het was Uw Wil.

In dankbare herinnering delen wij u mede dat na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, in de leeftijd van 85 jaar, onze dierbare vader, schoonvader, opa en overgrootvader, broer en oom

Joep Fujan

weduwnaar van

Maria Cörvers

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Heerlen: Sjaal en Tinus van de Vin-Cörvers
Tinus en Claudia, Wealy, Gaby
Janine
Heerlen: Annemie en Richard
Quadackers-Cörvers
Brigitte en Karel, Gieltje, Guusje
Familie Fujan
Familie Cörvers

Heerlen, 26 mei 1992
Vaenerf 28
Corr.adres: Huisbergerstraat 71,
6418 VL Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 29 mei om 11.00 uur in de parochiekerk H. Cornelius te Heerlerheide, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene zal bijzonder herdacht worden in de h. mis van 11.00 uur op Hemelvaartsdag, in eerder genoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot rouwbezoek, woensdag van 18.00 tot 19.00 uur, donderdag van 14.00 tot 15.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.



Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, nam God heden tot Zich, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 65 jaar, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader en grootvader

Leo Schoonbrood

echtgenoot van

Barbara Dumont

In dankbare herinnering:
Simpelveld: mevr. Barbara
Schoonbrood-Dumont
Simpelveld: Beppie Gulpen-Schoonbrood
Jacques Gulpen
Rebecca
Simpelveld: Jan Schoonbrood
Ubachsberg: Marie-José
Peschen-Schoonbrood
Jos Peschen
Familie Schoonbrood
Familie Dumont

6369 CL Simpelveld, 25 mei 1992
van Werschstraat 4

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 30 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur in voornoemde kerk.

Vrijdagavond om 18.40 uur zal in voornoemde kerk de rozenkrans gebeden worden, aansluitend gevolgd door de avondmis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



„Waar liefde mensen samenbindt....."

Na een werkzaam en liefdevol leven voor zijn gezin, is heden onverwacht van ons heengegaan, op de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve zorgzame man, onze fijne vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wiel Moock

echtgenoot van

Truus Beckers

Heerlen: Truus Moock-Beckers
Brunssum: Truus en Ben de Vos-Moock
Ellen en Linda
Heerlen: Hans Moock
Familie Moock
Familie Beckers
Familie Konings

26 mei 1992
Brunnerstraat 12, 6415 TV Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 30 mei a.s. om 12.00 uur, in de kerk van de H. Geest te Meezenbroek, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.

Vóór aanvang vaan de h. mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Wiel zal bijzonder herdacht worden op woensdag 27 mei tijdens de avondmis van 18.45 uur, in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.



Na een leven dat getekend was met liefde, eenvoud, hulpvaardig[illegible] en zorgzaamheid, is heden van ons heengegaan, mijn innigge[illegible] vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en lieve oma

Martha Friese

echtgenote van

Leonardus Deckers

Zij overleed in de leeftijd van 81 jaar, voorzien van de h. sacram[illegible]ten, na een liefdevolle verzorging in verpleegkliniek St. Jansgele[illegible]

Spaubeek: L. Deckers
Spaubeek: Jean en Corrie Deckers-Koolen
Rothem: Marie-Louise en Sander Hoedemakers-De[illegible]
Puth: Ruud en Ine Deckers-Vossen
Roermond: Leon en Maria Deckers-Kuipers
Nederweert: René en Maria Deckers-Houppermans
Konz (Dld.): Rika Feldman-Deckers
† Rolf Feldman
Amsterdam: Marlies Deckers
Voorhout: Christine Deckers en Loek van Biezen
Weert: Jo en Wilma Deckers-Franssen
en al haar dierbare kleinkinderen
Familie Friese
Familie Deckers

6176 BV Spaubeek, 25 mei 1992
Johan Frisostraat 37

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal pla[illegible] vinden op zaterdag 30 mei om 11.00 uur in de parochiekerk va[illegible] H. Laurentius te Spaubeek.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in vo[illegible]noemde kerk.

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 [illegible] in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen.

Mochten wij per abuis vergeten zijn, dan hopen wij dat deze [illegible]nonce als kennisgeving wordt beschouwd.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotseling overlijden van onze gewaardeerde oud-collega

Wiel Moock

Bijna 20 jaar heeft hij zich intensief voor ons bedrijf ingezet. Eind 1988 maakte hij gebruik van de V.U.T.-regeling.
Ons medeleven gaat uit naar zijn vrouw en kinderen.
Wij wensen hen veel sterkte toe om dit grote verlies te dragen.

Direktie & Personeel
Sigrano Nederland B.V.

Enige en algemene kennisgeving

want wat is sterven anders dan naakt in de wind staan
anders dan de adem bevrijden
van haar rusteloze getijden
opdat zij mag opstijgen
en God onbelemmerd zoeken
Kahlil Gibran

Na een moedig gedragen ziekbed is in vrede van ons heengegaan mijn levensgezellin, onze zuster, schoonzuster en tante

Mia Franssen

levensgezellin van

Gerard Janssen

Zij overleed in de leeftijd van 69 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Beek: G. Janssen
Moorveld: Louis Franssen
† Anna Franssen-Frissen
Joost, Magda
Geleen: Sef Franssen
Annie Franssen-van Mulken
Carla

6191 CS Beek, 26 mei 1992
Veldekelaan 29

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 29 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Er is geen condoleren.

Heden, woensdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.



Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, deel ik u mede dat kalm en vredig is heengegaan, mijn lieve man, onze zwager, oom en neef

Mathieu Hubert Cox

echtgenoot van

Johanna Francisca Lendemeijer

Hij overleed geheel onverwacht, in de leeftijd van 68 jaar, voorzien van de laatste sacramenten.

Hoensbroek: J.F. Cox-Lendemeijer
Familie Cox
Familie Lendemeijer

6431 EV Hoensbroek, 25 mei 1992
Hommerterweg 211

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 30 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Hoensbroek, [illegible] op het kerkhof aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis op vrijdag 29 mei a.s. om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel [illegible] te H[illegible] van 1[illegible] tot [illegible] uur.

Zij d[illegible] [illegible] schouwen.



[illegible]t enige en algemene kennisgeving

[illegible] van 22 mei 1992 overleed mijn lie[illegible] [illegible]eve pap en opa

dr. Joseph Peter Christiaan Claessens

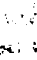
voormalig dierenarts te Heythuysen

in de leeftijd van 74 jaar.

Roosendaal: [illegible] Claessens-Raedts
Rotterdam: [illegible] Claessens
Peter van Willenswaard
Amsterdam: Ine Claessens
Frans van Meurik
Oscar
Schiermonnikoog: [illegible] Claessens
Enschede: [illegible] Claessens
Gert Gilissen
Tim
Koen
Joep
Roosendaal: Pieter Claessens
Ineke Zijtregtop
Machteld
Huub
Rotterdam: Paul Claessens
Amsterdam: Victor Claessens
Hannie Burgers

Hogestede 93
4701 JE Roosendaal

Op zijn uitdrukkelijk verzoek heeft het afscheid in kleine kring plaatsgevonden.



Al heeft zij ons verlaten
Zij laat ons nooit alleen
Wat wij in haar bezaten
Is altijd om ons heen.

Een werkzaam leven is ten einde, vol van opoffering voor ons die zij liefhad. Zij gaf steeds. Zij nam nooit. Wij zullen haar nooit vergeten. In diepe dankbaarheid voor alles wat zij ons gaf, is in haar eigen vertrouwde omgeving, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de gezegende leeftijd van 85 jaar, van ons heengegaan, onze lieve mamma, schoonma, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Fieny Souren

echtgenote van wijlen

Albert Rouwette

Schimmert: Rosalie Voncken-Rouwette
Hay Voncken
Marie-José
Elviera
Heek: Giel Rouwette
Mia Rouwette-Huynen
Guido
Heek: Eugène Rouwette
Heek: Gerda Rouwette
Heek: Albert Rouwette
Rika Rouwette-Lanckohr
Philip
Carola
Familie Souren
Familie Rouwette

6301 RK Heek-Valkenburg, 23 mei 1992
Achelerweg 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 29 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

Donderdag wordt de overledene bijzonder herdacht in de zondagsdienst van 10.30 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Mamma is opgebaard in mortuarium Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.30 uur. (In Eijsden bordjes mortuarium volgen).

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Hij is er niet meer, onze sterke en lieve man, vader en opa

Walter Marie Servaas Bisscheroux

echtgenoot van

Mia Tossaint

Geboren te Schaesberg op 11 mei 1926

Hij overleed thuis op 66-jarige leeftijd, voorzien van het h. oliese[illegible]

Landgraaf: Mia Bisscheroux-Tossai[illegible]
Maastricht: Marie-Jeanne en Bert
Maastricht: Niek en Hedwig
Kerkrade: Antoine en Lianne
Alain
Remy
Maastricht: Monique en James
Boj
Niki

6371 CA Landgraaf, 25 mei 1992
Krijgersberglaan 51

De uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 30 mei a.s. om 1[illegible] uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Landgraaf-Kakert, wa[illegible]na aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. [illegible] Petrus en Paulus te Landgraaf-Schaesberg.

De avondmis vindt plaats op vrijdag 29 mei a.s. [illegible] genoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot persoonlijk afscheidnemen bestaat op woensda[illegible] mei a.s. tussen 16.00 en 19.00 uur in zijn woning aan de Krijgersb[illegible]laan 51 te Landgraaf-Kakert.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze anno[illegible] als zodanig te willen beschouwen.

De eerste jaardienst voor

Desiré Jadoul

zal gehouden worden op zondag 31 mei 1992 in de ke[illegible] van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te V[illegible] [illegible]

[illegible]: E. Jadoul-Vroemen
Michel en Roger



Wij hebben geen woorden om te zeggen wat in ons omgaat nu ons zoontje, kleinkind en neefje van ons is heengegaan

Jordy Liem

Hij mocht slechts 4 jaar worden.

Joke en Jos
Sonja Beckers
[illegible]
Familie Liem
Familie Spelthaan
Familie Bout

6415 GN Heerlen, 25 mei 1992
[illegible] van Prinstererstraat 11

De uitvaartmis zal gehouden worden op vrijdag [illegible] a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Kerkrade-Terwinselen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Jordy wordt bijzonder herdacht in de avondmis heden woensdag 27 mei om 19.00 uur in [illegible] parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het [illegible]ziekenhuis te Heerlen, dagelijks van [illegible] tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, willen wij deze afscheid nemen van onze kleine, lieve [illegible]puk

Jordy

[illegible]
Familie [illegible]
Familie [illegible]

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotseling tragische overlijden van

Jordy Liem

leerling van groep 1 B

Wij zullen de vrolijkheid en het enthousiasme van Jordy missen en wensen zijn familie veel sterkte toe.



[illegible]
[illegible] Openbare Basisschool [illegible]

Met droefheid geven wij u kennis van het heengaan van mijn lieve moeder, dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Anny Winkels

* 24 februari 1940 † 25 mei 1992

weduwe van

Jo Konvalinka

Den Haag: Thera en Romain
Heerlen: mevr. M.J. Winkels-Zimmermann
Familie Winkels
Familie Konvalinka

6165 XP Geleen, 25 mei 1992
Bruegelstraat 39

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 29 mei a.s. om 11.00 uur in de Verrijzeniskerk, Potterstraat te Geleen-Zuid, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Robert Jan Joseph Jongen

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen.

Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank. Een bijzonder woord van dank aan de heren doktoren, verplegend personeel afd. [illegible] van het [illegible]ziekenhuis en van de verpleegkliniek [illegible].

Mevr. S.J. Jongen-La[illegible]
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, mei 1992

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 30 mei a.s. om 18.30 uur in de dekenale kerk van St. Pancratius te Heerlen.

Wij geven u kennis dat, op 86-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten van ons is heengegaan

Gerda Seegers

Leende: W. Seegers
M. Seegers-[illegible]mans

Heerlen, Palestinastraat 138, 25 mei 1992
Corr.adres: Narcislaan 17, 5595 EE Leende

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op vrijdag 29 mei om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar bijeenkomst en gelegenheid tot schriftelijk condoleren is.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, heden woensdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Als leven lijden wordt,
komt de dood als een vriend.

Verdrietig om haar heengaan, maar dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, geven wij u kennis dat, na een leven vol van hulpvaardigheid [illegible] voor allen die haar omringden, toch nog vrij plotseling is overleden mijn bezorgde vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Gerta Von Cleef

echtgenote van

Matthi Meessen

Voorzien van de laatste sacramenten, overleed zij in de leeftijd van 65 jaar.

Sittard: M.J. Meessen
Sittard: Ria Niederberger-Meessen
Manfred Niederberger
Yvonne, Mark, Frank, Vera

6133 BR Sittard, 26 mei 1992
Oude Heerlenerweg 1

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 29 mei a.s. om 10.30 uur in de Christus Koningkerk te Sittard-Leyenbroek, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Wehrerweg.

Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van de overledene, woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard.

Bezoektijd dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Met een speciaal woord van dank aan artsen en verplegend personeel, afd. 16, Maaslandziekenhuis Sittard.

Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen, gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.



Enige en algemene kennisge[illegible]

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat h[illegible] ons heeft betekend, hebben wij afscheid [illegible] van onze dierbare vader, opa, br[illegible] [illegible]

Geert Kruise

op de leeftijd van 60 jaar.

Nijmegen: Rika en Lucy
[illegible]
[illegible]: Katja en Leo
[illegible]
Klimmen: Sandor en Tanja

6343 EP Klimmen, 26 mei 1992
Remigiusstraat 18

De krematieplechtigheid zal plaatsvinde[illegible] [illegible]dag 30 mei om 10.30 uur in het krem[illegible] „Nedermaas" Vouershof 1 te Geleen.
Samenkomst in voornoemd krematori[illegible] 10.20 uur.
Geert is opgebaard [illegible] la", Grasbroekerweg [illegible] te Heerlen.
Bezoek donderdag [illegible] vrijdag van 18.00 tot [illegible] uur.



Dankbetuiging

De grote belangstelling [illegible] telijke brieven en [illegible] missen en voorb[illegible] bij de begrafenis [illegible] goede moeder, [illegible]

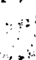
Fieny Smeets-Spie[illegible]

heeft ons diep getroffen.
Al deze blijken van medeleven hebben o[illegible] gevoel gegeven, dat zij geliefd was en do[illegible] len werd gerespecteerd.
Daarin hebben wij steun en troost gevo[illegible]

May Smeets
kinderen en kleink[illegible]

Voerendaal, 27 mei 1992

De plechtige zeswekendienst wordt [illegible] op zondag 31 mei a.s. om 10.00 uur in [illegible] de H. Laurentius te Voerendaal.



Rechtbank geeft hotelhouder in kort geding gelijk

Scala Jumbo Dancing moet geluid dempen

Van onze verslaggever

ASTRICHT VALKEN-RG Eigenaar R. Huynen Scala Jumbo Dancing in kenburg moet geluidwe-de maatregelen treffen in discotheek. Dat heeft de astrichtse rechtbank giste-n kort geding bepaald. De was aangespannen door houder R. Schrotenboer, buurman van Huynen. otenboer denkt dat de ten van zijn hotel Corona last zullen ondervinden de muziek in Scala.

kort geding diende al op 3 april. aal gesproken wordt in dit zaken uiterlijk binnen drie en vonnis gewezen. Huynen en otenboer hebben zeven weken n uitspraak moeten wachten. eden gaf Justitie de werkdruk

amers, de raadsman van de ho genaar, is bang dat de uitspraak at is gekomen dat Huynen wel-niet meer tijdig aan zijn ver ingen kan voldoen. „Begin gaat het toeristenseizoen weer start. Ik kan me voorstellen dat hen in tijdnood komt."

mening wordt onderschreven advocaat mr Stassen van de inghouder: „Het zal moeilijk en om een-twee-drie geluidwe-de voorzieningen te treffen."

gens diende gisteren voor de Van State in Den Haag een procedure, die was aange-nen door de dancinghouder. en beweert dat Schrotenboer er bouwvergunning een aantal artementen aan Scala heeft gebouwd.

gemeente Valkenburg aan de ziet geen enkele reden om op eden tegen hotel Corona', zo tijdens de zitting van de afde-rechtspraak, waar de exploitant de naast het hotel gelegen dis eek Scala op maatregelen aan g.

ona heeft in 1981 een dienstwo-en een aantal appartementen ouwd. Voor de appartementen geen bouwvergunning ver-, de dienstwoning werd niet eel conform de wel verleende gunning gebouwd. Drie jaar ge-en kreeg het hotel een nieuwe ploitant. Naar de advocaat van de astgelegen discotheek gisteren de, kreeg zijn cliënt in die perio-voor het eerst te maken met achten van het hotel over geluid-der.

discotheek-exploitant wil dat de rijfswoning en de appartementen en gebruik gesteld worden in achting van een alsnog aan te agen vergunning. De exploitant, V.O.F. Huynen, had van de ge-eente geeist dat deze zou optre-n wegens het ontbreken van een eldige vergunning voor de be-ijfswoning en de appartementen. otel Corona doet momenteel enst als opvangcentrum voor elzoekers. Daar komt op korte ermijn een einde aan, waarna het otel weer zal openstaan voor hotel-asten.

uitspraak is vandaag.

Dienstplichtigen handelden in taxvrije drank

HEERLEN Zes dienstplichtige militairen uit Kerkrade, Hoensbroek en Voerendaal, hebben maanden lang gehandeld in grote hoeveelheden drank en sigaretten die ze tegen belastingvrije bedragen inkochten op een legerbasis in Monchengladbach, even over de grens bij Roermond. Dat is verboden.

Al in januari startten de justitiële dienst van de Koninklijke Marechaussee in Heerlen en de Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst (FIOD) in Weert met een onderzoek naar de zes militairen die gelegerd zijn op de basis [illegible] NAAFI-shops. [illegible]

[illegible] de zes dienstplichtige militairen in het bezit van 115 liter [illegible]

[illegible] sigaretten en een grote hoeveelheid belastingvrije [illegible]

[illegible] de dienstplichtige militairen.

Napraten in de kantine



Maatschappijleer vwo: gezond verstand

Verslaggever gaat af als een gieter

DOOR GEERT DEKKER

HEERLEN Om veertien jaar na wat toen mijn laatste vwo-examen leek te zijn nog eens die zaal in te gaan, achter een tafeltje die plechtige introductie aan te horen en dan dat levensechte vragenformulier voor je neus te krijgen, dat leek wel een aardig idee. Om uit solidariteit met die zes leerlingen die we nu al meer dan een week volgen – het merendeel ligt vanaf vandaag overigens in de zon – hetzelfde lot te ondergaan: leuk, nietwaar? Inderdaad, niet leuk. Er was niks aan om bijna twee uur lang te piekeren en peinzen, te weten dat je niks weet en jezelf af te vragen waarom je al die vragen eigenlijk zou beantwoorden. En dan krijg je nog een onvoldoende op de koop toe.

„U ontbeert de vakspecifieke kennis," oordeelt leraar Bert Smit. Een 4,5 is mijn deel. Smit: „En dan ben ik nog soepel geweest."

Het vonnis van de kandidaten die gisterochtend ook het examen maatschappijleer op het Heerlense Advies- en Studiecentrum (A en S) aflegden, maar dan voor een echt cijfer, is nog harder. „Dit was echt niet moeilijk hoor," zegt de 23-jarige Rob Christiaans, „iedereen met een redelijke algemene ontwikkeling en een beetje gezond verstand, moet hier wat van kunnen maken."

Maar wat moet ik met de vraag om drie beleidsterreinen te noemen waarop de overheid gebruik zou kunnen maken van technologisch aspectenonderzoek, of de vraag naar het motief van een bedrijf om een netwerk van pc's te kopen? Hoe kan ik nou 'aan de hand van het systeemmodel uitleggen waarom de publieke opinie zo belangrijk is voor politieke beleidsmakers'?

Geen medelijden van Christiaans echter, het waren vooral inzichtvragen en weinig feitjes, vindt hij.

Als het dan echt moet, komt leraar Bert Smit van het Avondcollege me nog enigszins tegemoet. „De specifieke termen kunnen in rijtjes geleerd worden, bepaalde vaktaal die in die antwoorden moeten terugkomen. Beleidsterreinen van de overheid bijvoorbeeld hebben we ingedeeld in sociaal, economisch en machtspolitiek beleid. Maar anderen kunnen net zo goed andere indelingen hanteren." Dat vind ik nou ook.

Bij het A en S doen zeer verschillende mensen eindexamen. Aan het Avondcollege studeren mensen met een al dan niet een volledig vakkenpakket: de meesten hebben een ingewikkelde en vooral lange carrière op andere scholen achter de rug. Rob Christiaans bijvoorbeeld belandde hier na mavo, havo en mts.

Alleen de mavo maakte hij af, „en ik heb ook nog op het gymnasium gezeten, maar dan als dakdekker." Leuk grapje, maar niet waar, moet hij even later bekennen. Als hij slaagt, gaat hij rechten studeren in Maastricht. Dat wil Tamara Luiken ook. Dat slagen zal wel lukken, denkt ze, in ieder geval zal het aan maatschappijleer niet liggen. Ze drukt de verslaggever nog wat verder in het moeras: „Je hoefde echt niet op de hoogte te zijn van alle onderwerpen waar de vragen over gingen, het werd vooraf allemaal goed uitgelegd." Ja, ja, ja.

Eén plezierige bijkomstigheid: ik hoef nooit meer centraal schriftelijke examen te doen. Veertien jaar oude blijdschap keert terug.

● *Praten over het vwo-examen maatschappijleer, in de kantine van het Heerlense Advies en Studiecentrum. Tweede van rechts Tamara Luiken, in het midden Rob Christiaans. Tweede van links (aan tafel) de verslaggever die dacht dat varkentje wel even te wassen. Helaas, een 4.5.*

Foto: KLAUS TUMMERS

Voorlopige uitslagen

Hieronder staan ONDER VOORBEHOUD de antwoorden op de meerkeuzevragen van de examens die gisteren gemaakt zijn. Het zijn VOORLOPIGE antwoorden, verstrekt door een aantal leraren en leraressen. Ze hebben de examens gemaakt op verzoek van de Gemeenschappelijke Persdienst, een samenwerkingsverband van regionale dagbladen waaronder het Limburgs Dagblad. Ook leraren kunnen wel eens een foutje maken, dus we kunnen niet garanderen dat de antwoorden allemaal correct zijn. De officiële uitslagen staan vanavond vanaf 19.00 uur op teletekst.

Scheikunde mavo-D

1 D; 2 A; 3 B; 4 E; 5 D; 6 B; 7 A; 8 D; 9 E; 10 A; 11 B; 12 D; 13 E; 14 D; 15 A; 16 C; 17 A; 18 D; 19 C; 20 C; 21 E; 22 C; 23 C; 24 B; 25 C.

CM-deel: 41 B; 42 A; 43 A; 44 A; 45 A.

RL-deel: 41 A; 42 A; 43 B; 44 A; 45 E.

Scheikunde mavo-C

1 D; 2 B; 3 A; 4 B; 5 B; 6 B. 7 E; 8 B; 9 A; 10 B; 11 B; 12 B; 13 D; 14 C; 15 D; 16 C; 17 A; 18 D; 19 C; 20 D; 21 C; 22 D; 23 A; 24 B; 25 C; 26 C.

CM-deel: 44 C; 45 A; 46 C; 47 E.

RL-deel: 44 B; 45 A; 46 B; 47 E.

examens '92

Susan kan dagje naar De Efteling

Van onze verslaggever

HEERLEN Op de Don Bosco scholengemeenschap in Geleen besloten de mavokandidaten er gisteren maar eens een halfuurtje eerder mee op te houden. Om drie uur was iedereen klaar met scheikunde; de regel dat de volledige examentijd uitgezeten dient te worden, kon voor een keer gebroken worden. „Het viel mee," vond Ralf Veugelers, die nu ook de boekentas uit het raam kan hangen, „ik weet het niet zeker, maar ik denk dat ik hiermee nog wel een compensatiepunt kan binnenhalen." Ook de open vragen waren 'te maken' voor Ralf, die normaal gesproken een voorkeur heeft voor de meerkeuzevragen.

Het vwo-examen natuurkunde was ook een meevaller, oordeelde Susan Kluytmans. Na het beremoeilijke wiskunde II van maandag was iedereen bang dat natuurkunde net zoiets zou zijn, maar de vragenmakers hebben blijkbaar medelijden gehad. „De eerste twee vragen waren leuke binnenkomers, gewoon de formule opschrijven en dan invullen. En ook de rest was 'standaard'. Dus dat zit wel goed."

Inmiddels heeft Susan ook haar vakantiebaantje geregeld, dus uitgebreid feesten zit er nog niet in, vanaf maandag is het werken geblazen. Toch heeft ze haar allereerste prijs al binnen: haar vriend trakteert vandaag op een dagje uit naar De Efteling.

Snel werk voor studenten MDGO

HEERLEN - Schoolverlaters van het MDGO (Middelbaar Dienstverlenend en Gezondheidszorg Onderwijs) in Limburg vinden vrij snel werk. Dat blijkt uit een enquête onder 1150 studenten die na beëindiging van het studiejaar 1989-1990 MDGO-instellingen uit Sittard, Maastricht, Roermond, Venlo, Panningen en Venray verlieten.

Ruim driekwart van de studenten, meestal meisjes, verliet de opleiding met diploma, een kwart zonder. Van de gediplomeerden is vijftien procent verder gaan studeren. Het overgrote deel van de gediplomeerden (81 procent) zocht werk; zij slaagden daarin bijna allemaal (98 procent). De overige vier procent van de gediplomeerden doet huishoudelijk werk of zit in militaire dienst.

Van degenen die het MDGO zonder diploma verlieten, heeft nog altijd negentig procent een baan gevonden.

Grieken zijn de Akenaren paar dagen voor

Delors ook in Athene 'groot' Europeaan

Van onze redactie buitenland

HEERLEN/ATHENE Jacques Delors, voorzitter van de Europese Commissie, is maandag in de Griekse hoofdstad begiftigd met de Prijs van Athene, een van de vier prijzen die jaarlijks door de Onassis Foundation aan verdienstelijke personen wordt uitgereikt. Delors kreeg de onderscheiding wegens zijn 'grote verdiensten voor de totstandkoming van de Europese eenwording'. Om precies dezelfde reden krijgt de Fransman morgen, op Hemelvaartsdag, in Aken de Internationale Karel-de-Grote-Prijs.

Dat gebeurt tijdens een ceremoniële plechtigheid in de kroningszaal van het Akense raadhuis. Delors is voor zover bekend de eerste prominente persoonlijkheid, wiens inspanning voor een verenigd Europa hem in een tijdsbestek van vier dagen twee internationale onderscheidingen van formaat oplevert.

Delors kreeg de prijs uit handen van professor Ioannis Georgakis, voorzitter van de Atheense Academie van Wetenschappen en tevens praeses van de Onassis Foundation. [illegible] personen om hun verdiensten op politiek, economisch, sociaal, cultureel en wetenschappelijk gebied.

De Onassis Foundation kende de [illegible] drie prijzen toe aan de voorzitter van het Antropologisch en Geschiedkundig Museum van Mexico, Marie Carmen Serra, voor [illegible] de kunst, de geschiedenis en de cultuur in Centraal-Amerika van [illegible] jaar voor Christus tot nu, aan Ted Turner, directeur-eigenaar van CCN, wegens [illegible] berichtgeving uit de hele wereld en aan de Noorse premier Gro Harlem Brundtland voor haar inspanningen ter verwezenlijking van een beter planetair milieu.

Uitvinding Heerlens ingenieursbureau

Maij-Weggen opent eerste 'Ficarro'

Van onze verslaggever

VALKENSWAARD - Minister Hanja Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat heeft afgelopen zaterdag in het centrum van Valkenswaard de eerste automatische fietsenstalling [illegible] Ficarro, die bestand is tegen fietsdiefstal en vandalisme, is ontwikkeld door het Ingenieursbureau Beukeveld BV uit Heerlen.

De stalling is geplaatst in het winkel- en uitgaanscentrum van Valkenswaard. In de Vervoerregio Eindhoven worden binnenkort nog vier Ficarro's geplaatst als proefproject: in Eindhoven (Woensel), Helmond, Veldhoven en Gemert. De kosten worden voor tachtig procent gedragen door het ministerie van Verkeer en Waterstaat, voor tien procent door de provincie Brabant, terwijl de resterende tien procent van de gemeenten komt. Het stallen van de fiets kost een gulden per 24 uur. Voor die prijs is de gestalde fiets ook nog verzekerd voor diefstal.

Op de vijf lokaties van de automatische stalling wordt tot september 1993 onderzoek gepleegd naar de gebruiksvriendelijkheid van de installatie en het eventueel gewijzigd [illegible] van de fietsel. Tips van gebruikers worden in het onderzoek betrokken.

Tijdens het korte seminar na de officiële opening zette de ministe[r] nog eens een aantal cijfers op een rijtje. In de laatste tweeëneenhalf jaar zijn in Nederland twee miljoen fietsen gestolen. Dat zijn 93 fietsen per uur. De schade wordt geschat op 240 miljoen gulden per jaar. Slechts drie tot vier procent van de fietsen komt bij de eigenaar terug. „In oude woonwijken is de kans om de fiets kwijt te raken zelfs veertig procent", aldus de minister. „Ik verwacht dat de Ficarro aan het slechte imago van de fiets een einde zal maken."

Vandaag is onze moeder overleden.
Wij verliezen een fantastisch mens.

An (A.M.F.A.) van Dijck

* Bergen op Zoom 03.12.1922 † Heerlen 25.05.1992

Dag mam
Marianne
Little
Pierre
Guus
Jan

An wordt op vrijdag 29 mei gecremeerd in het crematorium Imstenrade te Heerlen om 13.30 uur, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Corr.adres: M. Diederen
Dijkstraat 111, 1011 GL Amsterdam

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

mevr. A. van Dijck

Jarenlang is zij als voorzitster steun en toeverlaat geweest van onze vereniging.
Namens alle bewoners wensen wij haar kinderen en familie veel sterkte.

Vereniging van Eigenaren
Nieuw Welten IV.

Dag lieve oma

Marieke
Loeatje
Esther

Met verdriet hebben wij kennis genomen van het overlijden van

An van Dijck

onze allereerste voorzitter

Bedankt An voor al je werk, steun en vriendschap.
Wij wensen haar familie heel veel sterkte toe in deze moeilijke periode.

Vrouwenhuis Heerlen

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn hele leven heeft omringd, delen wij u mede dat op 67-jarige leeftijd toch nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel mijn lieve man, zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerrit van Groen

echtgenoot van

Maria Barwasser

Schinveld: M.J. van Groen-Barwasser
kinderen en kleinkinderen
Familie van Groen
Familie Barwasser

25 mei 1992
Chrysantstraat 42, 6451 HG Schinveld

In de St. Gregoriuskerk, aan de Kerkstraat te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op vrijdag 29 mei om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Avondwake, donderdag Hemelvaartsdag, om 18.00 uur in voornoemde kerk.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid namen wij kennis van het overlijden van

Mario Wijbenga

Als leerling-Verzorging van onze school voor Dienstverlenings- en Gezondheidszorgonderwijs gaf hij ons aan welke karaktertrekken van belang zijn als je kiest voor een beroep waarbij je je medemensen helpt.
Zijn vriendelijkheid, liefde, opgewektheid en behulpzaamheid zullen we ons blijvend herinneren.

Directie en medewerkers van de MDGO - Heerlen

Wij willen iedereen bedanken, die op welke wijze dan ook, medeleven heeft betoond bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Jan Sevriens

Ter intentie van Jan, zal er een h. mis worden opgedragen op zaterdag 30 mei a.s. om 19.00 uur in de St. Jan Evangelistkerk te Hoensbroek.

Nellie Sevriens-Giesen
Marion en Joop
Guus
Leon en Marike

6431 KL Hoensbroek,
Mgr. Lebouillestraat 40

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze vader en opa

Harry Heutz

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Mevr. H. Heutz-Willemsen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, mei 1992

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 mei a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van Sint Paulus te Heerlen-Noord.

Het is al weer 1 jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Jan van Boxtel

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden op zaterdag 30 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk H. Gerardus Majella te Heksenberg-Heerlen.

L. van Boxtel-Weijers
kinderen en kleinkinderen

De rekening kunt u sturen naar mevrouw L. van Boxtel-Weijers, Vrijheerenberg 65, 6414 ED Heerlen.

---

†

Het is al weer een jaar geleden dat wij a[fscheid] hebben genomen van

Pie Meulenberg

De eerste jaardienst zal gehouden wor[den] zaterdag 30 mei a.s. om 19.00 uur in de pa[rochie]kerk van de H.H. Engelbewaarders te [...] heuvel-geleen.

Mevr. M. Meulenberg
kinderen en kleinkind[eren]

Het is een jaar geleden dat wij afscheid m[oesten] nemen van onze onvergetelijke echtgen[oot en] vader

Twan Frijns

De plechtige eerste jaardienst zal geh[ouden] worden op zaterdag 30 mei a.s. om 19.00 [uur in] de St. Gertrudiskerk te Jabeek.

A. Frijns-Ploumen
en kinderen

Jabeek, mei 1992

Enige en algemene kennisgeving

†

Met gevoelens van droefheid, maar tevens van dankbaarheid, berichten wij u het overlijden van

Johannes Jansen

oud-schoenmaker in Eygelshoven
aan de Pulstraat

In dankbare herinnering:
Familie Jansen

25 mei 1992
Corr.adres: Heereveldje 6
6374 EW Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op vrijdag 29 mei as. om 11.00 uur in de kerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.
De overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de h. mis op donderdag 28 mei as. om 11.00 uur in voornoemde kerk.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de uitvaart van mijn lieve vrouw, onze moeder en oma

Lieske Henning-Linkens

betuigen wij onze oprechte dank.

Albert Henning
Jack en Anita
Marco en Maikel

Hoensbroek, mei 1992

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 mei 1992 om 18.00 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid.

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en het medeleven, dat ons werd betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Lena Maas

echtgenote van wijlen

Pie Lenssen

Familie Maas
Familie Lenssen

Elsloo, mei 1992

De plechtige zeswekendienst wordt opgedragen op zaterdag 30 mei om 19.00 uur in de Mariakerk te Elsloo.

OVERLEDEN

† **Pierre Wolters**, 47 jaar, echtgenoot van Marga Ververs, Parklaan 24, 6074 CL Melick. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 29 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Melick.

† **Gabriella Vorselen**, 88 jaar, weduwe van Lambert Parren, Huize Sterrenbosch. Corr.adres: Bosserstraat 13, 6014 RD Ittervoort. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 29 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Ittervoort.

† **Mia Weeres**, 65 jaar, echtgenote van Pierre van Helden, Tramweg 34, 6049 GX Herten. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 30 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten.

† **Petronella Peeters**, 85 jaar, weduwe van [...] nes Scheepers. Corr.adres: Beeselseweg 3[...] PM Swalmen. De plechtige uitvaartdienst za[l wor]den gehouden vrijdag 29 mei om 10.30 uur [in de] parochiekerk van de H. Lambertus te Swalm[en].

† **Cor Heijnen**, 56 jaar, echtgenoot van To[...] fleur, Gebr. Pijpersstraat 14, 6045 VR [Roer]mond. De plechtige uitvaartdienst zal w[orden] gehouden vrijdag 29 mei om 11.00 uur in de [...] in 't Zand te Roermond.

† **Josephine Wulms**, 92 jaar. Corr.adres: Fam[...] pen-Wulms, Napoleonsweg 114, 6086 AJ [...] De plechtige uitvaartdienst zal worden geh[ouden] vrijdag 29 mei om 10.30 uur in de parochieke[rk] St. Martinus te Neer.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 78 jaar, onze goede en zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Antonia Stanislauski

echtgenote van wijlen

Adolf Dorscheidt

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Oostvoorne: H.A. Dorscheidt
C.C.J.M. Dorscheidt-de Bruyn
Leiden: Jacqueline en Brigitte
Nijmegen: A.G.F. Dorscheidt
A.C.J. Dorscheidt-Oude Hengel

Kerkrade, St. Pieterstraat 145, 25 mei 1992
Corr.adres: 3233 AV Oostvoorne, Noordweg 11

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 29 mei om 14.00 uur in de parochiekerk Blijde Boodschap, gelegen aan de V.d. Muhlenlaan te Chèvremont-Kerkrade.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur.
Tijdens de h. mis van donderdag a.s. om 11.30 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.
[...] opgebaard in het streekmortuarium, [...] op het terrein van de Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Chèvremont-Kerkrade; gelegenheid tot afscheidnemen van 18 [...] uur.

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

Groot is de leegte die hij achterliet, mooi de herinneringen.

In memoriam

Juup Blezer

Dank aan allen die mij en onze kinderen gesteund hebben in deze moeilijke dagen.
Ons zangkoor dank voor hun stemmige begeleiding bij de uitvaartdienst.
De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 31 mei om 10.00 uur in de parochiekerk St. Gertrudis te Wijlre.

Familie Blezer

Wijlre, mei 1992

Dankbetuiging

Uw aanwezigheid in de kerk, de plechtige eucharistieviering, de vele bloemen, de prachtige gezangen, de talloze schriftelijke en persoonlijke blijken van medeleven van familie, vrienden en kennissen na het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Stanislaw Peçak

waren voor ons hartverwarmend en een grote steun.
Wij betuigen u allen onze oprechte dank.

Elly Peçak-Dera
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, mei 1992

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 30 mei 1992 om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chevrèmont.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Mia van der Heijden-Kusters

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 30 mei om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Schaesbergerveld-Heerlen.

Stil zijn de pijn en het verdriet
die jij bij ons achterliet
maar de liefde die jij ons bood
is niet te scheiden door de dood.
Leo, we zullen je nooit vergeten.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze zoon en mijn vader

Leo Hermans

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 31 mei om 9.30 uur in de St. Catharinakerk te Grevenbicht.

Zijn zoon Bjorn
P. Hermans
N. Hermans-Dunning

De onvermijdelijke fotosessies die bij het functioneel leeftijdsontslag en dus vertrek van een Provinciaal Militair Commandant horen, heeft Jan Bleijerveld (55) al achter de rug. Uitgezwaaid hebben hem ook al de leden van de officiers- en onderofficiersmess d'Alsace in Maastricht, hulde is hem als mens en PMC inmiddels gebracht door zijn eigen staf van de Hoofdwacht, door het Garnizoenscontact, door de stafcompagnie en – niet te vergeten – te velde door de compagnieën van de Nationale Reserve, de Natres. Voor de boeg heeft de luitenant-kolonel na bijna vier jaar de militaire baas van Limburg te zijn geweest nog het officiële afscheid in front van de troep en van allen die komen kijken op het Vrijthof, waarbij hij vanmiddag om drie uur het commando overdraagt aan zijn opvolger, Nico Vroom. Aansluitend rest hem de afscheidsreceptie in het Generaalshuis, Theater aan het Vrijthof, waar het ongetwijfeld druk zal worden, want de geboren Eindhovenaar heeft zich in Limburg een naam verworven als een open, sociaal-voelend man, wiens interessen verder reikten dan het Vrijthof, de 'voortuin' van zijn commandopost.

in het nieuws

'Einde oefening' voor militair commandant Bleijerveld

'Het was schitterend'



● Jan Bleijerveld, martiaal besnord, in de 'voortuin' van de Hoofdwacht: het Vrijthof van Maastricht.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

DOOR MAX SCHMEETZ

AASTRICHT – „Toen in 1988 functie van PMC Limburg vant kwam, heb ik direct gecht: solliciteren, want dat is s voor mij. Indertijd was ik ofd opleidingszaken bij het Pic, het Pantserinfanterie Rijopdingscentrum in Veldhoven. h, ik ben Brabander, Bourndiër misschien en de combitie van PMC en Limburg deed j wat. Had ik commandant in roningen kunnen worden, zou nee hebben gezegd."

hannes Maria Bleijerveld ndt er geen doekjes om. „Ik apte hier een volkomen vreem- militaire wereld binnen. Ik rmoedde alleen wat 'Limburg' or mij zou kunnen gaan worn, al had ik zo het een en anr van mijn vriend en voorganr Wim Fontein gehoord. Maar ze post heeft al mijn verwachgen overtroffen. Kijk, het MC Limburg is niet beter dan n commando elders, maar wel ders."

n Bleijerveld, 'opgegroeid' in t militaire basisdenken van de oze vijand komt uit het Oosn': „Plotseling was alles anrs, de DDR hield op te bean, de Sovjetunie viel uiteen, de 'vijand' werd 'vriend'. Daar kwam nog een Golfoorlog overheen en nu de ellende in Joegoslavië. Het accent van onze krijgsmacht moest worden verlegd. Dienstverlening werd meer dan ooit het motto; ook een soort 'Wende' maar voor een PMC een dankbare taak."

De overste Bleijerveld zag in die taak een verder slechten van drempels tussen militairen en burgers, werken aan een grotere verbondenheid met de burgermaatschappij, het opengooien van deuren. En hij kreeg respons. „Ik zat niet áán het Vrijthof, maar er bovenop en dus midden tussen de mensen. Suf als je daar niks van maakt."

Belangstelling

De mate van belangstelling van de scheidende PMC Limburg is inderdaad verbluffend. Die reikte van Sinterklaasviering en kunstbescherming, via universiteit en heiligdomsvaart tot carnaval, Blauw Sjuut, zaate hermeniekes, schutterijen en Preuvenemint, een evenement dat hij twee jaar geleden persoonlijk opende. Kraakte hagel de kassen van tuinders in Venlo, het PMC hielp; hadden de padvinders tenten nodig, het PMC leverde; beddentekort tijdens een internationale ontmoeting van koorknapen in Maastricht, het PMC 'regelde' duizend veldbedden in het Mecc; gehandicapten-treffen, het PMC was 'stand by'.

Traditiegetrouw is de PMC Limburg ook commandant van het regiment Limburgse Jagers, waarvan een paraat bataljon in het Duitse Seedorf en het andere in Oirschot is gelegerd. Als dienstplichtige opgekomen in februari '57 in Venlo als Limburgse Jager en als zodanig ook beëdigd op het vaandel, heeft Jan Bleijerveld met dat regiment een grote binding. Limburgse Jagers, zegt de scheidende commandant trots, zitten in de hele wereld.

Muziek

En dan de muziek, het Fanfarekorps der Limburgse Jagers in Duitsland, Bleijervelds troetelkind. Hij haalde het korps jaarlijks voor de 'Tour de Limburg' naar huis, waar het – verspreid over de hele provincie – tal van uitvoeringen gaf. Befaamde muziekgezelschappen als de Koninklijke Militaire Kapel en de Luchtmachtkapel, verzorgden ook al dank zij Bleijervelds inzet en contacten optredens in Limburg.

Hoe de luitenant-kolonel Bleijerveld de toekomst van het PMC Limburg ziet? „Ik denk niet dat er hier veel zal veranderen. Onze taken blijven, zoals dienstverlening naar alle richtingen, ook over de landsgrenzen. Straks komen daar drie nieuwe taken bij: een in het kader van de Arbowetgeving, dan de rampenbestrijding en – uiteraard – het milieubeheer."

En wat hem zelf aangaat. „Wat ik hier heb gedaan heb ik met de hulp van mijn staf en niet te vergeten met de steun van mijn vrouw kunnen doen. Ik heb drie kinderen, sinds kort twee kleinkinderen en een hoop hobby's.

Daar komt er nu een bij: opa spelen. De Limburgers dank ik omdat zij mij zo geaccepteerd hebben. Ik spreek geen dialect, maar ik heb de Limburgers wel altijd goed verstaan. In de dubbele betekenis van het woord. Weggaan moet je op het hoogtepunt van een feest en ik denk dat dat er nu is. Dan moet je niet blijven rondhangen. Het was werkelijk schitterend."

streeksgewijs

kort

EERLEN
In café Bardoul aan de Bennraderweg wordt vrijdagond naar hartelust gezongen. anaf 21 uur zit Sjra Heuvelans achter de piano en zal de e schlager na de andere ten ehore worden gebracht door de afbezoekers. Tieëke-zinge heet iets.

In het Missionair Centrum ordt zaterdag om 18 uur een olidariteitsmaaltijd gehouden n bate van de Filipijnen. Ed de Torre, ex-politiek gevangene, zal over zijn ervaringen vertellen.

● Kaartclub Ons Genoegen houdt vrijdag vanaf 20 uur een kwajongconcours in de zaal onder de kerk aan de Mesdagstraat.

● In het Vrouwenhuis, Coriovallumstraat 17, wordt zaterdag om 20.30 uur de Australische speelfilm 'Shame' vertoond. De entree is fl 2,50.

● In theater De Spiegel wordt zondag vanaf 15 uur een middag gehouden rondom de film 'Het doodde de wolken'.

● Onder het motto: 'Hongersnood of chronische ondervoeding, een onderscheid van levensbelang' houdt de Stichting Open Huis, Gasthuisstraat 19, op maandag 1 juni om 19.30 uur een maandelijkse thema-avond. Iedereen is welkom.

HOENSBROEK
● In Ons Huis, Josephstraat 21, wordt op maandag 1 juni van 14 tot 16 uur het spreekuur Burgerraadslieden gehouden.

KERKRADE
● Het IVN maakt zondag 31 mei een dagwandeling van 18 kilometer in en om Kerkarde. Vertrek om 10 uur op de parkeerplaats van Rolduc.

● Tot nieuwe secretaris van Groen Links afdeling Kerkrade werd gekozen Paul Tossaint, Theaterpassage 56, ☎45.54.89. Het postadres blijft Postbus 124, 6460 AC Kerkrade.

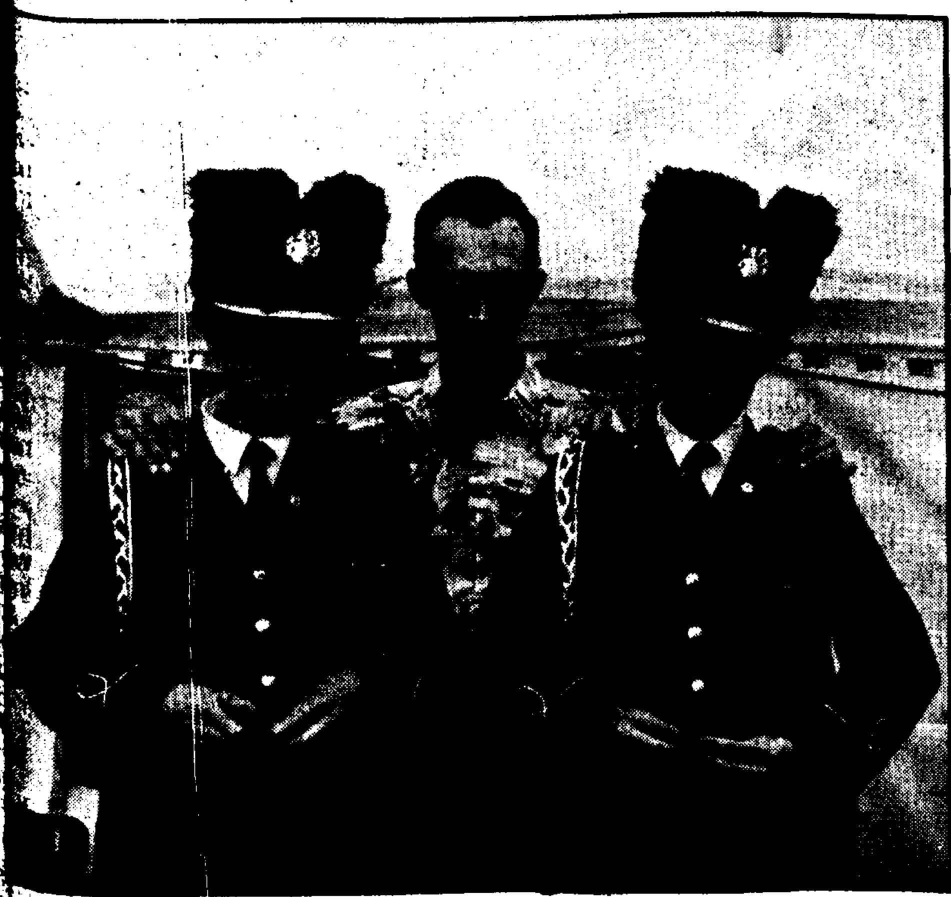
● In het CMW, Kloosterraderstraat 20, wordt op maandag 1 juni van 14 tot 16 uur het spreekuur voor ex-mijnwerkers gehouden.

BRUNSSUM
● In het kader van de Dag van de Muziek vindt zondag om 12 uur een koffieconcert plaats in gemeenschapshuis Concordia aan de Prins Hendriklaan. Het concert wordt verzorgd door het Harmonie Orkest Brunssum en jongerenkoor De Toekomst uit Rolofarendsveen. Gezamenlijk brengen zij een selectie uit de musicals Jesus Christ Superstar en Les Miserables. De entree is gratis.

WAUBACH
● Schutterij St. Joseph van Waubach houdt morgen, Hemelvaartsdag, het vogelschieten naast sporthal Ter Waerden. Om 14.30 uur valt het openingsschot. Vanaf 15.30 uur kan er door nietleden op de 'vrije-vogel' geschoten worden.

VOERENDAAL
● Wandelcomit PMC houdt zondag de MIVO-wandeltocht. De Davidbron aan de Looierstraat is start- en finishplaats. Er zijn afstanden van 5, 10, 15 en 20 kilometer. Starttijden van 8 tot 14 uur (behalve 20 kilometer tot 13 uur). Inschrijfgeld: twee gulden.

Margriet in 't nieuw



● Fluit- tamboer- en drumfanfare Prinses Margriet uit Hoensbroek heeft nieuwe uniformen. Vrijdag, aan de vooravond van een daverend muziekfeest ter gelegenheid van het 35-jarig bestaan, kregen de leden de nieuwe pakjes. De tweeling Christian en Michael Severens, misschien wel gewend aan uniforme kleding, trokken geholpen door Peter Jansen gezamenlijk het nieuwe uniformjasje aan.
Foto: CHRISTA HALBESMA

Eeuwfeest van St.-Caecilia

EYGELSHOVEN – Vier dagen lang wordt er in Eygelshoven feest gevierd rond de 100-jarige harmonie St.-Caecilia.

Vanavond zorgt pop-rockband The Spikes in het feestpaviljoen op de markt voor een muziek- en lichtshow. Op Hemelvaartsdag is om 11 uur een eucharistieviering in de parochiekerk, waar de harmonie in het nieuwe uniform verschijnt. 's Avonds om 20 uur begint in het feestpaviljoen een carnavalistische avond.
Voor de ouderen is er vrijdag om 14 uur een ouderwetse kienmiddag. Om 16 uur wordt de jubilerende vereniging ontvangen in het stadhuis. Daarbij is ook de muziekvereniging Edelweiss uit Pfaffenrot/Schwarzwald.
Om 19.30 uur begint in het feestpaviljoen de officiële receptie. 's Avonds is er een grote feestavond met de Crombacher Musikanten.
Zaterdag maken de gasten uit Duitsland om 14 uur een muzikale rondwandeling door Eygelshoven. Aansluitend is er een feestmiddag in het paviljoen. Ook 's avonds wordt daar nog feest gevierd met het orkest The Jaguars.
Zondagavond verzorgt cafetheater Kriek in het feestpaviljoen een mini-revue. Er worden sketches, en liederen gebracht door Kerkraadse artiesten. Ook het toneelstuk 'Sjenke hat pieng' wordt gespeeld en Gilbert van Leerzen komt met dialect-blues in Nieuwenhager plat.

Kerkkoor viert 40-jarig bestaan

KERKRADE – Kerkelijk zangkoor 'Maria Goretti' uit Kerkrade viert komend weekeinde het 40-jarig bestaansfeest. Zaterdag wordt het feest ingezet met om 19 uur een eucharistieviering in de parochiekerk. Twee zilveren jubilarissen, C. Essers-Brounen en R. Paulissen-Dassen krijgen tijdens die dienst een onderscheiding van de St. Gregoriusvereniging. Na de dienst is er een receptie in de kerk en vervolgens wordt er een feestvergadering gehouden in café Nulland.

Sportdagen van Hotelscholen

HEERLEN – Het sportweekeinde voor alle Middelbare Hotelscholen in Nederland wordt van 28 tot en met 31 mei gehouden in sportpark De Kaldeborn in Heerlen. Studentenvereniging Ganymedes van de Middelbare Hotelschool Heerlen verwacht 600 gasten.

Puzzelrit Mergelland

HOENSBROEK – De automobielclub Grensland uit Hoensbroek houdt zondag 31 mei een oefenpuzeelrit voor personenauto's. De rit is speciaal uitgezet voor hen die zelden of nooit aan oriëntatieritten hebben deelgenomen. Het startbureau is gevestigd in hotel Amicitia aan de markt in Hoensbroek. Inschrijven kan tussen 13.30 en 14 uur. Met een videofilmpje vooraf krijgen de deelnemers instructie hoe ze de tocht moeten rijden.

Onderscheiding



● Mevrouw Schmitz speldt haar man de pauselijke onderscheiding op, terwijl geheel links vicaris Vermeer toekijkt.
Foto: CHRISTA HALBESMA

Pro Ecclesia voor Th. Schmitz

NIEUWENHAGEN – In de parochiekerk 'Maria Hulp der Christenen' in Nieuwenhagen heeft Th. Schmitz verleden zondag een pauselijke onderscheiding ontvangen. Mevrouw Schmitz speldde haar man de onderscheiding op. Hij kreeg de 'Pro Ecclesia et Pontifice' omdat hij 23 jaar in het kerkbestuur heeft gezeten als bouwheer. Mede onder zijn leiding kwam de restauratie van de kerk en het monumentale 'Sjpaans Kentje' tot stand.
De parochie in Nieuwenhagen vierde zondag het 75-jarig bestaan van de parochiekerk.

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: Stop or my mom will shoot, dag. 19 en 21 uur. **Rivoli:** Hook, dag. 20.30 uur. **Maxim:** The people under the stairs, dag. 18.45 en 20.30. **H5:** Basic Instict, dag. 14 18.45 en 21.30 uur. At play in the fields of the Lord, dag. 14.30 en 20.30 uur. Beethoven, dag. 14.30 18.30 en 21 uur. Freejack dag. 14.15 19 en 21.15 uur. Silence of the lambs, dag. 18.30 en 21 uur, di do ook 14.30 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Stop or my mom will shoot, di 21.15 uur. Cape Fear, dag. 21.15 uur. Hook, di 21 uur. **Ciné-K:** De Noorderlingen, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Basic Instinct, dag. 18.15 en 21.15 uur. Silence of the lambs, dag. 21.15 uur. Beethoven, dag. 19 en 21.30 uur. The prince of tides, dag. 18.15 uur. **Lumière:** Proof, dag. 20 uur. Schloss Vogelöd, di 20.30 uur. Nosferatu, wo 20.30 uur. Der müde Tod, do 20.30 uur. Europa, dag. 22 uur.

● **GELEEN**
Rexy: Basic Instinct, dag. 20.30 uur. Silence of the lambs, dag. 20.30 uur.

● **SITTARD**
Forum: Beethoven, dag. 20.30 uur, wo ook 14 uur. Cape Fear, dag. 20.30 uur.
Filmhuis Sittard: The Krays, wo 20.30 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Hook, dag. beh. wo 20.30 uur. Cape Fear, dag. beh. wo 20.30 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Basic Instict, dag. 20.30 uur. **Royaline:** Beethoven, di t/m woe 20.30 uur.

● **VENLO**
Perron 55: The Krays, di 20.30 uur.

exposities

● **HEERLEN**
Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. Schilderijen en tekeningen van Berend Hoekstra. T/m 6/7. Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **HOENSBROEK**
Poortgebouw Kasteel Hoensbroek. Expositie van Gregoor van Zummeren. T/m 31/5, open ma t/m vr 10-17 uur.

● **LANDGRAAF**
Galerie Gandi, Hereweg 83. Mixed Media van Gerald Derksen. T/m 5/7. Open do t/m zo van 10-17 uur. **Galerie Ipomal**, Kerkberg 2. Werk van Henk Maius. T/m 7/6. Open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● **MAASTRICHT**
Galerie Artisart, Grote Gracht 4. Expositie met werk van Marijn te Koiste en Annete van Roosmalen. T/m 13/6, open di t/m za van 13.30-17.30 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Werk van Jan Dekker en Leo Huijg. Van 29/5 t/m 28/6. Open vr t/m ma van 13-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Werk van Peter Wehrens en Elly Strik. T/m 27/6, open van di t/m za 11-17 uur. **Bonnefantenmuseum.** Werk van Ray Smith. T/m 6/9, open di t/m vr 10-17 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Hans van der Weyden. T/m 28/6. Open wo t/m zo 13-18 uur. **Galerie Camera-Signe,** Bogaardenstraat 40 b. Grafiek van Josien Brenneker, Leon Janssen, Kees Slegt en Pauline Wittenrood. T/m 30/5, open wo t/m zo 13.30-18 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. Sieraadontwerpen van Mieke van Alphen. T/m 6/6, open di t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur. **Galerie Contempo,** Rechtstraat 96. Recent werk van Henk van Vessem. T/m 28/6. Open do t/m zo 12-17 uur. **Galerie Hesse,** St. Nicolaasstraat 26c. **Installatie** van Tonn Prins. Van 30/5 t/m 27/6, open wo t/m za 16 tot 20 uur.

● **CADIER EN KEER**
Galerie en Beeldentuin 'De Keerder Kunstkamer', Kerkstraat 10. Expositie van Kees de Vries en Funs Soures. T/m 31/5, open do t/m zo 13-17.30 uur.

● **GULPEN**
Galerie De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Werk van Vic de Kruif en Manon Pekelharing. Van 31/5 t/m 28/6. Open do t/m zo 14-17.30 uur.

● **VAALS**
Galerie St. Petersburg, Bergstraat 8, Schilderijen en sculpturen van Daima. T/m 30/5. **De Kopermolen,** Von Clermontplein 11. Eindexamenwerk ABK Maastricht. Van 30/5 t/m 5/7, di t/m zo 14 tot 17 uur.

Limburgse alpinisten met videocamera op expeditie

Vier tv-programma's rond Vallekebergse Alpe Vrung

Van onze rtv-redactie

VALKENBURG – Vanaf morgen besteedt Veronica in vier tv-programma's aandacht aan de 'Vallekebergse Alpe Vrung'. De 39 leden tellende Limburgse alpinistenvereniging uit Valkenburg bestaat 25 jaar. Voor de tv-makers was dat aanleiding om zeven groepen van de jubilerende 'Alpe Vrung' met een videocamera op expeditie te sturen met als opdracht: in één jaar tijd de hoogste berg van elk continent beklimmen. Het verslag valt te zien in de vierdelige serie 'On Top', waarvan deze zomer drie 25 minuten durende afleveringen worden uitgezonden op 28 mei, 27 juli en 14 september. De vierde uitzending zal medio februari 1993 zijn, direct na de laatste beklimming.

Zeven continenten, zeven bergen: Aconcagua (Zuid-Amerika), Elbrus (Europa), McKinley (Noord-Amerika), Everest (Azië), Carstensz Pyramide (Oceanië), Kilimanjaro (Afrika) en Vinson (Antarctica).

In 'On Top' van aanstaande donderdag (om 19.45 uur op Nederland 2) staan de beklimmingen van de 6959 meter hoge Aconcagua in Zuid-Amerika (Argentinië) en die van 5633 meter hoge Mount Elbrus in de Russische Kaukasus centraal.

Met de succesvolle beklimming van de in Argentinië gelegen Aconcagua ging dit ambitieuze project in januari van start. Patrick Bracke (29, Klimmen), Peter Brils (29, Heerlen), Robert Eckhardt (42, Leiderdorp), Patrick Evers (27, Ulestraten, expeditieleider), Huub Verhoeven (28, Klimmen) en Christophe Verwey (24, Maastricht) trotseerden wind, sneeuw en kou om de reus van de Zuidamerikaanse Andes op de knieën te krijgen. De filmbeelden, die voor het grootste deel door Huub Verhoeven gedraaid zijn, geven de kijker een goed beeld van datgene wat de klimmers hebben meegemaakt. De Viento Blanco maakte het de klimmers niet zo moeilijk als ze gedacht hadden, maar de beelden van kamp 1 maken duidelijk waarom de eerste toppoging werd afgebroken. Windsnelheden van honderd kilometer per uur dwongen de klimmers tot afdalen.

Drie dagen later was de wind de klimmers beter gezind, ook al hadden ze voor de laatste 350 hoogtemeters meer dan vier uur nodig. De hoogte alleen al dwong de klimmers tot het uiterste.

De tweede groep van het 'On Top'-project had op de Elbrus minder geluk. Die groep bestond uit Leo Bruininkhuis (43, Limbricht), Alexandra Smeets (21, Valkenburg, expeditieleidster), Jos Smeets (46, Valkenburg), Huib-Jan Teunissen (22, Maastricht) en Monique Vredenburg (30, Den Haag). Bij de beklimming sloeg de aanvankelijke periode van mooi weer razendsnel om. Gecombineerd met grote sneeuwval was het de wind die het de klimmers onmogelijk maakte om de top van de 5633 meter hoge berg te bereiken. Na een gedwongen van acht dagen in een op 3900 meter hoogte gelegen hut én een aantal afgebroken toppogingen moest het team verslagen naar huis terugkeren. Tijdens het tv-programma zal te zien zijn hoe door de uiterst extreme weersomstandigheden de beklimming halverwege moest worden gestaakt.

● *François Verhoeven: „We trainden in opperste concentrat*
Eén fout en het is afgelopen." Foto: Archief L

Wisser Buebe naar Ransdaal

RANSDAAL – 'Die Original Wisser Buebe' uit het Zwarte Woud komen op zaterdag 13 juni voor de eerste maal naar Nederland. In Ransdaal-Klimmen verzorgt het vijf muzikanten tellende gezelschap een showavond met Oberkrainer- en Tirolermuziek. Voor een aantal speciale acts tijdens het programma maakt men gebruik van alphoorns, koebellen en andere attributen. Kaarten (tien gulden) kan men vanaf vandaag telefonisch reserveren onder nummer 04459-2110.

Concert met Gevleugelde Vrienden uitgesteld

MAASTRICHT – Het concert van de Gevleugelde Vrienden, aanstaande vrijdag in het Mecc van Maastricht, zal tot nader tijdstip worden uitgesteld. Het mooie weer en het feit, dat veel mensen deze dagen hebben vrijgenomen is de reden dat er geen volle zaal verwacht mag worden. De opbrengst van het concert, dat nu mogelijk in het najaar plaatsvindt, is bestemd voor het Fonds Hulp aan Slachtoffers. Plaatskaarten blijven geldig. Voor meer info: 043-432169.

weekend agenda

potheken en het Groene doen dienst als afgelopen eind. De diensten van ko- weekeinde worden in de van vrijdag 29 mei ver-

SEN

en: Voor spoedgevallen 14.00 (brandweercentrale)

rade-Oost: Tot zaterdag 12 elefoonbeantwoorder eigen rts. Van woensdag 15 uur onderdag 12 uur Limpens, 26.30. Tot vrijdagmorgen sen, ☎45.28.79.
elveld/Bocholtz: Schiffe- Hoebigerweg 16 Eys, 51-1500.
sbroek: Patiënten van Ge- heidscentrum Hoensbroek- d kunnen dag en nacht bel- ☎21.48.21. Uitsluitend voor dgevallen: ☎23.18.00. An- eigen huisarts bellen.

DARTSEN

len/Hulsberg/Voerendaal: ti, Bokstraat 29 Heerlen, 10.00. Spreekuur van 11-12 B.g.g. TIGH, ☎71.14.00.
rade/Ubach over Worms/ wenhagen/Eygelshoven: Dooren, Peschbeemden- t 20 Kerkrade, ☎45.77.20. ekuur 11.30-12 uur en 30 uur.
elveld/Bocholtz/Gulpen/ Wijlre/Wittem: Curfs, weg 101 Gulpen, 450-3098. Spreekuur 11.30-12 en 17.30-18 uur.
sum/Schinveld/Nuth/ sbroek/Schinnen: Schmitz, rtstraat 20a Brunssum, 25.36. Spreekuur 11.30-12 en 17.30-18 uur.

ERSEN

H - Heerlen: ☎71.14.00. In- atie over avond- en week- diensten van artsen, tandart- apothekers en het Groene s.
dienst SOS: Dag en nacht kbaar, ☎71.99.99.
achtsziektenbestrijding: urs infolijn, ☎74.01.36.

An van Dijck overleden

RLEN – In haar woonplaats len is maandag An van Dijck leden. Zij was in Limburg en daarbuiten bekend om haar niet tende inzet en strijd voor de ncipatie van vrouwen. Maar op maatschappelijk en politiek ed was ze actief. Onder andere ze acht jaar in de Heerlense ge- teraad voor de PPR.

was onder andere mede- op- ster van Vurore, het Instituut Emcancipatie-Ontwikkeling in burg, van het Heerlense Vrou- huis en de stichting Initiatief- ep Oude Vrouwen in Limburg VL).

1990 werd door het Vrouwenhuis Heerlen de Anne van Dijckprijs esteld. Een prijs die eenmaal per jaar wordt uitgereikt aan een w die haar sporen op het ter- van de vrouwenemancipatie diend heeft. In 1990 kreeg An Dijck zelf deze prijs.

ijdag 29 mei om 13.30 uur is de matie in het Crematorium te erlen.

Vijfhonderd kramen op braderie

OENSBROEK – Op de braderie morgen in Hoensbroek gehou- n wordt, komen ongeveer 500 amen te staan. Op de Akerstraat van daar tot aan kasteel Hoens- oek, over een lengte van meer n twee kilometer, wordt de be- eker overspoeld met aanbiedin- n en attracties.

et is de 19de keer dat er op Hemel- artsdag een braderie gehouden ordt. De organisatie heeft dit jaar vereniging 'Keep them Roling', oud-legermaterieel uit de Twee- Wereldoorlog onderhoudt, be- d gevonden materiaal te showen. ok komt het elastiekspringen eer aan bod, de nodige standwer- rs zijn er te vinden en natuurlijk orkestjes, stands met warme apjes, wondermiddelen etc. Eigen- k is het één grote jaarmarkt, die ermoedelijk tienduizenden bezoe- ers zal trekken, want inmiddels eft de Hoensbroekse braderie be- endheid tot ver over de grenzen n de proivincie.

e braderie begint om 9.00 uur en uurt tot 18.00 uur.

Landgraaf geeft voor aardbeving

LANDGRAAF – B en W van Land- raaf willen 40.500 gulden beschik- aar stellen voor de slachtoffers van e aardbeving van 13 april. Het be- rag komt neer op een gulden per woner. Op 4 juni besluit de raad ver het collegevoorstel.

Vergeefs protest tegen luikenfabriek

DEN HAAG/KERKRADE- De Raad van State heeft het gemeentebestuur van Kerkrade gesommeerd ervoor te zorgen dat de nieuwe rolluikenfabriek in een voormalige woning aan de Bleijerheiderstraat 172, afdoende wordt geisoleerd. Dit oordeel van de Raad van State volgt op de beroepszaak die de buurman van de toekomstige fabriek, A.J.J. Aalmans, tegen de gemeente heeft gevoerd.

Aalmans beklaagde zich over de hinderwetvergunning die burgemeester en wethouders van Kerkrade hebben verleend aan rolluikenfabrikant E. Tubee. Hij vindt dat een dergelijk bedrijf niet in een woonwijk moet zitten, maar dient te vertrekken naar een industrieterrein.

De overlast die Aalmans vreest komt voort uit het snerpende geluid van de zaagmachine voor aluminium en het laden lossen van materiaal. Bovendien ziet het bedrijf er lelijk uit, vindt de buurman. Als het bedrijf toch blijft gevestigd naast zijn deur, dan dient de hinderwetvergunning te worden aangescherpt.

Over het bezwaar van het uitzicht zegt de Raad van State dat rondom het gebouw een hoge haag staat. Het bezwaar van visuele hinder is naar het oordeel van het rechtscollege dan ook ongegrond. Wel vindt de Raad van State dat de gemeente het bedrijf alle isolerende voorzieningen moet opleggen die zijn genoemd in een rapport van een akoestisch onderzoek dat is uitgevoerd. Die voorzieningen dienen in de vorm van voorschriften aan de hinderwetvergunning te worden toegevoegd.

Het gaat om het geluidsdicht uitvoeren van daken, vloeren en wanden en ramen en deuren. Als dat allemaal is geregeld is de rolluikenfabriek naar de mening van het rechtscollege aanvaardbare bedrijvigheid in de Bleijerheiderstraat.

Meisje (14) aangerand

BOCHOLTZ - Een 14-jarig meisje uit Bocholtz is gistermiddag tegen kwart voor drie aangerand door een onbekende man. Het incident gebeurde op de Simpelvelderweg. De man pakte het meisje vast, nadat hij haar eerst staande had gehouden door de weg naar een garage te vragen. Ook bedreigde hij het meisje.
De Bocholtse wist zich los te rukken en vluchtte vervolgens met haar fiets in de richting van haar woonplaats. Een getuige heeft kort na het voorval een witte auto uit de Simpelvelderweg zien komen. Vermoedelijk was de bestuurder van deze wagen betrokken bij de aanranding. De Rijkspolitie Simpelveld is op zoek naar getuigen.
De dader wordt omschreven als een macho type van ongeveer 35 tot 40 jaar oud. De man is gebruind door de zonnebank, draagt een bril met erg donkere glazen en heeft scheve voortanden. Hij droeg een donkere confectiepantalon, een donkere katoenen trui met lange mouwen en vermoedelijk zwarte schoenen.

Gemeente voor compromis na gesprek met horeca

Aanpak paracommercie Onderbanken bepleit

Van onze verslaggever

ONDERBANKEN – De gemeente Onderbanken overweegt alsnog beperkingen op te leggen aan vijf paracommerciële instellingen. Het gaat om de Harmonie- en de Fanfarezaal en de kantine van de zweefvliegclub in Schinveld en de gemeenschapshuizen van Bingelrade en Merkelbeek. Na kritiek van de afdeling Onderbanken van Horeca Nederland heeft de gemeente besloten tot heroverweging van het standpunt de paracommercie ongemoeid te laten.

De horeca-ondernemers drongen maandag tijdens een gesprek met burgemeester Vincent Ritzer aan op het aan banden leggen van de paracommercie. De kasteleins voelen zich daarin gesterkt door de nieuwe horecawet.

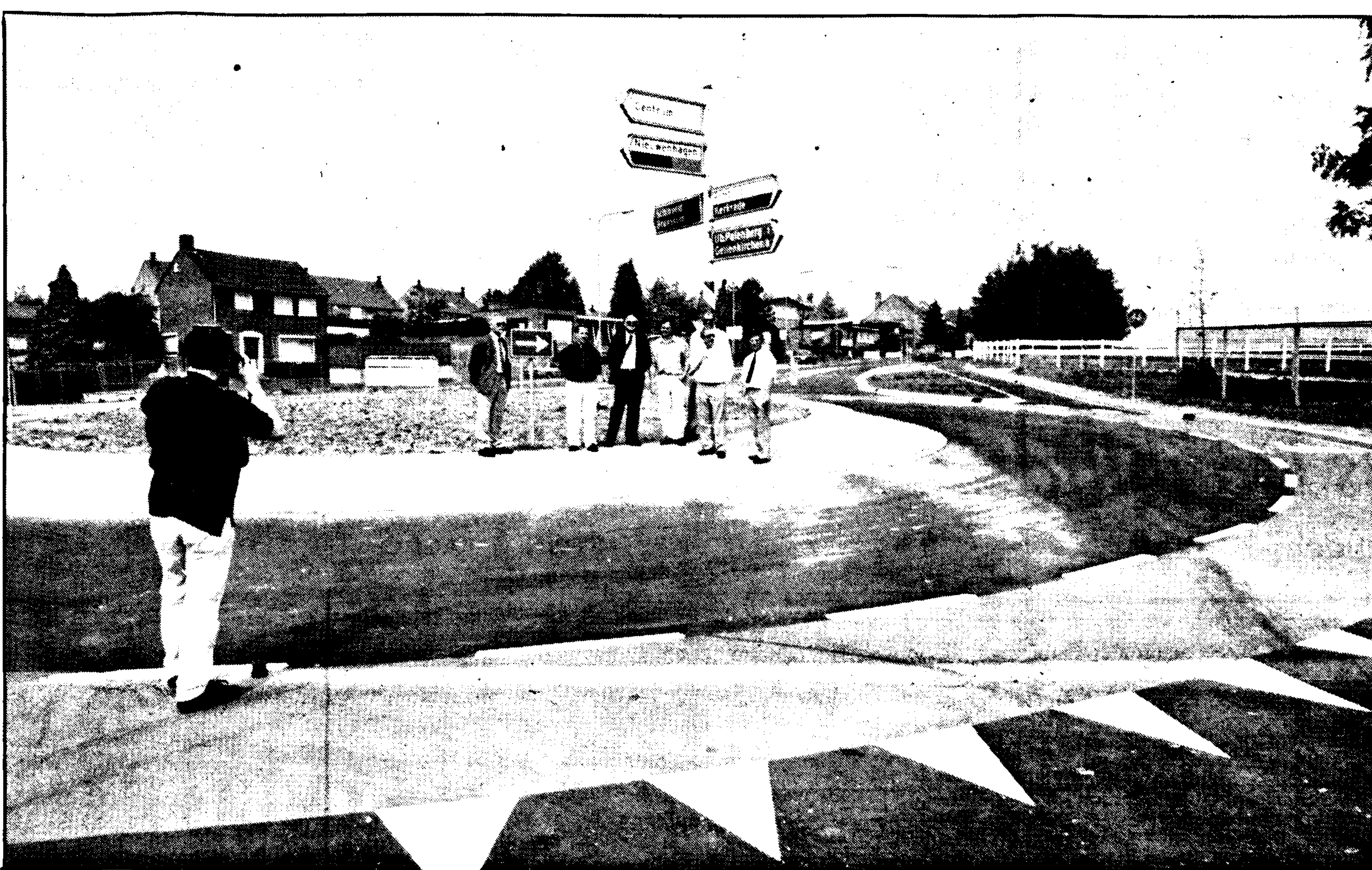
Gemeente en horeca verschillen van mening over de interpretatie van de wet. Voor de ondernemers staat als een paal boven water dat het houden van bijvoorbeeld bruiloften in door stichtingen en verenigingen beheerde zalen op grond van die wet uit den boze is. De plaatselijke overheid beweerde in de ontwerpbeschikking paracommercie met dezelfde wet in de hand dat bijvoorbeeld de Fanfarezaal gewoon op dezelfde voet kan doorgaan met horeca-activiteiten. „Als die vijf stichtingen sociale premies afdragen, en staan ingeschreven bij de Kamer van Koophandel voldoen ze aan dezelfde voorwaarden als de andere horecagelegenheden. Dan zien wij ze gewoon als commerciële horeca en hoeven we ze niet aan te pakken", verklaarde een woordvoerder van de gemeente gisteren.

Advies

Niettemin gaat de gemeente na het gesprek met de ondernemers over de kwestie nader advies inwinnen bij het Bedrijfsschap Horeca. Het is te verwachten dat het college besluit tot een compromis. „De gulden middenweg heeft de voorkeur. Zowel de belangen van de vijf zalen als de overige horeca-ondernemers moeten wij behartigen."

Als voorbeeld voor een compromis geeft de zegsman het volgend voorbeeld: „Bruiloften mogen alleen in de vijf zalen als andere gelegenheden zijn volgeboekt of te klein zijn."

Minirotonde open



● *Met het doorknippen van een lint opende de Landgraafse wethouder Nic Odekerkerken gisteren de nieuwe minirotonde in Waubach. Het verkeerspleintje moet de kruising van Grensstraat en Europaweg veiliger maken. Voor de overlast die het verkeer van en naar Duitsland de bewoners van de Grensstraat bezorgt, is echter nog geen oplossing gevonden.*

Foto: FRANS RADE

Miep Muller veertig jaar bij Scouting

KERKRADE – De Kerkraadse Miep Muller viert zaterdag haar 40-jarig jubileum bij scouting Nederland. De Gregor Brokampgroep, die zij in 1978 oprichtte en waarvan ze nog steeds voorzitter is, grijpt dit jubileum aan voor een groots feest. Zaterdag is er om 13 uur een eucharistieviering in de kerk van Maria ten Hemelopneming in Chevremont. Daarna volgt om 14 uur een spelenmiddag voor alle leden van de groep bij het clubgebouw. Om 17 uur is er een koffietafel in de Harmoniezaal in Haanrade en daar is ook van 18.30 tot 20 uur de receptie.

Van 1952 tot 1960 was Miep Muller jeugdlid van de st. Ursulagroep. Daarna was ze tot 1969 gidsenleidster bij dezelfde groep. Vervolgens was zij actief in vele werkgroepen als bestuurslid op districts- en gewestelijke niveau. Maar in 1978 richtte zij de nieuwe scoutinggroep op om zo weer meer contact te krijgen met het eigenlijke werk van scouting.

● *Miep Muller, voorzitter van scoutinggroep Gregor Brokamp in Kerkrade, viert haar robijnen jubileum bij scouting Nederland.*

Na een jaar 175 mensen aan werk geholpen

Banenpool doorbreekt langdurig isolement

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Banenpool in de Oostelijke Mijnstreek heeft na de start ruim een jaar geleden ongeveer 175 langdurig werklozen aan werk geholpen. Dit is minder dan aanvankelijk tot doel was gesteld. Maar de gemeenten, de werkgevers en de Banenpoolers zelf zijn tevreden met de resultaten.

De Banenpool is een wettelijke regeling die langdurig werklozen in staat stelt terug te keren in het arbeidsproces. De Banenpoolers worden ingezet in niet-commerciële bedrijven en verrichten additioneel werk; werk dat anders blijft liggen. In de Oostelijke Mijnstreek functioneert de Banenpool sinds april 1991. John Jansen, coördinator in de Oostelijke Mijnstreek: „We hadden de taak om aan het eind van 1991 245 langdurig werklozen aan een baan te helpen", zegt John Jansen van de Stichting Gemeentelijke Werkgelegenheidsprojecten. „Daarvan moest eigenlijk zestig procent gerealiseerd zijn, om extra Banenpoolplaatsen in de wacht te slepen. Het waren er op dat moment 131, net te weinig."
„We hebben enkele startproblemen gehad en we zijn niet meteen op 1 januari gestart maar in april. Vandaar dat we dat aantal niet gehaald hebben. Maar dat is in veel regio's het geval", verklaart Jansen.

Intensief

Het bemiddelen van werk noemt hij intensief werk. „We zoeken voor iedere kandidaat een geschikte baan. We hebben een behoorlijk bestand van beschikbare plaatsen. En er zit groei in het aantal Banenpoolers. Want we zitten hier nog steeds met veel mensen die langdurig werkloos zijn en die in feite kansloos zijn op de reguliere arbeidsmarkt."
Ger Dörenberg is 43 jaar. Na een baan als terreinchauffeur in een zandgroeve is hij achttien jaar werkloos geweest. Sinds september werkt hij bij Openbare Werken in Landgraaf als assistent-hovenier. „In al die tijd is me geen nieuw werk aangeboden. Bij sollicaties kreeg ik steeds te horen dat ik te oud was", aldus Dörenberg. Op de vraag wat er voor hem veranderd is, na achttien jaar werkloosheid antwoordt hij: „Niet veel, nee." Hans Rijnders, de directe chef van Dörenberg spreekt dat tegen. „Je ziet gewoon dat Ger veranderd is. Dat geldt voor alle Banenpoolers, je ziet ze opknappen. Ze zijn blij dat ze weer aan de slag zijn, dat ze meedraaien en er weer bij horen."
John Jansen: „Ze krijgen weer status. Ze durven zelfs weer relaties aan te gaan."

Ook Mia Simons hoort er weer bij. Zij had een periode van elf jaar werkloosheid achter de rug, voordat ze als Banenpooler werd ingezet op de afdeling Sociale Zaken van de gmeente Landgraaf. „De laatste jaren heb ik ontzettend veel gesolliciteerd. Maar ik was te oud, overal zeiden ze dat. Op het arbeidsbureau werd ik uitgelachen. 'Van ons zul je nooit iets horen', lieten ze merken. Ik zat tussen vier muren thuis. Nu ben ik weer onder de mensen. Ik begin weer te leven en ik zou niet meer anders willen. Ik denk ook dat ik nergens anders aan de slag kom", vertelt de 43-jarige Simons.

Ook Ger Dörenberg wil het liefst 65 worden bij Openbare Werken in Landgraaf. John Jansen: „Voor velen zal de plek waar ze nu zitten het eindstation zijn. In incidentele gevallen kan doorgestroomd worden naar regulier werk. Tot nu toe zijn er twee mensen doorgestroomd."
Het voortbestaan van de Banenpool hangt af van de regering. Wethouder Dorien visser van Heerlen daarover: „De Banenpool valt onder de sociale vernieuwing en de sociale vernieuwing bestrijkt een termijn van vier jaar. Maar het is ondenkbaar dat dit niet wordt voortgezet." Wiel Graus, collega van John Jansen: „Tegen de mensen die we hebben aangenomen, hebben we gezegd: 'Je kunt blijven zolang je wilt, in principe tot je 65-ste'. In Nederland zijn er zesduizend Banenpoolers; die kun je niet allemaal terugsturen naar de bijstand."

Geld speelt een ondergeschikte rol om als Banenpooler te gaan werken. Iedereen krijgt het minimumloon. Toch is Mia Simons er aanzienlijk op vooruit gegaan, omdat ze alleenstaande is. Ger Dörenberg is er minder op vooruit gegaan. Hij heeft een gezin en kreeg daarom een relatief hoge uitkering: honderd gulden minder dan het minimumloon. John Jansen: „Geld is inderaad minder belangrijk. Het gaat er om de mensen uit een neerwaartse spiraal te halen en het isolement te doorbreken."

Volgens wethouder Visser is er al veel verbeterd in een jaar Banenpool. „De intake is gestroomlijnd, er is geen onderlinge concurrentie meer tussen de Jeugdwerkgarantiewet en de Banenpool. Een druppel op een gloeiende plaat? Het is 'n instrument. Iedere druppel is er een. We hebben toch al 175 mensen aan een baan geholpen. Je moet ook naar de immateriële gevolgen kijken."

Autorit voor Morganrijders

HEERLEN – Bestuurders van een Morgan, de Engelse open sportwagen, worden zaterdag 30 mei om 13 uur verwacht voor de start van een autorally. De rit is 75 kilometer en de start is bij garage Sondagh in Heerlen.

Bij de koffie

Tweeling

● *In een tijd dat veel paartjes hoogstens één kind willen, kan het onverwacht krijgen van een twee-, of drieling, om over een vijfling nog maar te zwijgen, de ouders voor de nodige problemen plaatsen. In de dierenwereld is een twee- of drieling wel heel normaal. Bovendien is het plannen van de gezinssamenstelling daar minder gebruikelijk. In de kinderboerderij Schrieversheide lopen momenteel tal van dieren rond met meerdere jonkies. De zwarte zwanen hebben drie kuikentjes, en zowel een Jacobsschaap en een Drents Heideschaap hebben een tweeling geworpen. Op de kraamafdeling lopen ook nog jonge geitjes en cavia's rond. Schrieversheide is van dinsdag tot en met zondag van 11 tot en met 17 uur geopend. Pinkstermaandag is de kinderboerderij ook open.*

Muziek

● *Het centraal schriftelijk krijgt voor de 16-jarige Anne-miek van der Schaaf wel een heel speciaal tintje. De leerlinge van het Bernardinuscollege legt deze week als enige het eindexamen muziek af. Geen van haar medestudenten vinden het vak muziek blijkbaar interessant genoeg om het op te nemen in het vakkenpakket. Een wat vreemde ontwikkeling in een provincie met zoveel harmonieën, fanfares en joekskapellen. Misschien tijd voor de scholen om eens op de trom te slaan?*

Reünie

● *Ooit was de op 1 april 1940 opgerichte Schaesbergse Studentenclub St.-Aloysius een actieve organisatie, die vooral in de jaren kort na de Tweede Wereldoorlog een grote bloei doormaakte. Later taande de belangstelling en werd St.-Aloysius uiteindelijk opgeheven. Enkele oud-Aloysiusanen hebben echter het plan opgevat om volgend jaar al die voormalige leden weer eens op te trommelen. Ze kampen nu met het probleem dat veel van hen niet meer wonen op het adres van soms veertig jaren her. Die mensen kunnen zich opgeven bij een van de organisatoren: Jo van de Mark, Kakertsweg 33, 6371 GA Landgraaf, ☎045-31.77.58.*

Hart

● *„Meneer, ik wil even doorgeven dat tijdens de collecte in de Hartweek in april 38.500 gulden in Heerlen is opgehaald en in Hoensbroek 10.620 gulden. Wilt u dat in de krant zetten? Of we tevreden zijn? Ja, we zijn dik tevreden. De opbrengst is hoger dan vorig jaar. In Heerlen ongeveer tweeduizend gulden meer, in Hoensbroek ongeveer duizend." Dat is nog eens goed nieuws.*

Speciaal

● *De grote acties zijn alweer wat geluwd, maar het speciaal onderwijs is nog steeds niet uit de gevarenzone. Omroep Landgraaf zendt vandaag en morgen een dertig minuten durende film uit, getiteld 'Het andere kunnen'. De film dateert al uit 1988 en werd toen gemaakt ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van het onderwijs voor kinderen die het tempo op de lagere – inmiddels basisschool niet zo goed bij kunnen houden. Na de film gaan Hein Beukers en Niek Bitter, twee directeuren van SO-scholen in Heerlen, in op de plannen van staatssecretaris Wallage met het speciaal onderwijs. Het programma is te zien om zeven uur, op kanaal zes van de Landgraafse kabel.*

Hond

● *De man die zondagavond zijn hond vastbond aan de trapleuning van het Heerlense politiebureau, presteerde het om gisteren de krant te bellen. „Ik moest van die hond af, want hij had de hele kamer vernield", zo klonk het aan de andere kant van de telefoonlijn. „Ik had al een paar keer opgebeld naar het dierenasiel, maar daar werd niet opgenomen. Toen ben ik er naartoe gegaan maar er bleek niemand te zijn. Ja, waar moet ik dan op zondagmiddag die hond kwijt? Ik naar de politie, maar daar wilden ze me ook niet helpen. Toen heb ik de hond vastgebonden. Ik heb er toch zeker recht op geholpen te worden?" Wij zijn sprakeloos; gelukkig is commentaar overbodig.*

Limburgs Dagblad

sport

Ernst Happel vanavond met Oostenrijk in de Baandert

Legende zonder einde

DOOR IVO OP DEN CAMP

TTARD – Pas als hij zijn oude bekenden Willem van Hane-m en Wim Jansen in de bar van het Sporthotel in Sittard te-n het lijf loopt, is het ijs gebroken. Ernst Happel heeft het orgaans niet op met journalisten en is blij dat hij, in de hoe-nigheid van Oostenrijks bondscoach, de obligate persconfe-ntie aan de vooravond van de interland tegen Nederland in Sittardse Baandert binnen tien minuten voor gezien kan uden. Met het Rotterdams tweetal haalt de 66-jarige coach erinneringen op uit de beginjaren van zijn uiterst succesvolle ainersloopbaan, die begon bij Feyenoord. Meer dan twintig ar later is Ernst Happel in zijn geboortestad Wenen bezig aan jn laatste klusje.

een zwerftocht langs topclubs Feyenoord, Club Brugge, Stan-rd Luik en Hamburger SV keerde nst Happel vier jaar geleden te-g in Oostenrijk. Bij FC Tirol in nsbruck sleet hij zijn laatste jaren clubcoach om een half jaar gele-n plotseling 'ja' te zeggen op de cante positie van bondscoach van stenrijk. Het voetbal in het Al-nland kende de laatste jaren een gantische teloorgang. Met als est dieptepunt de nederlaag te-n de voetbaldwergen van de Far er-eilanden, twee jaar geleden.

Hoogtepunt

et weerzien met 'Wiellem' van Ha-gem doet Happel zichtbaar goed. De periode bij Feyenoord, met de legendarische Europacupwinst tegen Celtic Glasgow in 1970, beschouwt Happel nog altijd als een absoluut hoogtepunt. Zoals hij ook met trots terugkijkt naar de onder zijn supervisie veroverde zilveren medaille bij het wereldkampioenschap van 1978. Alleen gastland Argentinië, dat alle denkbare intimidatiepogingen uit de kast haalde om Oranje het leven zuur te maken, moest de ploeg van Happel toen voor laten gaan.

Ernst Happel vindt dat Nederland een ploeg heeft die de Europese titel van vier jaar geleden kan prolongeren. „Rinus Michels heeft een team barstensvol talent. Er is geen ander land dat zoveel talentvolle voetballers bijelkaar in een team verzameld heeft. Voor mij is Oranje net als vier jaar geleden topfavoriet". Oostenrijk is niet van de partij in Zweden. De ploeg is sinds het aantreden van Happel al bezig met de voorbereidingen op de kwalificatieduels voor het wereldkampioenschap 1994 in de Verenigde Staten.

Sterven

De Oostenrijkse pers dramatiseerde een half jaar geleden het aantreden van Ernst Happel bij de voetbalbond tot in het extreme. 'Hij komt naar Wenen om er zijn loopbaan af te sluiten en te sterven', heette het in de boulevardbladen. Ernst Happel lijdt zichtbaar onder de aandoening die hij vorig jaar tijdens een trainingskamp van zijn club FC Tirol op de Bahamas opliep. Een hardnekkig levervirus heeft 's mans oersterke gestel breekbaar gemaakt. Happel is vreselijk vermagerd en door de medicijnen heeft hij zijn hoofdhaar verloren. Met een petje à la Niki Lauda camoufleert Happel dat laatste euvel en maakt zo en passant reclame voor zijn privésponsor 'Funkberater', die driekwart van zijn salaris ophoest.

Om de ziekte de baas te blijven moet Happel elke maand een paar dagen vrijaf nemen om zijn lichaam opnieuw te voorzien van vitale stoffen. „Doorspoelen", noemt hij het zelf. De veel van het lichaam vergende levensstijl heeft Happel in de loop der jaren enigszins afgezworen. Drinken doet hij nog maar amper; alleen het roken kan hij niet laten. De ene na de andere 'Belga', al sinds jaar en dag zijn huismerk, siert zijn mondhoek. De opinie, zoals gebezigd in de gossip-bladen, als zou hij zijn laatste levensdagen slijten, verwijst Happel naar het rijk der fabelen. „Waar is alleen dat dit mijn laatste job is".

In de schaduw van het Prater-stadion, de plaats waar Happel als speler van Rapid Wien en de Oostenrijkse nationale ploeg triomfen vierde, zoekt de voetbalman in hart en nieren zijn laatste uitdaging. „Ik kan niet leven zonder uitdaging. Het Oostenrijks voetbal zit in het slop. Ik voel me min of meer verplicht te proberen het tij te keren". Het doel is kwalificatie voor het WK van 1994, maar een 'must' is dat niet. „Er moet niets. Dat woord staat niet in mijn woordenboek. Sterven moet je. Maar als het lukt om ons te kwalificeren voor het WK, zou dat een prachtig afscheid zijn. Dan kan ik met een gerust hart gaan genieten van mijn pensioen, hoop ik".



● *Ernst Happel: „Kwalificatie voor het WK zou een prachtig afscheid zijn".* Foto: PETER ROOZEN

Baandert niet uitverkocht

SITTARD – De eerste officiële interland van het Nederlands elftal in Limburg, vanavond om 20.00 uur in de Baandert tegen Oostenrijk, is nog niet uitverkocht. Gisteravond waren nog 3.000 staanplaatsen beschikbaar, 12.000 kaarten waren reeds van de hand gegaan. Om 18.00 uur zullen vaandaag de kassa's opengaan en de laatste kaarten worden verkocht. Het Nederlands elftal kwam nooit eerder voor een officële wedstrijd naar Limburg. Wel werd ooit geoefend in Kerkrade tegen Roda JC en in Sittard tegen Fortuna.

● Met ingang van 1 november wordt het verzekeringsconcern Nationale Nederlanden hoofdsponsor van de KNVB. Het contract wordt voor vier jaar gesloten. Nationale Nederlanden is al sinds 1988 als co-sponsor aan de voetbalbond verbonden. Coopers & Lybrand Dijker Van Dien blijft tot en met 31 oktober hoofdsponsor. Het bedrijf maakte geen gebruik van het recht tot optie voor verlenging van het contract tot de eindronde van het toernooi om het wereldkampioenschap 1994.

Afscheid van Jos Smits



● *Voorzitter Theo Pickée bedankt Jos Smits voor elf jaar trouwe dienst.* Foto: THEO GIJZEN

KERKRADE – Na elf seizoenen Roda JC zet Jos Smits definitief een punt achter zijn voetbalcarrière. In het duel tegen vierdeklasser FC Gracht kwam Smits voor de laatste keer in actie. Een bescheiden huldiging vooraf, een uur lang verdediger van het Roda-doel en een receptie later op de avond in de business-club waren de laatste wapenfeiten van de bijna 37-jarige Smits.

„Ik heb al die jaren als semi-prof gespeeld. Dan ben je de hele week druk bezig. Daarom heb ik ook absoluut geen zin om bij een amateurclub aan de slag te gaan. Voorlopig eens helemaal geen voetbal."
Het duel tegen het jubilerende FC Gracht eindigde in een grote overwinning: 1-9. Twee Rodabevliegingen waren voldoende voor de ruime zege. Stefan Janssen opende de score al vrij snel (0-1), waarna een aarzeling van Smits voor John Geppard voldoende was de bal over de Rodadoelman te stiften: 1-1. Ter Avest, Trost en een eigen doelpunt van Redan bepaalden binnen vijf minuten de ruststand op 1-4. Na een dik uur was het afstandsschot van Plum (1-5) het sein om de marge flink te vergroten. Ter Avest (twee keer), Paul Janssen en Huiberts zorgden daarna binnen een kwartier voor nog vier doelpunten: 1-9.

Opstelling Roda JC: Smits (59. Bolesta), Senden, Aldenburg, Hanssen, Trost, P. Jansen, Plum, Boerebach (59. Reijnders), Ter Avest, S. Janssen, Huiberts.

Benauwde winst van Krajicek

PARIJS – Sterrendom geeft in tennis geen vrijwaringsbewijs voor zweten, ploeteren, kramp en uitputtingsverschijnselen. Daar is Richard Krajicek inmiddels wel achter gekomen.

De twintigjarige Hagenaar geniet als eerste sinds Tom Okker op Roland Garros een beschermde status.

Hij is als twaalfde geplaatst. Maar een VIP-behandeling is hem nog niet ten deel gevallen. Integendeel. Hij versombert als hij zijn blik op het lijstje van mogelijke tegenstanders laat vallen. Na Fransisco Clavet, de Spanjaard, die hij in vier uitermate zwaar bevochten sets bedwong: 7-6 (7-4), 6-7 (9-11) 6-3, 7-6 (7-5) wacht hem alweer een loodzware klus: Magnus Gustafsson, die Javier Sanchez de baas bleef. Wie alles van graveltennis afweet, mag het tegen Krajicek opnemen. Daar lijkt het in Parijs wel wat op.

De prestatielijst van Paul Haarhuis waar het op spelen bij ongewone omstandigheden aankomt, is pover.

In Australië verloor hij eens kansloos van Becker, afgelopen najaar in New York hinderde het kunstlicht hem zodanig, dat hij Connors naar de halve finales liet ontglippen. Dit keer verging het hem geen haar beter. Alleen verdween het licht nog sneller dan Chang kon lopen. Bij 6-4, 6-3, 3-1 werd de partij afgebroken.

Het ging Chang ongeveer net zo eenvoudig af, als Michiel Schapers bij diens 6-1, 6-4, 6-4 tegen de tien jaar jongere Renzo Furlan. Met inspiratie en routine is nog altijd heel wat bereikbaar, zoals de andere dertiger Wally Masur te verstaan gaf aan Jacco Eltingh: 6-3, 6-3, 6-1. Met de Heerdenaar werden ook Stefanie Rottier en Nicole Muns-Jagerman uit het toernooi gezet.

Indurain slaat toe

AREZZO – Miguel Indurain heeft al in de derde etappe de leiding genomen in de Ronde van Italië. De Spanjaard maakte in het zacht glooiende landschap van Toscana duidelijk dat de Giro voor hem meer is dan een warming up voor de Ronde van Frankrijk, waarvan hij de editie van 1991 won. De ritwinst ging dinsdag in Arezzo naar de Italiaan Maximilian Sciandri.

Rose-truidrager Thierry Marie werd slachtoffer van een felle demarrage die de Italiaan Claudio Chiappucci op een colletje dertien kilometer voor de aankomst plaatste. Een moment van onoplettendheid op de niet meer dan 526 meter hoge Poce di Scopetone kostte de Fransman zijn eerste plaats. Marie moest veertig seconden toegeven op een groep van zevenentwintig man.

Etappewinnaar Sciandri (25) komt dit seizoen uit voor de Amerikaanse ploeg Motorola, twee jaar lang reed hij in dienst van Chiappucci. Gezien zijn Anglo-Amerikaanse verleden was de transfer geen verrassing. Sciandri werd geboren in Derby in de Engelse Midlands. Hij heeft een huis in Los Angeles. In zijn spaarzame vrije tijd als wielrenner vervult hij gastrolletjes in films.

Vandaag is een individuele tijdrit over 38 km van Arezzo naar San Sepolcro over een geaccidenteerd parkoers.

Aad de Mos op staande voet ontslagen

BRUSSEL – Anderlecht heeft trainer Aad de Mos met onmiddelijke ingang ontslagen. Het contract van De Mos liep tot medio 1994 door. De Deen Morten Olsen, oud-speler van Anderlecht en het afgelopen seizoen bij de Deense kampioen Bröndby op straat gezet, wordt genoemd als mogelijke opvolger van de Hagenaar.

De Mos, ex-coach van Ajax en KV Mechelen, is het slachtoffer geworden van de tegenvallende resultaten van Anderlecht. De titelverdediger eindigde in de competitie achter kampioen Club Brugge op de tweede plaats. Anderlecht verspeelde tijdens het seizoen een voorsprong van vier punten op de concurrent. In het nationale bekertoernooi werd de ploeg van De Mos in een vroegtijdig stadium uitgeschakeld door tweedeklasser Sint Truiden. Op Europees niveau haalde Anderlecht weliswaar ten koste van PSV de halve eindstrijd van het toernooi voor landskampioenen, maar het team kon in Groep A geen rol van betekenis spelen.

Preud'homme naar Brescia

BRESCIA – Michel Preud'homme heeft een driejarig contract getekend bij Brescia, dat in de Italiaanse voetbalcompetitie naar de Serie A is gepromoveerd. De 33-jarige keeper van het Belgische elftal en KV Mechelen heeft in Italië een jaarsalaris van bijna een miljoen gulden bedongen. De beide clubs moeten nog overeenstemming bereiken.

Van Hanegem terug in Kuip

ROTTERDAM – Willem van Hanegem keert terug bij Feyenoord. De oud-speler wordt opgenomen in de technische staf van de bekerwinnaar uit Rotterdam. Hij bereikte overeenstemming over een twee-jarig contract. Van Hanegem (48) zal met assistent-trainer Geert Meijer onder meer worden belast met de training en coaching van de A-selectie. Technisch directeur Wim Jansen houdt de supervisie.

Nelli Cooman start in Kerkrade

KERKRADE – Nelli Fiere-Cooman zal aanstaande zaterdag aan de start verschijnen in het Atletiekgala in Kerkrade. De organisatie bevestigde dat Cooman aan het deelnemersveld was toegevoegd. Zij zal het op de 100 meter onder meer opnemen tegen de Duitse Heike Drechsler en de Afrikaanse Christie Opara.

Sprintster/verspringster Drechsler, één van de trekpleisters van het gala, ziet wel af van haar experiment op het onderdeel hoogspringen uit angst voor blessures.

De organisatie heeft nog een andere slag kunnen slaan. Uit Amerika zullen zeven toppers over komen vliegen. Henry Neal en Fabien Mayaba (100 meter), Tim Simon en Darnell Hall (400 meter) en Savieri Ngidhi (800 meter). Er komen twee vrouwelijke atletes mee, Diana Francis (800 meter) en Lissa Payne.

Rentree Wiersma in titelstrijd

LEEUWARDEN – Morgen maakt Harm Wiersma zijn comeback in de damwereld. Tijdens het NK in het Friese Surhuisterveen komt de 39-jarige Nederlandse grootmeester voor het eerst sinds 1984 weer in aktie op het bord. Zowel de nationale als internationale damwereld wacht met spanning af of de zesvoudige wereldkampioen erin slaagt zich bij de eerste twee te plaatsen, waardoor hij zich kwalificeert voor de mondiale titelstrijd dit najaar in het Franse Toulon.

voetbal kort

● Elf minuten voor tijd leek er in de tumultueuze wedstrijd tussen Waubachse Boys en Helios'23 geen vuiltje aan de lucht. De Heerlense ploeg had een comfortabele voorsprong (1-3), maar zag die door toedoen van Pablo Huth in de slotminuten in rook opgaan: 3-3. Vandaar dat Helios nu op basis van het betere doelsaldo in de competitie op Hemelvaartsdag de beslissingswedstrijd tegen Passart mag spelen, met als inzet een plaats in de derde klasse.

● Het tweede team van Roda JC heeft de afsluitende competitiewedstrijd tegen Eindhoven met 1-1 gelijkgespeeld. Danny Janssen scoorde vijf minuten voor het eindsignaal de gelijkmaker, nadat de Brabaanders al in de tweede minuut op voorsprong waren gekomen.

● SCKR heeft in de nacompetitie van de eerste klasse C van de afdeling Limburg met 3-1 gewonnen bij Kakertse Boys. Donderdag om 19.00 uur staat het duel Wijnandia-Kakertse Boys op het programma.

● Het promotieduel voor een plaats in de interprovinciale klasse tussen de dameskampioenen Heksenberg en Venray op het terrein van Leveroy is door Venray, na het nemen van strafschoppen, gewonnen.

sport kort

● VOETBAL – Bernd Schuster heeft zijn contract bij Atletico Madrid met één seizoen verlengd. Jaarsalaris vier miljoen gulden. Edward Linskens heeft dinsdag zijn contract met PSV verlengd met drie jaar.

Libero niet naar EK als Barcelona voorkeur krijgt

Koeman moet kiezen

NOORDWIJK – Als Ronald Koeman op 7 juni de laatste competitiewedstrijd met Barcelona speelt, kan hij de Europese titelstrijd in Zweden vergeten. Dat heeft Rinus Michels gisteren aan de speler verteld in het trainingskamp van het Nederlands elftal in Noordwijk. Michels, na de training van Oranje: „Dit weekeinde mag Koeman nog meedoen. Daarna leg ik een claim op hem. We hadden hem vanaf de 27ste kunnen claimen (volgens Uefaregels, red.). Dat wilden we niet doen. Ik heb een gebaar gemaakt naar Cruijff, door Koeman na de ontmoeting met Oostenrijk te laten vertrekken. Ik verwacht nu een gebaar terug".

Zodat het spel rond Koeman eigenlijk een een-tweetje is tussen Michels en Cruijff. De verantwoording ligt vooral bij de trainers. „Cruijff weet hiervan", aldus de bondscoach. „Als Koeman op 7 juni voor Barcelona speelt, kan hij twee dagen eerder dus niet met ons meedoen tegen Frankrijk. Die wedstrijd is een laatste testcase. Als hij meent voor Barcelona te moeten kiezen, valt hij voor mij af. We hebben wel vaker zonder Koeman gespeeld. Hij is een tijdje weg geweest door zijn blessure".

De harde opstelling van Michels was verrassend, omdat hij zich maandag veel gematigder had uitgelaten. Toen zei de Amsterdammer dat hij eerst het weekeinde zou afwachten, dat daarover afspraken waren gemaakt, dat hij zich best kon voorstellen dat Barcelona Koeman niet afstaat als de club nog kampioen kan worden. Hij schoof het mogelijke probleem voor zich uit. Waarom een dag later wel duidelijkheid? „Ik moest het Koeman toch een keer zeggen. Woensdag (vandaag, red.)na de wedstrijd is hij weer weg".

Barcelona kwam zondag op een punt van Real Madrid. Komend weekeinde speelt Barcelona bij Espanol en ontvangt de club van Beenhakker Valencia. Als de competitie wordt beslist, voegt Koeman zich daarna gewoon bij de groep. Dan mist hij alleen het duel van zaterdag tegen Wales, maar is verder niets aan de hand. Blijft de spanning gehandhaafd, dan valt de beslissing in Spanje op 7 juni en dient Koeman een keuze te maken. Al dan niet onder druk gezet door Cruijff of Michels. De speler liet maandag al doorschemeren, in dat geval voor Barcelona uit te komen in de thuiswedstrijd tegen Bilbao. Hij zei het niet te kunnen maken weg te blijven.

Zeker is, dat Koeman vandaag tijdens het oefenduel tegen Oostenrijk slechts een helft zal meedoen. Dat heeft Michels met Cruijff afgesproken. Wim Jonk maakt mogelijk zijn debuut. Ook de Milanezen Van Basten en Rijkaard acteren een helftje. „Ze hebben een zwaar seizoen gehad. Ik zou ze geen dienst bewijzen door ze negentig minuten te laten voetballen". Gullit zou dat wel kunnen. Hij heeft wedstrijdritme nodig.

UIT GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

...loton morgen ...aar Obbicht

...CHT – Met start en finish ...Ecrevissestraat wordt mor... Hemelvaartsdag, de jaarlijk... ...elerronde van Obbicht ver... ... In vier wedstrijden ...n bijna driehonderd ren... in actie. Om elf uur starten ...ieuwelingen voor een koers ... 44 kilometer. De B-ama... en veteranen beginnen ...a (13.00 uur) aan hún opga... ...er 55 kilometer. Vervolgens ...n de junioren om 14.30 uur ...et parcours voor het afleg... ...an 66 kilometer, waarna de ...dkoers voor A-amateurs om ... uur begint. Zij krijgen pre... 99 kilometer voor de wielen. ...angsprijs: vijf gulden.

... Leeuwen/Roermond staat ...en in het teken van de wie... ...ort. Hier wordt een wed... ... voor diverse categorieën ...tiehouders van de NWB ge... ...den. Start om 13.00 uur. De ...strijden duren tot bijna 18.00

...ersterkingen ...oor Kimbria ... Selex BSW

...STRICHT - De basketballers ...imbria hebben zich voor het ...nde basketbalseizoen kunnen ...rken. Van eredivisionist Se... BSW kwamen center Rene ...jes (2.08 mtr.) en forward Jean ...leef naar de Maastrichtse pro... ...edivisionist. Selex BSW lijft ... ex-landskampioenen in. Van ...nodore Den Helder maakt for... Chris van Dinthen de overstap ...Weert, terwijl Dolf Duyvelshof ...ens uit de Helderse basketbal... ...ol, maar afgelopen seizoen in ...t van het Amsterdamse Cana... ...als pointguard de lijnen moet ...uitzetten. Van het uit de eredi... gedegradeerde BC Eindhoven ... forward W. Ackermans naar

sport kort

...ALVOETBAL – Het dames... ...van FC Meetpoint uit Schin... ...ijkt na de nieuwe 4-3 neder... ...gen het Haagse FC Snooky, ...os voor een finaleplaats om ...K. Bij het rustsignaal stond ...ooky reeds met 4-0 voor. Na ...rvatting wisten Ingrid Du... ... Jeanette Rieke en Patricia ...en voor de thuisclub te scoren.

...OCKCAR – Op het auto... ...waycircuit van Gendt wordt ...elvaartsdag het Europese kam... ...schap stockcar verreden. In ...elgisch Limburgse Gruitrode ...t zondag de revanche. De Ge... ...e autospeedway-organisator ...ert Keulen heeft zich verze... ...van Engelse deelname. De ra... ...eginnen op beide dagen om ... uur.

...UDENTENSPORTWEEK- ... – In sportpark Kaldenborn ...len) vindt van 28 tot en met 31 ...het traditionele sportweekend ... alle middelbare hotelscholen ...Nederland plaats. Er worden ... 900 deelnemers en 600 gasten ...wacht. De organisatie is in han... van de studentenvereniging ...ymedes van de Middelbare Ho... ...chool van Heerlen.

toto/lotto

...HAAG – Resultaten sportprijsvragen. ...21: eerste prijs: een winnaar, f. ...7,90; tweede prijs: 31 winnaars, f. ...10; derde prijs: 365 winnaars, f. 51,20.

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

Finales in amateurvoetbal

KERKRADE – Vandaag en morgen komen de liefhebbers van amateurvoetbal nog volop aan hun trekken. De klassekampioenen zijn bekend en dus worden de finales voor promotieplaatsen gespeeld. Chevremont (1F) moet het morgenmiddag om 14.30 uur in Weert (terrein Wilhelmina'08) opnemen tegen WVO uit Oosterhout. Doelman Frans Schleyper ziet het wel zitten, al houdt hij een slag om de arm. „Het is voor de derde keer binnen vier seizoenen dat we een promotiefinale spelen. Tijdens de voorafgaande keren bleek dat in dat soort situaties Chevremont steeds bij les is. Ik hoop dat dat ook nu het geval is. De steun van veel supporters is hierbij enorm belangrijk. Zij moeten de rol van twaalde man vervullen. Overigens ook als het niet lukt wordt in Chevremont volop gefeest. Ons seizoen is al geslaagd".

Miranda (2A) en Haslou (2B) ontmoeten elkaar morgen om 18.00 uur op het terrein van Minor in Nuth. Miranda-trainer Henk Verheezen hoopt dat zijn ploeg meer geluk heeft dan verleden jaar toen in de laatste minuut van Veritas werd verloren. Van Haslou heeft hij een hoge pet op. „Het is fysiek een zeer sterke ploeg die tot het uiterste gaat, maar ook wij kunnen op scherp van de snede spelen. Ik verwacht dan ook een keiharde maar hopelijk faire strijd".

Eveneens donderdag 18.00 uur wordt in Schimmert het duel tussen Polaris (3A) en VKC (3B) gespeeld. Voor VKC een nieuwe kans om tweede klasser te worden, nadat een jaar geleden Standard nog te sterk was voor de formatie van Peter Douma.

Rios'31 uit Pey-Echt (3C) - landskampioen in de jaren zestig - belandde na een vrije val in de afdeling Limburg waarna een race bergopwaarts werd ingezet. Resultaat hiervan is dat bij winst tegen SVEB (donderdag 14.30 uur, terrein MVC'19 in Maasbree) volgend seizoen weer in de tweede klasse gespeeld mag worden.

Vanavond om 19.00 uur begint in Margraten het duel tussen SVME (4A) en Simpelveld (4B). Promotie zal voor de formatie uit Eysden een sensationele ontknoping van het seizoen betekenen. Na tien wedstrijden bengelden de groen-witten immers met twee punten onderaan de ranglijst.
Op het veld van Limburgia ontmoeten Helios'23 (4C) en Passart (4B) elkaar op hemelvaartsdag om 18.00 uur. Promoveert Passart dan is dat een knappe prestatie van de vereniging die dit seizoen debuteerde in de vierde klasse.
Rest van het programma donderdag: 16.30 uur terrein Maasbracht; IVS (4D) - EMS (4E); 14.30 uur terrein Venraij: Meerlo (4G)- Montagnards (4H).

Buitenland alleen door ex-Sovjetrenners vertegenwoordigd

Litouwers zoeken revanche in Ronde van Limburg

DOOR WIEL VERHEESEN

GULPEN – Een paar etmalen voordat zondag de wedstrijd over 186 kilometer plaatsvindt, wordt de internationale status van de Ronde van Limburg voor amateurs nog uitsluitend bepaald door twee ploegen uit de vroegere Sovjetunie. Een daarvan is de formatie uit het Gemenebest van Onafhankelijke Staten waarmee de Brabantse ex-prof Rini Wagtmans bemoeienis heeft. De andere komt uit de Baltische republiek Litouwen. „Laatstgenoemd team zal met revanchegevoelens in Stein aan de start staan", werd gistermiddag benadrukt tijdens een persconferentie in het Gulpener Bierhuis in Gulpen.



● *Ronde van Limburg voor amateurs, vorig jaar. Rinus Ansems zet de kroon op het werk. De concurrenten strijden even later in een massasprint om de resterende prijzen.* Foto: PETER ROOZEN

De revanche-gedachten zijn terug te voeren op gebeurtenissen in Olympia's Ronde van Nederland, eind vorige week. Met name de manier waarop Kestutis Stakenas, kopman van de Litouwers, zijn leiderstrui verspeelde riep nogal bedenkingen op.
Een deel van de Nederlandse amateurtop zou bij het onttronen van Stakenas (die ook letterlijk ten val kwam) de grenzen van sportiviteit hebben overschreden, al had uiteindelijke winnaar Servais Knaven hier zeker geen schuld aan. Hoe dan ook, Stakenas belandde in de eindstand op de zevende plaats. Een troost was, dat hij met deze positie na negen koersdagen nog de bestgeklasseerde buitenlander was.

Het aantal buitenlandse ploegen waarmee Olympia's Ronde pronkte zal door wielerclub Bergklimmers uit Stein, die de Ronde van Limburg organiseert, niet gehaald worden. „Er vinden nog onderhandelingen met enkele landen plaats", aldus voorzitter Math Smeets. Of zondag daadwerkelijk zestallen uit België, Luxemburg, Tsjechoslowakije of Duitsland present zijn, moet niettemin worden afgewacht.
Smeets: „In zo'n situatie is het logisch, dat je vraagtekens gaat zetten bij de internationale status van het evenement. Het zou jammer zijn, indien door het wegblijven van een paar buitenlandse ploegen de uitstraling minder wordt. Wij mogen immers stellen, dat de Ronde van Limburg een heel aparte plaats inneemt. Je zou de koers het raspaard van de Nederlandse amateurklassiekers kunnen noemen."
Het gehalte van het parcours is hieraan niet vreemd. Ook de vele klinkende namen op de erelijst onderstrepen de waarde van de wedstrijd, die uiteraard meetelt voor de topcompetitie, een reeks van klassiekers en andere grote vaderlandse koersen. Dit laatste houdt weer in, dat de sterkste Nederlandse clubs én amateur-merkenploegen met een zestal present zijn.
Maximaal kunnen zesentwintig ploegen oftewel 156 renners starten. Bij het secretariaat van De Bergklimmers hebben zich tot nu toe (inclusief Litouwen, GOS en de Nederlandse selectie) drieëntwintig ploegen gemeld. De winnaar van vorig jaar, Rinus Ansems, maakt deel uit van de ploeg De Jonge Renner. Traditiegetrouw is ook een team van de organiserende vereniging present.

Organisatie

Overigens, er is weer veel werk verzet door de organisatoren, die ook dit jaar weer hebben kunnen rekenen op medewerking van overheid, politie, sponsors, etcetera. Zeker tweehonderd vrijwilligers komen in actie, onder andere als signaleurs op kruispunten. Voor het tijdelijk vrij maken van de route is de Verkeersgroep van de Rijkspolitie present met een begeleidingsdetachement van vijftien man waaronder elf motorrijders, naast rijks- en gemeentepolitie in de doorkomstplaatsen.

Wegwerkzaamheden houden dit keer de Fromberg uit de route. Ook nabij Hilleshagen en in Sint Geertruid heeft men een kleine wijziging moeten aanbrengen. Voor het overige is het parcours vrijwel gelijk aan dat van de voorbije jaren. De renners krijgen liefst vijfentwintig hellingen voor de wielen, zoals de Snijdersberg in Geulle, alsook de Gulperberg, Piemert, Cauberg, etcetera. De Snijdersberg en in Elsloo de Maasberg spelen in de slotfase van de koers een heel aparte rol. Na de eerste finishpassage in Stein (138 kilometer) worden namelijk nog twee ronden van ieder 24 kilometer verreden met daarin telkens zowel de ene als andere helling. Op het einde van de week publiceren wij de gedetailleerde route.
Daags voordat de Ronde van Limburg plaatsvindt wordt (eveneens met start en finish in Stein) de Omloop van de Maasvallei verreden, zowel voor junioren als nieuwelingen. Maandag is het traditionele avondcriterium voor amateurs.

Brunssumse trainer is Engelsen te slim af

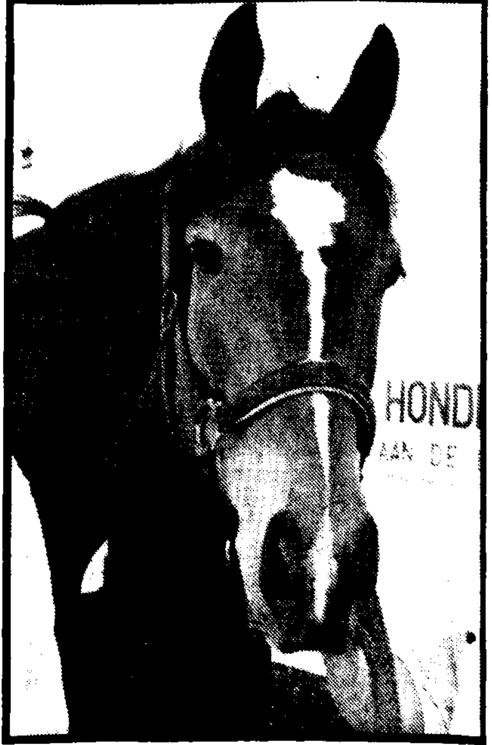
Tautina veegt vloer aan met vaderlandse toppers

Van onze correspondent
HANS SINNIGE

...UNSSUM – Op het besnorde ...icht van de Brunssumse vol...edtrainer Math Snackers viel tij...ns de October Sales in New ...rket nauwelijks iets af te lezen ...n Tautina in de veilingring ver...een. Ook tijdens het bieden liet ... zich niet in de kaart kijken. Hij ...od mee maar leek nauwelijks in ... merrie geïnteresseerd. Allemaal ...hijn, zo bleek toen hij de driejari... een kleine tien minuten later ...or een schijntje in handen had ...kregen. „Dit wordt een topper," ...orspelde hij direct.

...ij begon de merrie na terugkomst ... Nederland te trainen op de ...runssummerheide en eind april ...n dit jaar maakte ze als vierjarige ...ar Nederlandse debuut op de ren...aan van Duindigt. Tot ieders ver...ssing won ze, ruim twintig meter ...or de overige deelnemers uit. De ...er daarop werd ze ingezet in de ...ocahontas-Prijs, waarin alleen de ...erbeste merries hun geluk plegen ... zoeken. Tautina vertrok als verre ...utsider, maar deed datgene waar... alleen Math Snackers vooraf had ...rekend: ze won opnieuw. Daarna ...nde heel Nederland zijn stal...ack.

...e moet soms een beetje geluk ...ebben. Ik was gelijk weg van Tautina en dat gold ook voor de heer en mevrouw Bullock uit Heerlen. Zij hadden nog nooit eerder een paard gehad, maar wilden het met haar wel proberen. Dat heeft goed uitgepakt. De merrie paste zich direct aan in ons land en kan, zoals het er nu naar uitziet, nog wel even doorogsten."



● *Tautina, winnende merrie.* Foto: FRANS RADE

De gelukkige nieuwe eigenaren begrijpen nog niet goed wat ze is overkomen. 's Lands grootste ochtendblad prees het paard in de sporteditie al aan als één van de talenten van het ogenblik, terwijl ook de vakbladen op het gebied van de draf- en rensport hun bewondering niet onder stoelen of banken staken.

Bullock: „We zijn er natuurlijk heel blij mee. Een mooiere start als eigenaar kun je je nauwelijks wensen. Tautina zal binnenkort weer een topkoers in eigen land lopen." Snackers lichtte toe: „We hebben ons oog laten vallen op de Kinscem-Prijs, 14 juni op Duindigt. Hierin zijn alleen merries startgerechtigd en de eerste prijs bedraagt achtduizend gulden. Ze moet hierin normaal gesproken een kans hebben."

De sympathieke Brunssummer richt zich na de sluiting van Schaesberg met succes op de koersen in Duindigt. Hij heeft in Top the Nowell en Sandokan twee Derby-kandidaten, daarnaast blazen Ridge Rose en Cabot hun partijtje mee bij de oudere volbloeds. „Ook de koersen in het buitenland schuwen we niet," verklaarde Snackers. „We zoeken ze natuurlijk wel met enig beleid uit, maar dat loont zeker de moeite. Het prijzengeld ligt er een stuk hoger dan bij ons, dus je hoeft er niet perse te winnen om met een aardig bedrag naar huis te gaan."

sport in cijfers

WIELRENNEN

Ronde van Italië. Derde etappe, Uliveto Terme-Arezzo. 1. Sciandri 174 km in 4.27.50, 2. Lelli, 3. Ledanois, 4. Chiappucci, 5. Furlan, 6. Fignon, 7. Emonds, 8. Stephen, 9. De las Cuevas, 10. Volpi, 11. Botarelli, 12. Chioccioli, 13. Giovannetti, 14. Petito, 15. Rué, 106. Meijs op 2.40, 159. Lammerts 3.38. **Algemeen klassement:** 1. Indurain 9.28.05, 2. Ledanois 0.07, 3.Bezault 0.10, 4. Chioccioli 0.12, 5. Steiger 0.14, 6. De las Cuevas 0.16, 7. Lelli, 8. Sciandri 0.18, 9. Chiappucci 0.19, 10. Botarelli 11. Giovannetti 0.21, 12. Fignon 0.23, 14. Stephen 0.25, 15. Furlan 0.26, 128. Meijs 3.53, 158. Lammerts 4.48.

Milk Race. Tweede etapppe, Ilfracombe-Weston-super-Mare. 1. Luckwell 174 km in 4.41.01, 2. Van de Meulenhof, 3. Andersen, 4.Soerkov, 5. Willems, 6. Verbeken, 7. Stephens, 8. Smith, 9. Papez 2.09, 10. Möller. **Algemeen klassement:** 1. Verbeken 7.13.52, 2. Willems 0.09, 3. Luckwell 0.14, 4. Soerkov 0.27, 5. Andersen 0.38, 6. Smith, 7. Van de Meulenhof, 8. Stephens 0.39, 9. Möller 2.15, 10. Papez 3.01.

Bredene (B), profkoers. 1. Van Roosbroeck 170 km. in 4.09.00, 2. Peers, 3. Dierickx, 4. Bouillon, 5. Heirweg, 18.Cornelisse, 20. Kools.

Ronde van Armor (Frankrijk), profs. Eerste etappe, Cesson Sevigné-St. Nazaire: 1. De Clercq 203 km in 4.46.58, 2. Moncassin 0.02, 3. Pineau, 4. Heulot, 5. Torres, 6. Foucachon, 7. LeMond, 8. Desbiens, 9. Boyer, 10. Garel.

BRIDGE

Geleen, sluitingsdrive bridge-seizoen, groep I: 1. Bekkers-Even 65.48 %, 2. Sneepers-Goessens 63.19%, 3. en 4. Bakker-De Jager en Neelis-Gielkens 59.23%. Groep II: 1. Hermans-Hamers 65.00%, 2. Sneepers-Smeets 61.67%, 3. Van Gils-Modderman 53.35%. Groep III: 1. echtpaar Van Gennip 57.08%, 2. Schreinemacher-Schmitz 56.50%, 3. Kokkelkorn-Koenen 56.25%. Groep IV: 1. echtpaar Geurts 60.42%, 2. De la Croix-Rutten 56.67%, 3. Schobben-Bouvrie 55.00%.

TENNIS

Parijs. Open Franse kampioenschappen. Vrouwen, enkelspel, eerste ronde: Kschwendt-Rottier 6-4 6-3, Seles-Mothes 6-1 6-0, Wiesner-Labat 6-2 6-3, Pierce-Rajchrtova 6-1 6-1, Frankl-Suire 6-4 6-3, De Swardt-Zugasti 6-2 6-4, Faber-Cunningham 6-2 0-6 6-3, Coetzer-Dechaume 6-4 3-6 6-3, Dopfer-Guerree 7-6 1-6 6-3, Capriati-Reinstadtler 6-1 6-7 6-2, Thoren-Reynares 6-4 4-6 8-6, Wasserman-Hiraki 7-5 6-3, Zvereva-Kohde-Kilsch 6-2 6-3, Testud - Muns-Jagerman 6-3 6-1, Rittner-Svabova 6-3 6-3, Tauziat-Gorrochategui 7-5 6-4, Frazier-Paz 6-2 3-6 6-4, Katarina Maleeva-Paradis 6-1 6-0, Zardo-Fang Li 6-1 6-2, Housset - Shi-Ting Wang 4-6 6-4 9-7, Hack-Tarabini 6-3 6-0, Habsudova-Porwik 3-6 6-3 6-1, McNeil-Kuhlman 6-3 6-2, Halard-Fulco 6-2 6-4, Hy-Spirlea 6-2 4-6 2-1 (Spirlea geeft op), Date-Sawamatsu 6-2 6-7 6-3, Sabatini-Farina 6-0 6-0 Helgeson-Amiach 6-4 5-7 6-4, Strnadova-Werdel 0-6 6-2 6-4, Martinez-Gildemeister 6-2 7-6. **Mannen,** enkelspel, eerste ronde: Krajicek-Clavet 7-6 6-7 6-3 7-6, Masur-Eltingh 6-3 6-3 6-1, Schapers-Furlan 6-1 6-4 6-4, Steeb-Connell 6-4 6-2 6-2, Sampras-Rosset 7-6 4-6 6-4 3-6 6-3, Lendl-Bruguera 6-4 6-2 6-1, Gomez-Miniussi 6-3 6-2 3-6, Matsuoka-Orsanic 6-1 6-4 6-4, Fromberg-Zoecke 6-4 6-4 7-5, Markus-Koslowski 7-6 6-3 6-4, Pozzi-Delaitre 6-1 6-3 6-4, Daufresne-Fontang 0-6 7-6 6-3 6-4, Agassi-Frana 6-1 6-4 6-4, Woodbridge-Boetsch 4-6 5-7 7-6 6-4 6-2, Mancini-Corretja 6-4 1-6 6-4 6-7 6-3, Volkov-Vajda 4-6 7-6 2-6 7-5, Limberger-Champion 6-4 2-6 6-4 7-5, Emilio Sanchez-Skoff 6-4 6-2 6-2, Gilbert-Raoux 7-5 4-6 6-3 7-6, Steeb-Connell 6-4 6-2 6-2, Edberg-Soules 7-5 6-1 6-7, Rostagno-Novacek 3-6 7-5 6-3 6-7 6-3, Wheaton-Tsjesnokov 3-6 6-4 6-0 6-2, Schaller-Yzaga 1-6 7-6 5-7 7-5 9-7, Prinosil-Svensson 6-2 6-1 3-6 6-3, Azar-Holm 4-6 7-6 6-3 7-5, Tsjerkasov-Arrese 6-1 6-3 5-7 6-7 6-3, Kulti-John McEnroe 6-2 7-5 6-7 7-5, Pioline-Gilbert 2-6 5-7 7-5 6-2 6-1, Gustafsson-Javier Sanchez 6-3 6-2 6-1, Jonsson-Santoro 2-6 6-3 6-2 7-6, Pridham-Simian 6-4 6-3 6-7 6-7 6-3, Tarango-Agenor 5-7 6-3 6-4 3-6 6-3, Korda-Bergström 6-4 6-2 6-2.

VOETBAL

Dublin. Voorronden WK, Europese zone, groep 3: Ierland - Albanië 2-0 (0-0). 60. Aldridge 1-0, 80. McGrath 2-0. Toeschouwers 29.727. **Stand:** 1. Spanje 1-2 (3-0), 2. Ierland 1-2 (2-0), 3. Noord-Ierland en Litouwen 1-1, 5. Albanië 1-0. Denemarken en Letland hebben in deze groep nog niet gespeeld.

Zwemmers naar FICEP-titelstrijd

MAASTRICHT - In de Nederlandse afvaardiging voor de FICEP-kampioenschappen in Nice (28-30 mei) zijn negen Limburgse zwemmers en zwemsters opgenomen: Ilona Birsak van HZPC, Sandra en Dianne Niën van De Rog, Angelique Wetzels en Jurgen Langer van Hellas, alsmede de Sport en Spelzwemmers/sters Cindy Alberts, Wienke en Diederik Rouffaer en Roy Meyboom..

Drukke dagen voor biljarters

SIBBE - Komend weekeinde worden de finales om de nationale biljarttitels gespeeld. Het team van BV Sibbe zal in Wijchen uitkomen voor de kadertitel. Tegenstanders zijn Het Centrum Deventer, De Snookeracademie Haarlem en Kaketoen. Het team uit Limburg bestaat uit Piet Gerrits, Jacques Hendriks en Jan Brouwers. Reserves A. Wijshof en C. van Rosmalen. In het bandstoten klein 2 komt Van de Ven (Sittard) in Wildervank uit tegen Boomstra uit Leeuwarden. In het Streeperkruis in Landgraaf wordt gespeeld om de titel bandstoten klein eerste klasse. De wedstrijden beginnen vrijdag om 13.00 uur. De openingspartij gaat tussen Kraayenvanger en Spiertz, gevolgd door de partij Vonhof-Haanen.

Limburgers in Belgische rally

BOCHOLT – In het Belgisch Limburgse Bocholt begint vrijdagmiddag om 16.00 uur een rally, die meetelt voor het Belgisch kampioenschap. Deelnemers hieraan zijn onder meer Jo Arndts en Roger Ubaghs met een Opel Corsa. Willy Vaessens heeft zijn Opel Manta van stal gehaald en start Harrie Poulissen als navigator. Leon Meijers en Leo Gommans starten in een Lada. Favoriet voor de zege is de Belg Guy Grammet in een Ford Sierra Cosworth 4x4, die ook leidt in de titelstrijd. Zaterdagmorgen wordt om 10.00 uur gestart voor nog eens 15 klassementsproeven. Om 20.49 uur arriveert de winnaar op de markt in Bocholt.

Karateka's Geleen in jeugdolympiade

GELEEN – Voor de jeugdolympiade tussen 15 en 20 juli in het Oostenrijkse Krems zijn van karateclub Geleen/Sittard de navolgende karateka's geselecteerd: tot 150 cm: Sebastiaan Guth, boven 150 cm: Jasper en Jeroen Kubben, tot 60 kg: Ralf Brouwer en tot 70 kg: Jarno Schetters.

Jeugdselectie naar Beieren

NIEUWSTADT - Een jeugdselectie van de KNVB Limburg neemt van vrijdag tot en met zondag deel aan een vierlandentoernooi in Beieren. Tot de selectie behoren zes spelers van VVV'86 (P.Boer, M.Heynen, W. Peeters, M.Kusters, R.Wolters en B.Janssen); vier Fortunezen (W. van Bommel, P.Tychon, M.Pommé en F.de Winter); drie spelers van Roda JC: B.Gerards, R. Smeets en A.Djasai) en voorts: J.Doms van Leonidas W.; R. Dreesen van VVM'88 en T.Nelissen van RKVVL. Coach is Paul Stijnen; delegatieleider: Jan Terburg.

Cubanen niet in OS handbal

BASEL – Het Cubaanse handbalteam zal niet deelnemen aan de Olympische Spelen in Barcelona. Staatsleider Fidel Castro wil slechts sporters naar Spanje sturen, die kansen op een medaille hebben. Brazilië neemt de plaats van Cuba in.

Lastige opgave voor SLTC

HEERLEN - De bij 2-4 afgebroken tenniscompetitiewedstrijd in de tweede klasse tussen SLTC en Presikhaaf wordt morgenvroeg om 10.00 uur uitgespeeld in tennispark de Stenen Sluijs in Sittard. Op de laatste competitiedag bepalen de wedstrijden SLTC - Pellikaan Tennis 2 en Rapiditas 2 - Presikhaaf wie kampioen wordt en promoveert. In afdeling 4 van de tweede klasse kan Brunssum tegen Bastion Baselaar nog twee punten pakken en is dan redelijk veilig. Voor Venlo, dat op dit moment evenveel punten heeft als Brunssum, maar geen partijen in te halen heeft, is de wedstrijd tussen de potentiele kampioen Halfweg 2 en Merenwijk belangrijk. Wint Halfweg de laatste twee partijen dan blijft Merenwijk twee punten achter op Venlo.

COPPENRATH & WIESE APPELSTRUDEL
Uit de diepvries, doos 600 gram ~~3.59~~ **2.99**

GEGRILDE CASSELERRIB
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~3.09~~ **2.69**

VOLKORENBROOD
Verpakt, heel ~~2.15~~ **1.9**

KRENTENBOLLEN
Verpakt, 6 stuks ~~2.35~~ **1.9**

MAASLANDER 48+
Vers van't mes of vacuüm verpakt, per kilo ~~16.90~~ **14.90**

WORSTE- OF SAUCIJZEBROODJES
4 stuks ~~2.49~~ **2.19**

Met zulke lage prijzen hapt u toch wel toe?

HOLLANDSE NIEUWE
Per stuk **1.95**

ZALMSALADE
Per 100 gram **2.49**

MAGERE RUNDERLAPPEN
Per kilo **16.99**

RUNDERGEHAKT
Per kilo **10.99**

KIPPEBOUTEN
Per kilo **5.99**

SMITHS BUGLES
Zak 85 gram ~~1.85~~ **1.59**

YOGO YOGO
Aardbei, framboos of perzik, 3 pak ~~2.29~~ **1.49**

CAPRI-SUN
Orange of kers, 4 x 0.2 liter ~~2.49~~ **1.99**

VRUCHTENTHEE
Alle soorten, doos 20 zakjes à 4 gram **2.69**
Met gratis delicata tablet melk of puur, 100 gram t.w.v 1.49*
*(of de helft van de winkelwaarde in contanten)

MIRACOLI PASTASAUZEN
Italiano of piccante, pot 250 ml ~~2.39~~ **0.99**

CÔTES DU RHÔNE
Fles 0,75 liter ~~5.25~~ **3.95**

CONIMEX KROEPOEK
Naturel, hot of cassave, zak 60 gram **1.39**

CALVÉ PINDAKAAS
Met noot, pot 350 gram ~~2.89~~ **2.49**
(+15% meer inhoud)

FELIX
4 smaken, blik 405 gram ~~1.59~~ **1.39**

FELIX
5 smaken, pak 300 gram ~~1.79~~ **1.39**

SCHOGETTEN GEVULDE CHOCOLAATJES
Melk, puur of melk/hazelnoot, doosje 100 gram ~~1.79~~ **1.39**

WC-EEND
Toiletblok ~~2.09~~ **1.79**

WC-EEND
Navullingen ~~2.39~~ **1.99**

WATTENSTAAFJES
Duopak 400 stuks ~~4.36~~ **3.49**

TOILETPAPIER ZACHT MAXI
Pak 6 rollen ~~5.99~~ **4.49**

TOILETPAPIER GRIJS MAXI
Pak 6 rollen ~~4.19~~ **3.19**

APPELPARTENVLAAI
Doos 1200 gram ~~9.50~~ **8.50**

BOTERHAMWORST
Dun gesneden zuurstofarm verpakt, 100 gram ~~1.29~~ **1.09**

JOHMA KIP/KERRIESCHOTEL
600 gram ~~6.95~~ **4.99**

PINKSTERBROOD
600 gram **4.25**

DIVERSE SOORTEN DROP
Schep zelf, bespaar geld, per 250 gram **1.88**

MON CHOU
Doosje 200 gram ~~4.19~~ **3.79**

RAMBOL
Vers van 't mes, met basilicum of zalm, per 100 gram ~~3.09~~ **2.49**

SUIKERPINDA'S
Uit de notenbar, per 250 gram ~~2.39~~ **1.99**

PUNTJES
Uit eigen winkeloven, 6 stuks à 50 gram ~~2.64~~ **2.19**

BOURGONDISCHE BRAADHAM
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram **2.49**

JOHMA VRUCHTENSALADE
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~1.99~~ **1.79**

ALPHA AARDAPPELEN
Zak 2.5 kilo **2.99**

DOLE ANANAS
Per stuk **2.50**

GALIA MELOEN
Per stuk **3.50**

IN ONS RESTAURANT: FRITES MET ZUURVLEES 7.75

MIRO Beek

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 30 mei a.s..

22.27.92.

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.

THE WORLD OF SATELLITE TELEVISION

Kruis aan welke TV-zenders u niet heeft!

☐ Sportkanaal, Nederlandstalig gesproken. Met o.a. het Spaanse en Argentijnse voetbal, autosport.

☐ Duitstalig amusement, later op de avond o.a. de Playboy Late Night Show en erotiek.

☐ Europese sportzender, grote sportevenementen. O.a. E.K.-voetbal, Olympische Spelen, tennis, motorsport. Nederlands gesproken.

☐ Engelstalig familie-amusement. Prachtige natuurfilms en series, maar ook muziek.

☐ Tekenfilms en jeugdprogramma's voor de allerkleinsten en jonge kinderen in de Nederlandse taal.

☐ Engelstalig. O.a. de D.J. Kat-Show, All American Wrestling en regelmatig league voetbal.

☐ Duitstalig, nadruk op cultuur. Kunst, theater, documentaires. Op zaterdag: Aktuelle Sport Studio.

☐ 24 uur speelfilms. Uitzendingen in PAL en D2-MAC: jeugd, aktie, humor, romantiek, sex: op FilmNet ziet u alles. (Gecodeerd*)

☐ Het Engelstalig wereldnieuws van minuut tot minuut. Headlines, financieel nieuws etc.

☐ Populaire Duitstalige zender met films, shows, series, spelprogramma's en sport.

☐ Populaire 'Nederlandse' zender met o.a. Goede Tijden Slechte Tijden, Rad van Fortuin, Prijzenslag, Europa Cup voetbal. (Deels gecodeerd*)

☐ Sport, speelfilms, nieuws, documentaires, muziek, kinderprogramma's. Duitstalig.

☐ 24 uur per dag swingende zender. De laatste videoclips, de beste classics, de hitparades.

☐ Duitse TV-zender met een magazine karakter. Talkshows, vakantienieuws, documentaires.

☐ Elke week Italiaans voetbal. Verder kinderprogramma's, sport, actualiteiten. Duitstalig.

☐ Gevarieerd programma met nieuws, series, actualiteiten. Duitstalig.

☐ Overal waar wat gebeurt is CNN ter plekke. Het nieuws van de wereld, live bij u in de huiskamer.

*) RTL 4/FilmNet decoder veelal direct verkrijgbaar bij de Amstrad Kroondealer

MEER ZENDERS MET DE AMSTRAD SATGUARD: DE EERSTE SCHOTEL MET 5 JAAR GARANTIE.

VRAAG INFORMATIE!

Ik wil meer radio- en TV-zenders ontvangen. Stuur mij snel meer informatie over Amstrad satelliet-ontvangstapparatuur, waaronder de SatGuard satellietschotel met 5 jaar garantie.

Naam:......................................M/V
Straat:......................................
Postcode/Plaats:......................................
Telefoonnummer:......................................

Invullen, uitknippen en in envelop sturen naar:
Amstrad, Postbus 8120, 3503 RC Utrecht.

OF BEL 030 - 41 22 12 VOOR DE DICHTSTBIJZIJNDE AMSTRAD DEALER.

Geen kabel? Dan heeft u alle 17 zenders aangekruist die u met een Amstrad satellietschotel wél ontvangt. Heeft u wel kabel? Dan nóg heeft u ongetwijfeld een fors aantal zenders aangekruist, die u er bij wilt hebben! Kabel of geen kabel: met een Amstrad schotel haalt u massa's nieuwe TV- en radiozenders in huis. Een compleet pakket vanaf Dfl. 799,- voor uitstekende ontvangst. Informeer bij de Amstrad dealer naar de nieuwe SatGuard schotel met 5 jaar garantie, die ook leverbaar is in aluminium uitvoering. Vraag tevens naar de nieuwe SRX 300E tuner met maar liefst 39 audiokanalen.

Amstrad
GEEFT TV-KIJKERS DE RUIMTE!

ENORME PARTIJ (FABRIEKSPRIJZEN)

HYBRIDE FIETSEN

Tracking-bikes - 28 inch - dames- of herenuitvoering

18 SPEED SHIMANO SIS

Aluminium drager, crankstel en naven. Cantileverremmen. Diverse kleuren.

NU OF NOOIT VAN 499,-
VOOR 399,- (t m 13 juni)

5 jaar garantie op frame en vorkbreuk.

MONDIA FIETSEN ECHT

St. Jorisstraat 18
6101 CB Echt
Telefoon
04754-86083
Winkel open
van di.-vr.
9.30-18.00 uur
za. 9.00-16.00 uur

R156005

GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effectieve jaarrente	Mnd. bedrag vlg. wet. max.	Effectieve jaarrente
5.080	48 mnd.	138,77	14,9	150,95	18,7
10.000	60 mnd.	229,79	14,3	249,77	17,5
15.000	60 mnd.	344,69	14,3	366,84	16,1
30.000	72 mnd.	609,22	14,2	622,29	15,2

DOORLOPEND KREDIET

Krediet limiet	U betaalt per maand	Rente vlg. min. tar. per mnd	eff. jaarrente	Theor. looptijd	Rente volgens max. tarief	Theor. looptijd
11.000	220	1.145	14,6%	75 mnd.	17,6	85
18.000	360	1.145	14,6%	75 mnd.	17,3	83
25.000	500	1.11	14,2%	74 mnd.	16,9	82
35.000	700	1.09	13,9%	72 mnd.	16,5	80

Elk bedrag tot 200.000 en andere looptijd mogelijk. Overlijdensrisico meestal gedekt. Bestaande leningen geen bezwaar.

Geen informatie bij werkgever. Geen afkomende kosten. Binnen een dag alles geregeld. Goedkope tarieven. Vraag gratis advies.

SCHELSBERG 54. HEERLEN
TEL. 045-721781 - 724132

Slechts 2 dagen in Heerlen...

SPOEDVERKOOP

van internationale bruidsmode,

vrijdag 29 mei van 12.00 tot 18.00 uur, **zaterdag 30 mei** van 10.00 tot 16.

Motel Heerlen
Ter Worm 10, Heerle

Door faillissement van een van onze fabrikanten, zijn wij in het bezit gekomen 250 bruidsjapon-nen collectie 92/93, die gaan verkopen tegen bodemprijzen. Kom en overtuig U!

BRUIDSJAPONNEN MET 30% TOT 50% KORTING

Internationale Bruidsmode B.V. Carla van Silfhout
Westervoort, Tel 08303-14006

Speciaal voor de bruidegom: kompleet gekleed v.a. 395

ZOMERPRIJZE

Damesjaponnen maten 38 - 54
zomertinten, 100% viscose, vanaf **79,-**

Dames en heren shorts vanaf **49,-**

Bijpassend T-shirt vanaf **9,-**

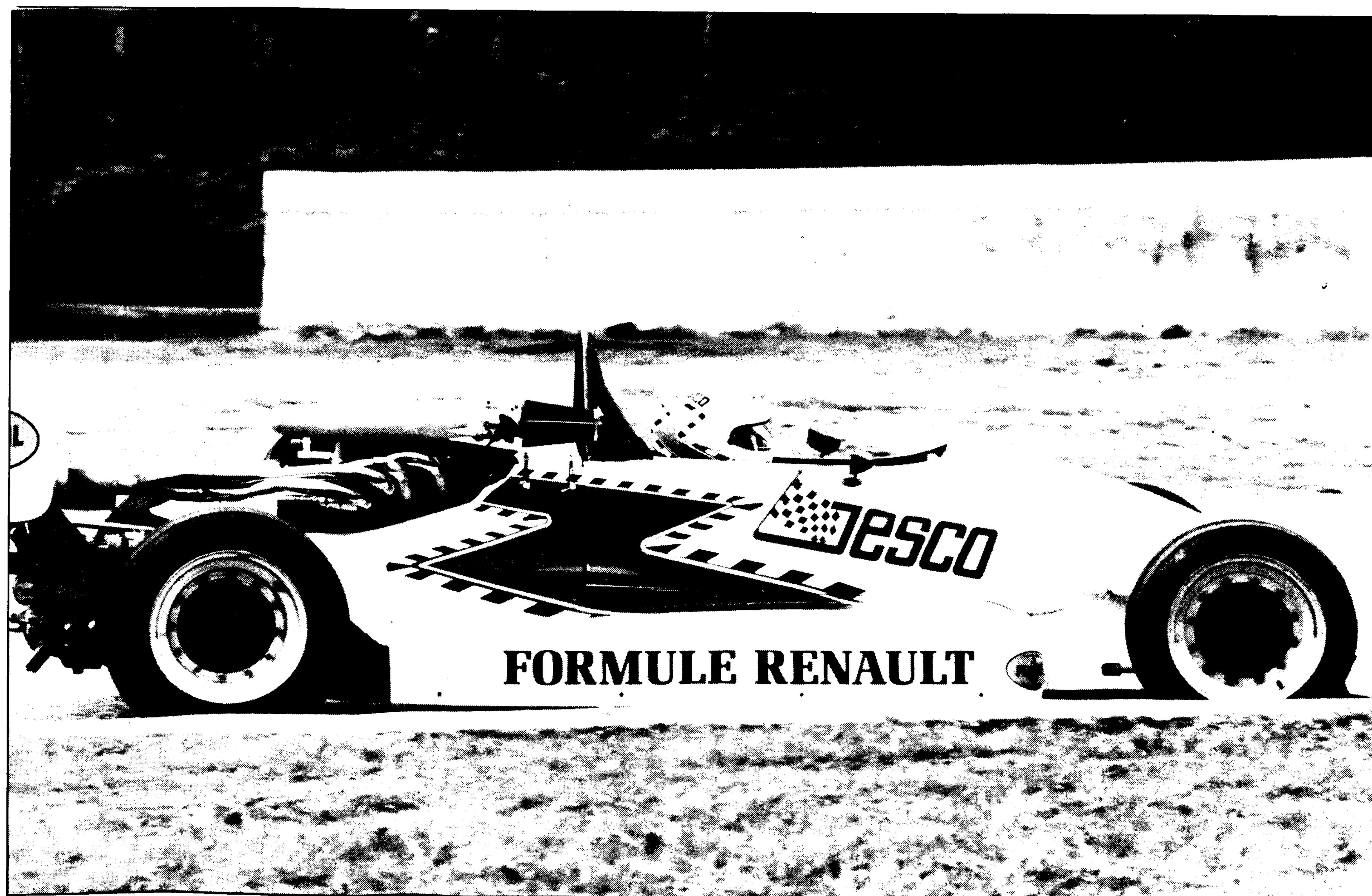
Herenpantalons zomerkwaliteit
maten 46 - 60, lengte en kwartmaten vanaf **59,-**

Bijpassende overhemden vanaf **9,-**

TEXTIEL CENTRALE SIMPELVELD
TCS

BOCHOLTZERWEG 15, SIMPELVE
Op het industrieterrein 045 4425
OPENINGSTIJDEN
ma.-vrijd. 10.00-18.00 uur
zaterdag 10.00-17.00 uur

ZOLDER – Wie heeft er niet al eens gedroomd om heus achter het stuur van een formule-racewagen te mogen zitten? Heel eventjes in de huid van Ayrton Senna kruipen en je verdriften via gaspedaal en stuur botvieren op het asfalt. Een dagje in de baan leven een waar autocoureur te zijn, maakt de Racing School Jesco mogelijk op het circuit van Zolder, een half uurtje rijden vanaf het klaverblad Kerensheide richting Brussel/Antwerpen. Wie mocht denken dat autoracen uitsluitend een zaak is voor een brutale durfal, komt van een koude kermis thuis. Want racen is vooral een zaak van koele hersenen en nauwgezet millimeterwerk.



● *In een formule Renault snoept de cursist aan het ware racen.* Foto: FRANS RADE

Ontnuchterende terugkeer naar de werkelijkheid na een dagje racen

In de slipstream van Ayrton Senna

Het circuit van Zolder baadt die ochtend in een oase van rust. Op de pal langs de baan gelegen camping zitten vroege vakantiegangers onder de bomen aan de ontbijttafel. Lang zal de kalmte niet duren. Aan het einde van de pit-lane heeft zich een vijftiental nerveuze deelnemers aan de zogenaamde Contact Day verzameld. Onder die noemer geeft Mike van Hooydonk, hoofdinstrukteur van Jesco, belangstellenden de kans aan den lijve te ondervinden wat wagenbeheersing in optima forma betekent.

Aan het wagenpark te zien behoort het gros van de deelnemers niet tot de meest onbemiddelde klasse van onze samenleving. De prijs voor het dagje avontuur is op het eerste oog dan ook niet mals: 22500 Belgische frank, oftewel zo'n 1250 gulden. Maar de klant krijgt waar voor zijn geld. „Onbegrijpelijk dat ons dit niemand eerder heeft geleerd", hoor je na afloop iedereen denken en zeggen. De Contact Day is een drieluik van veiligheid, onderwijs en sport. De deelnemer is in de vroege avond niet alleen een unieke ervaring rijker; hij neemt in zijn bagage ook en vooral een dosis praktijkkennis mee naar huis die

door **IVO OP DEN CAMP** 

in het dagelijks autoverkeer op cruciale momenten goed van pas kan komen.

Na een theoretische inleiding ('er zijn geen veilige auto's, wel veilige rijders') begint het werk op de baan. De groep wordt in drieën gesplitst en gaat om beurten aan de slag voor een slipcursus, voor de praktische scholing in een Renault Clio 16-klepper en voor de kennismaking met het leven achter het stuur van een formule Renault. Voor jongeren is zo'n eenzitter vaak de eerste stap in de racerij. De formule Renault laat de mechanische kant van het racen in zijn eenvoudigste vorm zien. De 1700 cc-motor brengt een slordige 140 pk op de weg en dat bij een gewicht van slechts 450 kilo. De vier vrijstaande wielen en de gestroomlijnde vormgeving van de wagen maken het race-gevoel compleet.

Slipcursus

Vooraleer echter in het enge kuipje van de formule Renault te kruipen, verdient het aanbeveling eerst de slipcursus en de scholing in de Clio ter hand te nemen. Op een met groene zeep ingesmeerd stukje asfalt gaat alles fout wat maar fout kan gaan. Rijervaring van meer dan 40.000 kilometer per jaar blijkt geen garantie voor beheerste stuurmanskunst. Tollen en draaien is troef. Vernedering tot op het bot. Vooral de 'normale' reactie om bij elk vreemd manoeuvre van de auto het rempedaal te betasten is fataal. Maar, na zo'n vijftig pirouettes heeft de kandidaat de grillen van de auto aardig onder controle en zijn de verkeerde automatismen afgeleerd.

Inmiddels jeuken handen en voeten om het circuit op te gaan.

Naast de instructeur in de Clio wordt eerst een aantal basisprincipes uit de doeken gedaan. Dat je in een auto niet achterom moet kijken is duidelijk, maar dat de blik vooruit bepaalt waar je terecht komt is minder voor de hand liggend. In de praktijk blijkt dat een voertuig alleen maar kan worden gestuurd naar het punt waar de ogen naar kijken. Een gefixeerde blik richting boom verdient derhalve geen aanbeveling.

Praktijk

Echt spannend wordt het als de bochtentechniek in praktijk gebracht moet worden. Jacky Stewart, drievoudig wereldkampioen in de formule 1, formuleerde het al eens heel fraai: „Races win je door zo langzaam mogelijk te rijden, maar wel net snel genoeg om de anderen voor te blijven". Op het eerste gezicht trapt de Schot met zijn opmerking een open deur in.

De praktijk blijkt anders. De roekeloze rijder remt in de bocht vaak nog op plaatsen waar de loepzuiver sturende coureur al weer op het gas staat. En dat laatste is heel belangrijk, legt Mike van Hooydonk uit. Wie het snelst uit een bochtencombinatie komt, profiteert daarvan op het hele aansluitende rechte stuk. Daar immers heeft hij constant een hogere snelheid dan zijn onbeheerst rijdende concurrent.

Sensatie

De laatste twee uur van de Contact Day mag de cursist proberen al het tot dan toe geleerde toe te passen in een echte racewagen. Een sensatie van de eerste orde, die al begint voor het instappen. In de pit-box wordt iedereen voorzien van een passende race-overal, plus schoentjes, handschoenen en uiteraard helm.



● *Klaar voor de start in een heuse formule-wagen.*

Mensen met al te brede heupen of een lengte van meer dan pakweg 1.85 meter kunnen het snel vergeten, want zij krijgen hun lichaam niet geperst in het uiterst smalle kuipje van de formule Renault.

En dan lig je daar, want zitten kun je de bijna horizontale stand van het lichaam tussen kunststof zitplaats en zespuntsgordel niet noemen. Het vizier van de helm kan omlaag; de motor kan gestart worden. De adrenaline-spiegel schiet omhoog tot ongekende waarden. Het hart bonkt als een ratelend machinegeweer in de keel. En, heel vreemd: een ongekend gevoel van eenzaamheid steekt de kop op.

Villeneuve

Plotseling duiken herinneringen van vele jaren geleden op. De drama's, die onafscheidelijk verbonden zijn aan de autosport, staan weer helder voor de geest. Wie in Zolder de pit-lane inrijdt, kan er sowieso niet omheen. Op een marmeren sokkel prijkt de donkerblauw-rood gekleurde helm van Gilles Villeneuve. Bijna op de dag af tien jaar geleden vloog de Canadese Ferrari-coureur op Zolder de vangrails in. Met zijn rechtervoorwiel had hij het achterwiel van de wagen van Jochen Mass geraakt en daarop de controle over zijn bolide verloren. Enkele uren later was de misschien wel meest ambitieuze en grootmoedige Ferrari-coureur dood. Op de plaats van het fatale ongeval ligt nu een dubbele chicane, die de naam van de overleden coureur draagt.

Concentratie

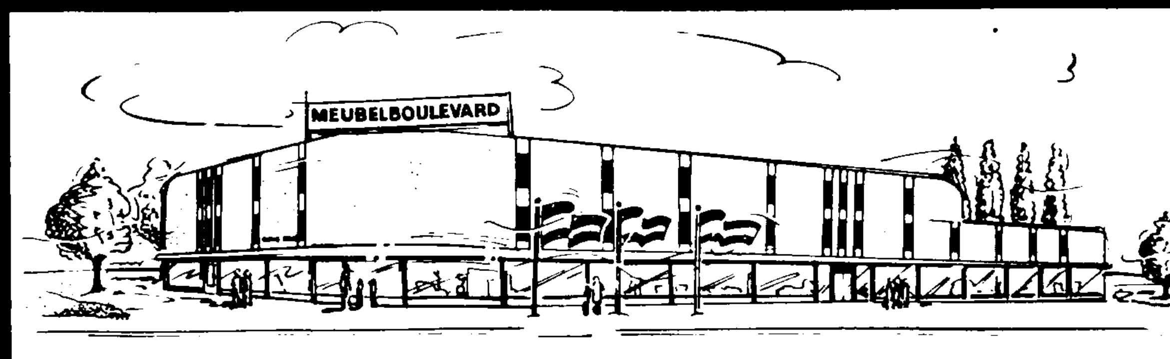
Maar, eenmaal voor het eerst in de derde versnelling, wijken de trieste herinneringen. Stuur, gaspedaal, rem, koppeling en niet te vergeten de wijze lessen van de slipcursus en de rijlessen in de Clio vragen alle aandacht. Remmen, ontkoppelen, schakelen, koppeling loslaten, remmen los, sturen en accelereren. Bocht na bocht hetzelfde procedé. Het lijkt een fluitje van een cent, maar rijden in een formule-wagen vergt opperste concentratie. Vooral omdat het kleinste foutje voelbaar is en onmiddellijk om een reactie vraagt. Een heldere geest in een gezond lichaam is onontbeerlijk bij het razendsnelle millimeterwerk op het ruim vier kilometer lange circuit.

Badend in het zweet zoeken we de pits op. Na zes rondjes rijden onder de noemer racen. Hoezo een sport waar geen conditie voor vereist is? De bewondering voor het werk van Mansell, Senna c.s. neemt met de seconde toe. De bacil heeft echter toegeslagen. Racen: een ziekte zonder einde.

Geïnteresseerden in een dagje race-ervaring op het circuit van Zolder kunnen contact opnemen met Jesco, tel. 09-3211429874.

MORGEN EXTRA KOOPZONDAG BIJ DE MEUBELBOULEVARD IN MAASTRICHT •

van 11.00 uur 's morgens tot 18.00 uur 's middags



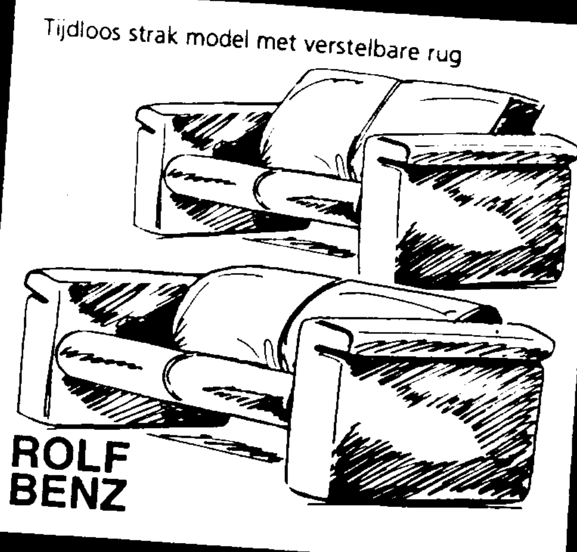
Breng eens een bezoek aan deze schitterende meubelboulevard, waar u de grootste en mooiste collectie meubelen vindt. Wij bieden u nl.:

- 10.000 m2 verkoopoppervlakte (400 fabrikanten onder een dak);
- klassieke en moderne meubelen in diverse stijlen, houtsoorten en prijsklassen;
- scherpe prijzen voor binnen- en buitenland;
- een schitterende en smaakvolle presentatie;
- een prettige bediening en deskundig advies (binnenhuisarchitect aanwezig);
- een groot assortiment van bekende merkartikelen, o.a. Auping - Artifort - Bench - Rolf Benz - Castelijn - Galerie Clair - Galerie Jan des Bouvrie - Harvink - Hennie de Jong - Young International - Metaform - Pastoe - Leolux.
- een juweel van een slaapkamerafdeling;
- exclusieve moderne en klassieke verlichting.
- 100 gratis PARKEERPLAATSEN (voor de zaak), een COFFEESHOP, KINDERCRÈCHE en LIFT.
- 's Maandags vanaf 13 uur geopend. Donderdag koopavond tot 21 uur.





Exclusief Klassiek
vaste rug en zit, met spiraalvering



Tijdloos strak model met verstelbare rug

MEUBELBOULEVARD RENÉ PANS

MAASTRICHT, CABERGERWEG 10, TEL. 043-215585

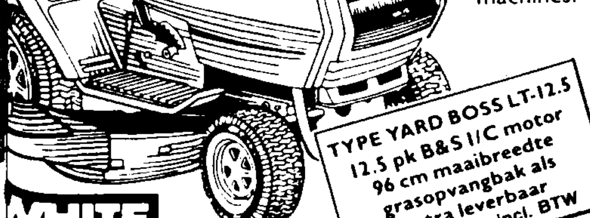
Het beste bereikbaar via de Noorderbrug, richtingborden Bosscherveld wijk 17 volgen, Noorderbrug helemaal afrijden tot aan het stoplicht, dan rechts. (Dus niet de slinger naar het centrum volgen). Ook te bereiken met stadsbuslijn 10.

MAAI UW GAZON MOEITELOOS

MET DEZE PROFESSIONELE WHITE ZITMAAIER

Diverse modellen zitmaaiers en tuintrekkers • alle voorzien van een krachtige B&S motor, van 8 tot 18 pk • bedrijfszeker • lange levensduur • gebruiksvriendelijk • solide carrosserie • gefabriceerd door 's werelds grootste fabriek van tuinmachines.

TYPE YARD BOSS LT-12.5
12.5 pk B&S I/C motor
96 cm maaibreedte
grasopvangbak als extra leverbaar
vanaf ƒ 3500,- incl. BTW



Zitmaaiers en tuintrekkers, maar ook motor-gazonmaaiers en tuinfrezen, koopt u natuurlijk bij het vertrouwde adres, dat u ook service en onderhoud kan verlenen.

DIVISIE TUIN & PARK
frissen
VROENHOF 86 - VALKENBURG a/d GEUL - ☎ 04406-40253

MET WHITE TUINMACHINES WORDT TUINIEREN WEER PLEZIERIG!



FLUWEELZACHT

Clarks Caribees: speciaal ontworpen voor gevoelige damesvoeten. Zijn elegant en passen perfect. Probeer ze bij:

Clarks

Habets schoenen b.v.

Nuth, Stationsstraat 224. Tel.: 045-241286
Wyckerbrugstraat 38A
6221 ED Maastricht. Tel.: 043-210426
Donderdag koopavond tot 8 uur
maandags tot 1 uur gesloten

Badkamers Plus...

Wie nu een nieuwe badkamer aanschaft bij Brugman kiest voor een Badkamer Plus:

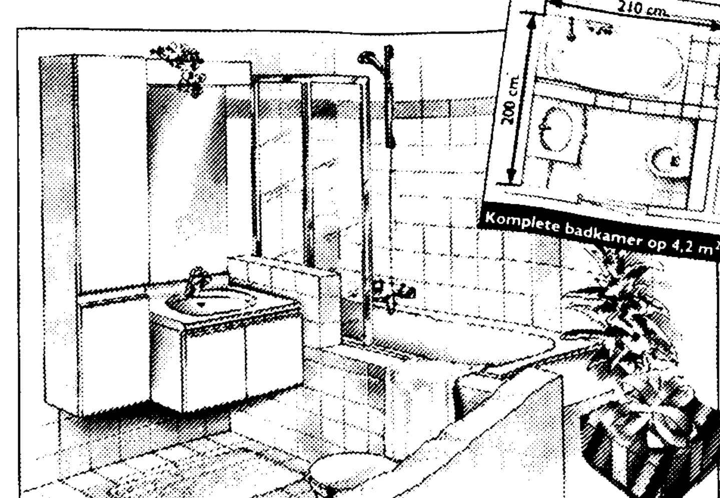
Plus . . . een gedegen advies van de Brugman badkamerontwerpers.
Plus . . . vele bijzonder aantrekkelijke aanbiedingen.
Plus . . . de ijzersterke Brugman garanties.
Plus . . . een schitterend geschenk naar keuze uit onze kadovitrine, zoals bijvoorbeeld een wandföhn, beautyset, elektrische tandenborstel, digitale weegschaal, monddouche of gezichtsbruiner. Bezoek nú onze showroom en ontdek het voordeel van onze Badkamers Plus.

SUPER VOORDEEL AANBIEDING

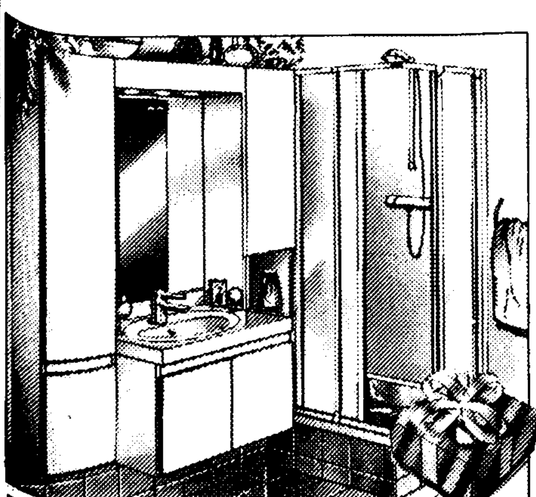
UIT VOORRAAD LEVERBAAR



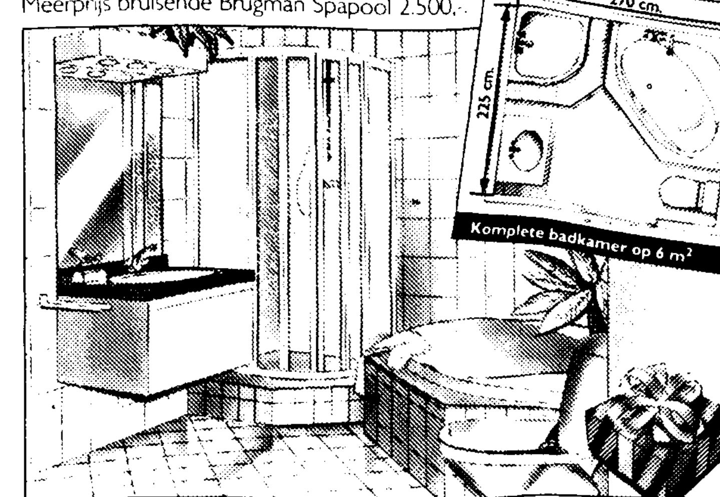
BADKAMERMEUBEL NICE
Modern wit meubel, 150 cm. breed. Uitgevoerd met verticaal afgeronde fronten, stevige beugelgrepen, witte wastafel en luxe Grohe kraan.
+ KADO NAAR KEUZE.
Normale prijs 3.784,-
BRUGMANPRIJS **2.950,-**



BADKAMER FIRENZE
Komplete badkamer, afm. 200 × 210 cm. Uitgevoerd met ligbad met douchevlak, Grohe badthermostaat met douchegarnituur, Adria 'S' badklapwand, wandcloset met inbouwreservoir, greeploos meubel 105 cm. breed, wastafel en Grohe Europlus kraan.
+ KADO NAAR KEUZE.
Normale prijs 7.525,-. **BRUGMANPRIJS** **6.250,-**
In wit 6.250,-; in glacier of camee 6.450,-.
Meerprijs bruisende Brugman Spapool 2.500,-.



BADKAMER FLORENCE
Een doordachte combinatie van een luxe Brugman badkamermeubel en een praktische douchecabine. Uitgevoerd met de nieuwste Adriëtte glazen scheidingswand, wastafel en Grohe kranen.
+ KADO NAAR KEUZE.
Normale prijs 6.424,-
BRUGMANPRIJS (in wit) **4.995,-**



BADKAMER MODENA
Komplete witte badkamer, afm. 225 × 270 cm. Uitgevoerd met een hoekbad, kwartronde douchebak met het nieuwste model Adnëtte douchescherm, duobloc, hoogglans meubel 80 cm. breed, wastafel en kranen.
+ KADO NAAR KEUZE.
Normale prijs 9.953,-. **BRUGMANPRIJS** **7.950,-**
Meerprijs wandcloset i.p.v. duobloc 350,-.
Meerprijs bruisende Brugman Spapool 2.500,-.

FILIAAL HEERLEN OOK OP HEMELVAARTSDAG GEOPEND!

Deze week in alle filialen vrijdag koopavond

Brugman Badkamers®

PLUSPUNTEN:
+ De grootste badkamerkollektie van Europa
+ Gratis ontwerp en advies
+ Alle grote merken sanitair leverbaar
+ Levering volgens de voorwaarden van Interieur Waarborg.

Het verschil zit 'm ècht niet alléén in de prijs!

ALKMAAR, Noorderkade 1, 072-153226. **BEVERWIJK,** Parallelweg 95 (Meubelboulevard), 02510-15354. **CAPELLE A/D IJSSEL,** Hoofdweg 46, 010-4585446. **GRONINGEN,** Peizerweg 82 (Meubelboulevard), 050-258638. **HEERLEN,** In de Cramer 166 (Woonboulevard), 045-754248. **HOOFDDORP,** Kruisweg 785, 020-6533482. **LEEUWARDEN,** Franklinstraat 48 (Winkelplein De Centrale), 058-160330. **UTRECHT,** Hollantlaan 14 (Meubelboulevard Kanaleneiland), 030 883038. **ZOETERWOUDE-RIJNDIJK,** Hoge Rijndijk 195, 071-414054.
Openingstijden dinsdag t/m zaterdag + de koopavond

TEVENS KEUKEN SHOWROOM.

HET SPORTIEVE KIJKEN & LUISTEREN KOMT ERAAN. KIES NU BIJ DOM VAN DEN BERGH



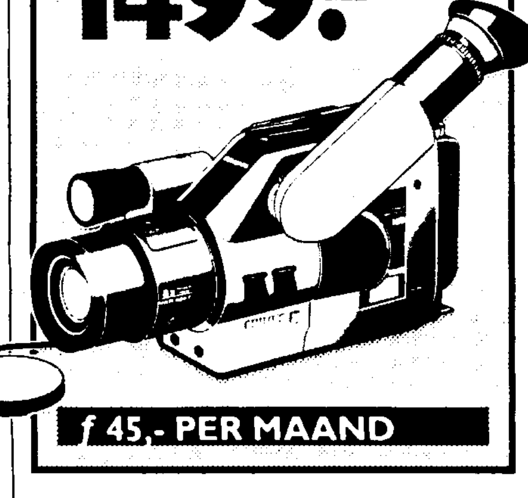
PHILIPS MIDI COMPACT DISC STEREO-KOMBINATIE AH 300
Tuner met FM, LG en MG, versterker van 2 x 20 W muziekvermogen en 3-bands graphic equalizer, dubbel cassettedeck, platenspeler en afzonderlijke CD-speler. Inklusief luidsprekerboxen (2-weg systeem).
699,-



PHILIPS MATCHLINE 100 HZ HIFI-STEREO KLEURENTELEVISIE
Met 70 cm Black Line 'FSQ' beeldbuis. Digitaal geheugen voor een TV-beeld met dubbele scan frekwentie (100 Hz). 60 Voorkeurzenders. Voorzien van beeld-in-beeld, menu voor het instellen en bedienen, HiFi stereo-versterker van 2 x 40 W, teletekst en twee afstandsbedieningen.
2999,-
ƒ 90,- PER MAAND



PHILIPS BLACKLINE STEREO-KLEURENTELEVISIE 25 ST 1760/30B
Met 63 cm Blackline 'FSQ' beeldbuis. On screen display en teletekst. 60 Voorkeurzenders en 2 x 20 W muziekvermogen. Easy logic afstandsbediening.
1799,-
ƒ 55,- PER MAAND

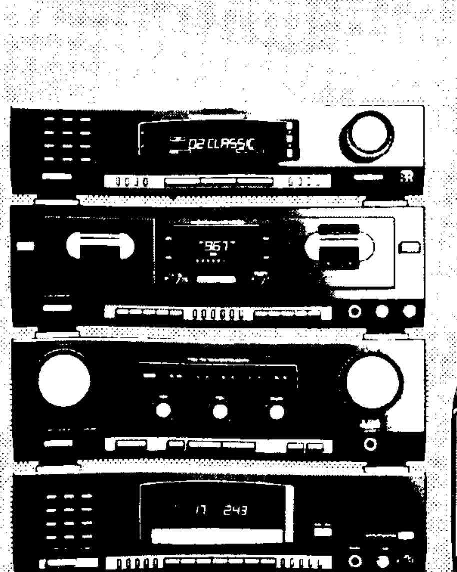


PHILIPS VHS-C CAMCORDER EXPLORER VKR 6847/20
Inklusief netvoeding/akkulader, akku, AV uit kabel naar scart, schouderriem en back-up batterij. Gratis VHS-C adapter en tas.
1499,-
ƒ 45,- PER MAAND



PHILIPS STEREO-KLEURENTELEVISIE 21 GR 9751/10B
Met 55 cm 'FSQ' HiBri-beeldbuis. On screen display. Stereo-versterker 2 x 10 W. 60 Voorkeurzenders. Teletekst. S-VHS aansluiting. Afstandsbediening.
1299,-
ƒ 40,- PER MAAND

DE NIEUWE DIGITALE HIFI-SYSTEMEN VAN PHILIPS



Onderga thuis de sensatie van 'live' geluid met de nieuwe digitale 900 Series van Philips. Door tuner, cassetterecorder en CD-speler verregaand te digitaliseren blijft het oorspronkelijke 'live' geluid behouden. Eén bedieningscommando is voldoende om alle HiFi-komponenten onderling digitaal met elkaar te laten kommuniceren.

DE KOMPLETE PHILIPS 900 SERIES UIT VOORRAAD LEVERBAAR

PHILIPS

HIFI-STEREO

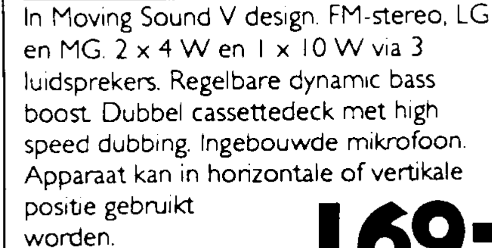
PHILIPS MATCHLINE HQ VHS-VIDEORECORDER/HIFI-STEREO-AUDIORECORDER VR 702/01
Met 4 videokoppen, 2 audiokoppen, geschikt voor 2 snelheden, en afstandsbediening met LCD-display. Perfekt stilstaand beeld en stap-voor-stap. Voorprogrammering van 8 programma's tot 31 dagen vooruit. 8 Uur HiFi-stereo audio opnemen/weergeven. 'Simulcast', audio mix en audio-dubbing. Geschikt als videotuner.
1499,-
ƒ 45,- PER MAAND

PHILIPS SLIMLINE HQ VHS-VIDEORECORDER VR 211/01
Met 2 videokoppen en afstandsbediening. Voorprogrammering van 6 programma's 31 dagen vooruit. 'Today'-programmering. Instelling beeldscherpte via de afstandsbediening. Geschikt als videotuner.
699,-



PHILIPS STEREO-RADIO RECORDER MET TURBO BASS AW 7112/00S
In Moving Sound V design. FM-stereo, LG en MG. 2 x 4 W en 1 x 10 W via 3 luidsprekers. Regelbare dynamic bass boost. Dubbel cassettedeck met high speed dubbing. Ingebouwde mikrofoon. Apparaat kan in horizontale of vertikale positie gebruikt worden.
169,-





PHILIPS COMPACT DISC/RADIORECORDER AZ 8012 DS
Programmeerbare CD-speler. Radio met FM-stereo, LG en MG. 2 x 6 W piekvermogen. Dynamic bass boost. Cassettedeck. Net- en batterijvoeding.
399,-

DOM VAN DEN BERGH
voor prijs, kwaliteit en service.

IN 4 KEER BETALEN ZONDER 'N CENT RENTE

Sittard, Voorstad 25, telefoon 046-513145 • Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045-713608 • Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077-514818 • Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043-212774.



T-shirt met print. S-XL 12.-
Twill short. 38-46 15.-



T-shirt met borduur. S-XL 19.-
Lange doorknooprok. 38-46 19.-



Blouses in uni en madrasruit.
38-46 2 voor 35.-



Badpak in kleurig printdessin.
36-44 29.-



Seersucker blazer. 40-46 39.-
Bermuda. 40-46 29.-



Gedessineerde japon. 38-46

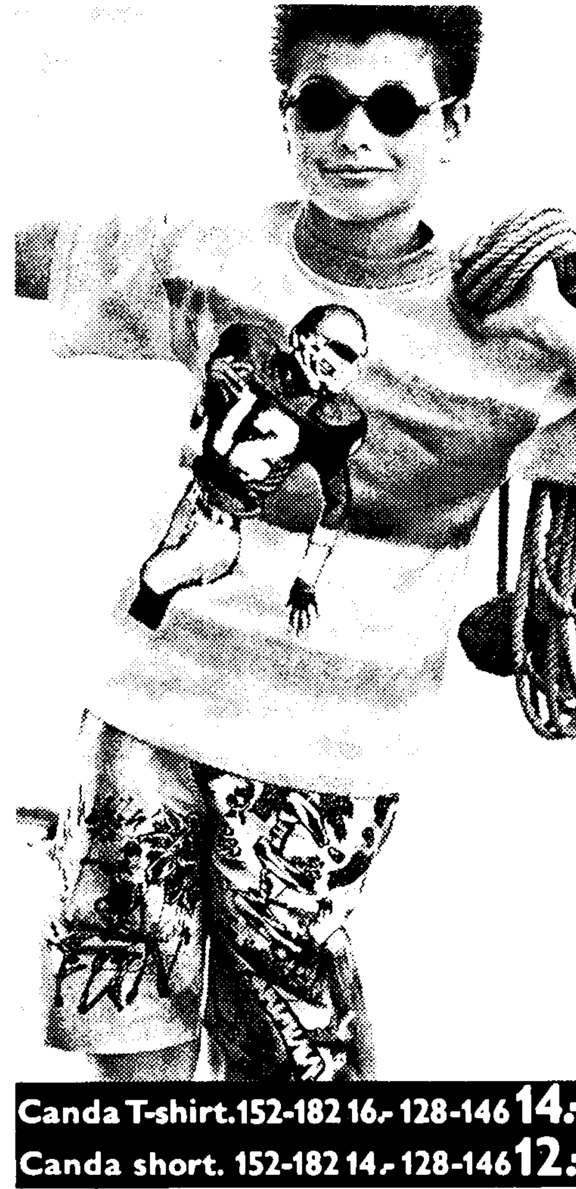


Baby Club boxpakje met prints.
56-86 16.-



Kreuknylon joggingpak.
Diverse modellen. 128-176 35.-

De prijs is het bewijs



Canda T-shirt. 152-182 16.- 128-146 14.-
Canda short. 152-182 14.- 128-146 12.-



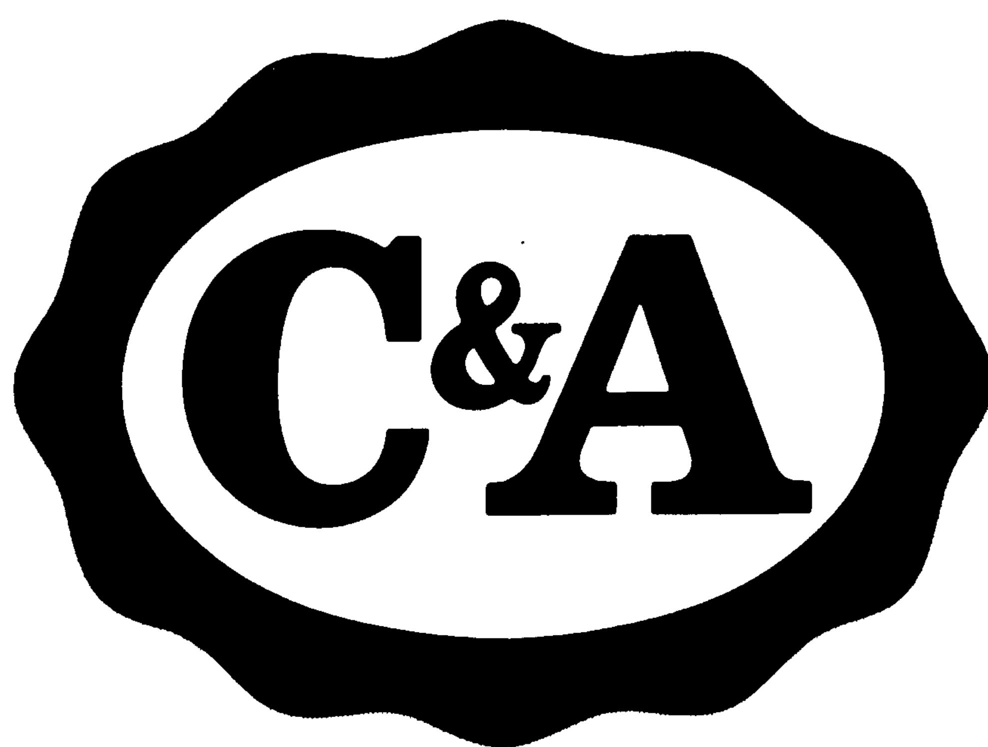
Imitatie 2-delige zomertop.
86-122 15.-



2-Delige set: print T-shirt en
rokje. 86-122 19.-



Streepsinglet. 86-122 2 voor 15.-
Katoenen short. 86-122 12.-



C&A is tòch voordeliger!



Print T-shirt. 86-122 2 voor 19.-
Printbermuda. 86-122 2 voor 19.-



T-shirts. 128-176 2 voor 19.-
Shorts. 128-176 2 voor 15.-



Gedessineerde blouson. 25.-

PBM 044



T-shirt, diverse kleuren. 8.- In wit: 6.-
Midblue denim spijkerbroek. 22.-



Canda shirt. Ook in streep. 29.-
Pantalon, polyester/viscose. 49.-



Blouson in diverse modellen. 22.-



Canda jack, polyester/katoen. 59.-
Shirt korte mouw. Div. kleuren. 12.-



Uni herensokken. 3 paar 9.-
Boxershort, met print of uni. 5.-